

## ÍNDICE ANALÍTICO

El presente Índice de *Borges* asume que la obra ha sido revisada según los *addenda* y *corrigenda* que pueden consultarse en este sitio. No incluye referencias directas a las notas al pie de D.M., pero sí a las de Adolfo Bioy Casares, que se indican mediante el correspondiente número de página seguido de “n.”. Las obras literarias modernas se datan por fecha de publicación. Cuando ésta se ignore, o la obra haya quedado inconclusa, o no publicada en vida del autor, se datan por fecha de composición, conocida o probable, precedida de “c.”, o por la de publicación póstuma, precedida de “p.”. En el caso de las obras musicales, se indican siempre título y fecha de publicación o difusión: sólo en el caso de composiciones mayores (óperas, Pasiones) se añade el autor. De los films se indican siempre título, fecha de estreno y nombre del director. Además de las obvias abreviaturas ‘BC’ y ‘B’, se emplean las siguientes: *cf.* = *comparado con*; *Maced.* = Macedonio; *Pr.* = Premio; *SO* = Silvina Ocampo; *sb* = sobre (opinión del sujeto de la entrada sobre algún tema); *sg* = según (opinión de terceros acerca de dicho sujeto); *tb* = también; *trad.* = traducido o traducción, según el caso; *trads.* = traducciones. Entre S. Butler (1611-80) y S. Butler (1835-1902), asúmase el segundo, salvo indicación en contrario. No se incluyen referencias directas a las notas al pie de D.M., pero sí a las de BC, mediante el correspondiente número de página seguido de “n.”. **D.M.**

**Ábalos**, Jorge W.: *Cuentos con y sin víboras* (1942), 202.  
**Abd-el-Krim**, 462.  
**Abel**: y Caín, 138.  
**Abella Caprile**, Margarita, 377; Pr. Nacionales de Poesía, 238-9, 244; **sg: B**, 239, 426, Rohde, 238, 244; vanidosa, 426.  
**Abenjaldún**: Historia y genealogía, 1049.  
**aberto**, 98.  
**Abramowicz**, Maurice: **sg B**, 1512, 1539; Bustos Domecq, 978; *cf.*: Ibarra, 1512, Jichlinsky, 1512, 1539; comunista, 861.  
**Absalón**, 572, 1291.  
**aburridores**, 156, 201, 692; **sg** Maced. Fernández, 725. *Ver tb TEDIO*.  
**Academia Argentina de Letras**, 97, 192, 272, 376, 496, 573, 633, 804, 825, 843, 845, 1051-2, 1116, 1132, 1146, 1152, 1168, 1233, 1240, 1270, 1275, 1289, 1297, 1328, 1343, 1364, 1386-7, 1401, 1408, 1414, 1424, 1426, 1435, 1470, 1481, 1513; discurso de recepción de **B**, 788, 806; **debates**: *floreo*, 344, *fraque*, 1129, *ingredientes*, 1176, tuteo y voseo, 690; elecciones, 183-4, 433; **sg: B**, 166, 183, 434, 436, 745, 811, 1048, 1176, 1204, 1363, 1371, 1389-90, 1420, 1425, Cela, 1125; excluida de *Sur*, 384.  
**Academia Española**, 1052; **sb** Góngora, 745; Marasso, 1129; **sg: BC**, 522, **B**, 183, 215, 434, 811, 1048, 1125, J. M. Gutiérrez, 183.  
**Academia Rubén Darío**, 1233.  
**Acapulco**, 1539.  
**Accavallo**, Horacio, 1407.  
**acciones**, descripción de, 841.  
**Acevedo**: *anemia perniciosa*, 568.  
**Acevedo**, sta: virgen suicida, 1345.  
**Acevedo**, Isidoro: visita a Alem, 906; amistad con Avellaneda, 1115; *Caballeros de la Noche*, 698-9; batalla de Cepeda, 566-7; hermano mazorquero, 567; radical, 906; salva a Sarmiento, 699; «Vieja Cartilla», 1114.  
**Acevedo**, Leonor:

**I. General**, 36, 47, 53, 68, 80-1, 85, 97, 102, 107, 113, 115, 120, 121-2, 125, 138, 139, 144, 146, 151, 153, 161, 183, 185, 191, 212, 225, 240, 258, 264, 305, 321, 360, 365, 377, 409, 417, 422, 423, 434, 435, 437, 462, 468, 487, 545, 549, 612-3, 615, 625, 637, 648, 650, 667, 684, 692, 706, 726, 755, 763, 800, 807, 813, 826, 836, 854, 859, 868, 882, 896, 929, 937-8, 949, 961, 969, 974, 990-1, 998, 1008, 1025-6, 1043, 1045, 1075, 1081, 1100, 1109, 1115-6, 1118, 1123, 1126, 1146, 1159, 1171-2, 1198, 1209, 1248, 1261-2, 1272, 1275, 1282, 1289, 1298, 1302, 1305, 1307, 1314-6, 1320, 1322, 1334, 1345, 1376, 1381-3, 1390, 1447, 1455, 1459, 1477, 1493, 1524, 1557; Adrogué, 962, 1078; visita a Alem, 906; «amarillo de muerto», 689; muerte de amigas, 1435; *Anagnosia* (Sastre), 1490; cree en Astrología, 1318, 1323, 1332; bautismo, 906; Francisco I. Borges, 1501; lectora de **B**, 951; dedicatoria de *Obras completas* (**B**), 1484; N. Borges, 1422, 1478, 1486; Brandán Caraffa, 1176; T. Browne, 1164-5; escribano Cabral, 1490; Carriego, 1444, 1485-6; maltratada por Clarín, 1297; Cuchetti, 1448; cumpleaños, 163, 443, 497, 647, 719, 776; decadencia física, 611, 1291, 1315, 1409, 1429-30, 1438, 1448, 1457-8, 1467, 1469, 1471, 1473, 1482-5, 1490-1; viaje a EE.UU., 740, 743-4, 752; estudios, 1490; molesta por etimologías, 905; Fanny, 1547, 1560; Garretón el federal, 1319; González Lanuza, 1182; influida por M. Guerrero, 1318, 1323; tumba de E. Y. Haslam, 932; visita a Illia, 946; india pampa, 1286; personas influyentes, 952, 1132; cree hablar en Italiano, 1311; I. Krupkin y novena, 517; H. Lange, 1402; R. Lowell, 1359; mormones, 1335; muerte, 1498-9, 1523; negros, 1506; operada, 1242; parto, 1547; amenazas

- de peronistas, 721, 1314, 1372-3, 1400; radical, 612; *Recuerdos*, 1067, 1144, 1453; asiste a reducción de cadáveres, 568; recita «A Rosas» (Mármol), 906; *El señor Digrweed y el señor Lumb* (Phillpotts), 1311; fiel a los Suárez, 1476; sueños, 1330; unitaria, 1319; variando, 1430; M. E. Vázquez, 1005, 1009; sr. Webster, 1164.
- II. sg:** **BC**, 753, 951-2, 970, 1009, 1023, 1114; **B**, 1002, 1156, 1190, 1203, 1332, 1386, 1396, 1409, 1436, 1448, 1511; sr. Brumana, 1330; **SO**, 860, 1362.
- III. sb:** chica de la almohada, 1481; E. Astete, 1170, 1204, 1250, 1311, 1317, 1473; J. Austen, 1565; bananas, 1487; bóer Carmen, 1487; J. G. Borges, 114, 116, 948, 962, 1023, 1421, 1575; **B**, 114, 116, 150, 160, 180, 209, 217, 517-8, 797, 998, 1020, 1206-7, 1279, 1318, 1395; Boswell, 494; Bustos Domecq, 923; Cansinos Assens, 1465; fineza de criollas, 1054; De Caro, 952; deudas de juego, 846; Di Giovanni, 1332, 1436; dinero, 1193; duelos, 1480; elecciones, 1329; Empédocles, 274; Maced. Fernández, 704, 980, 1056, 1372, 1438; A. France, 848; A. Frondizi, 517; fútbol, 1511; Galsworthy, 972-3; Giusti, 496; M. Grondona, 1394; Güiraldes, 474; T. Hardy, 1575; F. A. Haslam, 36; J. Hernández, 1270; Historia argentina, 1466; Hormiga Negra, 501; los Iberra, 675; Infanta Isabel, 1581; S. Johnson, 690; V. Kociancich, 980; M. Kodama, 943, 1333; Larreta, 1476; muerte de López Jordán, 356; Á. Melián Lafinur, 1117; B. Mitre, 1067; Mujica Lainez, 1202; palomas criteriosas, 568; Paredes, 491, 598; Perón, 740, 917, 1482; Petit de Murat, 242; Peyrou, 677, 951, 1102; Piazzolla, 1082; psicoanálisis, 1481; I. Rojas, 712, 738, 740, 834; Rojas Paz, 215; San Nicolás de los Arroyos, 1156; Seferis, 966; dios Siva, 493; Sputnik, 373; tambos, 575; G. de Torre, 531, 943, 1344, 1422, 1474, 1486; Urquiza, 1432; L. de Vega, 798; prima virgen, 1345; H. Walpole, 951.
- IV. expresiones:** *ancheta*, 779, *chafalote*, 1409, «se le acabaron los cortes», 1385, la *dichosa*, 465, *embustería*, 419, «su carácter de gorro», 652, «no tener tras qué caerse muerto», 1077, «ser muy allá», 1549, *de parado*, 1487, *trastorno*, 1478, «taco de fierro», 445, «fiate en la Virgen», 1285.
- Acevedo de Zaldumbide**, Rita: en *Libro del cielo y del infierno*, 689.
- Acevedo Díaz**, Eduardo (h.), *Ramón Hazaña* (1932), 380; **sg:** Bonet, 380, **B**, 380.
- Acha**, Mariano: **sg** García Saraví, 927, 958-9; mata a federal, 1477.
- Achalay, Grupo**, 427.
- Achával**: antología de Ascasubi, 652.
- Aconquija**, 785.
- Activisme**, 694.
- Acuña**, Ángel, 211.
- Adán**, Tío. Ver DIEHL, ADÁN C.
- Adán y Eva**, 325, 986, 1588.
- Addison**, Joseph, 230; Cato, 449; implacable con buenos autores, 449.
- ADEA** [=Asociación de Escritores Argentinos], 263, 1176.
- Adler**, M<sup>a</sup> Raquel: **sg** **B**, 448; calle Oruro, 448.
- admiración**: en block, 849.
- Adolphus**, príncipe: Gibbon, 425.
- Adria**, 1585.
- adultos**, 867.
- ad usum delphini**, 164.
- África**, 597, 611, 1086, 1147, 1263, 1266, 1299, 1368. Ver *tb* ÁFRICA OCCIDENTAL FRANCESA; ARGELIA; CONGO; EGIPTO; MADAGASCAR, MARRUECOS; SUDÁFRICA.
- África Occidental Francesa**, 525.
- Agapito**. Ver SEMON, LARRY, 951.
- agentes literarios**: International Authors, 1375; Prins & Prins, 1314, 1343, 1363; L. Smith, 1375.
- Agnon**, Shmoel: **sg** **B**, 1149; «El corazón conmigo», 1149; cf. J. V. González, 1149; Pr. Nobel, 1149.
- Agosti**, Héctor P.: comunista, 282; **sb** J. Ingenieros, 277; **sg** **B**, 282, González Lanuza, 866.
- Agrigento**, 274.
- Aguirre**, los, 620.
- Aguirre**, Raúl Gustavo: *Cuerpo del horizonte* (1951), 177-8, epígrafe de Mobili, 178.
- Aguirre Legarreta**, Horacio: homenaje a **B**, 1332.
- Aguirre Naón**, Isabel Bela, 60.
- agujas simpáticas**: **sg** T. Browne, 488-9.
- Agustín, san**: **sg** **B**, 60; *Ciudad de Dios* [=De Civitate Dei (c. 413-26)]: contra ciclos, 1542, cópula en paraíso, 325; «defiéndeme Dios...», 1540; tristeza por muerte de madre, 60.
- Agustini**, Delmira: *glisar*, 402.
- Aisenberg**, Isaac: quiere filmar «La intrusa» (**B**), 1458.
- Aita**, Antonio, 721, 802, 930, 1017, 1087, 1478; **sb** O. Denys, 747; cf. «El Desdichado» (Nerval), 834; jurado de Instituto de Cinematografía, 382; en *Nosotros*, 378; obra, 718; PEN Club, 730, 735, 779, Congreso, 763-4, 769-71, 876; I. Rojas, 738, 834; **sg**: Bernárdez, 419-20, **B**, 718, 763-4, 770-1, Ortelli, 378, Valéry, 378; simbolismo francés, 378, 718.
- Aix-les-Bains**, 1369-70, 1398-9, 1400, 1403, 1468; **sg** **B**, 797.
- ajedrez**, 80, 123, 170, 1274, 1287; Fischer vs Spassky, 1454; **sg** Poe, 789.
- Akutagawa**, Ryunosuke: **sg** **B**, 335, 353; «In the Grove» (1922), 335, en *Los mejores cuen-*

- tos policiales*, 1553; «The Nose» (1915), 335, 353; «Sennin» (1916), 353, 355.
- Alain**: sb Spinoza, 132.
- Alarcón**, Pedro Antonio de: sg **B**, 202; «El amigo de la muerte» [*Narraciones inverosímiles* (1881)], 202; *El capitán Veneno* (1881), 203; *El sombrero de tres picos* (1874), 203.
- Alas**, Leopoldo. Ver CLARÍN.
- Albalat**, Antoine: cf. V. Lee, 1057; sg Remy de Gourmont, 888.
- Albamonte**, Luis M<sup>a</sup>, 148; sg González Trillo y Ortiz Behety, 615; secretario de Perón, 615-6.
- Albarracín**, Ricardo, 1302. Ver tb ASTETE MILLÁN, ELSA.
- Albee**, Edward: sg: Bara, 851, **B**, 851; *Who's Afraid from Virginia Woolf?* (1962), 851.
- Alberdi**, Juan Bautista, 1422.
- Alberti**, Rafael, 588, 668, 852; sg **B**, 556, 589, 1548; *Marinero en tierra* (1924), 555-6, «Si Garcilaso volviera», 589; *pipirigallo*, 489; Rafael Alberti Arrieta, 386; sb Supervielle, 665-6.
- Alberto Magno**: crea autómata locuaz, 436.
- Albertoni**, Alberto: *Vocabolario della lingua italiana* (1948), 1450.
- Albuquerque**, 127, 626.
- alcoholismo**: aprobación general, 793-4, 1068; crepuscular, 1571; de dibujante, 364; *hang-over*, 940; forma de humildad, 1402; de las Lange, 1068, 1421; literatura y, 1158; de Menéndez y Pelayo, 1179; de mujeres de sociedad, 738; de Revol, 1321; sg: **B**, 1355; Chesterton, 463, C. Domecq, 1424, Lugones, 463, Pulman, 1355; D. Thomas, 376. Ver tb ESTIMULANTES, I.
- Alcorta**, Gloria, 1404, 1542; eliminada de *Antología poética argentina*, 164, 173; «autora consagrada», 689; amores con **B**, 457, sg –, 1485; editoriales francesas, 1387; acapara Fiesta de la Poesía, 56; Mallea, 689; *La pareja de Núñez* (1971), rechazada, 1387; *La Prison de l'enfant* (1935), 301; sb: *Les Autres*, 1483, *Invasión*, 1269; *Sophie ou La Bout du monde*, fracasada, 278-9.
- Aldao**, Luis: sobretodo de Londres, 1383.
- Aldao**, Martín: **B** no lo reconoce, 1083-4.
- Alejandría, Biblioteca de**, 1185.
- Alejandro III Magno**, 81, 1455, 1538.
- Alem**, Leandro, 599; visitado por L. Acevedo, 906; sg A. Bioy, 1494; padre mazorquero, 906; Yrigoyen, 1494.
- Alemán**, Mateo: sg **B**, 1142, 1180; *Guzmán de Alfarache* (1599 y 1604), 1473; rinocerontes domesticables, 1117.
- Alemania**, 45, 52, 103, 354, 416, 452, 536, 954, 1007, 1053, 1076, 1094, 1103, 1163, 1175, 1185, 1205, 1293, 1385, 1386, 1551, 1572; sg **B**, 121, 1094; Goethe, autor canónico, 42; imperio, 1041; prostíbulo del mundo, 121. Ver tb BADEN-BADEN; BAVARIA; BERLÍN; BONN; KÖNIGSBERG; LEIPZIG; MARIENBAD; WEIMAR.
- alemanes**: *alboches* y *boches*, 833; cobardes en Gran Guerra, 791; cf: ingleses, 511, 1556; judíos, 635, 1086-7; despreciables, 733; fanáticos, 45; y lo germánico, 733, 986; impureza racial, 121; y nazismo, 1146; *nebulosos*, 790; odiados, 1263; sg Renan, 733; serviles o feroces, 511, 526, 1087; *tire* y *Tür*, 519-20; torpeza, 790; victoria hipotética en 1945, 1163.
- Alemán**: **B** habla en, 1311; cf.: Español, 912, Inglés, 790, 849; para épica, 912.
- literatura**: rica en *chefs-d'œuvre manqués*, 1183; novelas, 1482.
- Alembert**, Jean Le Rond d', 1266.
- Alepo**, 1337.
- Alfonsín**, Raúl, 1580; «*the man with the funny name*», 1581.
- Alfonsina** (1957, Kurt Land), 426.
- Alfonso**, Luis (1907-85), académico, 151, 192, 433, 843, 1048, 1051; autor sin obra, 433-4; Banchs, 843, 1052; cuarto en Biblioteca Nacional, 192; sg **B**, 192, 1052; filólogo adjunto, 1343; fragua carta elogiosa, 1052; *chauffeur*, 434; *investigaciones folklóricas*, 1052; Martínez Zuviría, 433; *santafecino*, 433.
- Alfonso**, Luis (m. 1981), librero: Fanny, 1546; La Ciudad, 1508, 1545; *Nuevos cuentos de Bustos Domecq* (**BC**, **B**), 1508; suicidio, 1545-6.
- Alfredo el Grande de Inglaterra**, 803; escandinavos, 902; V. Kociancich sueña con, 801.
- algarrobas**, 629.
- Alhambra**, 1185.
- Alianza Francesa**, 962, 1141.
- Alianza Libertadora Nacionalista**, 160, 197, 537.
- Alifano**, Roberto, 1582, 1591; sg **B**, 1566-7, 1570; M. Kodama, 1572.
- Alighieri**, Dante:
- I. **General**, 607, 715, 969-70, 1200, 1585-6; autor canónico, 42; «*Inferno*, I, 32» (**B**), 119; paisajes, 195; cambios en política, 1405; sg: Arnold, 971, **B**, 33, 35, 119, 441, 663, 782, 866, 913, 1084, 1568-9; Croce, 968, T.S. Eliot, 1145; Gracián, 338, V. Ocampo, 33, 370; Ortega y Gasset, 33, X. Solar, 873; cf. Shakespeare, 86, 749, 968, 1084; sonetos, 174, 1084.
  - II. **Divina Comedia** (1321), 42, 66, 70, 119, 186, 252, 320, 351, 441, 561, 971, 1085, 1201, 1568; Beda en, 782; Chaucer, 864; comentaristas, 33, 968, 995; *Cristo* rima con *Cristo*, 1035; estudios clásicos, 42; descripción del infierno, 1076, 1196; fácil de leer, 995; Longfellow, 614, 995; «*nel mezzo del cammin...*», 596; Paolo y Francesca, 351; pitagorismo, 1569; premios y castigos, 441, 471; verso más grosero, 712; visión, 866.
- alimentos**: aceite, 295, 331, 667, 805, 892; aceitunas, 1162, 1176; albóndigas, 140; alfajor,

53; arroz, 105, 270, 1264; arvejas, 1337; asado, 543, 667, 754, 1221, 1236, 1400, 1459; avena, 124; azúcar, 370, 985, 1408; bananas, 411, 588, 1487; batatas, 270, 347, 1337; berenjenas, 588; bizcochos, 38; bizcochuelo, 370; bocadillos, 1162; canela, 1408; canelones, 330, 497; *carbonada*, 368; carne, 71, 140, 165, 208, 245, 368, 439, 569, 754, 1077, 1079, 1325; choclo, 815; chocolate, 51, 76, 218, 331, 437, 618, 741, 912, 1074, 1416; chorizos, 234, 444, 1297, 1334; cordero, 1319; *curry*, 450; dulce de leche, 334, 493, 746, 815, 985, 1264, 1411, 1424, 1431, 1595; duraznos, 65, 591; empanadas, 497, 686, 716, 937, 1334; espinaca, 330; *fainá*, 569; frutas, 1077, 1093, 1139; galletas, 1350; galletitas, 413, 825, 1148, 1150, 1176; garbanzos, 270; guiso, 774, de garbanzos, 38; hongos, 330-1; huevos, 234, 308, 438, 764, 1120, 1158, 1442; jamón, 122, 143, 165, 234, 1135, 1170; langostinos, 331; leche, 68, 110, 112, 138, 419, 544, 746, 752, 755, 779, 798, 984, 1005, 1065, 1158, 1176, 1271, 1326, 1361, 1516, 1574; legumbres, 165, 357, 411, 746, 1077; maíz, 1217; maníes, 1176, 1245; manzanas, 438, 986, 1122, 1222; masas, 1046; masitas, 69, 128, 634; nueces, 331; *olla podrida*, 774; pan, 53, 55, 110, 165, 267, 544, 678, 765, 829, 863, 921, 976, 1046, 1150, 1169, 1209-10, 1264, 1272, 1285, 1350, 1361, 1389, 1416, 1440, – negro, 1456; pan dulce, 414, 1046; papas, 519, 750, 754-5, 1047, 1089; pastel, 245, 766; pavo, 1337; pejerrey, 437, 815, 1088-9; peras, 195, 207, 336, 1408; pescado, 357; *picatoste*, 1416; pollo, 331, 984, 1047; puchero, 270, 766; *pudding*, 1574; queso, 37, 275, 307, 347, 707, 1176, 1440; queso de chancho, 38; rábano, 1159; ravioles, 112, 270, 497, 934; repollo, 634; requesones, 562, 658; *ropa vieja*, 774; sal, 309, 821; salchicha, 1498, 1526; sandía, 1547; sandwich, 151, 445, 626, 634; *scones*, 81, 114, 1532; *soconusco*, 1416; sopa, 60, 124, 347, 438, 519, 622-3, 808, 1264, 1440; tallarines, 552; toronjas, 347; turró, 58, 94, 258; uvas, 38, 65; vinagre, 607; zanahorias, 357; zapallo, 411, 815, 1101.

**aliteración:** en lenguas germánicas, 1373; en poesía anglosajona, 87, 790, 947; en poesía inglesa, 87, 947; en refrán, 1187.

**Allais**, Alphonse, 479.

**Allington Barnard**, Charlotte *Claribel*: «Take Back the Heart» (1864), 694.

**Allodoli**, Ettore: *Vocabolario della lingua italiana* (1948), 1450.

**Almafuerte**, 823, 1092; «bruto orgánico», 822; *Evangélicas* (1915), 721; afición por Italia, 787; dominio del lenguaje, 1236; sb Lugones, 1181; lector de periódicos, 1106; poema para tercero, 1189; *Poesías* (1916): «Milongas clásicas», 1182, «El misionero», 786-7; polémico,

cas, 495; putas, 716; sg: L. Acevedo, 1123, B, 721, 786-7, 822, 1106; Tolosa, 716; «vigorosos ataques», 1224; cf. Whitman, 1261.

**Almagro**, Diego de, 356.

**Almanzor**: toma campanas de Santiago de Compostela, 1007; protege a monje, 1007.

**Alma que Canta, El**, 722.

**almohada**: en pesadilla de B, 1515; de niña rica, 1481.

**almorranas**: remedio drástico, 1459.

**Alonso**, Amado, 925; cf. Henríquez Ureña, 1549; *fan de River Plate*, 1542; sb V. Rossi, 522, 1096; sg X. Solar, 1091.

**Alonso**, Dámaso: comentarista de Góngora, 748, 1567-8.

**Alpes**, 607.

**Alsina**, Adolfo, 1254.

**Alsogaray**, Álvaro, 868; calificación de empleados, 549.

**Alsogaray**, Julio Rodolfo: sb guerrilleros maoístas, 1016.

**Alstone**, Cristina, 1475; apellido, 1337.

**Alta Gracia** (pcia. de Córdoba), 52.

**Altolaguirre**, Manuel: Supervielle, 665.

**alumna inexistente**, 495.

**alumnos**: «árbol geológico», 1194; «en Español B», 875; ignorancia, 215, 219, 451, 571, 782, 797, 1190, 1194; *juego legislado*, 788; teoría sb números telefónicos, 1152.

**Álvarez**, Arturo J.: *La Cruzada de los niños* (Schwob), 55; *El impostor* (Torre Nilsson), 54; manifiesto pro Sabato, 181.

**Álvarez**, José Serafin. Ver FRAY MOCHO.

**Álvarez**, Miguel de los Santos: excentricidades, 67-8.

**Álvarez**, Sofía, 328; despedida de Sur, 1150.

**Álvarez de Toledo**, Alberto: en Club de aburridos, 156.

**Álvarez de Toledo**, Letizia, Condesa de: amores con B, 457.

**Álvarez de Toledo**, Luis: en Club de aburridos, 156.

**Álvarez de Toledo**, Teodelina de Alvear de, 156.

**Álvarez Gato**, Juan, 507.

**Alvear**, Carlos de, 599; estatua, 708.

**Alvear**, Dora de: alcohólica, 412, 414; Dora Cambaceres, 628; lesbianismo, 1355; mucamá, 628.

**Alvear**, Elvira de: eliminada de *Antología poética argentina*, 173; El Asturiano Invisible, 259; sg B, 412, 414; cortés, 412; cumpleaños, 258-9, 412, 414; Daly Nelson, 258-9; loca, 412; «Maulleá», 1348; sb: Joyce, 584, Mallea, 1348, Solveyra Casares, 414; *Work in Progress* (Joyce), 1342.

**Alvear**, Marcelo Torcuato de, 247, 599; sg B, 1365; «el Pelado», 1014.

**Amadeo**, Mario: sg Mujica Lainez, 401; peronista, 710.

- Amadeo Lastra**, Felipe, *Recuerdos del 900* (1965): sb malevos, 1076.
- Amalrik**, Andrei A.: *Involuntary Journey to Siberia* (1970), 1328; vida en Rusia, 1328, 1386.
- amaneceres**, 94, 182, 324; *Martín Fierro* (Hernández), 324.
- Amaro**, médico: opera a **B**, 1535.
- Amazonas**, río, 789.
- América**, 78, 871, 187, 249, 390, 452, 466, 502, 508, 530, 643, 750, 785, 874, 979, 1163, 1185, 1299, 1549.
- América Latina**, 111, 508, 568. Ver tb ARGENTINA, REPÚBLICA; BOLIVIA; BRASIL; CARIBE; CENTROAMÉRICA; CHILE; COLOMBIA; ECUADOR; MÉXICO; PARAGUAY; PERÚ; URUGUAY; VENEZUELA.
- «**American Men of Letters**», 140.
- amerindios**, 141-2, 267-8, 635, 1078, 1171-2, 1246; blanco cautivo de, 728-9; sg **B**, 1163, 1245, 1254; derrotados, 1185; la pampa Dominga, 1286; lenguajes inestables, 1045; en frescos de Rivera, 1229.
- Amiel**, Henri-Frédéric, 904.
- «**A mí el corazón no me engaña...**», 425.
- amigas**: mentirosa, 50; sedentaria, 509.
- Amigos de Grecia**, 993.
- Amigos de la avenida Callao**, 232.
- Amigos de la Biblioteca**: sg **B**, 348-9, 810, 867; Zorraquín Becú, 809.
- Amigos de la calle Florida**, 220.
- amistad**: permite reírse de ausentes, 1563.
- amor**, 999, 1027; «espada desnuda», 1180; leyes imprevisibles, 653; sg: **BC**, 1585-6, Maced. Fernández, 148, Ortega y Gasset, 1524.
- Amorim**, Enrique, 288, 1499; insulta al Brasil, 50; en Club de Cuentistas, 164; comunista, 241, 895; «El contrabandista negro» [*Cinco poemas uruguayos* (1935)], 741; «de culo a la lluvia», 515; enfermo, 378; imita a García Lorca, 741; olvidado, 241, 895; «Mis pagos» [*Mi patria* (1960)], 625; J. Quesada, 675-6; *quitanderas*, 426; en Sant'Anna do Livramento, 49-50; sg: Bianco, 574, **B**, 241, 426, 625, 895; sb: Larreta, 563, Martínez Estrada, 895, Neruda, 895, H. Quiroga, 529.
- Amsterdam**, 1314.
- anacronismos**: sg **B**, 832; en Betti, 349; evitados por Chesterton, 270, 788, 891; en Du-crós Hicken, 500; en Leconte de Lisle, 891; en Shakespeare, 787.
- Anales de Buenos Aires, Los**: Gandía, 1234; sra. de Ortiz Basualdo, 1234; «Museo», 74, 136.
- Anaya**, Elbio: auxilia a F. Lavalle, 548; contra Toranzo Montero, 548.
- Anchorena, los**, 1392.
- Anchorena, Chochó**, 130, 303, 445.
- Andalucía**: sb catalanes, 364; Góngora, 487. Ver tb CÓRDOBA; SEVILLA.
- andaluces**, 459, 502, 516, 635, 791, 817, 1178.
- Andersen**, Hans Christian: sg **B**, 371, 510; cf: los Grimm, 371, 510; sentimental, 371.
- Anderson**, Sherwood: olvidado, 1265.
- Anderson Imbert**, Enrique: *Historia de la literatura hispanoamericana* (1954), 1185, 1450; «El leve Pedro» [*El mentir de las estrellas* (1940)], 1130; *prostituir* el idioma, 183; sg: **B**, 36, 1185-6, 1194, 1550, Mastronardi, 1130, **SO**, 1130, D. Yates, 1194, 1214, 1450, 1453; sb: A. Castro, 1450, *La Celestina*, 36, universidades de EE.UU., 183, 185-6, O. Girondo, 1239, *New Criticism*, 186, Sabato, 182; plagia a Wells, 1130.
- Andes**, 60-1, 456, 891.
- Andrade**, Olegario V., 1057, 1272; grandilocuencia, 790, 1379; *El nido de cóndores* (1877), 563, 1079; «San Martín» (1878), 790; sg: J. G. Borges, 790, B. Edelberg, 1079; «La vuelta al hogar» (1887), 1378.
- Andrómeda**, 74.
- anécdota**: rechazada por arte moderno, 683; sg: **BC**, 902, **B**, 683, Ortega y Gasset, 683. Ver tb ARGUMENTOS.
- Anfitrión**, 1497.
- Ángela**: delicadeza, 1054.
- Angelino**, Diego: Pr. *La Nación*, 1494.
- anglian-beasts**, 728.
- Anglosajón, idioma**, 742, 1035, 1170, 1400, 1596; Bara, 851; **B**, 860, 905-6, 1020, 1099, 1340, 1347; T. Browne, 308; cf. Escandinavo, 790; pronunciación, 801; sg: **B**, 685, 699, 725, 790, 801, 977, 1000, 1001, 1027, 1197, 1203, V. Kociancich, 748; Sweet, 1451.
- anglosajona, literatura**, 716, 1099; aliteración, 790, 878, 910, 947, 976; altura de un rey, 1151; «Battle of Brunanburh», 613-4; versos recitados por **B**, 716, 725, 749, 1052, 1099, 1277; colores en, 977; «The Grave», 614, 903; *kenningar*, 947; V. Kociancich, 749; métrica, 741, 790, 878-9, 910; Neptuno en, 803; poesía intraducible, 790; sg: **B**, 613-4, 685, 725, 790, 878-9, 910, 947, 976-7, 1001, 1027, 1198, Gardner, 741; sentencias, 1071, 1198; «siete pies de tierra», 1151; trads. de Tennyson, 613; torpeza narrativa, 1400-1.
- Angst**, 674.
- Aníbal**: derrite rocas con vinagre, 607.
- animales**: *animal veterinario*, 151; desamparados por Evangelios, 1479. Ver tb CABALLOS; COYOTES; ELEFANTES; GATOS; JACK-RABBITS; OVEJAS; PERROS; RINOCERONTES; YEGUA.
- «**Ánima que vas penando...**», 496.
- «**Anoche yo soñé que un ángel puro...**», 1490.
- anónimos**, escritura de, 38.
- Anónimo Sevillano**, «Epístola moral a Fabio» (c. 1626), 575, 912; sg **B**, 702, 896-900; cf: Góngora, 899, Fray Luis de León, 897, 899, Quevedo, 897, 899, Lope de Vega, 899.
- Anónimo Tang**, «El encuentro»: en *Cuentos*

- breves y extraordinarios*, 74.
- Anouilh**, Jean: *Ardéle ou La Marguerite* (1948), 1393; *Les Poissons rouges* (1970), 1341; *Pauvre Bitos ou Le Diner des têtes* (1956), 1393.
- Antártida**, 687. Ver tb POLO SUR.
- Antín**, Manuel: *Don Segundo Sombra* (1969), 1290.
- antisemitismo**: sg **B**, 127, 152, 808, 1023; bromas, 426; dama de sociedad, 345; razones, 635.
- Antología de la literatura fantástica** [**BC**, **B**, **SO** (1940)], 29, 39, 100, 673, 793, 1073, 1375, 1513, 1544, 1557; sgn **B**, 1220, 1512; edición italiana, 1544, 1558, 1561.
- Antología de la poesía femenina**, 653.
- Antología Griega**, 159, 252; epitafio de actor, 1246; epígrama de Platón el joven, 159.
- Antología poética argentina** [**BC**, **B**, **SO** (1941)]: anónimos, 38; criterio, 1474; López Llausás, 1092; revisiones, 164, 173-4, 179, 180, 1092-3.
- antologías**, 285, 1202, 1208, 1474.
- Antonio**, Jorge, 414.
- Antonioni**, Michelangelo, 1192.
- Antuña**, Rosario: «Estatuto del pez», 465.
- Anzoátegui**, Ignacio B.: eliminado de *Antología poética argentina*, 173; energúmeno literario, 1178; biógrafo de M. Gálvez, 746; sg: **BC**, 746, 1178, **B**, 687, 746, 1178; sb: R. Darío, 1058, G. de la Vega, 1058, Verlaine, 1058, Voltaire, 1477; *De tumbo en tumba* (1966), 1178; *Vidas de muertos* (1934), 746, 1058.
- apagones**, 929.
- Aparecida, Nuestra Señora de**, 789.
- Aparicio**, Carlos, 416-7; *Falso Aparicio*, 416.
- apellidos**: partícula à, 90; sg Carriego, 685, 1455; Cartosio, 486; Castex, 1516; Cócaro, 685; costumbres españolas, 926; españoles, 1058; italianos, 685, 1058, 1455; Lelong, 1571; Loiacono, 685; Nalimbene, 685; Parachú, 1571.
- aplausos**, 190.
- Apold**, Raúl Alejandro: amistad con L. de Vedia, 691.
- Apollinaire**, Guillaume:
- I. **General**, 473, 574, 821, 851, 1496; cf.: Neruda, 894, Toulet, 290; «La lengua, pez rojo...», 1112; metáforas, 298, 1112; orden y aventura, 440, 806; torre de Pisa, 298; sg: **B**, 290, 298, 331, 893-4, 1112, H. Garro, 290, G. de Torre, 806, 1112.
  - II. **Obra**:
    - Alcools* (1913): «Cors de chasse», 893.
    - Calligrammes* (1918): «La jolie rousse», 290, 440, 806, 893.
    - Il y a* (p. 1925): «Fusée-signal», 1113.
- Apolonio de Rodas**: *Los Argonautas*, 534.
- Apolonio de Tiana**: craso, 562; cf. Jesús, 562; sg: **BC**, 562, **B**, 562, Filóstrato, 562, Voltaire, 562.
- Apuleyo**, Lucio, *El asno de oro*, 534; personajes, 701; sg: **BC**, 701, **B**, 701.
- Aquino**, Tomás de: destruye autómata locuaz, 436; silogismos de L. Carroll, 372.
- Ara**, Guillermo: elecciones universitarias, 823.
- Arabia**, 508. Ver tb MECA; MEDINA.
- árabes**: ceremonias, 785; y judíos, 1185.
- Árabe**: sg Macaulay, 822.
- Aragón**, 1033.
- Aragon**, Louis, 69, 93; sg Battle Planas, 331; cf. Breton, 331.
- «**Araluce, Biblioteca**», 143.
- Aramburu**, Julio: aburridor, 156; sg: **B**, 271, M. Mosquera, 586; «viejo maestro», 586.
- Aramburu**, Pedro E., 184, 441, 924; caballerosidad, 432, 447; declaración tras derrota en elecciones, 920; discurso sobre militares, 190; oposición de Policía, 287; Revolución Libertadora, 200; secuestrado, 1315-6, 1330, 1467; sg: **B**, 400, 432, 447, 913, 920, Busso, 200, E. Canto, 167, L.M. Levinson, 382, E. de Lóizaga, 194.
- Arancibia**, 440.
- Aráoz Anzoátegui**, Raúl: árbol genealógico, 1025; nacionalista, 1026.
- Aráoz de Lamadrid**, Juan Carlos: compadrito, 642; elecciones en SADE, 525; sg Voces Lescano, 642.
- Arberry**, A.J.: *Classical Persian Literature* (1958), 467.
- Arbuckle**, Roscoe Fatty, 1316.
- Arciniegas**, Germán: «lo que sale por la boca», 870-1; «un Erro continental», 277.
- Arcipreste de Hita**: sg Groussac, 576; Rabellais, 576.
- Areco**. Ver SAN ANTONIO DE ARECO.
- Argelia**: Guerra de, 268, 1037; *Invasión* triunfa en, 1342. Ver tb BLIDAH.
- Argensola**, Bartolomé Leonardo de, 575; sg Groussac, 748.
- Argensola**, Lupercio Leonardo de: «A una dama en viaje para Italia» (c. 1605), 292; sg: **B**, 292, Groussac, 748.
- Argentina, La**, barco, 302.
- Argentina, República**: conferencia sobre futuro de, 396-7; nombre, 789; **provincias**: ver BUEBOS AIRES; CATAMARCA; CHACO; CHUBUT; CÓRDOBA; CORRIENTES; ENTRE RÍOS; JUJUY; LA PAMPA; LA RIOJA; MALVINAS; ISLAS; MENDOZA; MISIONES; RÍO NEGRO; SALTA; SAN JUAN; SAN LUIS; SANTA FE; SANTIAGO DEL ESTERO; TIERRA DEL FUEGO; TUCUMÁN.
- argentinos**, 280; culto de amistad, 626; *muy* –, 1156; caída de caballos, 1126-7; carácter nacional, 714-5, 743, 810, 831, 867, 983-4; *cocoliches*, 795; desdén por lo propio, 849; excelencias, 815; Historia, entre parientes, 1049; cf. norteamericanos, 1571; originalidad sg, 1216; veneración por próceres, 647; sg: J.G. Borges, 647, **B**, 422-

- 3, 743, 810, 822, 831, 1511-2, 1571, C. Fernández Moreno, 983-4, Mastronardi, 714-5; *stay-at-home*, 1571; admirar al vivo, 422-3, 851. Ver tb ARGENTINISMOS.
- literatura:** sg **B**, 726; escritores: sin anécdotas, 1078, buenos, 1076, falta de convicción, 822, se *promocionan*, 1217, uso de sinónimos, 1044, 1343, temas vedados, 583, tentación a vencer, 595.
- Argentina Libre**, 162.
- Argentinismos**, 1043-4; *adornar*, 827; *agarrar*, 588; arcaísmos, ver PORTEÑA, HABLA; *bachicha*, 1085; *basuras*, 1176; *bifacho*, 1417; *del bracete*, 510; *cachet*, 1418; *cajonario*, 161; *cantramilla*, 43, 434; *chancho*, 523; *che*, 429; *chichonear*, 510; «*es chiste*», 262; *chocho*, 90; *comer*, 279, 571, 1135; *compadrito*, 1078; *compadrón*, 1078; «*un contesto*», 384; *discreto*, 419; *discriminar*, 522; uso de *don*, 942, 1116; *elemento*, 262; *jugar a las escondidas*, 853; *explicarse a fierro*, 813; *fantástico*, 81, 903; *fenomenal*, 830; *fenómeno*, 111; *fiero*, 411; *flequillo*, 1043-4; *gringo*, 1085, 1135; *guacho y huacho*, 1534; *ingredientes*, 1176; *jetona*, 650; *kilo (quilombo)*, 1291; «*un kilo*», 903; *león*, 1034; *letrista*, 1550; *litoral*, 876; *lolas*, 722; *maturrangos*, 1058; *maula*, 1078; *montado*, 1505; *musiquero*, 1245;  *nailon*, 1176; *nápoles*, 1085; *necio*, 419; *ojo alegre*, 510; «*no me la reten*», 779; *palma*, 510, 940; *pampa*, 1060, 1181; *pangaré*, 1197; *panteras*, 1034; *paseadero*, 419; *pavada*, 489; *pergeño*, 629; *perro*, 1078; *piolita*, 510; *quilombo padre*, 77; *resero*, 1081; *ropa vieja*, 774; *salditos*, 1176; *santafecino*, 433; *tigre*, 1034; *tropero*, 1081; *vinacho*, 1417; *vos*, 690, 1251; *zocotroco*, 1416. Ver tb DAMAS ARGENTINAS, II; EXQUISITO, LENGUAJE; LUNFARDO.
- Argentores**, 309.
- argumentos**: preferidos por **B**, 1132-3; importancia de, 225-6, 777; con mellizos, 73, 1174; persistencia, 602-3; terribles exigen convicción, 851; torpes, 1090, 1159; venganza arruina, 831, 1209. Ver tb ANÉCDOTA.
- Arias**, Abelardo: sg Mujica Lainez, 401.
- Arias**, José Inocencio, coronel: Francisco I. Borges, 842; La Verde, 842.
- Arias**, Pepe: sb Frondizi, 434.
- Arias**, Rosie, 1345.
- Ariosto**, Ludovico, 715; cf. Camoens, 1444; *Orlando Furioso* (1516), 278, 291, 1444, sueños en luna, 576; sg: **B**, 278, 291, 1444, Spenser, 766, Voltaire, 1485.
- Aristófanes**: sg **B**, 971; chabacano, 971; *Las nubes*, 971.
- Aristóteles**, 110, 372, 856, 1165; catarsis, 455; claridad de estilo, 1097; Historia y Poesía, 1229; humor, 79; Malón de Chaide, 1097; metáforas, 1178; sg: **B**, 1097, 1178, 1221, 1229, Mauthner, 1178.
- Arizaga**, Rodolfo, 60.
- Arizona**, 1435; cf. Patagonia, 939. Ver tb TUCSON.
- Arjuna**, 486.
- A. R. L.**: drama para Comédie des Champs Elysées, 84.
- Arlt**, Roberto, 141, 1273; *Aguafuertes porteñas* (1933), 249, 792, 1128; carácter, 455; bebe carlón, 455; *El Cocodrilo*, 249; cf.: Azorín, 831, Güiraldes, 1097, Mallea, 284; comunista, 249; echado de *Crítica*, 249; Faulkner, 249; secretario de Güiraldes, 455, 535; ignorancia, 1127, 1187; ingenuidad, 249; *El juguete rabioso* (1926), 284, 816, 817; ignora el lunfardo, 1125; *El Mundo*, 249; sb crisis de novela, 249; *overrated*, 1141, 1273, 1505; *pelafustán*, 1127-8; personajes, 249; planes: feria para rematar caballos, 249, prostíbulos, 249; *Saverio el cruel* (1936), 455; sg: Bianco, 528, 1059, 1468, BC, 1505, B, 249, 284, 1127-8, 1141, 1147, 1187, 1248, 1284, 1437, 1570, 1582, Calvetti, 1147, Clemente, 792, Peyrou, 455; tela de Siva, 1128.
- Armaignac**, H.: *Viaje en las pampas* [=Voyage dans les Pampas de la République Argentine (1883)], 727.
- Armani**, Horacio, 177, 376, 1503; sg **B**, 360; M. A. Centrone, 330; J. E. Clemente, 330; manifiesto pro Revolución Libertadora, 210; traje para Tallón, 163-4; M. E. Vázquez, 359.
- Armide**, Madame: plaga a A. Lafon, 165.
- Arnold**, Matthew: artículos, 132; «el anti-Carlyle», 790; celtas, 308; discernimiento, 425; «*a new kind of error*», 1186; *grand style*, 971; muerte de madre, 1283; cf. Menéndez y Pelayo, 286; polémica con Newman, 286, 518, 1288; *New Poems* (1867): «*Dover Beach*», 895, «*Thyrsis*», 518; obispos, 1268; San Patricio, 1268; poeta menor, 518, 895, 1200; *pre-eminent*, 1288; consolado por Saintsbury, 1283; sg: **B**, 425, 790, 895, Stevenson, 425; sb: Dante Alighieri, 971, Molière, 1147, Virgilio, 971; vida: brevedad y esplendor, 895.
- Arocena**, Luis A., 1503.
- Arosa**, 652.
- Arquitectura**: arquitectos, 941; arquitecto corrupto, 1127; decadencia, 627; *funcional*, 1404, cf. literatura deliberada, 550; moderna, 339, 785-6; «*pura arquitectura*», 705.
- Arredondo**, Avelino: mata a Idiarte Borda, 1128.
- Arredondo**, José M.: A. Bioy y el chocolate, 1074.
- Arreola**, Juan José: sg **B**, 1433; «*El guardaguas*» [*Confabulario* (1952)], 1433; influido por Kafka, 1433.
- Arrieta**, Rafael Alberto, 294; Banchs, 349; «*A Ángel J. Battistessa*» (1947), 1116; vota por Betti, 348-9; sb Capdevila, 1168; Cela, 1125; *Historia de la literatura argentina* (1958-60),

- 676, 1329; «Madre Patria», 1125; «La medalla» [*Fugacidad* (1921)], 606; muerte, 1211; jurado de Pr. de Cámara del Libro, 343, 348-9; *Rafael Alberti Arrieta*, 386; presidente de SADE, 1051; sg: Bonet, 1329, **B**, 606, 676.
- arroyeras**, 1322.
- Arroyo del Medio** (pcias. de Bs As y Santa Fe), 474.
- ars longa, vita brevis*, 484; trad.: de Chaucer, 617, de Schiller, 617-8.
- Artaud**, Antonin: sobrevalorado, 1366.
- Artayeta**, Helena, 52; catolicismo, 53.
- Arte**: abstracto, 1083; moderno, 682-3; contra anécdota, 683; no polémico, 815; y vida, 618.
- artículos de crítica**, 132; forma narrativa, 239-40.
- Artigas**, José Gervasio: E. de Cáceres, 752; calvicie, 1291; *enchalecadores*, 1237-8; estatua, 1294; *éxodo oriental*, 1291; «gaucho bruto», 1291; glorificación, 452, 663, 944, 1291; héroe conveniente, 452; Negro Montevideo, 469; en Paraguay, 452, 469, 1291, 1504; sable tucumano, 945; sg: Blanes, 1291, Bonpland, 1291, **B**, 452, 1291, 1294, 1427, Groussac, 1294, L. Melián Lafinur, 452, *La Nación*, 452, C. M. Rodríguez, 1291.
- Artigas Ferrando**, Miguel, *Menéndez y Pelayo* (1927): embustes, 168-9.
- Arturo, Rey**, 1324; sg **B**, 1013; Estuardos, 308.
- arzobispo**: «ese mozo», 85.
- Ascasubi**, Hilario:
- I. **General**, 109, 255, 825, 1040, 1084, 1089, 1123; origen de apodo, 39; antología (**B**), 652; leído por **B** in *extremis*, 1596; estilo coloquial, 1203; excelencia argentina, 815; sb extinción de gaucho, 1076; *gauicho*, 1431; B. Hidalgo, 1522; *milonga*, 743; sg: Bonet, 380, **B**, 120, 955, 1143, 1203, 1219, R. Rojas, 1062; tangos, 743, 1234; unitario, 1062.
- II. **Obra**:
- Aniceto el Gallo* (1872): «La despedida», 1201.
- Paulino Lucero* (1872), 1219, 1253, «La Refalosa», 955, «Saludo a... Marcelino Sosa», 1486.
- Santos Vega o Los mellizos de La Flor* (1872), 380, 1076.
- ascensores**, 774.
- ASCUA** [=Asociación Cultural Argentina...], 526.
- Asesino de los Baños**, 1086.
- Asia**, 390, 611. Ver tb ARABIA; CHINA; FORMOSA; INDIA; INDONESIA; IRÁN; ISRAEL; JAPÓN; MALASIA; PAKISTÁN; PALESTINA; SIRIA; TAI-LANDIA; TURQUÍA; VIETNAM.
- «Así lloró en la celda...», 1324.
- asíndeton**, 1577.
- Astete Millán**, Elsa:
- I. **General**, 1182, 1207, 1208, 1248, 1260, 1266, 1270, 1280, 1524; aconsejada por S. Bombal, 1189; amores con **B**, 457, rompe cartas de –, 1210, casamiento con –, 1168, 1170, 1198, 1204, 1205, 1261, 1269, dedicatoria de *Obras completas* de –, 1473, noviazgo con –, 1172, poema de –, 1473, separación de –, 1311-8, 1357, 1366, viajes con – a EE.UU., 1204-5, 1244, 1250, 1304-5, 1582; celos, 1170, 1193, 1253, 1272, 1304-5; Di Giovanni, 1242, 1247, 1304-5, – cf., 1332, 1376; **expresiones**: «Bac y Beethoven», 1209, *fetitas* de jamón, 1170, *Cu de Maupassant*, 1210, «soy la señora de Borges», 1269, 1311; compromete a B. González, 1396; J. Guillén, 1244; *high and mighty*, 1259; *peeling*, 1189; muerte de primer marido, 1269; reportaje, 1574; sueño, 1210; tapado de visón, 1396; vanidad, 1193, 1296-7; traduce a Whitman, 1261, 1303.
- II. sg: L. Acevedo, 1170, 1306, 1333, 1395-6; Marta Bioy, 1297; **BC**, 1170, 1297; **B**, 1193, 1204, 1218, 1247, 1250, 1252, 1254, 1259, 1261, 1267, 1269, 1282-3, 1298, 1302, 1305, 1307, 1308, 1326, 1377, 1433, 1479, 1489, 1574; Di Giovanni, 1253, 1271-2; M. Grondona, 1351; M. Guerrero, 1306-7, 1318, 1323; V. Kocianich, 1305-7; **SO**, 1172, 1313.
- III. sb: L. Acevedo, 1311; **B**, 1302; *Buenas tardes, mucho gusto*, 1209; Di Giovanni, 1268, 1272, 1294; Frías, 1278; Mastronardi, 1269; cumpleaños de muerto, 1302; *Palito* Ortega, 1209; Peyrou, 1269; Phillpotts, 1350; H. Quiroga, 1347.
- Astor**, Chiquita [Ana Inés Cárcano], 633-4.
- Astorgano**, José, 868.
- Astrología**: L. Acevedo, 1318, 1323, 1332; S. Bombal y B. Edelberg, 979; M. Guerrero, 1306-7.
- Astronomía**, 794.
- Asturias**, Miguel Ángel, 871; P. Nobel, 1166; *El señor presidente* (1952), 492; sg: **B**, 233, 492, W. Zenner, 492; *Soluna* (1955), 492.
- Asunción del Paraguay**, 331.
- Atenas**, 563, 640, 971, 1178, 1576.
- atención**: descuidada por arte mayor, 674; dificultades en fijarla, 565.
- Atila**, 784; *padrecito*, 838, 1021.
- Atkinson**, profesor: sb: Calderón, 301, literatura argentina, 301.
- Atlántida**, continente, 596.
- Atlántida**, revista, 545, 549, 552, 596, 1299, 1302.
- Attar**, Farid al-din, 201; trad. por FitzGerald, 827; *Mantiq al Tayr* (c. s. XII), 201, 827; *Memorias de los santos* (c. s. XII), 682.
- Atucha**, Tota. Ver CUEVAS DE VERA, CONDESA DE.
- Auden**, W. H.: cf. Chesterton, 777.
- Aulo Gelio**: *Noches áticas*, 544.

«**Aunque mi doble corona...**»: sg C. Blaquier, 354.  
**Aurora Borealis**: sg De Quincey, 1356.  
**Auschwitz**, 1368.  
**Austen**, Jane, 797; cf.: W. Collins, 584, Fiel ding, 937; sb locuras humanas, 1565; *Pride and Prejudice* (1813), 1565; sg: L. Acevedo, 1565, BC, 937, 1565, B, 937, FitzGerald, 584, Henríquez Ureña, 1565, M. Twain, 937; *Sense and Sensibility* (1811), 937.  
**Austin**, 743, 745, 758, 768, 1012, 1304; sg B, 756, 904, 1433; letrero en iglesia evangélica, 754.  
**Australia**, 122, 367, 854, 1045, 1333, 1377, 1532.  
**Austria**, calle, 28, 677; poema de BC sobre, 1002.  
**autómatas**, 435-6.  
**automatismo**, 292-3.  
**autores canónicos**, 42-6, 663.  
**avaricia**, 422-3, 742.  
**Ave fénix**, 214.  
**Avellaneda**, Nicolás, 147; atacado a bastonazos, 1115; máquina de coser *clavata*, 1115; maltrata a exiliado, 1115; pensión para Ercilia Suárez, 1115.  
**Avellaneda**, sra.: lee Éluard a B, 1370.  
**Avenida de las Camelias, La** (1915), marcha militar, 729.  
**avidez**: e incorruptibilidad, 706; «*no shark like greed*», 754.  
**Avignon**, 148.  
**Ávila**, 765.  
**aviones**: en descripciones bucólicas, 1151.  
**Ayala**, Fernando: produce *Los orilleros*, 1498; *Los tallos amargos* (1956), 360.  
**Ayala**, Francisco, 191, 1277; Pr. Nobel para B, 775; en Club de Cuentistas, 164; escepticismo, 775; *estilo pedregoso*, 459; *Muertes de perro* (1958), 459; elecciones en SADE, 281; sg: BC, 1277-8, B, 459, 775-6, G. de Torre, 459, 791; sb: B, 1278, J. R. Jiménez, 189.  
**Ayarragaray**, Lucas, 85; estadísticas sobre lectura, 942; homenaje a Losada, 728.  
**Azcona Cranwell**, Elizabeth: sg B, 1438; correctores, 1420-1; sb: Denevi, 1420, Girri, 1420.  
**Aznar**, Luis: «va a Aznar...», 600; sg BC, 599-600; sb: Costa Álvarez, 600, Mansilla, 600.  
**Azorín**:  
I. **General**, 832; estilo, 739, 829-31, de pan rallado, 1169, 1264; Mujica Lainez, 1168; sg: Bianco, 203, BC joven, 27, 829, 1015, B, 203, 739, 829-31, 1041, 1169, Capdevila, 831, Gómez de la Serna, 829, J. R. Jiménez, 189, 234, Lugones, 1179; sb: clásicos españoles, 779, 829, Larra, 830, *Persiles* (Cervantes), 1264; titula en inglés, 254; vocabulario, 830.

## II. Obra:

*Fantasías y devaneos* (1920): «Aniversario», 830, «Lo castizo», 830, «La tierra de Castilla», 830.

*La voluntad* (1902), 203.

**Azuela**, Mariano: *Los de abajo* (1916), 474, 816.

**Azul**, 1414.

**Azules y Colorados**, 813, 815.

**Azul y Blanco**: Sabato, 195, 330.

*Baa-baa Black Sheep*, 361.

**Babel**, 1118.

**Babilonia**, 562.

**Babini**, Nicolás, 443-4.

**Babino**, Ernesto, 444.

**Bacchi Wilcock**, Livio, 952, 954, 974, 977; sb: Buenos Aires y Roma, 966, literatura comprometida, 953; lee poema de Wilcock, 965-6.

**Bach**, Johann Sebastian, 800; cf. Goethe, 582; *Pasión según San Mateo* (1729), 582.

**Bachicha** [=Juan Bautista Deambrogio]: dúo con E. Bianco, 1085.

**Baco**, 147, 1443.

**Bacon**, Francis, 109; *Abecedarium naturae* (p. 1679), 109; baconianos, 482; sg B, 631; *desiderata*, 631; personas que ven diferencias, 782; edición de R. L. Ellis, 543; R. Frondizi, 543; sb Historia, 631; atribuciones de teatro isabelino, 482; *Venatio Panis*, 109.

**Baden-Baden**, 416, 1005, 1317, 1385; sg B, 797.

**Baeza**, Ricardo: «Biblioteca Emecé de Obras Universales», 575; sb Pérez Galdós, 203; ignorancia del Ruso, 430; traduce a O. Wilde, 661-2.

**Bagú**, Sergio: sg B, 294-5; comunista, 272, 281, 294-5; sb J. Ingenieros, 277; elecciones en SADE, 271-2, 281.

**Baigorria** (pcia. de Santa Fe), 1384.

**bailantas**, 52.

**Baines**, Jocelyn; *Conrad; A Critical Biography* (1960), 1431.

**Baisers volés** (1968, François Truffaut), 1289.

**Bajaría**, Juan-Jacobo: *Cuentos de crimen y misterio* (1964), 1002.

**baladas**, 777; sg B, 538; cf.: *Ossian* (Macpherson), 538; romances, 538; carácter genuino, 538.

**Balbín**, Ricardo: Capdevila, 433; *gran muchacho*, 405; nombre, 207; sg: BC, 421, B, 207, 405, 421; «la UCRP festeja su derrota», 464.

**Balcanes**, 568.

**Balderston**, Daniel, 1573; y Di Giovanni, 1581.

**Ballin**, Gunther: sb T. Mann, 1205.

**balnearios**: sg B, 797; origen de la costumbre de ir a, 1004-5. Ver tb AIX-LES-BAINS; BADEN-BADEN; CANNES; COMBRAY; COSTA AZUL; ÉVIAN; LUCHON, BAGNÈRE DE; MARIENBAD; MONTECARLO; NIZA.

**Balzac**, Honoré de: sb F. Cooper, 1491; *Eugénie Grandet* (1833), 155; E. Hanska, 211; cf. L. P. Hartley, 154; Léautaud, 211; muerte, 211; R. Payró, 1176; *Le Père Goriot* (1835), 155, 211; personajes, 154; sg: BC, 154, Mirbeau, 211, Proust, 1391.

**Bananas** (1971, Woody Allen): sg B, 1508.

**Banchs**, Enrique:

I. **General**, 1092; Academia de Letras, 433, 436, 843; contra L. Alfonso (1907-85), 843, 1052; Arrieta, 349; maltrata a A. Biagioli, 448; Bianco, 990; cf. Capdevila, 1251; ignorado en EE.UU., 1538; leído en Fiesta de la Poesía, 405; asesora a Gollán, 449; impersonal, 312, 808; limitado, 344-5, 385, 449; en homenaje a A. Machado, 493; Mastronardi, 349; mezquino, 385, 436, 449; en *El Monitor de la Educación*, 1271; muerte, 1211; *Obras completas*, 1271; obsecuente, 449; Pr. de Cámara del Libro, 343, 348-9; *La Prensa*, 448-9; **pronunciación**: *Lamartain*, 549, *produto*, 343; *publicable*, 449; sg: A. Bioy, 343, BC, 405, 449, 1035, 1264, B, 312, 343-5, 349, 351, 385, 405, 436, 449, 677, 808, 1211, 1264, 1271, 1424, 1576, Giusti, 1211, Mujica Lainez, 343, 385, 405, Peyrou, 385, 448-9, 549, L. de Vedia, 677; seudónimos, 449; sb: Betti, 348, Girri, 343, Godoy, 349, G. Losada, 351, Pound, 449, Soiza Reilly, 349, D. Thomas, 449; vanidad, 349, 433, 448, 990; Villa Crespo, 349; Whitman, 449.

II. **Obra**:

*El cascabel del halcón* (1909), 405.  
*La urna* (1911), 385, 587, 1424, «Mi ciudad nativa», 449, «El espejo», 405, 609.

**Bancroft**, George, 345.

**Banda Oriental**. Ver URUGUAY.

**bandera**, 296, 826; Chassaing, 1444, 1446; Cortázar, 1444-5.

**banquetes**: actores para, 715; sg B, 982.

**bantús**: enciclopedias, 111; y misioneros, 751.

**bañaderas**, 620.

**baños de mar**, 1004-5.

**Bara**, Walter: McGraw-Hill, 850; sb: Albee, 851, anglosajón, 851, R. Dahl, 851, función del *editor*, 850, puritanismo de EE.UU., 851, Virgen milagrosa, 850-1.

**Baralt**, Rafael M<sup>a</sup>, 216, 1044, 1519.

**Barba Jacob**, Porfirio, 658; sg A. Bioy, 659; «Elegía platónica» [*Canciones y elegías* (1932)], 659; pederasta, 659.

**Barbados**, 254.

**barbarie, simpatía por la**, 1185, 1254.

**Barbarita** [=Bárbara Lehmann]: «hombre con los huesos afuera», 656.

**Barbey d'Aurevilly**, J.-A.: sg Lang, 1234.

**Barbieri**, Vicente, 146, 362; *El bailarín* (1953), 237-8; carácter, 199, 204; colectas, 199, 204; Concurso Barbieri, 411; cuentos, 199; esposa,

200; González Lanuza, 363; «El guante frío» [*El intruso* (p. 1957)], 363; director de *El Hogar*, 145, 199-200; Mastronardi, 349; muerte, 199; neurótico, 199; Petit de Murat, 199; poemas, 199; Pr. Cámara del Libro, 343, 348; Pr. Nacional de Poesía, 236, 243, 247; Sabato, 145; presidente de SADE, 199-200; sg: Bianco, 204, BC, 199, 236-7, B, 199, 237, 363, Ghiano, 363, la Princesa, 200, Wilcock, 199; velorio, 199-200; sb W. Zenner, 199.

**Barbusse**, Henri: sg B, 587, 779; *L'Enfer* (1908), 587; *Le Feu* (1916), 587; cf. Remarque, 587.

**Barceló**, Alberto, 519; dispone asesinato, 1333. **Barcelona**, 354, 734.

**Barco Centenera**, Martín del, 323; Capicán, 945; Zorrilla de San Martín, 945.

**Barja**, César, *Libros y autores clásicos* (1922): sb *Persiles* (Cervantes), 870.

**Barletta**, Leónidas, 141, 220, 320; «descalificado como caballero», 218; *compadrito*, 1045; «Despropósitos», 232-3; *gran muchacho*, 384; sugiere *mierda*, 233; E. Palacio, 415; *Propósitos*, 215, 222, 225; ataca Revolución Libertadora, 215; duelo con F. Romero, 217-8, 225; sg: BC, 449, B, 218, 222, 225, 233, 323, 1045, G. Losada, 351; excluido de *Sur*, 384; Teatro del Pueblo, 225; «sigo en mis trece», 415.

**Baroja**, Pío:

I. **General**, 507, 811; chatura, 1048; cf.: Bloy, 667, Montaigne, 667, Unamuno, 1048, 1224, Whitman, 667; entierro, 752; «il est là», 667; estilo, 1247; filósofos alemanes, 1238; F. Franco, 752; germanófilo, 254; imagen dramática, 664; nombre, 635; onanista, 254; «retórica manida», 667; sg: Bianco, 203, BC, 254, 667, 1048, 1224, B, 203, 254, 575, 635, 664, 667, 779, 1048, 1180, 1247, Juan Goytisolo, 581, Laín Entralgo, 752; sb: literatura española, 575, 779, Ortega y Gasset, 178, Sarmiento, 254, Unamuno, 254; vanidoso, 664, 667.

II. **Obra**:

*El árbol de la ciencia* (1911), 203, 254, 1238, 1247.

*Las horas solitarias* (1918), 254.

*Memorias* [=Desde la última vuelta del camino (1944-9)], 664, *El escritor, según él y según los críticos* (1944), 667.

*Los últimos románticos* (1906), 846.

**Baron Corvo**: «cacerías de chicos», 373; *Cartas pornográficas* [=Venice Letters (p. 1974)], 373; sg Gannon, 373.

**Baron Supervielle**, Odile: sb artes aleatorias, 840; sg Mallea, 1348.

**Barrault**, Jean-Louis, 84.

**Barreiro**, José P., 613, 836; amante, 288; sg B, 271, 288; «casi escritor», 271; Fernández Latour, 231; *El Mundo*, 146, 157, 231; echa a

- Rega Molina, 157-8; discute con Vocos Lescano, 548.
- Barrenechea**, Ana M<sup>a</sup>, 687.
- Barrès**, Maurice: cursilería, 779, 1308.
- Barrios**, Américo. *Ver ALBAMONTE, LUIS M<sup>a</sup>.*
- barroco, estilo**, 1038.
- Bartholomew**, Roy, 1591; peronista, 212; sg Peyrou, 212.
- «**Bartolo tenía una flauta**» (c. 1880), letrilla, 624, 1318.
- Basaldúa**, Héctor, 61, 988, 1047; *Arrabal* (1954), 107; *14 con el tango*, 1108; cubierta de *Guirnalda con amores* (**BC**), 455.
- Basset**, René: *Mille et un contes, récits et légendes arabes* (1924), 76.
- Bastianini**, muchacho: sb metáforas, 555.
- Bastianini**, Delfina Molina y Vedia de: amerindios, 267-8; sg **B**, 267-8; sociedad lingüística, 267.
- bastinado**, 796.
- Bastos**, M<sup>a</sup> Luisa, 778, 925.
- Bastos**, Valentina, 255, 257; sg: **BC**, 358, **B**, 358.
- Batalla decisiva, La** [=The Battle of the Bulge (1965, Ken Annakin)]: *illusion comique*, 1137.
- Bates**, Héctor y Luis L.: *Historia del tango* (1936), 935.
- Bath**, 1005.
- Battistessa**, Ángel J., 294, 842; Academia de Letras, 1116, 1513; acento italiano, 1140; vota por Betti, 348-9; «beso que sella el monopolio», 1116; carta a **BC**, 1513; discursos, 1116, 1328, 1527; **jurado**: del Pr. de la Cámara del Libro, 341, 343, 348, del Pr. Nacional de Poesía, 236; sg: **B**, 349, 1116, 1413, 1520, 1591, Sáenz Hayes, 1116, L. de Vedia, 1116, E. Zemborain, 1116; sb: Capdevila, 1328-9, Stevenson, 1140; **trads.**: «Le cimetière marin» (Valéry), 296, Safo, 1140.
- Battle Planas**, Juan, 146, 330; automatismo, 292; esposa, 330; *intelectual*, 331; sg: **B**, 292-3, **SO**, 293; sb: Aragon, 331, Breton, 331.
- Baudelaire**, Charles:
- I. **General**, 385, 1180; *hijo* de Byron, 1425, 1442; autor canónico, 42; cf.: Fitzgerald, 497-8, Rossetti, 277, 388, Verlaine, 662; cursilería, 86, 1500; enfermizo, 277; originado en *Hamlet*, 1442; admirado en Inglaterra, 1359-60; gran poeta francés, 893; sg: **B**, 277, 388, 497, 641, 662, 854-5, 893, 1068, 1196, 1500, T.S. Eliot, 391, Herrera y Reissig, 405, V. Hugo, 1163, Lugones, 1163, Malraux, 551, Mujica Lainez, 1515, **SO**, 388, 1236, 1500, X. Solar, 873; sb: Longfellow, 1466, Poe, 1075.
  - II. **Obra**:
- Les Fleurs du mal* (1857): «Le Crédit du matin», 324, «L'Invitation au voyage», 498, 854-5, «La Mort», 1518, «Rêve parisien», 1500.
- Petits poèmes en prose* (1869): «Énivrez-vous!», 1068.
- Bavaria**, 439; elecciones, 1146; Heine y cerezas, 1063.
- Baviera**. *Ver BAVARIA*.
- Bayón**, Damián C., 193; argentinos en París, 194; paisajes, 195; sb: Botticelli, 194, Petrarca, 195, Van Eyck, 194.
- Bayona**, 1374.
- BBC**, 1523.
- Beardsley**, Aubrey: sg **B**, 155.
- Béarn**, 1346, 1574. *Ver tb OLORON-SAINTE-MARIE; PAU*.
- Beatles**: peluca, 1012; V. Ocampo, 1012.
- Beauvoir**, Simone de: sg S. Bullrich, 934.
- Beba**, mujer de M. Peyrou, 719.
- Bécaud**, Gilbert: «Et maintenant» (1961), 972-3.
- Beckett**, Samuel, 1108; *En attendant Godot* (1952), 208, 664; sg Wilcock, 208-9.
- Beckford**, William: pederasta, 751.
- Bécquer**, Gustavo A., 894; «Las golondrinas» [=Rimas (p. 1870), LIII], 389; imita a Heine, 1564; íntimo, 1066; modelo de Zorrilla de San Martín, 945.
- Beda el Venerable**: en *Divina Comedia*, 782; sb diosa Ostera, 1157.
- Beerbohm**, Max, 29, 1278; sg **B**, 179, 852; «Enoch Soames» [Seven Men (1919)], 179, 1513; *Zuleika Dobson* (1911), 179, 852.
- Beethoven**, Ludwig van, 1209; sg **B**, 188; cuarteto Nº 13 (1826), 188.
- Béjar**, duque de, 720, 1042.
- Belaúnde**, Víctor A.: sg: **BC**, 688, J. Noé, 688.
- Belda**, Joaquín: cf. F. Trigo, 587.
- Bélgica**, 1414. *Ver tb FLANDES*.
- Belgrano**, Manuel, 111, 296, 1369, 1564; estatua (Fioravanti), 147; plan de coronar inca, 461; sg: **B**, 840, Mujica Lainez, 289.
- Bella Durmiente**, 97.
- Bell**, Henry, *Mary Queen of Scots* (1846), 1356.
- Belle Époque**: sg Mujica Lainez, 1033.
- Bellini**, Vincenzo: *Norma* (1831), 127.
- Bello**, Andrés: «Alocución a la poesía» (1823), 410; «Carta escrita de Londres a París por un americano a otro» (1827), 411; sg: **B**, 410-1, González Lanuza, 410, Menéndez y Pelayo, 411, Oyuela, 411, A. Reyes, 411; «Silva a la agricultura de la zona tórrida» (1823), 410, 411.
- Belloc**, Hilaire:
- I. **General**: sg **B**, 137; celtas, 308; influencia en Chesterton, 777, 1339; *humour*, 137; proyecto de obras escogidas, 89; poemas, 777, 1138; polémica con Wells, 1058-9.
  - II. **Obra**:
- The Bad Child's Book of Beasts* (1895), 776.
- The Eye Witness* (1911), 137, 776.
- Lambkin's Remains* (1900), 137, 980-1.
- Milton* (1938), 776.

- A Moral Alphabet* (1899), 137.
- More Beasts for Worse Children* (1897): «The Llama», 137.
- Bell Ville** (pcia. de Córdoba), 353.
- Bemberg, los**: «jusqu'à deux gâteaux», 766; sg **SO**, 766.
- Bemporad**, Fiora, 1552.
- Benarós**, León: sg **B**, 174, 942, 1325, 1404; prólogo a **B**, 123; M. A. Domínguez, 1517; «mate de la amistad», 1325, 1404; Molinari, 942; peronista, 174, 942, 1404, 1517; buen poeta, 174, 942, 1404.
- Benavente**, Jacinto: anécdotas, 1078; *Los intereses creados* (1907), 202; Valle-Inclán, 1078; «yo zí», 1078.
- Bence**, Amelia: problema de derechos, 1183-4, 1375.
- Benegas Lynch** (h.), Alberto, 1587.
- Benét**, Vincent Stephen: «The Curfew Tolls» (1935), 1265, 1536.
- Ben Gabiro**, Salomón. Ver GABIROL, SALOMÓN BEN.
- Bengoa**, Daniel, 1532.
- Bengoa**, León Justo: Revolución Libertadora, 201.
- Bengolea**, 231.
- Bengolea**, Raquel: V. Leigh, 763; Monner Sans, 1087; sb: *Otto e mezzo* (Fellini), 964, pareja monstruosa, 1311.
- Benítez**, Jaime: sb poesía, 191.
- Bennett**, Enoch A.:
- I. **General**, 221, 576, 1505; cf. Chesterton, 216-7; estilo descuidado, 216, 382; *Five Towns*, 216, 561; *ranada*, 562; sg: **BC**, 216-7, **B**, 216, 382, 561-2, 1138; sb: Chesterton, 1138, Kipling, 382, 562.
  - II. **Obra**:
- Anna of the Five Towns* (1901), 216.
  - Buried Alive* (1908), 216, 562.
  - The Card* (1911), 562.
  - Clayhanger* (1910), 216.
  - The Matador of the Five Towns* (1912), 216.
  - The Old Wives' Tale* (1908), 216, 562, 674.
  - Riceymans Steps* (1923), 216, 562.
- Benson**, Arthur C.: *Rossetti* (1904), 651.
- Bentham**, Jeremy: *international*, 742.
- Bentley**, Richard: *editor* de Milton, 639.
- Beowulf**, 705, 1288; sg **B**, 741, 1066, 1401; fama, 1066; trad. por Longfellow, 995; torpeza, 1401; imita a Virgilio, 1225.
- Beppo**, gato: **B** mordido por, 1525, – sueña con, 1524; muerte, 1584; nombre, 1552; sg: **BC**, 1552, Fanny, 1584, Vargas Llosa, 1551-2.
- Bérard**, Victor: *Odyssée* (1924), 586.
- Berdiales**, Germán: *El nene en su corralito* (1931), 301; sg Peyrou, 301; *El divino maestro* (1957), 301.
- Beretervide**, Juan José: úlceras de **B**, 120.
- Bergara Leumann**, Eduardo: entrevista a **B**, 1561.
- Bergman**, Ingmar, 941; *filosofía*, 776.
- Bergson**, Henri: lo cómico, 624, 801-2; sg Senghor, 1583.
- Berkeley**, George, 1169, 1583; «esse est percipi», 214, 1111; idealismo, 113, 131, 1111, 1484; *mente [mind]*, 1501; sg: **B**, 113, 131, T. Reid, 113, Swift, 643; universidad en América, 643.
- Berkeley Square** (1933, Frank Lloyd), 31.
- Berlatzki de Rosenvasser**, Paulina, 443, 460; «fuerzas oscuras», 460.
- Berlín**, 394, 416, 1135, 1163; sg **B**, 1047; aliados y rusos, 928.
- Bernanos**, Georges, 444.
- Bernárdez**, Aurora, 110.
- Bernárdez**, Francisco Luis: Academia de Letras, 1051, 1425, 1470, discurso, 825-6; L. Acevedo abre carta para **BC** de, 937; amigo de M. Amadeo, 710; *caso Bernárdez*, 706, 723-4, 729-30, 733, 878; acompaña a **B** tras operaciones, 518, evita a –, 1470, requiere a –, 724, 729-30, 733, 878; «La casa» [*Las estrellas* (1947)], 882; homenaje a Cianciòlo, 836, 838; amante de E. Cid, 747; cigarrillos Inofensivos, 110; *La ciudad sin Laura* (1938), 138, 1243; influencia de Claudel, 838; «colegio azul del cielo», 838; cf.: Capdevila, 1251, O. Girondo, 1179, González Lanuza, 883, Molinari, 1089, Saint-John Perse, 1094; Cossío, 861; crisis política (1962), 758; Dell’Oro Maini, 729, 733; testamento Einstein, 138; imposibilidad de escribir en dos niveles, 431, 1301; agregado cultural en España, 706, 710; J. Espejo, 733, 878; estilo horrible, 704, 824, 838; acude a Estrella Gutiérrez, 724, 729, 733, 878; polémica con A. Frondizi, 706-7, 710, 723-4, 729-30, 878; muerte de hermana, 838; insensible, 838; discursos para Ivanissevich, 710; juegos florales, 1226; suicidio de Lugones, 1073, 1525; lunfardo, 838; echado de tertulias en Madrid, 861; muerte, 1525; mujer, 138; velorio del padre, 110; A. Palacios, 729, 733, 878; peronismo, 706, 710; Prebisch, 882; «Prosa de andar» (1926), 794; vota por Sáenz Hayes, 1051; poema sobre J. de San Martín, 591; sg: **B**, 586, 704, 710, 825, 838, 882, 1093, 1243, Capdevila, 804, 1243, Erro, 878, Ibarra, 286, martinfierristas, 689, Mujica Lainez, 401, Peyrou, 747; sb: Aita, 419-20, Capdevila, 724, 729, 878, L. Díaz, 804, *Don Esteban* (tango), 289, *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 473, Maced. Fernández, 762, F. Franco, 724, Ledesma, 212, Marechal, 707, B. Mitre, 825-6, *La Nación*, 826, F. Romero, 707; imita *Ulysses* (Joyce), 794; vanidoso, 836, 838, 882.
- Berne**, Eric: *Juegos en que participamos [=Games People Play* (1964)], 1487.
- Bernès**, Jean Pierre, 1527-8, 1546; muerte de **B**,

- 1594-6; «D'Ormesson», 1529.
- Bernhardt**, Sarah: sg Shaw, 1345.
- Berón de Astrada**, Jenaro: sg Capdevila, 175; ejecutado por Urquiza, 1432.
- Bertoni**, comisario: potranca y *mozo pierna*, 39.
- Besio Moreno**, Nicolás: discurso ilegible, 1152. *best sellers*, 1292.
- Betjeman**, John, 1493.
- Betti**, Atilio: anacronismos, 349; *Francisco Bernardino* (1955), 349; sg: Arrieta, 348, Banchs, 348, Battistessa, 348, **B**, 348-9.
- Bhagavad Gita**, 486-7.
- Biagioli**, Amelia: Banchs, 448; *Centrone, Cartosio y Biagioli*, 516; elecciones en SADE, 517; sb Wolberg, 677.
- Bianchi**, Alfredo: sg Giusti, 650; «morir con Giusti», 377-8; «maestro inolvidable», 853, 1187; *Nosotros*, 650.
- Bianchi**, Enrico, 66.
- Bianchini, groupie**, 464.
- Bianciotti**, Héctor, 1319-20, 1594; sg **B**, 1542, 1595; lector de Gallimard, 1323.
- Bianco**, Eduardo: dúo con «Bachicha», 1085.
- Bianco**, José:
- I. **General**, 33, 45, 53, 74, 93, 100, 131, 179, 190, 201, 214, 255, 334, 432, 443, 456, 582, 694, 776, 1008, 1047, 1057, 1441, 1469, 1472, 1481, 1497, 1513, 1538, 1545, 1548, 1559; «El ángel de las tinieblas» (1973), 1472; escritores arbitrarios, 1473; manifiesto pro Balbín, 421; Banchs, 990; S. Bullrich, 992; castrista, 712, 781, 1059; conversión al catolicismo, 1559; en Club de Cuentistas, 164; confusión mental, 129-30, 533, 702, 1211; cubanos, 1265; González Lanuza, 671, 1059; *Libro del cielo y del infierno*, 469; manifiesto pro *Lolita* (Nabokov), 531; «mexicano de bigotes», 1473; negros, 1327; «¿es palabra?», 645; O. Paz, 1473; *La perdida del reino* (1972), 1455; Pizarnik, 1089; *Plural*, 1473; *Las ratas* (1943), 51; *Sur*, 384, 991; Tallement des Réaux, 206; «toquear», 774; ignora principios de versificación, 1221; «Hugo Worst», 609.
  - II. sg: A. Bioy, 102; **BC**, 783, 1059, 1327; **B**, 51, 574.
  - III. sb: L. Acevedo, 990; Amorim, 574; Arlt, 528; Azorín, 203; Baeza, 430; Barbieri, 204; Baroja, 203; W. Bock, 511; **B**, 755, 1468, 1515; Gannon, 574; Groussac, 1462; H. James, 609, 774; S. Johnson, 206; Léautaud, 574; Mallea, 204; Martínez Estrada, 1539; Molinari, 204, 1083; muerte, 1311; Murena, 205, 573; Spinoza, 206; Suetonio, 206; Unamuno, 203-4; Valéry, 1473; Voltaire, 1476.
- Bibiloni Webster de Bullrich**, Beatriz:
- I. **General**: accidente, 127; *actemín*, 283; olvida anécdotas, 81; enfermedad, 469, 826; habla, 62; hermana suicida, 210; lotería, 62, 179; madre, 127; *psiquismo*, 62; invulnerable a realidad, 62; sb: C. Ingenieros, 65, P. Pérez, 400; **sueños**: con billetes de lotería, 62, con obras de teatro, 904; vanidad, 826; conversa con la Virgen, 469.
  - II. **Bon mots**: «soy la señora de Álzaga Unzué», 387; «prefiero los otros bailes», 65, «cabeza puesta en sombreros», 1134; «despiertos sólo al presente», 84; «esas cosas para dormir», 210; «ser frívola», 134, 383, 463; «caí como un gato», 127; «soy tan genial...», 65, 67; «me interesa conocer gente rica», 62; «el misterio del Oriente», 378; «mudarse hubiera sido reducirnos», 79-80; «como esa mujer que cae», 280-1; «conviene estar bien con peronistas», 67; «mi personalidad», 463; «eso que se pone en los pies», 826; «todo lo que es bien», 400; «todo lo que es Unzué», 395; «lo tomo porque tengo que vivir», 283.
  - Biblia**:
  - I. **General**, 186, 197, 213, 219, 488, 745, 867, 969, 1023, 1288, 1345, 1480, 1560, 1588; alusiones felices, 315; T. Browne, 214; libro inspirado, 197; «con reyes y consejeros», 658; sg: **B**, 197, 315, 1339, 1465; san Jerónimo, 1339, Shaw, 745; **trads.**: *King James Version* (1611), 1339, Lutero (1522), 598, Scio de San Miguel (1791-3), 136, 599, Torres Amat (1832-5), 598-9, C. de Valera (1602), 136, 1987, 599.
  - II. **Libros**:
    - Eclesiastés, 598-9, 1339.
    - Esther, 490.
    - Evangelios, 1470; sg: J.G. Borges, 553, 1479, **B**, 196-7, 336, 358, 732, 928, 1085.
    - Génesis, 951.
    - Job, 553, 599, 658, 1115; «bendice a Dios», 736; comentadores, 736; sg Quevedo, 1112.
    - Levítico, 39.
    - Epístola a los Romanos, 136.
    - Salmos, 197.  - bibliofilia**, 607-8, 866-7; 1101.
  - bibliografías**, 531, 1569.
  - Biblioteca**, *La*, 352, 698; A. Bioy, 157; **BC**, 307; Capdevila, 480; coleccionista, 402; Wilcock, 161.
  - Biblioteca Nacional**, 153, 190-3, 195, 198, 210, 212, 225, 230, 232, 247-8, 278-80, 285, 296, 299, 317, 319, 321, 327, 329, 336, 343, 348, 358-9, 361, 372-3, 376, 386, 390, 402, 408, 462, 464, 481, 485, 498, 513, 525, 527, 529, 549, 568, 612, 684, 689, 698, 710, 729, 735, 770-1, 784, 809, 818, 860, 890, 958, 1010, 1080, 1082, 1107, 1149, 1182, 1188, 1219, 1236, 1246, 1298, 1307, 1313-4, 1317, 1341, 1361-2, 1377, 1380, 1382, 1385, 1391, 1394, 1397, 1403, 1418, 1424, 1427, 1459, 1584; **B**

nombrado Director, 143-4, 724, problemas de –, 432, 440-1, 443, 961, 976, 1124, 1319, 1369, 1411, – quiere vivir en, 150, 1002, 1005, 1045; M. Bunge echada de, 346; derrumbe, 861; **directores**: Groussac, 540, Martínez Zuviría, 151, 221, 540, Melo, 540, Treniti Rocamora, 151, 540; **edificios**: antiguo, 845, 1127, 1392, nuevo, 339, 349, 627, 668, 785-6, 810, 941, 1127, 1404; **empleados**: boxeador, 179, *jollification*, 151, reclamos, 221, 1332; D. Levillier, 1361-2, 1369, 1411; Lonardi, 143-4; visita de Mujica Lainez, 155-6; V. Ocampo, 724; sg Paz Leston, 1404; retrato de Perón, 540.

**Bibliotecarios**, 201; sg **B**, 202, 765, 681; *ubicationistas*, 681.

**Bibliotecas**: de Alejandría, 1185; de M. T. de Alvear, 247; de Universidad de Austin, 756; de **BC**, 1118, 1350, 1414, 1593; de **B**, 1313; Nacional de Madrid, 169; regalada a Menéndez y Pelayo, 168, 203; de Perón, 402; de R. Rojas, 91; sg: Séneca, 402, M. Twain, 937; de X. Solar, 873; de Zorraquín Becú, 1455. Ver tb BIBLIOTECA NACIONAL.

**Bieneck**, Horst, 1135.

**Bietti**, Noemí Vergara de, 1289.

**Bietti**, Oscar, 1289.

**billiken**, 1147.

**Binayán**, Narciso: conferencia frustrada, 440-1; obras, 440-1; sg: **B**, 440-1, Clemente, 440-1.

**Binetti**, Mario: eliminado de *Antología poética argentina*, 173.

**biografías**: argumentos contra biografiados, 769-70; sg M. Twain, 278; A. Waley, 279.

**Bioy**, Adolfo:

**I. General**, 45, 68, 73, 101, 123, 139, 147-8, 151, 201, 225, 248, 261, 266, 302, 321, 354-5, 402, 423, 478, 540, 551, 716, 741, 795, 829, 943, 1156, 1283, 1290, 1436, 1521, 1587-8; *Antes del Novecientos* (1958), 157, 191, 211, 355, 930; *Años de mocedad* (p. 1963), 930; J.M. Arredondo, 1074; sg **B**, 211, 884, 1074, conferencia, 879, 930; Capdevila, 836; conferencia, 191, 211; Consuelo, 793; Eandi, 884; habla, 1020; «José se llamaba el hombre», 479; recita *Martín Fierro*, 367-8; Ministerio de la Guerra, 862; M. Mosquera, 680; muerte, 807; manifiesto pro *La Prensa*, 145; carta a J. P. Ramos, 1322; turrón, 94.

**II. sb**: *ancheta*, 779; *balar*, 796; Banchs, 343; bañaderas, 620; Barba Jacob, 659; Bianco, 102; **B**, 752, 1322, 1507-8; Brasil, 643; F. Candiotti, 479; *catinga*, 522; R. Darío, 694; *Días de odio* (Torre Nilsson), 107; «Dios, Ortega y compañía», 159; Eça de Queiroz, 155; Flaubert, 155; A. France, 848; M. Gálvez, 578; Gardel, 345; Groussac, 213; J. J. Hernández, 629; Hormiga Negra, 501; C. Ibarguren, 191; Lugones, 572; Lonardi,

146; Murena, 573; negros en Buenos Aires, 522; «yo me llamo Pancho...», 496; «Puro cuellito parao...», 495; *puesto en razón*, 412; Razzano, 345; Revolución de 1905, 190-1; profesor Romagosa, 572; F. Romero, 217; F. Sausa, 1275; Segunda Guerra Mundial, 791; J. F. Uriburu, 191; Wilcock, 215; Yrigoyen, 190-1, 578.

**Bioy**, Juan Bautista *Cabito*: exaltación literaria, 1057; excentricidades, 485, 565, 1090, 1273; lista de mejores personas, 370; sg: **BC**, 565, 1057, **B**, 485, 1057, 1063, 1090; sb: **B**, 1279, Maced. Fernández, 1090, Ganivet, 565, Groussac, 1063, Güiraldes, 485, 791, 1057, 1063, 1090, 1227, 1279-80, Herrera y Reissig, 1226, Lugones, 1063, 1226, Mastronardi, 485, 1226-7, Novión de los Ríos, 485, 1057, 1063, 1090, X. Solar, 1090, Valéry, 565; zapatos sin suelas, 1273.

**Bioy**, Enrique: Groussac, 213.

**Bioy**, Fabián, 1591.

**Bioy**, Marta, 213, 336, 423, 717, 814, 829, 847, 853, 856, 991, 1008, 1017, 1043, 1150, 1183, 1249, 1293, 1295, 1314, 1363, 1380, 1418, 1421, 1456, 1468, 1495, 1499, 1573; amiga ecléctica, 940; cepillo de baño, 137; *flequillo*, 1043; cantidad de huesos, 1391; **inspira**: «El enemigo nº1 de la censura», 1404-5, «Una tarde con Ramón Bonavena», 916; examen de matemática, 1451; «nene», 137; regalos, 137, 305, 757; sg: **BC**, 215, **B**, 110, 137; sb: E. Astete, 1297, **B**, 588; trad., 1466-7.

**Bioy**, Pedro Antonio: suicida, 1523.

**Bioy Casares**, Adolfo:

**I. General**: inicio de amistad con **B**, 27, 969-70, 1015, 1390-1, 1583, – dice ser «su Boswell», 1002, – se despide, 1591-2, diferencias con –, 1579, 1585-6, visto como discípulo de –, 1282, influencia en –, 468, 1124, 1173, 1204, – corrige su pronunciación de *Macbeth*, 1350, acusado de timidez por –, 1578-9; **comienzos literarios**, 506-7, 794, 906, 1064, 1096, 1173, palabras ambiguas, 1033-4, palabras *bisagra*, 1219, palabras *colonizadas* de Correas, 1064; carta al Ibero Club (Bonn), 1563; *enamorados entrelazados*, 313; asesor del Fondo de las Artes, 821, 823-5; costumbres y preferencias infantiles, 640, 1586; **jurado**: en Concurso de Iniciación, 237, en Instituto de Cinematografía, 359-60, 382, 400, 426; corrige textos de mujeres, 1158-9, 1162, 1344; curado de paperas, 40; Segundo Pr. Nacional, 921; sb: **B**, 468, 942, cristianismo, 1323-4, *Veo y Leo* (López de Nelson), 142, *Pinocchio* (Collodi), 143, vocación por actividad inferior, 602; sueños, 602, 829, 1011, 1070.

**II. Obra édita**. Ver tb BUSTOS DOMEQ, HONORIO.  
*Borges* (p. 2006), 646-7.

*Breve diccionario del argentino exquisito* (1971), 1452, 1523. Ver tb EXQUISITO, LENGUAJE.

*Caos* (1934), 206.

*De jardines ajenos* (1997), 629, 1308.

*Diario de la guerra del cerdo* (1969): sg: E. Astete, 1302, **B**, 1171, 1218, 1269, 1302, Di Giovanni, 1269, Fernández Ordóñez, 1310, **SO**, 1218, 1269; título, 1218, 1262, 1269, 1296.

*17 disparos contra lo porvenir* (1933): «La tarde en que murió Yrigoyen», 312.

*Dormir al sol* (1973), 1366, 1430.

«Estamos durmiendo» (1963), 920.

*El gran serafín* (1967): «El gran serafín», 1002.

*Guirnalda con amores* (1959), 72, 454-5, 641; «Calles», 1002; «Carta sobre Emilia», 565, 569; «Casanova secreto», 458; «Un matrimonio», 495; propaganda, 488; «Triste historia del verdulero Delgado», 333.

*El héroe de las mujeres* (1978): «El héroe de las mujeres», 1457.

*Historia prodigiosa* (1956): «Clave para un amor», 99, 101; «Historia prodigiosa»: sg **B**, 80; «La sierva ajena», 139, 143.

*Historias desaforadas* (1986): «El Noúmeno», 1464.

*Homenaje a Francisco Almeyra* (1952), 101, ejemplar dedicado a Marques Castro, 143; sg: L. Acevedo, 80, **B**, 65, 102.

*La invención de Morel* (1940), 31, 883, 1140, 1201, 1309, 1555, 1588; **B** aconseja, 993; «sr. Morel», 1546; imitado por Pippig, 164, 733; sg: C. Vega, 437, Wilcock, 221; adaptación teatral, 1207; trad. al portugués, 636.

*El lado de la sombra* (1962): «Los afanes», 495, 516, 1584; «El calamar opta por su tinta», 757-8; sg A. Jurado, 932; «El lado de la sombra», 753; «Un león en el bosque de Palermo», 618; «La obra», 746.

*Luis Greve, muerto* (1938): «Cómo perdí la vista», 139; «Incesantes naves», 141.

*Memoria sobre la pampa y los gauchos* (1970), 1181.

*La otra aventura* (1968): sg **B**, 105, 188; «La Enciclopedia de la Pléiade», 166, 188; *Ensayistas ingleses*, 105, 1045; «Libros y amistad», 869, 969, en reportaje a **B**, 1266, temas de conversación con **B**, 954, 970; *A Perfect Woman* (Hartley), 165; *La novia del hereje* (López), 307.

*Plan de evasión* (1945), 1282.

«Siete soñadores» (1968), 1181.

*El sueño de los héroes* (1954), 31, 100, 440, 444; cf. *Don Segundo Sombra* (Güiral-

des), 116; novela representativa, 221; mito de pelea a cuchillo, 116, 120; **personajes**: Gauna, 120, 124, 435, Maidana, 124, Valerga, 120; sg: **B**, 111-2, 114, 116, 120, 221, 435, 491, 641, 1302, M. Bunge, 124, Eandi, 138, Mastronardi, 123, Mauricio Müller, 582, *Número*, 153, Peyrou, 221, Rodríguez Monegal, 124, Verbitsky, 328, 424-5, W. Zenner, 221; trad. al francés, 1042.

*La trama celeste* (1948): «El ídolo», 141; «En memoria de Paulina», 141; «El otro laberinto», 31; «El perjurio de la nieve», 28, 31; «La trama celeste»: «The Celestial Plot», 889, «The Pattern in the Sky», 889.

**III. Obra inédita o inconclusa:** *La isla o Del amor* (c. 1950-3), 47-8; *Irse* (c. 1953-82): sg **B**, 88, 297, 354; *La madriguera* (c. 1971), 1366; *El olivo* (c. 1966), tango, 1122; *Pasado mortal* (c. 1938), 31; *La racha* (c. 1966), milonga, sg: **B**, 1106-7, B. Molar, 1107-8, 1122, **SO**, 1105-6.

**IV. Proyectos:** *Antología pornográfica*, 64; **cuentos**: agujero en pared, 1158, Manuel Dorrego, 435; **ensayos**: *Arte de envejecer*, 854, *El olvido*, 854.

**V. Coplas, improvisaciones y proyectos festivos:** **coplas**: del conejo, 266, del ratón, 125, 266; **cuentos**: escritor para terceros, 1099, intérprete infiel, 556; idioma: *como dos palomas es muy diferentes*, 657; «Musa fiel, desde un principio», 1577; comparaciones en zig-zag, 621.

**VI. Frases:** «me puse un bife», 519; «colgaba de la boina», 596; «encabecé una boina», 519; «ataviado con bolsas», 152; «de toda esa cáfila», 888; «*catedralizo* adeptos», 223; «se exteriorizó en el balcón», 1003; «radicarse en fila cero», 384; «el glu glu del Niágara», 596; «me indumenté», 333; «luz encerrada», 164; «masticable de tu olvido», 165; «aceptan la ponenda sin examinarla», 1331; «le apliqué el potenciómetro», 875; «pringosamente desprovisto», 344; «hace pronto», 788; «propende a la métrica», 1194; «pujaba la pija», 1194; «metió segundo violín en bolsa de comercio carnal», 1219; «embestí con mi sensualismo a todo vapor», 497; «pendía del solideo», 519; «puso un soneto», 782; «deposité en la ranura un tambor», 362; «no es mi taza de café con leche», 1574.

**Birkenhead**, Lord: *Rudyard Kipling* (1978), 1530.

**Birmingham**, 909.

**Bismarck**, Otto von, 200, 1201; sg **B**, 910; cf. Hitler, 910; militarista, 733.

**bizcos**, 319; ¿o catamarqueños?, 241.

- Black**, reloj, 169, 1524.
- Blair**, Hugh: *Lectures on Rhetoric* (1783), 622.
- Blake**, Nicholas: *The Beast Must Die* (1938), 557, 1375.
- Blake**, William, 986; dibujos, 296, 617; sg: **BC**, 296, 327, **B**, 296, 590, **SO**, 617, Saurat, 645; cf. Swedenborg, 296, 590; Miss Ward, 834.
- Blanco-Amor**, Eduardo: **sb**: J.R. Jiménez, 503, G. de Torre, 503.
- Blanco Amor**, José: sb Losada, 728.
- Blanco Bazán**, Gloria, 1529; geometrías no euclídeanas, 1480; **recita**: a Capdevila, 1570, a Whitman, 1530.
- Blanes**, Juan Manuel: retratos de Artigas, 1291.
- Blanqui**, Louis Auguste: citado por Flammarión, 1512.
- Blaquier**, Juan: *farolero*, 376; sb M. de Vedia y Mitre, 376.
- Blaquier Casares**, César: sb «Aunque mi doble corona...», 354; petardos, 409.
- Blaquier Casares**, Jorge: errores cartográficos, 533; petardos, 409.
- Blaquier y Oromí**, Alberto, 94.
- Blasetti**, Alberto: sg Ríos Patrón, 196; *Siete azules para una sonrisa* (1959), 544.
- Blidah** (Argelia), 347.
- Blomberg**, Héctor Pedro: sg **B**, 363, 1069; eximio *minetero*, 1069; olvidado, 363; «La Pulpera de Santa Lucía» (1925), 363, 1069.
- Bloy**, Léon: sg **B**, 606, 690; sb A. France, 761; imagen de sí mismo, 133, 667, 1178; personaje agresivo, 875, 1178; cf. Unamuno, 1111.
- blues**, 96, 127-8, 1103; cf. tangos, 624.
- Bo**, Armando: «quilombo padre», 77.
- Boca Juniors**, club, 849, 1148.
- Bocángel**, Gabriel, 377.
- Boccaccio**, Giovanni: Casona, 728; Chaucer, 864; *Decamerón* (c. 1353), 728.
- Boccanera**, sr: W. Zenner, 685.
- Bock**, Werner: aniversarios, 439; comidas bávaras, 439; «*je!, ju!*», 511; en índices, 438-9; sg: Bianco, 511, **B**, 438-9, 441, 682.
- bodegas**: escenario de films, 262-3.
- Boecio**: predestinación, 461.
- Boedo, grupo de**, 415; polémica con Florida, 1060, 1132.
- Bogotá**, 395, 618, 628, 767, 1521.
- Böhl de Faber**, Cecilia. Ver CABALLERO, FERNÁN.
- Boileau**, Nicolas, 51, 773, 1031; *Art poétique* (1674), 260, 1056, 1352; citado por S. Johnson, 260; contra poesía descriptiva, 1352; cf. Pope, 1031, 1486; sg: Groussac, 1352, S. Johnson, 1056.
- Bois, lago del**, 1042.
- Boletín de la Academia Argentina de Letras**, 1424.
- bolichongos**, 112.
- Bolitho**, William: aventureros, 501; *Twelve Against the Gods* (1929), 501.
- Bolívar**, Simón, 90, 417, 599, 979; estatua (Fioravanti), 147.
- Bolivia**, 974, 1275; sg **B**, 1245. Ver tb TITICA-CA, LAGO.
- bolivianos**: soldados, 78; cómo responden a vivas, 190.
- bomba atómica**, 138; argentina, 451; sg Lanza del Vasto, 336-7.
- Bombal, las**, 1045; sg **SO**, 67; «una vieja rica», 67.
- Bombal**, Blanca, 156, 903.
- Bombal**, Loreto, 903.
- Bombal**, Mª Luisa: sg **B**, 783; *La amortajada* (1938), 783.
- Bombal**, Rosa Yolanda *Chichí: seria*, 463; vocabulario, 463.
- Bombal**, Susana:
- I. General**, 97, 365, 988, 1047, 1218-9, 1299, 1547; aconseja a E. Astete, 1189; astrología, 979; amores con **B**, 457, cuento de – sobre, 1301, – interrumpido por, 112, poema de – sobre, 1393, – propuesto como presidente del PEN Club por, 1087; apellido Castex, 1516; comunistas, 551; B. Edelberg, 979; desconfía de editor, 980; lee a S. Gallardo, 737; *Gracias de niños*, 264; *Green Wings* (1959), 260, con música de Ginastera, 279; A. Grondona, 353, cf. –, 1148, – leída por, 737, rivalidad con –, 1301; rivalidad con M. Grondona, 353, 1166, 1301, 1398; negros en Holanda, 264; horarios para escribir, 501; india en film *Martín Fierro*, 368; obsesionada con muerte, 1309; V. Ocampo, 1393; «el señor Pequé», 264; Polifemo, 781-2; pomposa, 264; *La predicción de Betsabé* (1970), 1403; Pr. Nacional de Literatura, 1148-9; reseña adversa en *La Prensa*, 551; presenta libro en Salta, 1405; fracaso de *Seawards*, 539; sg: **BC**, 1292, **B**, 84, 112, 264, 279, 306, 376, 445, 539, 551, 604, 858, 884, 1148, 1403, M. Grondona, 353, 1395, **SO**, 368, E. Paz Leston, 1251; **sb**: M. Bunge, 376, C. Gándara, 539, M. Grondona, 377, Kipling, 910, V. Kociancich, 858, R. Levillier, 260, A. Melián Lafinur, 1232, Pérez de Ayala, 876; *Susana Abombada*, 1148; tangos y milongas, 573; pieza teatral rechazada, 84; torpedezas estilísticas, 376, 604, 1040, 1455-6; G. de Torre, 352; *Tres domingos* (1957), 604; vanidad, 807; *Wally Bombal*, 807.
- II. Bon mots**: «demasiado Barrio Norte», 1292; «fracasó con mi pieza», 260; «miraba los gladiolos», 376; «la Goya desnuda», 876; «el príncipe Maquiavelo», 884; «una mujer efectiva», 675; «llegué con mi naturalidad», 264; cuándo acentuar *no*, 306; «puso el papel en el buzón», 615.
- III. Expresiones**: *catecumbas*, 467; un *coma*, 303, 445; un *comillas*, 306; *interceptada*,

- 556; *mandolín*, 303; *mare nostrum*, 615; *números*, 445; el *pase*, 467; *puntear*, 303; *punteo*, 445; *súbditamente*, 594; *techado de virtudes*, 556.
- bombinans in vacuo**, 515.
- Bonaparte**, Napoleón, 515, 617, 650, 823, 1265, 1536; Goethe, 45; sb ideólogos, 918; sg. **B**, 522, 844, 918, 1281, Cocteau, 145, Coleridge, 549, Wordsworth, 227.
- Bonardo**, Augusto: venganza de **B**, 1010.
- Bonet**, Carmelo M., 1336; sg. **B**, 380-1, 485; *de que*, 485; discurso, 1328; jurado del Fondo de las Artes, 485; C. Gándara, 485; *Historia de una pasión absurda* (1948), 600; Pr. Nacional de Literatura, 599-600; **sb**: Arrieta, 1329, estancias, 380, B. Lynch, 380, *Ramón Hazaña* [Acevedo Díaz (h.)], 380, *Los últimos Rosales* (J. Quesada), 380.
- Bongars**, Jacques: *Gesta Dei per Francos* (1611), 541; ¿Gondarius?, 541.
- Bonn**: Ibero Club, 1563.
- Bonneval**, sta. de, 458.
- Bonomi**, José, 1289.
- Bonomini**, Ángel, 1490; «Los novicios de Lerna» [*Los novicios de Lerna* (1972)], 1457.
- Bonpland**, Aimé: sb Artigas, 1291; en Paraguay, 452.
- Booth**, Heather, 1294, 1295; Elsa ofendida con, 1304-5; embarazo, 1377. Ver tb DI GIOVANNI, NORMAN THOMAS.
- Borges**, Francisco: mujeriego, 1365; «Hotel Orpington Leonardo», 83; viuda, 1311.
- Borges**, Francisco Frank Eduardo, 1113; sb degolladores, 567.
- Borges**, Francisco Isidro: homenaje, 842; muerte, 842; reducción de cadáver de, 568.
- Borges, Frankie**. Ver BORGES, FRANCISCO.
- Borges**, Guillermo Juan, 57, 312; alcoholismo, 1068; **bon mots**: «*calaña* del Tío Mom», 453, Jorge Pus Forceps, 1131, *Macetonio Farniente*, 1131, *Mómulo y Memo*, 1311, *Reventarath Cagore*, 1131; Maced. Fernández, 361; «sólo la fría fragancia...», 1388; guitarreros en Círculo Naval, 361; las Lange, 1068; muerte, 1068; rancho, 1388, 1485; **sb**: M. Ferraría, 649, O. Girondo, 1365, G. de Torre, 765.
- Borges**, Jorge: ¿periodista?, 1082.
- Borges**, Jorge Guillermo:
- I. **General**, 1117, 1487-8, 1575; engaña a L. Acevedo, 1421, flores a – en aniversarios, 1054; buscado por su viuda en Adrogué, 962; anarquismo, 948, 1438-9, 1477; amores con baronesa checa, 1421; **B**: «mañana serás un hombre», 304; busca *novio* para N. Borges, 948; Carriego, 1114; Catriel, 1422; ceguera, 114, 116, 1526; entrerriano, 124, 1114; Maced. Fernández, 594, 1056, 1438-9; traduce a FitzGerald, 718, 800; González Lanuza, 741; «mirá las iglesias...», 948; «llueve en el mar», 1565; Mastronardi, 123-4; J. Molina y Vedia, 1477; muerte, 1523; mujeriego, 1421-2, 1575; «del mutuo engaño...», 1239; novela, 718; *pisotón enveneñado*, 741; profesor de Psicología, 948; F. Sánchez, 642.
- II. **sg**: L. Acevedo, 1023; **B**, 304, 718, 948, 1234, 1421-2, 1479, 1523; peluquero, 1234.
- III. **sb**: gracia de andaluces, 1178; O.V. Andrade, 790; argentinos, 647; engendramiento de **B**, 1067; existencia de Dios, 1221; Maced. Fernández, 1036; gauchos, 553, – centenarios, 1114; frases hechas, 1272; imposibilidad de frases sin sentido, 741; J. V. González, 949; Heine, 648; huelgas de hambre, 269; ingleses, 1556; Jesús e imágenes, 553; judaísmo, 1367; juegos infantiles, 943; L. de Lafinur, 1479; Larreta, 1182, 1476; veneración por próceres, 647; recuerdos, 1015, 1207; M. Twain, 1178; coraje de uruguayos, 1178; Yrigoyen, 1494.
- Borges**, Jorge Luis:
- I. **General**: su Alemán, 1311; discípulos de anglosajón, 1170, 1288, 1400; ascendencia, 635; identificado con nombres en B, 1455; bromas a visitantes, 1234; canta, 1486; piensa en destierro, 1460, 1462, 1467, 1490; cuento para dibujante, 1189; disco *Borges por él mismo* (1967), 1173; enfurecido, 1029, 1141; **infancia**: disfraz de diablo, 1541, libros «con lo mejor», 1269, ochomiloso, 114, primeras lecturas, 142-3; **comienzos literarios**, 506-7, 812, 1294, 1559, grandes aspiraciones, 1503, obras incorregibles, 1038, 1274, 1278, 1476; echado de Emecé, 161-2; habla y no escribe, 1222; «soy un escritor», 1596; excitaciones adolescentes, 1324; **reparos**: a ser filmado, 1470-1, a ser fotografiado, 1481, ver tb FOTOGRAFÍAS; 1592, 1594-6, necrológia prematura, 400; propone paradojas, 1142-3; custodiado por policía, 1384-5; prejuzgado, 1190; paseos a Puente Alsina, 630, 1290; *robo hormiga* de sus libros, 1313; escribe sonetos ingleses, 609; sueños, 117, 253, 480, 931, 1011, 1203, 1303-4, 1449, 1465, 1471, 1475, 1483, 1489-90, 1515, 1524, 1528-9, 1532, 1534, 1556, 1573; surrealismo juvenil, 769; baila tangos, 40, 1538; en televisión, 1133-4; toma tranquilizantes, 985-7, 999, 1012; **vejez**: conciencia de, 918, 1030, 1322, 1326-7, 1473, 1483, signos de, 1052, 1087, 1122, 1195, 1218, 1227, 1247-8, 1254, 1303, 1465, 1471, 1477, 1497, 1500, 1529, 1534-5; «mi única viveza», 1106; vocación por actividad inferior, 602.
- II. **OBRA**
- II.1. **Obra édita personal**:
- «Al que está solo» (1965), 1059.  
*El Aleph* (1949), 1492; «El Aleph», 1049;

- «La casa de Asterión», 723; «Emma Zunz», 89, 106, argumento de C. Ingerieros, 89; «Historia del guerrero y la cautiva», 45; «Los teólogos», 1433.
- La Cifra* (1981): «Descartes», 1524.
- «El concepto de academia y los celtas» (1962), 788, 804, 806.
- Cuaderno San Martín* (1929), 970; «La fundación mítica de Buenos Aires», 1173.
- El Congreso* (1971), 1365, 1372; *Il Congresso del Mondo* (1974), 1494; Di Giovanni, 1377; *La Prensa*, 1435.
- «Declaración sobre el revisionismo y las mandoneras», 1292, 1295.
- Discusión* (1932), 1457; incorregible, 1476; «Nuestras imposibilidades», 970, 1391.
- Elogio de la sombra* (1969), 1276, «Las cosas», 1210; «Elsa», 1473; «El etnógrafo», 1012; «Los gauchos», 1279; «Juan, I, 14», 1279; «Mayo 20, 1928», 1257; «New England, 1967», 1245; «Ricardo Güiraldes», 1237.
- «El enigma de Shakespeare» (1960), 669.
- «Enrique Banchs» (1970), 1424.
- Evaristo Carriego* (1930), 722, 1092, 1123, 1457; prólogo, 850; revisado por Clemente, 123; trad. por Di Giovanni, 1581; sg: L. Acevedo, 1581-2, **BC**, 125, **B**, 1209, 1476.
- Fervor de Buenos Aires* (1923), 970, 1038, 1278, 1294.
- Ficciones* (1944): «El fin», 74, 88; «Pierre Menard, autor del Quijote», 1394.
- El hacedor* (1960). I. 711, 1038; «Lament for the Makers» (Dunbar), 889; orden casual, 728, 1070; sg: **BC**, 575-6, **B**, 728, Caillois, 1070, Fernández Latour, 1109, **SO**, 575, Peyrou, 728; trad., 889. II. «Borges y yo», 161, 1430; «Everything and Nothing», 416; «El hacedor», 410, 416, 483; «Inferno, I, 32», 119; «La luna», 575-6; «Parábola de Cervantes y el Quijote», 117; «Poema de los dones», 545, 1109, 1428; «Prosas» [=«Diálogo de muertos», «La trama» y «Un problema»], 355; «Ragnarök», 480, 483; «El testigo», 272-3, 1494.
- «Himno al mar» (1919), 1167.
- Historia universal de la infamia* (1935): «Hombre de la esquina rosada», 1209, 1227, 1364; «El incivil maestro de ceremonias Kotsuké no Suké», 569.
- El informe de Brodie* (1970). I. Di Giovanni, 1377, 1492; sg J. Irby, 1457; prólogo, 1397; trad. francesa, 1397-8, 1403, 1405. II. «El duelo», 1301-2, 1321, 1405; «El evangelio según Marcos», 1321; «Guayaquil», 90, 132, 417, 1321, 1405; «Historia de Rosendo Juárez», 1291, 1298; «El indigno», 1397; «El informe de Brodie», 1312, 1321, 1405; «La intrusa», 1019, 1169-70, 1397, 1480, film erótico, 1458; «Juan Muraña», 1403; «El otro duelo», 1307, 1405, 1487; «La señora mayor», 847, 1403.
- Inquisiciones* (1925), 506.
- Labyrinthes* (1953), 119.
- Labyrinths* (1961): mal traducido, 767.
- «Leyenda y realidad» (1971), 1362, 1364-5, 1369-70, 1398, 1407.
- El libro de arena* (1975): «El Congreso», 1365, 1372, 1377, 1435, 1494; «La noche de los dones», 1357, 1364, 1410, 1427-8; «El otro», 1209, 1430; «La secta de los Treinta», 1480; «El soborno», 1369, 1411, 1432; «Ulrica», 1596.
- Luna de enfrente* (1925), 970, 1245, 1278; «El general Quiroga va en coche al muere», 1173.
- La moneda de hierro* (1976), 1596; «Episodio del enemigo», 1203.
- Nueva antología personal* (1968), 1227.
- Obra poética 1923-1964* (1964), 1038.
- Obra poética 1923-1966* (1967), 1189.
- Obras completas* (1953-60): contrato, 78; editadas por Clemente, 123, 125; revisión, 430.
- Obras completas* (1974), 1473, 1476, 1491, 1566; dedicatoria, 1484; título, 1482.
- Œuvres complètes* en Pléiade (p. 1993), 1596.
- El oro de los tigres* (1972): «El centinela», 1340; «Al coyote», 1434; «El estupor», 1153; «1891», 1431; «La promesa», 1319; «Susana Bombal», 1393.
- El otro, el mismo* (1967). I. en *Libro del cielo y del infierno*, 476, 681; sg Peyrou, 842. II. «A un poeta menor de la Antología», 74; «Baltasar Gracián», 422, 446-7; «Elegía», 1001; «Eterness», 971, 973-4; «El Golem», 454, 1173; «Del infierno y del cielo», 476, 681; «Junín», 1135-6; «Lectores», 941; «Límites», 422; «El mar», 1167; «La noche cíclica», 1069-70; «Otro poema de los dones», 1030; «Página para recordar al coronel Suárez, vencedor en Junín», 118; «A quien ya no es joven», 827, 842; «Sarmiento», 748; «Un soldado de Urbina», 537; «Spinoza», 1002; «El tango», 101, 454, 1289; «Texas», 1497-8; «Al vino», 1052.

*Para las seis cuerdas* (1965), 1095; «Milonga de Albornoz», 1107; «Milonga de dos hermanos», 996.

«Pascal: Pensées» (1947), 31.

*Poemas* (1959), 610.

**Prólogos:** a *Faits divers de la terre et du ciel* (**SO**), 1317, 1321, 1323; a *Norah* (1977), 1518; a *Poemas* de Emily Dickinson (**SO**), 1586.

**Prólogos** (1975), 1482; a *El cementerio marino* (Valéry), 320; a *La Cruzada de los niños* (Schwob), 55; a *Macbeth*, 1286; a *Macedonio Fernández*, 700, 703.

*El tamaño de mi esperanza* (1926), 1482.

«La última bala» (1934), 1189.

**II.2. Obra édita en colaboración:** *Antiguas literaturas germánicas* (1951), 954; «An Autobiographical Essay» (1970), 1216, 1423, 1497; *Introducción a la literatura norteamericana* (1967), 1099; *El libro de los seres imaginarios* (1967), 1304, 1307, 1396; *Literaturas germánicas medievales* (1966), 1005, 1432; *Qué es el budismo* (1976), 1484. Ver tb *BUSTOS DOMEcq, HONORIO*.

**III. Coplas, improvisaciones y proyectos festivos:** *animosos*, 75, 123, 125-6, 129, 1464, con unidades de ejército, 1072; «Arrabales de fango...», 582; artículo con juicios falsos, 206; «Un caballo, un caba, un ca...», 603-4; coplas con *barbas*, 629-30, 1464; **cuentos:** el Censo, 687, don Pelotas, 386; escuela literaria *lluvia llueve*, 729; hípálices, 621-3; Historia de la literatura por *esprit faux*, 329-30; idiomas imaginarios: procaz, 696-7, trabajosamente simbólico, 218; libros de lectura, 142-3; novelas: alfabetica, 444, con cerdos asesinos, 879; «ojalata que te vea pronto», 1256; palíndromo, 60; «Permítame un jarabe tapatío...», 1354; pieza de teatro, 83; poema *chino*, 821; prosa con variantes, 223; «Si prudente se cagara...», 257; «¿Qué comes? Y que te come...», 280; «Un refuerzo en La Pasiva», 55; soneto a Carmuega, 42; tango soñado, 931.

**IV. Frases:** «*agentinos*», 497; «no ver con anteojos», 984; «balconeando la épica», 413; «mateaba una barba», 738; «de toda esa barría», 888; «me pongo el bastón», 1134; «le pongo un beso», 519; «en su cabeza circulaba una boina», 1003; «*brumo y tamboro*», 223; «no sea bruto, tome Cinzano», 752; «busco interpretar», 601; «emitía una cabeccita», 596; «*cafisho negro*», 921; «cagó fuego...», 98; «estrecho calabozo», 152; «lo que la cara pierde...», 1347; «caricia ma-

nual», 676; «mascullé un trozo de carne», 569; «cartas en el buzón», 165; «mamaba un charuto», 519; «bien, mal o Cócaro», 1583; «convoy ferroviario», 698; «do saqué cortito», 907; «cultura universitaria», 679; «como un dibujo», 751; «divancito descansa», 890-1; «enormifica los árboles», 571; «estreñido por el deber», 151; «Faber Nº 2», 152; «filas como recuerdos», 165; «en pleno foco», 1335; «la fragancia que la rosa comporta de suyo», 1313; Froilán, 236; «emprendí una fuga... de Bach», 800; «goncurso», 568; «un hombrecito hecho y deshecho», 1014; «no soy importante a esas cosas, pero...», 808; «¿es incansante?», 1043; «me incrementé», 333, 779; «es leche buena», 755; «que le vaya lindo», 907; *Entró con llave duplicada*, 757; «si llega ahora, quizás no llegue», 1143; «la lluvia llueve», 729; «la luna se encaramó», 596; «la luna, tortugón del cielo», 596; «está luviendo», 1538; «mamboretá que soy un loco», 1416; «nulla dies sine mamotreto», 761; «me pongo la mañana estival», 519; «de toda esa meresa», 888; «there's no method in her madness», 941; «el hombre, un microscopio», 209; «reino en tu nostalgia», 648; «obispando rezos», 223; «organito sentimental», 1215; «orugas al Uruguay», 563-4; «paraguas al Paraguay», 563; «parapetando...», 596; «ya pasó», 1190, 1557; «pegajosamente desprovisto», 344; «murió peinado», 466; «colgado de una peluca», 1003; «soy el popular Pancho Staffa», 1592; «me aplicó el potenciómetro», 875; «avanzado estado de semitismo», 152; «sensualismo a todo vapor», 497; «servilleto al pobre», 223; «sillas sentadas a la mesa», 891; «descabecé el sombrero», 519; «depuse un soneto», 519; «las nuevas sonrisas», 596; «abocarse a la sopa», 519; «pongo un sorteo», 519; «it is not my glass of stout...», 1574; «lo sucumbo», 151; «de rompi el tambor», 362; «teléfono llamativo», 395; «témpano albino», 596; «tiempo arrodillado», 165; «animaba un vestido», 596; «millones de yacarés», 601.

**V. Proyectos: antologías:** R. Darío, 1233, poesía hispanoamericana (1957), 395-6, 402-7, 410-1, 416, 750; colección «La Flecha de Zenón», 1498; **cuentos sobre:** afinidad entre viejos enemigos, 1235, Jesús y José, 687, Judas, 527, supresión de sentidos, 132, 1014-5, W. Zenner, 297; sb Ética, 1225; **Historia:** del gusto en literatura, 663, de imagen del pasado inglés, 308, de literatura anglosajona, 790, de orígenes de la literatura inglesa, 714, de literatura de país

imaginario, 655; poema sobre Sócrates y Platón, 457-8; sb Spinoza, 1469, 1471.

**VI. BC:** ver BIOY CASARES, ADOLFO, I.

**VII. Carácter y costumbres:** afición por bodegones, 706; revisa citas, 841-2, 924, 1583, 1585; manía contradictoria, 645, 1357; desinterés por crítica sobre su obra, 949; ignora detalles de cronología, 1442; dinero: guarda en libros, 981, no quiere hablar de —, 1492; distracciones, 1003, 1005-6, 1018, 1227, 1293, *venezolanos por mexicanos*, 1486; egocentrismo, 1104, 1162, 1327-8, 1413, 1497; insensibilidad al *elemento femenino*, 1108; afición por etimologías, ver ETIMOLOGÍAS; falsas atribuciones, 1343, 1481, 1592; fantasías perversas, 1009; generosidad, 1101; higiene, 307, 508, 713, 1005, 1017-8; horrores sentidos, 943-4; persuade de ideas que descree, 1485; interpretaciones inesperadas, 1275; intimida al interlocutor, 588; rapidez para inventar, 1271; jurado: poco *delicado*, 654, serio interés por tareas como —, 236; latero, 1052, 1266, 1362, 1370, 1413, 1442, 1465, 1494-5, 1497-8, 1504; libros a la basura, 549, 737, *Mardi* (Melville), 1265, *Persiles* (Cervantes), 1264, *Work in Progress* (Joyce), 1342; miedos, 1579; rechaza ser mimado, 1282; modales y etiqueta, 257, 307, 508, 713, 1018, 1060, 1293, 1464; modestia de casa, 1550-1; morbosidad, 903, 1246-7, 1277; timidez con mujeres, 748-9; obcecación, 1357; obsesivo, 1039, en escritos, 31, 1135, 1339-40; oído para frases, 1139; afición por pan negro, 1456; asco por papel de diario, 826; desprecia periodismo, 826, 1106; desinterés por política, 1358; preocupado por politiquerías literarias, 270, 293, 295, 316; puritanismo, 230, 291-2, 673, 740, 802-3, 835, 851, 903, 1082, 1100-2, 1238, 1312, 1341, 1372, 1410, 1452, 1458-9; racismo, 1263; ropa interior, 1034; susceptibilidad, 193; rechaza tuteo, ver TUTEO.

**VIII. Amores**, 97, 457, 678, 859, 959-60, 1585-6; alumna enamorada, 968; noviazgos blancos, 963. Ver tb ASTETE MILLÁN, ELSA; CANTO, ESTELA; KODAMA, MARÍA; VÁZQUEZ, MARÍA ESTHER.

**IX. Instituciones:**

Academia Argentina de Letras: elecciones, 183-4, 433-4; presentado en, 151. Ver tb ACADEMIA ARGENTINA DE LETRAS.

Academia Rubén Darío, 1233.

PEN Club, 606, 706, 730, 735, 1255; contra Congreso, 735, 769; renuncia a comisión, 770, 779, 781.

SADE: elecciones: *año 1957*, 270-1, 281-2, 293, 295-7, 316, 320-1, 334; *año 1959*,

512, 515-8, 520, 523-7, 529-30, 533, 545, 550, 559.

**X. Biblioteca Nacional.** Ver BIBLIOTECA NACIONAL.

**XI. Profesor:** clases, 35, 187, 170-1, 187, 219, 375, 459, 490, 524, 528, 530-1, 545, 631, 765-6, 776, 782, 797, 1046, 1057, 1099, 1141, 1370, 1413, no las suspende, 1028-30, 1032, 1141; elecciones universitarias, 823; informe sobre Universidad, 1031-2; jubilado, 1046, 1050, 1057; profesor titular, 358-9.

**XII. Conferencias**, 108, 145-6, 360, 372, 375, 396, 634, 638, 655, 670, 742, 769, 784, 785, 787, 847, 860, 904, 939, 1019-21, 1057, 1086, 1114, 1187, 1193, 1228, 1244, 1269, 1316, 1327, 1418, 1445, 1460-1, 1515, 1557-8; toma *actemín*, 283; actividad vana, 441; cf. clases, 171, 629; «cuatro ideas bastan», 683; elocuencia retórica, 35, 612; harto de, 1524; intendente de Morón, 555; «pum, pum, empezó la guerra», 1137; **temas:** Dante Alighieri, 35, 441, 782, Berkeley, 113, *Biografía literaria*, 468, A. Bioy, 879, Cábala, 1575, Camoens, 1443, Chaucer, 926, Chesterton, 365, Conquista del Desierto, 1254, Maced. Fernández, 1036, Ben Gabirol, 683, Goethe, 42-5, Groussac, 629, Historia argentina, 1398, V. Hugo, 1141-2, Hume, 113, humorismo, 786, 801-2, poesía japonesa, 1570, Joyce, 41, libros esenciales, 612, literatura fantástica, 35, Lugones, 261-2, 1181, 1570, *Martín Fierro*, 35, *Mil y una noches*, 192-3, G. Moore, 35, Nordau, 40, Schopenhauer, 40, Shakespeare, 669, 1019, *Sospecha sobre Borges*, 112, Swedenborg, 39, *Talmud*, 1062, 1137, Unamuno, 1034, L. de Vega, 782, violencia, 1225, Whitman, 79, 1278.

**XIII. Viajes:**

**América:**

Argentina:

Buenos Aires:

Bahía Blanca: *año 1962*, 846.  
Baradero: *año 1961*, 742; *año 1968*, 1227-8.

Carmen de Patagones: *año 1963*, 939.  
Coronel Pringles: *año 1970*, 1316.

Mar del Plata: *año 1964*, 1001-18;  
*año 1965*, 1055-8; *año 1966*, 1098-1100, 1111; *año 1971*, 1357-8.

Olavarría: *año 1960*, 634.

Pardo: *año 1950*, 47-9; *año 1958*, 417; *año 1961*, 1344-57.

Pehuajó: *año 1962*, 787.

Saladillo: *año 1960*, 655, 656.

San Antonio de Areco: *año 1957*, 373-4.

- Villa Gesell: *año 1981*, 1558-9.  
 Catamarca: *año 1964*, 1025.  
 Chubut: *año 1963*, 939.  
 Córdoba: *año 1956*, 188-9, 214.  
 Río Cuarto: *año 1981*, 1553.  
 Corrientes: *año 1950*, 52.  
**Entre Ríos:**  
   Gualeguay: *año 1982*, 1571.  
   Paraná: *año 1956*, 183.  
 Jujuy: *año 1964*, 1025; *año 1976*, 1506.  
 Mendoza: *año 1956*, 160; *año 1957*, 261-2, 264.  
 Misiones: *año 1950*, 52.  
 Río Negro: *año 1963*, 939.  
 Salta: *año 1964*, 1025-6; *año 1971*, 1426.  
 Santa Fe: *año 1956*, 183, 193.  
 Pujato: *año 1968*, 1288.  
 Rosario: *año 1949*, 35; *año 1956*, 182-3; *año 1959*, 481; *año 1971*, 1380, 1383-4.  
 Tucumán: *año 1950*, 50-1.  
 Brasil: *año 1934*, 49; *año 1979*, 1316-7.  
 Chile: *año 1965*, 1085-6.  
 Colombia: *año 1963*, 991, 993, 1001; *año 1965*, 1069; *año 1978*, 1525-6.  
 Ecuador: *año 1978*, 1526.  
 Estados Unidos. Ver ESTADOS UNIDOS.  
 México: *año 1978*, 1526.  
 Perú: *año 1963*, 993; *año 1965*, 1059.  
 Uruguay: *año 1949*, 41; *año 1956*, 167; *año 1957*, 360; *año 1958*, 468-9; *año 1963*, 944-5; *año 1965*, 1086.
- Asia:**
- Israel: *año 1971*, 1358.  
 Japón: *año 1979*, 1535.
- Europa:** *año 1963*, 859; *año 1964*, 1044.
- Alemania: *año 1982*, 1572.  
 Escocia: *año 1971*, 1358.  
 España: *años 1919-21*, 568; *año 1923*, 568; *año 1973*, 1467; *año 1980*, 1538-9; *año 1983*, 1577; *año 1984*, 1583.  
 Francia, *año 1919*, 568; *año 1978*, 1521; *año 1979*, 1528; *año 1981*, 1548; *año 1982*, 1574.  
 Inglaterra: *año 1919*, 568; *año 1971*, 1358.  
 Islandia: *año 1971*, 1358; *año 1982*, 1572.  
 Italia: *año 1977*, 1511-2; *año 1980*, 1539; *año 1981*, 1548, 1551.  
 Suiza: *años 1914-8*, 568; *año 1977*, 1512; *año 1980*, 1539; *año 1982*, 1572; *año 1986*, 1590-1.
- XIV. Enfermedades y accidentes:**
- Cáncer, 1587-8, 1590.  
 Circulatorias: parastesia, 1571.  
 Desvanecimientos y mareos, 1149, 1382, 1483, 1529.  
 Diabetes, 985, 1322, 1529.  
 Oculares, 113-4, 217, 416, 1322, 1361, 1519-20; sg M. Bunge, 115; antecedentes familiares, 114, 1526; efectos en hábitos, 49, 94, 319, 359, 422, 612, 654, 800, 860, 940, 984, 1006, 1075, 1084, 1164, 1247-8, 1293, 1313, 1318, 1442, 1515, 1526, 1594; operaciones, 114, 116, 119, 153, 160, 1186, 1491, 1493, 1499, 1500. Ver tb. ELIZALDE, FRANCISCO; MALBRÁN, JORGE L.; MOLARD.
- Odontológicos: dentadura postiza, 564-5, 588, 713, 1051, 1060, 1122, 1131; extracciones, 982-3, 985, 1020, 1515.
- Próstata, 1165, 1524, operación, 1529-35.
- Sordera, 1248, 1254, 1303, 1497.
- Traumatismos: caída por escaleras, 1395-6; esguince, 457-8; golpe en subterráneo, 1121-2, 1126; lumbago, 1494-5.
- Úlceras, 112, 119-21, 581, 754; médicos: Beretervide, 120, Lucio García, 121.
- XV. Distinciones:** Comendador de las Artes y las Letras, 839-40; *Commendatore*, 712; Dr. *honoris causa*: Michigan, 1432, Sorbonne, 1520-1; Halcón de Plata de Islandia, 1534; Legión de Honor, 1575; **premios**: T.S. Eliot, 1576, Fondo Nacional de las Artes, 990, Formentor, 716, 724, Jerusalén, 1322, 1368, Matarazzo Sobrinho, 1316-7, Nacional de Literatura, 366-7, 369-73, 376, 400.
- XVI. Jurado:**
- Concurso de la Cámara del Libro, 343, 348-9.  
 Pr. Clarín de Poemas. Ver CLARÍN.  
 Pr. Fondo Nacional de las Artes, 484, 493, 512.  
 Pr. La Nación. Ver BUSTOS DOMEcq, HONORIO, III.  
 Pr. Nacional de Poesía, 236-9, 243-7, 255.  
 Pr. SADE (La Plata), 857.
- XVII. Política:** conservador, 913, 917-8, 924; radical, 395. Ver tb ELECCIONES PRESIDENCIALES; PERONISMO.
- XVIII. Poética.** Ver ANTOLOGÍAS; ARGUMENTOS; AUTORES CANÓNICOS; CATARSIS; CENSURA; CITAS; CLÁSICOS; COMPOSICIONES LITERARIAS; CONVENCIONES LITERARIAS; CRÍTICA ARTÍSTICA Y LITERARIA; DIÁLOGO; ENUMERACIONES; ESCRIBIR; ESCRITORES; ESTILO; EXPERIMENTAL, LITERATURA; FIGURADO, LENGUAJE; FRASES HECHAS, USO DE; GÉNEROS LITERARIOS; GRAMÁTICA; IDIOMA, FORMAS DEL; INNOVADORES, LÍMITES DE; LITERARIOS, EFECTOS; LITERATURA; MENSAJE; MORALEJA; MOVIMIENTOS LITERARIOS; NARRADOR; NOTAS; OBRAS; ORIGINALIDAD; PALABRAS; PARODIA; PERFECCIÓN; PERSONAJES;

PRÓLOGOS; PROSA; PROTOCOLOS DE LECTURA; PUNTUACIÓN; *PURPLE PATCHES*; REALISMO; RETÓRICA; SINÓNIMOS, USO DE; SUSPENSIÓN DE LA INCREDULIDAD; TÍTULOS DE OBRAS; TRADUCCIONES; VERO SIMILITUD.

**Borges**, Norah:

I. **General**, 150-1, 166, 192, 255, 258, 305, 334, 359, 409, 474, 719, 962, 991, 1009, 1322, 1327, 1355, 1359, 1406, 1446, 1509, 1522; L. Acevedo, 1422, 1478, 1483, 1486; «amarillo de muerto», 689; ternura por analfabetos, 1441; Avignon, 148; asiste a conferencias, 514; exposiciones, 61, 125, 131; Maced. Fernández, 688, 838, 1036; M. Grondona, 155, 669; «le gusta ver vivir a Fulana Hudson», 838; león y unicornio, 640; sr. Luna, 148; sentimientos maternales, 948; J. Molina y Vedia, 1518; «murió peinado», 466; niños: anteriores a Cristianismo, 264, «esos turistas», 1403; ofrece novena, 1002; Pr. Palanza, 961; disfrazada de payaso, 1541; carta de peronista, 721; opinión política, 161; regla de oro, 445; L. Sofovich, 648; X. Solar, 304; G. de Torre, 203, 1345, 1408, 1422; *trastorno*, 1478; vestidos, 1341.

II. **sg**: J.G. Borges, 948; **B**, 701, 1011, 1422, 1487, 1518; Ibarra, 479; R. Lowell, 807.

III. **sb**: **B**, 1439, 1523; Güiraldes, 615; hadas, 1011; Herrera y Reissig, 936; Himno nacional, 1439; Claude Hornos, 1474; J. R. Jiménez, 486; Buster Keaton, 560; Lugones, 615; Parravicini, 1036; Pérez Galdós, 203; etapas en crítica de pintura, 430; Revolución Libertadora, 642; L. de Torre, 135; Urquiza, 1432; vacas, 941; vecino sanguinario, 36.

**Borges, Willie**. Ver **BORGES, GUILLERMO JUAN**.

**Borgia**, los, 105.

**Borlenghi**, Ángel G., 414.

**Borneo**, 264.

**borradores**, 33, 1342.

**Boscán**, Juan: endecasílabo, 910; Navagiero, 1058.

**Bosch**, Jorge: *El cierre de los jardines de Occidente*, 1255; discurso, 1255-6.

**Bosco**, M<sup>a</sup> Angélica, 807, 1227.

**Boston**: librerías, 821.

**Boswell**, James:

I. **General**, 213, 840, 1002, 1083, 1114, 1398, 1453; Bianco, 206; cuento de **B**, 1225; defiende esclavitud, 215-6; Moldenhauer, 528; se pone como personaje de comedia, 768; **sg**: L. Acevedo, 494, **BC**, 679, 1371-2, 1566, **B**, 89, 206, 340, 494, 499, 679, 768, Krutch, 646, 1372, Macaulay, 692. Ver *ib* JOHNSON, SAMUEL.

II. **Obra**:

*The Life of Samuel Johnson* (1791), 79, 155, 206, 222, 339-40, 494, 533, 566,

679, 734, 770, 840, 931, 1039, 1114, 1117, 1186, 1256, 1372, 1534; «barren rascals», 581, 916, 937; *cf.*: *Gespräche mit Goethe* (Eckermann), 499, 528, 734, 931, Pepys, 89; S. Johnson: colaboración, 339-40, 646, influencia de *Lives of the English Poets*, 230.

*Journal of a Tour to the Hebrides* (1785), 340, 727, 1039; pariente pobre trae estatuas, 340.

**Botana**, Natalio: «Al Capone», 491; *Crítica*, 491-2; C. de la Púa, 605; fiestas, 491-2; S. Medina Onrubia, 492; **sg**: **B**, 491-2, R. González Tuñón, 492, Mastronardi, 492; odiado por uruguayos, 492.

**Botánica**, 1194, 1218.

**Botticelli**, Sandro, *La primavera* (1478): **sg** Bayón, 194.

**Boucher**, Anthony: **sg** **B**, 757; **sb**: Bustos Domecq, 757, Peyrou, 757.

**Bourget**, Paul: **sg** la Princesa, 750.

**Bouthoul**, Betty: **sg** **BC**, 351; *Le Grand maître des assassins* (1936), 351.

**Bóveda**, Xavier: «Pinos, pinos...» (¿1928?), 820.

**box**: **BC**, 1579; Negro Patriarca, 179; P. Pérez, 400; **sg**: Borges, 1119, De Quincey, 508.

**Bozán**, Olinda: **sg** **BC**, 1097.

**Bozán**, Sofía: **sg** **BC**, 345, 1429.

**Bradbury**, Ray: *cf.* Lovecraft, 172; **sg**: E. Canto, 148, Piñera, 172; «La tercera expedición» [*The Martian Chronicles* (1946)], 148.

**Bradley**, Andrew C.: **sb** Shakespeare, 1019.

**Brahms**, Johannes, 1251.

**brain washing**, 1287.

**Bramah**, Ernest, 835.

**Brandán** **Caraffa**, Alfredo, 473; *pangaré*, 1197; peronista, 1176.

**Brandsen**, Federico: siempre presente, 1492.

**Braque**, Georges: **sg**: Clemente, 1223, X. Solar, 564, 873.

**Brasil**, 49, 50, 474, 643, 668-70, 678, 680, 788-9, 800, 849, 993, 1159, 1316, 1318, 1382, 1399, 1400; brasileños, 859; **sg**: A. Bioy, 643, **BC**, 504, **B**, 522, 859, 950, 1061, 1263, 1423, E. da Cunha, 522; *villas miseria*, 504. Ver *tb* BRASILIA, PIRAPÓ, PORTO ALEGRE, RIO BRANCO, RÍO DE JANEIRO, RIO GRANDE DO SUL, SANT' ANNA DO LIVRAMENTO.

**Brasil**, **Guerra del**, 120, 525.

**brasilerada**, 814, 864.

**Brasilia**: **sg**: A. Bioy, 643, **BC**, 643, 678, **B**, 643.

**Braun Menéndez**, Armando, 275, 294.

**Bravo**, Ernesto Mario: **sg** **B**, 152-3; **sb**: A. Caride, 152-3, Revolución Libertadora, 153; torturado, 152-3.

**Bretón**, André, 69, 557, 717, 982; **sg** Battle Planas, 331; poema, derrota de razón, 551.

- Brewer**, Ebenezer C.: *Dictionary of Phrase and Fable* (1870), 1588.
- Briante**, Miguel, 1303.
- Bridges**, E. Lucas: *El último confín de la Tierra [=Uttermost Part of the Earth* (1941)], 352.
- Bridges**, Robert S.: sg **B**, 519.
- Brigadas Líricas**: Mauleón Castillo, 1272.
- Brisk**, Arni, 967, 1006.
- Bristol**, 861.
- British Council**, 481, 1232.
- Brocca**, Vanna: *Sei problemi per don Isidro Parodi* (1971), 1440; *Un modello per la morte* (1980), 1440, 1450.
- Brod**, Max: muerte, 1255.
- Brodsky**, Joseph: proceso, 1046-7.
- Brooke**, Rupert: epígrafe de «Los inmortales» (HBD), 1104.
- Brooks**, Van Wyck: sb Donne, 632; *The Flowering of New England* (1936), 994.
- Broome**, William: asiste a Pope, 521.
- Brown**, Frank, 906.
- Brown**, George Douglas: *The House with the Green Shutters* (1901), 154, 1004, plagiado por A.J. Cronin, 581.
- Browne**, Thomas, 213, 1165; Anglosajón, 308; *Christian Morals* (p. 1716), 29; «Defiéndeme Dios...», 1540; estilo, 1264, frases latinas, 975; *Garden of Cyrus* (1658), 1195; *cruza de Montaigne y Quevedo*, 1165; *Religio Medici* (1642), 29, 198, 1540; sg: **B**, 213-4, 489, 1165, 1264, S. Johnson, 214, 215, 219, 489, sr. Webster, 1164-5; *Suma* (**BC**, **B**), 109, 130, 157, 395, 679, 977, 1540; *serendipity*, 1540; **sb**: agujas simpáticas, 488-9, enterramientos, 488, Ave fénix, 214, *gentlemen*, 884, 1310, Heliogábalos, 214, reproducción sin mujeres, 1256; R. Strauss, 1195; traductora improvisada, 198; *Urn Burial* (1658), 29, trad. por **BC** y **B**, 214.
- Browning**, Elizabeth Barrett, 637; sg **B**, 657; *Sonnets from the Portuguese* (1850), 657.
- Browning**, Robert:
- I. **General**, 907, 1031, 1180, 1190, 1209, 1284; cf.: Cocteau, 1155-6, Meredith, 302, 1058; Lugones, 1339; olvidado, 1339, 1413; Ovidio, 650; palabrero, 302, 1339; sg: **BC**, 1156, **B**, 302, 459, 560, 657, 913, 1339, 1413, **SO**, 1156, O. Wilde, 302, 1058; sociedades brownianas, 459.
  - II. **Obra**:
    - Dramatic Lyrics* (1842): «Memorabilia», 560, 694.
    - Dramatic Romances* (1845): «Childe Roland to the Dark Tower Came», 467; «My Last Duchess», 1413.
    - Men and Women* (1855): «Bishop Blougram's Apology», 913, 1155; «Cleon», 467, 657; «An Epistle Containing the Strange Medical Experience of Kar-
- shish...». 467; «How it Strikes a Contemporary», 467, 1413.
- Browning Version, The** (1951, Anthony Asquith): sg **B**, 91.
- Brughetti**, Faustino, 927.
- Brughetti**, Romualdo, 223; *Hay cosas que duelen* (1965), 1182; homenaje, 927; insignificante, 1182; «majestuoso como», 159-60; *mierda*, 160; sg: **B**, 927, 1182, 1262, Clemente, 160; G. de Torre, 1182.
- Brumana**, Herminia: Galtier, 1224-5; hermano, 1330, 1491; M.A. Olivera, 1224; sg Piñol, 1225; placa retirada, 1224-5.
- Brunetière**, Ferdinand, 1173; sb Verlaine, 886.
- Buber**, Martin: sg **B**, 114, 581, 867-8, 1067-8; sb Cristianismo, 868, 1067-8; en *Cuentos breves y extraordinarios*, 74; gran cultura, 867; diálogo yo-tú, 114, 867; *Die Erzählungen der Chassidim* (1949), 74, 867; *Martín Bobo*, 868; *Reden und Gleichnisse des Tschuang-Tse* (1910), 867.
- Buchanan**, Robert W.: sb Rossetti, 388-9.
- Bucich Escobar**, Ismael: cf. **B**, 579; *Buffach Escobar*, 579, 721; sg: Schiavo, 721, Suárez Danero, 579.
- Budismo**: sg **B**, 309; Buda, 309; 5475 volúmenes, 1543; doctrina, 309; A. Jurado, 424, 1484; *karma*, 309; locuacidad, 964. Ver tb ZEN, BUDISMO.
- Buenas tardes, mucho gusto**, 1209.
- Buenos Aires**, Ciudad de:
- I. **General**, 27, 33-6, 47, 52, 58-9, 64, 84, 97, 104, 110-1, 128, 130, 155, 162, 167, 172-3, 181, 201, 247, 253, 287, 299, 307, 310, 317, 320, 350, 378, 386, 394, 404, 420, 422, 424, 431, 440, 478-9, 497, 504, 532, 571, 612, 619, 626, 634, 646, 649, 651, 653, 660, 670, 672, 689, 698, 711, 715, 723-4, 752, 755, 757, 807, 836-7, 840, 861-2, 866, 936, 938, 993, 996, 1001, 1017-8, 1036-7, 1041, 1044, 1052, 1058, 1069, 1078, 1086, 1090, 1097, 1110, 1114, 1115, 1117, 1126, 1168-9, 1176, 1180, 1182, 1194, 1249, 1257, 1260-1, 1267, 1275, 1283, 1313-4, 1317-9, 1354, 1359, 1363, 1376, 1380, 1400, 1406, 1421, 1428, 1448, 1469, 1494, 1499, 1511, 1533, 1538, 1557, 1559, 1562, 1570, 1581, 1595; Artigas, 1294; Ascasubi, 1062; bañaderas, 620; ilustraciones de Basaldúa, 107; *bistros*, 706; **B** escribe folleto sobre, 107, no puede dejarla, 101-2, 150, 684, la evoca al oír *Una noche de garufa*, 265, siente nostalgia por, 751, recorridas nocturnas, 245, 862, 984, desearía verla como fue, 319; Capdevila, 499; *coléricos*, 1562; centro cultural del español, 656, 1517; edificios, 731, 1392; B. Fernández Moreno, 1095; ver PORTEÑA, HABLA; inundación, 1586; literatura, 644, 994, 1026; mendocinos, 262, 785;

montoneras, 1291; Mujica Lainez, 464; negros, 522, 1506; Peyrou, 338, 667; F. Quiroga, 1291; sg: L. Acevedo, 1144, Bacchi Wilcock, 966, BC, 30, 656, 706, 796-7, 1594, B, 91, 140, 157, 167, 245, 306, 314, 350, 414, 497, 651-3, 748, 890, 904, 994, 1026, 1051, 1207, 1467, 1470, 1488, G. Della Paolera, 678, M. Leblanc, 950, M. Mosquera, 678, M. A. Olivera, 701, Sicardi, 1586, G. de Torre, 630, 1409; enriquecida por X. Solar, 872; tambos, 575; teatro español en, 540; té importado, 678; arroyo Tercero, 1144; tierra ganada al río, 651-2; tranvías, 1586; variedad, 91, 140, 245, 872, 960, 966; zapatos, 501n.

**II. Barrios.** 306, 845, 984; sg B, 306, 414, 796-7, 845, 960, 984, 1078, 1115, 1223; de negros, 522.

Almagro, 592, 984.

Balvanera, 704, 1082, 1320.

Barracas, 185, 722, 754, 1043; sg B, 295, 592; Drieu la Rochelle, 1103; Soto, 295.

Barrio Norte, 299, 845, 1292, 1506; portones, 1437; sg: B, 797, A. Reid, 1437.

Barrio Sur, 356, 498, 707, 785, 998, 1045, 1089, 1242, 1461; sg B, 357, 414, 568, 797, 845, 864, 1243.

Belgrano, 89, 147, 264, 357, 388, 409, 592; sg: BC, 797, B, 797.

La Boca, 797, 934, 1023; República de, 1289.

Caballito, 139, 306, 768.

Chacarita, 674; cementerio, 360, 928, 1502.

Concepción, La, 1481.

Constitución, 89, 299, 656.

Corrales, 796.

Flores, 124, 333, 628, 817, 1089, 1384; Bañado de, 124, 1229; sg B, 306, 592, 934; Cementerio de, 1502; Nalé Roxlo, 306.

Floresta, 960.

Monserrat, 363, 1270, 1481.

Nueva Pompeya, 333, 626.

Once, 963-4, 1207, 1320.

Palermo, 36, 219, 537, 592, 829, 853, 863, 952, 1270, 1307, 1449, 1507; bosque, 223; lago, 860, 1042, 1043; arroyo Maldonado, 1252.

Parque Patricios, 185, 1083, 1268.

Paternal, La, 1254.

Primera Junta, 357.

Puente Alsina, 245, 630, 653, 839; proyecto de vivir en, 1290.

Recoleta, 598, 1538; asilo de ancianos, 1518; canfinfleros, 619-20; gruta, 1522. Ver tb RECOLETA, CEMENTERIO DE LA.

Retiro, 1464.

Saavedra, 1110; sg B, 114.

San Telmo, 626, 1243, 1481; libro de BC y

B sobre, 796-7, 1223.

«Tierra del Fuego», 437, 491.

Villa Crespo, 242, 346, 349, 549, 1089.

Villa Devoto, 833.

Villa del Parque, 556.

Villa Luro, 1125.

Villa Soldati, 960.

Villa Urquiza, 124, 245.

**III. Calles.** I. 939, nombres, 922, 964-5, 1133. II. Aguado, 69; Leandro Alem [ex Paseo de Julio], 414, 610, 862; Alsina, 166; Altamirano, 1070; Alvear, 78, 95, 556, 575, 845, 1262, 1591; Andonaegui, 245; Arenales, 845, 1251, 1327; Arroyo, 845, 863, 925, 1426; ver AUSTRIA, CALLE; Ayacucho, 78, 359, 1591; Balcarce, 1461; Belgrano, 1315; Berutti, 268; Blandengues, 754; Boedo, 1082; Bolívar, 1243; Brasil, 1070; Buen Orden [=Bernardo de Irigoyen], 220; Bustamante, 1243; Cabildo, 234; Callao, 220; Calle Larga de la Recoleta [=Quintana], 1262; Cangallo [=Presidente Perón], 863, 1540; Carlos Calvo, 1073, 1380, 1525; Pasaje del Carmen, 619; Cerrito, 39; Chacabuco, 858; Charcas, 100-1, 1053, 1167, 1289; Cinco Esquinas [=cruce de Juncal, Libertad y Quintana], 1045, 1262, 1480; Ciudad de La Paz, 220; Colombianos, 984; Córdoba, 77, 197, 220, 230, 234, 414, 984, 1144, 1174, 1398, 1449; Coronel Díaz, 245, 759, 1165, 1420, 1503; Corrientes, 128, 220, 411, 452, 496, 628, 632, 657, 833, 906, 1312; Diagonal Norte, 162; Dragones, 89; Ecuador, 1251, 1410; Entre Ríos, 71; Esmeralda, 100, 220, 356, 477, 1133, 1144, 1167, 1397; Florida, 139, 162, 213, 220, 414, 575, 632, 796, 1060, 1132-3, 1231, 1256, 1296, 1540; Guanacache [=F. D. Roosevelt], 220; Guido, 1262; Hortiguera, 29; Independencia, 240; Juncal, 845, 863; Junín, 496, 1383; Las Heras, 604, 731, 826, 873, 984, 1262, 1477, 1488; Lavalle, 56, 128, 795, 1376, 1383; Libertad, 39, 185; Vicente López, 31; Luzuriaga, 722; Maipú, 101, 128, 197, 420, 437, 575, 694, 984, 1053, 1065, 1167, 1289, 1314, 1316, 1320, 1442; Mansilla, 321; Avenida de Mayo, 293, 353, 498, 746, 837, 1168, 1313, 1430; Medrano, 357; México, 147, 199, 504, 513, 568, 686, 1392; Bartolomé Mitre, 863; Montevideo, 518, 575; Nueve de Julio, 159, 1366; Oruro, 448; Avenida de las Palmeras [=Avenida Sarmiento], 995; Paraguay, 278, 367, 452, 469, 563, 843, 1291, 1324, 1504; Paraná, 931; Paseo de Julio [=Leandro Alem], 112, 1417; Carlos Pellegrini, 491, 906; Perú, 1439; Piedras, 522; Posadas, 239, 771, 1519; Pueyrredon, 100, 1144, 1262, 1363, 1488; Quintana, 116, 215, 406, 518, 575, 826, 845, 1015, 1262, 1480, 1503, 1518, 1592; Re-

conquista, 414, 632; Republiquetas [=Crisólogo Larralde], 1333; Riobamba, 783; Río de Janeiro, 146; Rivadavia, 357, 735, 794, 1591; Rodríguez Peña, 239; Sáenz Peña, 333; Salta, 141; San Martín, 657, 1107, 1398, 1540; Santa Fe, 39, 90, 100-1, 197, 245, 581, 630, 642, 845, 1363, 1410, 1446; Santiago del Estero, 64, 349; Sarmiento, 694; Thorné, 357; Triunvirato, 1234; Tucumán, 56, 1107, 1115, 1506-7; Uriarte, 1408, 1587; José Evaristo Uriburu, 1449; Uruguay, 79, 1464; 25 de Mayo, 112, 407, 862-3; Vélez Sársfield, 839; Venezuela, 858, 1366; Viamonte, 575, 1107, 1398; Victoria [=Hipólito Yrigoyen], 965.

**IV. Plazas y paseos:** Plaza Canadá, 1559; Plaza del Congreso, 383; Plaza Constitución, 1533, gruta, 1522; Plaza Francia [=Schiaffino], 431, 1332; Plaza Italia, 1280; Jardín Botánico, 1218, 1327; Parque Lezama, 1482; Plaza de Mayo, 144, 165, 293; Plaza O'Higgins, 93; Plaza del Once, 963-4; Plaza San Martín, 112, 246, 257, 568, 754, 845, 871, 1471, 1550; Plaza Vicente López, 62.

**V. Edificios notables y monumentos:** Palacio de las Aguas Corrientes, 1392; Arsenal, 168; convento del Buen Pastor, 141; Caja Nacional de Ahorro Postal, 810; Campo de Mayo, 762, 810; Casa Rosada, 146, 293, 379, 432, 685, 862; Círculo Militar [ex Palacio Paz], 795, 1392, 1550 n.; Círculo Naval, 361; Congreso Nacional, 872; estación de Constitución, 49, 793, 1070, 1121, 1392, 1515; Correo Central, 862; Palacio Errázuriz, 1425; Monumento de los Españoles, 1559; edificio de la Flota Mercante, 147; Palais de Glace, 698; Ministerio de Guerra, 862; Ministerio de Marina, 862; Ministerio de Relaciones Exteriores [ex Casa Anchorena], 1392; La Nación, 657, 750, 823, 856, 962, 969, 1142, 1152, 1248, 1331, 1335, 1416, 1426-7, 1492, 1494; Obelisco, 950; Puente del Pacífico, 1505; Penitenciaría Nacional, 604, 731, 873, 1477, 1503; La Prensa, 283, 322, 389, 437, 445, 466, 548, 764, 807, 847, 875, 1418, 1445; Monumento al Trabajo, 862; Quinta de Unzué, 339, 349.

**VI. Iglesias:** Catedral, 138; Nuestra Señora de la Merced, 138; Nuestra Señora de la Piedad, 137; del Salvador, 220; San Francisco, 134, 137; San Nicolás de Bari, 135, 906; Santo Domingo, 134, 137; del Socorro, 517; Las Victorias, 1168.

**VII. Librerías:** Alberto Casares, 1587-9; El Ateneo, 135, 153, 753, 1260, 1491, 1554; La Ciudad, 1500, 1508, 1512, 1522, 1545, 1548; Fausto, 1496; Fray Mocho, 100; Kraft, 498, 1414; Mitchell's, 108, 1540;

Pigmalión, 106, 632, 1121, 1312; Rodríguez, 1052; Verbum, 131, 1028.

**VIII. Cafés, confiterías y restaurants:** Confitería del Águila, 220; Los Angelitos, 1313; Au Bec Fin, 1083; Avenida Keller, 473; Baiardino, 655, 1015; La Biela, 1591; La Cabaña, 71; El Chambery, 529; confitería Los Dos Chinos, 151; Chiquín, 606; Zum Edelweiss, 108; La Emiliana, 325; La Flor de Asturias, 1382; La Fragata, 72, 657; Lar Gallego, 817; Confitería del Gas, 213; Restaurant del Golf, 363; El Guindado, 806; Lo de Hansen, 418, 427; León, 1234; London Grill, 795; Luzio, 694; El Malambo, 303, 397, 420, 706, 714, 723, 932, 938; El Marne, 411; Confitería del Molino, 1591; Cantina Norte, 1526; La Pagoda, 162; La Perla del Once, 1278; París, 73; El Paulista, 77, 220; Pedemonte, 475, 479, 525, 678, 1313, 1437; Real, 325; Restaurant del Retiro, 437; Richmond, 54; Saint James, 137, 197, 527, 984, 998, 1305-6, 1468; Los 36 Billares, 1311; El Tropezón, 765; Las Violetas, 357-8.

**IX. Hospitales y sanatorios:** Hospital Aleman, 359; Hospital Alvear, 628; CEMIC, 1530-1, 1533, 1535; sanatorio Charcot, 69; Sanatorio Devoto, 153, 155; Hospital Muñiz, 104; Hospital de Niños, 158; Clínica Pueyrredon, 1395; Vieytes [=Hospital de las Mercedes], 710.

**X. Cines y teatros:** Teatro del Bajo, 1168; Teatro Caminito, 593; Teatro Cervantes, 166, 329; Teatro Colón, 426, 1399; Teatro General San Martín, 990, 1407, 1450; Cine Hindú, 1293; Teatro del Pueblo, 225; Cine Pueyrredon, 628; Cine Rex, 1472; Cine Río de la Plata, 139; cabaret Tabarís, 452.

**XI. Tiendas y almacenes:** Mercado de Abasto, 414, 1533; Tienda Adhemar, 1313; La Boutique des Fleurs, 304; Lo de Cabezas, 1313; La Ciudad de Londres, 1313; Casa Corso, 128; Gath & Chaves, 1017, 1355; Harrods, 263, 617, 1246, 1256, 1326, 1471; Casa Marilú, 632; Almacén Mayoral, 804; Galerías Pacífico, 1052; Casa Perramus, 694.

**XII. Hoteles.** Claridge, 957; Lancaster, 672; Plaza, 148, 455, 714, 1486; Los Portones de Palermo, 1477.

**XIII. Instituciones varias.** Archivo General de la Nación, 1080; Automóvil Club, 375, 734; Casa del Escritor [=SADE], 147, 845, 1383, 1391, 1392; ESEADE, 1587; Jockey Club, 136, 220, 754, 933, 977, 984; Salón Lainez, 294, 296; Instituto Lenguas Vivas, 1569; Club de Letras, 837; Asociación por la Libertad de la Cultura, 879, 930; Instituto Libre de Segunda Enseñanza, 323; Biblioteca Miguel Cané, 1073, 1380, 1525; ver Bili-

BLIOTECA NACIONAL; Salón Peuser, 669; Casa del Pueblo, 933; Club Pueyrredon, 1057; Instituto Popular de Conferencias, 548; Club del Progreso, 846; Club Rari Nantes, 415; Sociedad Rural, 273, 1388; Colegio Saint Charles [=Victoria College], 1405.

**XIV. Otros:** Galería Bonino, 107, 117; Casa Comte, 304; Casa Fermata, 1105, 1107, 1122-4; Circo Hipódromo, 906; Casa Litman, 632; farmacia Nelson, 594; Parque Japonés, 1296; Galería Witcomb, 868, 1052, 1101.

#### Buenos Aires, Gran.

**I. General:** uso de *carancafunfa*, 170.

#### **II. Partidos y localidades:**

Adrogué, 431, 567, 648, 961, 962, 1098; caminatas, 27, 478; los Iberra, 675, 1098; las Lange, 478; H. Quiroga, 478; recuerdos, 1078; sg: **B**, 1228, S. Dabóve, 1228. Avellaneda, 79, 249, 414, 464, 592, 1019, 1333, 1349; sg **B**, 839. Banfield, 670, 1425; sg **B**, 696. Burzaco, 830, 858. Caseros, 106. Ezpeleta, 709. Haedo, 427. Hurlingham, 1437. La Lucila, 1347. Llavallol, 951. Lomas de Zamora, 42, 371, 455, 567, 588, 585, 636, 716, 951, 1098, 1194, 1323; calle Almirante Brown, 42; cf. Baradero, 742; sg **B**, 742; Centenario, 675; corso, 108; payador, 116; Salón Mentrut, 636. Lanús, 276. Martínez, 365, 477, 603, 797, 818, 839. Monte Grande, 656. Morón, 497; los Dabóve, 140, 265, 270, 285, 427, 555, 754, 759-60, 997, 1019, 1165, 1228; Maced. Fernández, 1320; guapos, 270, 997, 1153, 1165; Leadbelly, 128; *ventaneos*, 285. Olivos: sg **B**, 797. San Fernando, 1416. San Isidro, 27, 145, 168, 172, 328, 401, 468, 647, 671, 678, 694, 734, 751, 763-4, 850, 863, 929, 960, 1091, 1150, 1427, 1527; sg **B**, 797; Villa Ocampo, 970; calle Tagore, 717. San Miguel, 492. Tigre, 49, 304; recreo El Tropezón, 765. Temperley, 312, 371, 809. Turdera, 1267, 1323; Camino de las Tropas, 951. Vicente López: calle Haedo, 1572.

#### Buenos Aires, pcia.:

**I. General:** 254, 471, 789, 1207, 1257, 1285, 1503; arroyo Cildáñez, 754; sg: **B**, 756, 787, 939, 1223, M. Tamayo, 78.

#### **II. Partidos, localidades, ciudades cabecera y municipios:**

Arrecifes, 1397. Azul, 268, 491. Bahía Blanca, 524, 624, 846, 1037, 1417, 1454. Baradero, 1156, 1227-8; Arroyo del Sapo, 1228; sg **B**, 742; muerte de guardaespaldas, 742; cf. Lomas de Zamora, 742. Berisso, 1349. Bolívar, 501, 1247. Brandsen, 814. Campana, 1156. Cañuelas, 330, 390, 1414, 1449; Vicente Casares, 301, 409. Carmen de Patagones: sg **B**, 939. Chascomús, 592. Chivilcoy, 592, 1449. City Bell, 1176. Coronel Pringles, 1316. Coronel Suárez, 1222, 1316. Escobar: Maschwitz, 324. Ezeiza, 160, 752, 1043, 1205, 1242. Ituzaingó, 787. Junín, 475, 1316, 1422-3. La Plata, 113, 117, 168, 548, 686, 716, 786, 857, 885, 939, 962, 1175, 1329, 1397, 1515; sg **B**, 785; Jockey Club, 1176, 1523; isla Martín García, 759. Las Armas: cf. Lezama, 397-8. Las Flores, 254, 419, 1007, 1275-6, 1414. Lezama: cf. Las Armas, 397-8. Lincoln, 728. Lobos, 72, 473, 1270, 1357. Luján, 289, 441. Magdalena, 814. Mar del Plata, 38, 47, 62, 64-5, 101, 120, 122-3, 134, 160, 261, 261, 420, 422, 424, 478, 612, 646, 659, 711, 756-7, 843, 847, 859, 865, 1000-2, 1004-5, 1008-11, 1017-8, 1054-5, 1058, 1068, 1098, 1106, 1109, 1111, 1121-2, 1166-8, 1170, 1206, 1266-7, 1293, 1357, 1370, 1432; sg **B**, 797; Hotel España, 1100; calle Garay, 646; Hotel Hermitage, 1357; Playa del Lobo de Mar, 1008; Torreón, 1003; vedado para relatos, 860. Mercedes, 1238. Miramar, 65, 98. Monte, 473. Navarro, 1357. Nueve de Julio, 1434. Olavarria, 634, 978. Pardo, 28, 31, 33, 47, 73, 101-2, 123, 160, 284, 375, 417, 419, 445, 598, 612, 756, 1000, 1054, 1081, 1086, 1098, 1109, 1119-20, 1126, 1166, 1253, 1261, 1266, 1313, 1315-6, 1324-5, 1344-5, 1347, 1349-51, 1357, 1413-4, 1419, 1428, 1432,

- 1435, 1463-5, 1471, 1524; Laguna de los Cisnes, 161.  
**Pehuajó**, 161, 1438; sg **B**, 787.  
**Pergamino**, 1157, 1296.  
**Puerto Belgrano**: base, 865.  
**Ringuelet**, 1193.  
**Saladillo**, 655; pésimo hotel, 656.  
**San Antonio de Areco**, 373, 474-5, 1081, 1222.  
**San Miguel**, 492.  
**San Nicolás de los Arroyos**, 566, 747, 955, 1035, 1136, 1156, 1296, 1322.  
**San Pedro**, 474; como confín del mundo, 1349.  
**Santos Lugares**, 1091.  
**Tapalqué**, 268.  
**Tolosa**, 716.  
**Villa Elisa**, 1176.  
**Villa Gesell**, 1557, 1558.  
**Buenos Aires Herald, The**, 190.  
**Buenos Aires Lawn Tennis Club**, 152, 552, 691, 720, 819.  
**Buenos Aires Literaria**, 100, 107-8.  
**Bufano**, Alfredo R., 1272; poesía descriptiva, 178; San Rafael (Mendoza), 262; sg: **BC**, 178, **B**, 178, 262; velorio, 200, 504; vocabulario, 178.  
**Buffalo**, 1194.  
**Buffon**, Georges-Louis L.: estilo, 748.  
**Bukharín**, Nicolai: sg F. MacLean, 131.  
**Bull**, John, 1179.  
**Bullett, Gerald**: *The Innocence of G.K. Chesterton* (1923), 40.  
**Bullrich**, Arturo *Tito*, 333; húngaros, 384.  
**Bullrich**, Clara, 154.  
**Bullrich**, Enrique *Kike*: en *Sur*, 384.  
**Bullrich**, Silvina, 156; «ametralladora de proyectos», 923; amores con Bianco, 992; amores con **B**, 49, 457, ataca a –, 938; crapulosa, 992; crasa, 276, 1187; candidata a diputada, 922-3; fama efímera, 275-6; Gheorghiu, 76; «gorda raviolera», 934; Mallea, 1308; «te presento a mi marido», 251; A. Palenque, 251; Pr. Nacionales de Literatura, 367, 370, 1148, 1150; se *promociona*, 1217; sg: **BC**, 1308-9, **B**, 276, 923, 992, 1187, 1247, 1308, E. Canto, 124, M. Guerrero, 1046, A. Jauretche, 934, Mujica Lainez, 370; sb: S. de Beauvoir, 934, lesbianismo, 1355, masturbación, 608; excluida de *Sur*, 384; *Vibraciones* (1935), 573.  
**Bullrich de Saint**, Julia, 45, 94, 712; *bicho raro*, 541; sb V. Hugo, 1407; rechaza luto por Evita, 304; *El Rincón*, 94, 96; *tipo curioso*, 541.  
**Bunce**, dr.: sb Pérez Galdós, 153.  
**Bunge**, librero, 1227.  
**Bunge**, Delfina, 578.  
**Bunge**, Margarita, 109, 117, 255, 988; manifiesto contra Azules, 923; echada de Biblioteca Nacional, 346; **B** calumniado por, 1016, – re- cibe tarjeta de, 390; *obreros* de la literatura, 578; poca importancia de perder ojo, 115; exige personajes de vida sana, 124; sg: S. Bombal, 376, **B**, 115, 347, Clemente, 346, J. Peyrou, 272; sb: M. Gálvez, 578, Neruda, 1071, *El sueño de los héroes* (**BC**), 124, H. Wast, 578; dirige *El Tero*, 483.  
**Bunner**, Henry C.: «Una carta y un párrafo» [=«A Letter and a Paragraph» (1883)], 1060.  
**Bunyan**, John: cf. Shakespeare, 278; *The Pilgrim's Progress* (1678), 278, 682, Valiente-por-la-Verdad, 278; sg Shaw, 278, 682.  
**Buonarroti**, Michelangelo: higiene, 620; sibila, 534.  
**Burgon**, John W.: «*Petra*» (1841), 450.  
**Burgos**, Fausto: sg **B**, 262.  
**burgueses**, 1337; sg **B**, 1453.  
**Burke**, Thomas: «The Hands of Mr. Ottermole» (1929), 972.  
**Burns**, Robert: baladas escocesas, 538.  
**Burns**, Robert E.: *Soy un fugitivo* [=I'm a Fugitive from a Georgia Chain Gang! (1932)], 140.  
**Burt**, Michael, *The Case of the Angel's Trumpets* (1947): en «El Séptimo Círculo», 55.  
**Burton**, Richard F.: sg **B**, 490, 1191; gacela en jardín, 105; se finge persa, 785; *A Pilgrimage to Mecca and Medina* (1855), 785; Sarmiento, 978; **trads.** Camoens, 1191, *Mil y una noches* [=The Book of the Thousand Nights and a Night (1885-8)], 193, 490, 827, 828, 969, 1191; vocabulario, 1191; *voyageur en route*, 978.  
**Busso**, Eduardo B.: sg **B**, 201; renuncia como Ministro, 146; «a portentous bore», 201; sb: Aramburu, 200-1, Bengoa, 201, Cerruti Costa, 200-1, Lonardi, 200-1, Revolución Libertadora, 200-1, Uranga, 201.  
**Bustillo**, José M<sup>a</sup>, 294; sb: Busso, 146, cultura griega, 993.  
**Bustos**, Juan Bautista: parentesco con **B**, 461.  
**Bustos Domecq**, Honorio [=BC & B]:  
**I. General**, 98, 142, 223, 322, 336, 366, 655, 757, 769, 997, 1096, 1229, 1281, 1300, 1302, 1304, 1314-5, 1318, 1331, 1369, 1370, 1372, 1509, 1512, 1551, 1571; «chaleco a cuadros», 923; comienzos, 28, 1503; «convoy ferroviario», 698; *cuarentón*, 1191; discusión sobre redacción, 1300; nombres de hoteles, 82-3; ilegible pero competente, 130; *letra garabato*, 99; personajes, definidos por habla, 36, ver **BUSTOS DOMECQ**, **HONORIO**, **II.3**; *Obra completa*, 54, 57, 573, 708, 731, 733, 1393; multiplicidad de planos, 565; sg: **B**, 79, 130, 335, 565, 698, 709, 975, 1051, 1206, 1214, 1259, 1288-90, 1329, 1389, 1393, 1447, 1582, Nalé Roxlo, 306; textos que «trabajan solos», 1276; *tiernizar*, 122; autoría de títulos, 1206; admiradores uruguayos, 57; lo verbal

sobre lo narrativo, 1291.

## II. Obra:

**II.1. Narrativa.** Ver tb SUÁREZ LYNCH, B. «De aporte positivo» (1954), 100-1, 107, 1167.

*Dos fantasías memorables* (1942). I. 57, 101, 731, 1276, 1440; sg **B**, 1393; título, 1206. II. «El signo», 100, 599.

*Crónicas de Bustos Domecq* (1967). I. 1084, 1101; cf.: *Degeneración* (Nor-dau), 1164, *Ismos* (Gómez de la Serna), 1111; dedicatoria errónea, 1164; epígra-fe, 1098; pederastia, 1084; pruebas, 1140; sg: **BC**, 1140, 1393, **B**, 980-2, 1003, 1206, *Primera Plana*, 1167; pedido por Sur, 1000; tapa, 1118, 1120; título, 1206; II. «Un arte abstracto», 1050, 1052-4, 1059, 1260, 1262; «En búsquedas del Absoluto», 989-90, 996, 997-1000, 1003, 1283; «Catálogo y análisis de los diversos libros de Loo-mis», 1023, 1084; «Eclosiona un arte», 1059, 1272; «Un enfoque flamante», 1116; «Esse est percipi», 1110, 1111; «Gradus ad Parnassum», 1069, 1071, 1074, 1075, 1281, 1283, 1284; «El gremialista», 1082, 1084, L. Carroll, 1083; «Homenaje a César Paladín», 969, 973-4, 977, 978, 981, 995, 1003, 1084, 1130, 1250, 1257-8; «Los inmortales», 1101, 1104, 1105, 1106, 1109-10, 1111, 1140, 1255, atribuido a **B**, 1304; «Naturalismo al día», 978, 980-1, 985, 986, 988, 1000; «Los ociosos», 1109, 1111, 1259; «El ojo selectivo», 1080, 1084; «Un pincel nuestro: Tafas», 1084; «Ese polifacético: Vilaseco», 1088; «Una tarde con Ramón Bonavena», 916, 918, 921, 923, 925-6, 961, 962, 965, 966, 968, 969, 974, 977, 978, 1003, 1251, 1253, 1258, 1370; «El teatro universal», 1068, 1269; «Vestuario I», 1101, 1109-10, 1111, 1255, 1257, 1283; «Vestuario II», 1102, 1104, 1111, 1259.

**III. Traducciones:** *Chronicles of Bustos Domecq* (1976): «H. Bustos Domecq on Automation», 1259, «H. Bustos Domecq on Gastronomy», 1260, 1262, «H. Bustos Domecq on the New Architecture», 1272, «An Evening with Ramón Bonavena», 1251, 1253, 1258, 1370, «Gradus ad Parnassum», 1281, 1284, «Homage to César Paladín», 1250, 1257-8, «The Immortals», 1255, «The Sartorial Revolution (I)», 1255, 1257, «Universal Theatre», 1269; grie-ga, 1575; *Kroniki Bustosa Domecq* (1985), 1516.

*Un modelo para la muerte* (1942), 57, 101, 579, 1276, 1440; prólogo, 708; sg:

**BC**, 706, 708, **B**, 708, 1393; título, 1206; trads.: intraducible, 1363, al Hol-andés, 1363, al Italiano, 1450, 1558.

*Nuevos cuentos de Bustos Domecq* (1977). I. 1508, 1512, 1522, 1548; *Nouveaux contes de Bustos Domecq* (1984), 1575, 1583. II. «Una amistad hasta la muerte», 1458, 1460, 1461, 1462, 1464; «Deslindando responsabilidades», 93-4, 96, 98, 1069, 1438, 1439, «bascas me da», 421, primer poema del Molinero, 1440; «El enemigo nº1 de la censura», 1405, 1406, 1410, 1415, 1416, 1418, 1428; «La fiesta del Monstruo», 33, 142, 709, 1206, 1390, 1393; «Las for-mas de la gloria», 1441, 1442, 1445, 1447-8; «El hijo de su amigo», 53-5, 57, 711, 731, 1206, 1389-90, 1393; «Más allá del bien y del mal», 1276, 1369-73, 1374, 1376, 1379, 1383, 1390, 1395, 1398-9, 1400-1, 1402, 1403, 1404-5, 1428, 1503, 1508, variante, 1372; «Penumbra y pompa», 1241-2, 1283, 1286-7, 1290, 1291, 1295, 1296, 1299, 1302, 1369, 1509; «La salvación por las obras», 1419-21, 1422, 1424, 1426, 1427-8, 1436, 1508.

*Obras completas en colaboración* (1979), 1501.

*Seis problemas para don Isidro Parodi* (1942). I. 162, 693, 1121; argumentos, 1582; sg **B**, 306, 698; edición de Sur (1964), 1419, 1428, contratapa, 1022, erratas, 1030; título, 1206; trads.: *Sechs Ausgaben für don Isidro Parodi* (1969), 1210, 1267, 1293, *Sei problemi per don Isidro Parodi* (1971), 1417, 1440, *Six problèmes pour don Isidro Parodi* (1967), 1419, *Zes raadsels voor Parodi* (1968), 1314-5, 1419. II. «El dios de los toros», 698; «Las doce fi-guras del mundo», 698; «Las noches de Goliadkin», 678, 698; «Las previsiones de Sangiacomo», 335, 698-9; «La pro-longada busca de Tai An», 703; «La víctima de Tadeo Limardo», 699, 701.

## II.2. Guiones cinematográficos.

*Les Autres*, ver SANTIAGO MUCHNIK, HU-GO.

*Invasión*, ver SANTIAGO MUCHNIK, HU-GO.

*El paraíso de los creyentes* (1955): P. Chenal, 111; rechazado por Emecé, 66; escritura, 47, 59, 60-1; dedicado a H. Garro, 62; publicado por Losada, 109-11, 118-9, 145, 147, 153, 1500; prólogo, 62; sg: **BC**, 1240, 1276, **B**, 624; trad. al Italiano, 1587.

*Los orilleros* (1955): rechazado por Emecé, 66; escritura, 49, 59; dedicado a H.

Garro, 62; publicado por Losada, 100, 109, 110, 118-9, 145, 147, 153, 1500; sg: **BC**, 1240, 1276, 1321, 1499, 1500, **B**, 255, 1493, 1499; Torre Nilsson, 51; trad. al Italiano, 1587. Ver tb LUNA, RI-CARDO.

**II.3. Personajes:** Carlos Anglada, 615, 699; Ramón Bonavena, 923, 925-6, 961-2, 965-6, 968, 974, 977, 1003; Mario Bonfanti, 344, 699, cf. Giusti, 1051; Fernando Cárdenas, 1310-1, 1313; Jacinto Cárdenas, 160; Martín Cárdenas, 1177; Colom-bres, 986; Eberman, 160; Kuno Fингermann, 46; princesa Clavdia Fiodorovna, 344; Hilario Lambkin Formento, 980-1, 986; Frogman, 160, 579; Santiago Ginzberg, 1071, 1075; Camilo N. Huergo, 1140; el Inesperado, 1150, 1171, 1174; Pedro Larraín, 48; M<sup>a</sup> Esther Locarno, 1436, 1508; Federico J.C. Loomis, 1023; Manganaro, 160; Aquiles Molinari, 563, 699; el Molinero, 93-4, 96, 98, 421, 1069, 1438-40; Gervasio Montenegro, 412, 699, 985, 1059, 1073, 1084, «un solo balazo», 38, *masure*, 756, modelos, 1409; Nelly: cf. V. Kociancich, 709; Nierenstein Souza, 996-8, 1000, 1003; César Paladíon, 974, 977-8, 981, 995, 1003, 1130; Isidro Parodi, 1191, 1241-2, 1455, 1503; Baulito Pérez, 1419, 1421, 1424, 1426, 1428, 1436, 1508; baronesa Puffendorf-Duvernois, 396; Mariana Ruiz Villalba, 344, 699; *Commendatore Sangiacomo*, 103; Túlio Savastano, 699; Urbas, 986; Urbistondo, 160; los Vulpillat Lagrange [=los Grandvilliers-Lagrange], 1383.

**II.4. Escritos breves:** *Leche cuajada* (1935), 28; «Modesta apología del argumento» (1956), 185; «¿Qué es el género policial» (1961), 722; manifiesto pro Revolución Libertadora (1956), 210-1.

**II.5. Antologías.** Ver tb ANTOLOGÍA DE LA LITERATURA FANTÁSTICA; ANTOLOGÍA POÉTICA ARGENTINA.

*Cuentos breves y extraordinarios* (1955). **I.** 73-4, 76, 80-1, 83-4, 85, 92, 153, 1409; sg **B**, 142; **editores:** Losada, 1466, Raigal, 99, 109, 165, Rueda, 1168, 1290, 1428, F.M. Ricci, 1432, Shobun-sha, 1586; imitado por Menen Desleal, 949, 1129; título, 1206. **II.** «El acusado» (Buber), 74; «Andrómeda» (S. Butler), 74; «Aurea mediocritas» (Des Réaux), 85; «Los brahmanes y el león» (*Panchatantra*), 75; «El ciervo escondido» (Liehtse), 74, 1129; «Los ciervos celestiales» (Willoughby-Meade), 74; «El cocinero» (Jacob), 76; «Cuatro reflexiones» (Kafka), 85; «El descuido» (Buber), 74; «El encuentro»

(cuento Tang), 74; «El estudioso» (Adler y Revon), 92; «Fe, alguna fe y ninguna fe» (Stevenson), 74, 469, 1208; «Historia de Cecilia» (Cicerón), 74; «Historia de zorros» (Niu Chiao), 73, 1513; «La mendiga de Nápoles» (Jacob), 76; «El milagro» (Maugham), 76; «Un mito de Alejandro» (A. Bordeneave, *atrib.*), 81; «Otra versión del Fausto» (Fra Diavolo, *atrib.*), 83; «Prestigieux, sans doute» (Aguirre Acevedo, *atrib.*), 624; «La protección por el libro» (Willoughby-Meade), 74-5; «Un retrospectivo» (C. Sosa, *atrib.*), 81; «La sentencia» (Wu Ch'êng-ên), 74; «La sombra de las jugadas» (Morgan, *atrib.*), 80; «La sombra de las jugadas» (C. Palomeque, *atrib.*), 80; «La tentación» (Lane), 77; «El ubicuo» (S. Perreyra, *atrib.*), 76; «Vicisitudes del consuelo» (Chang, *atrib.*), 80.

*Cuentos breves y extraordinarios* (1967): «El despertar del rey» (H. Desvignes Doolittle, *atrib.*), 1171.

*Cuentos breves y extraordinarios* (1973), 1466.

*Libro del cielo y del infierno* (1960). **I.** 232, 266, 281, 355, 366, 390, 464, 684, 686; Bianco, 469; sg **B**, 351, 1409; en Claridad, 109, 156-7, 471; Guille-Bataillon, 1482; R. Patch, 281; solapa, 691; en Sur, 84, 88, 469, 1342, 1419, 1428; título, 471, 1206; Wilcock, traductor, 471; A. Zamora, 471. **II.** «Un caballo como Dios manda» (Hughes), 277; «Caminos de la culpa» (V. Hugo), 391; «El centro del infierno» (Murena), 681; «Mi cielo» (Unamuno), 475-6; «Debajo del cielo» (Girri), 681; «Día franco» (Soldano, *atrib.*), 167; «Elección del cielo o del infierno» (Morris), 350; «Facsimiles» (Zaleski, *atrib.*), 689; «El infierno» (Gómez de la Serna), 351; «Del infierno y del cielo» (**B**), 681; «Inquilino único» (L. de C., *atrib.*), 685; «Su inventor» (S. Mill), 285; «Juventud y vejez del Paraíso» (Chateaubriand), 351; «Mejor que el cielo» (Lamb), 475, 476, 1045; «Ne varietur» (Santayana), 285; «El otro lado de la muralla» (Gibbon), 361; «La redención por una fórmula» (Ripalda, *atrib.*), 386, 388; «Volver del cielo» (Patch), 283.

*Los mejores cuentos policiales* (1943), 127; edición española, 1551-3, trad. italiana, 1558.

*Los mejores cuentos policiales; Segunda serie* (1951), 45, 127.

«Museo». Ver ANALES DE BUENOS AIRES, LOS.

*Páginas de historia y de autobiografía* de Gibbon (1961), 679.

*Poesía gauchesca* (1955), 40, 109, 122, 124.

## II.6. Colecciones y revistas.

*Destiempo*, revista, 29, 615.

*Destiempo*, editorial, 1133.

«Grandes novelistas»: **volúmenes**: *Soy un fugitivo* (Burns), 140.

«La Puerta de Marfil», 29, 38; **volúmenes**: *Lord Jim* (Conrad), 31; *Las rejas de hierro* (Millar), 31.

«El Séptimo Círculo», 29, 53, 57, 106, 115, 140, 725, 1220, 1311, 1375, 1444; propuesta de asesino, 104-5; catálogo, 722; propuesta de trad. al italiano, 106; programa de televisión, 719, 725; **volúmenes**: *Blando por dentro* (Warman), 113; *Brat Farrar* (Tey), 73; *El caso de las trompetas celestiales* (Burt), 55; *El crimen de la calle Nicolás* (Ellin), 92-3; *El cuarto gris* (Phillpotts), 102; *Eran siete* (Phillpotts), 31, 1350; *El estruendo de las rosas* (Peyrou), 56-7; *Una mortaja para la abuela* (Tree), 93; *El señor Byculla* (Linklater), 102; *El señor Digweed y el señor Lumb* (Phillpotts), 1311; *Soy un fugitivo* (Burns), 140.

## II.7. Obra inédita o inconclusa:

*Antología de la poesía española*, 109, 329, 475, 697, 1065.

*Antología de la poesía hispanoamericana*, 109, 329, 395, 416.

**cuentos**: dr. Preetorius (c. 1935), 28; Santos Vega (1954-6), 103, 104, 107-12, 124, 125, 137, 139-40, 149, 154-5, 157, 193, 197, 198, 1118, 1464, probable final, 160.

*El grito y la máscara* (1966), 1121, 1126-7, 1130-1, 1137, 1145, 1153, 1166, 1168, 1171, 1173-4, 1177.

*Macbeth*, trad. Ver SHAKESPEARE, WILLIAM, II.

soneto enumerativo (1935), 28.

**II.8. Proyectos: antologías**: *amor*, 1060, 1065, *cuentos extraños*, 744, 1551, cuentos representativos, 241-2, dobles, 1456-7, 1497, epitafios, 1231, *literatura fantástica* (2<sup>a</sup> serie), 86, Kipling, 469-70, 472, Mauthner, 1509, para F. M. Ricci, 1364-5, Stevenson, 469, 977, Voltaire, 1509; **Breves sumas**: de *De Quincey*, 1504-5, 1509-10, 1526, 1528, 1530, 1536, de Stevenson, 1504-5, 1510; Breviario sb poesía épica, 1092; **colecciones**: para editorial Centurión, 727, 729, 734, 742, 748, *science fiction*, 102; **cuentos**: aldea que habla español puro, 157, *argumentum entomologicum*, 1009, *colérico*, 1562-3, espía bobo, 1266, «Los traductores», 989,

1101; **guiones**: *Don Segundo Sombra*, 1290, *Martín Fierro*, 366-9, 382, «La muerte y la brújula», 1210, 1215, 1218, 1219, 1221, 1225-6; *Handbook of Fantastic Literature*, 1527-8, 1529, 1536, 1544; **Historia**: argentina 1943-55, 146, de enciclopedias, 1231, de la literatura argentina, 1057, 1472, de literatura de país imaginario, 746, del tango, 954; *Introducción a la literatura [=Poética para jóvenes]*, 890, 1057, 1092, 1232, 1235-6; *Libro del coraje*, 711; sb barrio de San Telmo, 796; **Los mejores cuentos**: de Henry James, 727, 742, 1208, de Kipling, 727, 742, de Stevenson, 727, 1208.

## III. Jurados:

Pr. *La Nación*. Ver tb *NACIÓN, LA*, II.

**I.** 1083; participantes, ajenos a escuelas literarias, 1028; «cuántas formas del error», 663; Goethe como colega, 665; lecturas soporíferas, 1027, 1073; «not at the mercy of genius», 1452.

**II. Cuentos**: con cópula, 1452, «La culpa», 1413, à la Lovecraft, 1413, mujer de la que emana ciudad, 1413, minuciosa explicación de naderías, 663, «Su Santidad, el Papa», 1490, suspenso inútil, 1413. **Ensayos**: significado de *entre* y *sobre*, 1122-3, «en torno al problema», 803. **Novelas**: «cloqueó», 737, imprecisiones, 714, «mejor que una reunión», 737. **Poemas**: *Aire panificado*, 958, sb antepasados criollos, 952, ausencia de buenos —, 876, «como billetes de lotería», 933, «Canto conversado a Buenos Aires», 920, príncipe de *Ceboya*, 884, con chacras, 876, «si escribiera etcétera...», 907, si guatemaltecos, admirables, 901, «canta hermoso», 907, «y hete aquí, me despierito...», 915, incoherencias, 918-9, «los más inteligentes de sus familias», 878, con labriegos, 921, *La lengua sola*, 958, ex prisionera, 926, «soldado muerto en Normandía», 1028, «un gran risco daba...», 915, «todos son tuyos», 907, «tractor, mula, buey...», 910.

Concurso de trad. de «El tango» (B), 1289.

Concurso *Vea y Lea* (1961), 711, 718-21, 725, 727, 729; «Joven alemán, busca jovencita» (Carovius), 722-3; «Mañana de rutina» (Metus), 728, 730, 743-4; «Las señales» (Pérez Zelaschi), 716, 730, 733; «Volvedor».

**IV. Proyectos festivos**: *Antología de escritores justamente olvidados*, 1309; escuela literaria *bufaba el búfalo*, 1194; escultor imposible, 718-9; *El juego de las atribuciones*

*falsas*, 686, 1562; títulos imaginarios para tangos, 417.

**V. Frases.** «Sorpresa ante un solo balazo», 38; «lo breve, si breve...», 1329; «la mejor calaña espiritual», 779; «sin otro chaleco a cuadros...», 923; «don Dedo Gordo», 37; «se descalzó en mi culo», 779; «desconocido visto de atrás», 37; «me inculcó un puntapié», 779; «ocupe este local», 149; «localizarse en platea», 149; «en menos que...», 37-8; «a moquetes prepondera», 779; «sus narices», 344; «Señorita, su nariz brilla...», 37; «don Pellizco», 37; «pocillo de café», 149; «saco negro de lustrina», 923; «Ausente por Quilmes Bock», 1278; «don Sopa Secca», 37. Ver OCAMPO, SILVINA.

**Butler, Horacio**, 61.

**Butler, Samuel** (1612-80), *Hudibras* (1662-3); cf. *Lunario sentimental* (Lugones), 749.

**Butler, Samuel** (1835-1902), 626; sg **B**, 154, 245, 398, 749, 773; cita a Buffon, 748; trads. homéricas (1898 y 1900), 375, 398; muy inglés, 663; cf. Montaigne, 749; *Note-Books* (p. 1912), 727, 748, 749, 750-1, 1148, 1308, en *Cuentos breves y extraordinarios*, 74; pedrastia, 1355; «polca original», 1148; sb: H. James, 902, *Odisea*, 290, Shakespeare, 749; *The Way of All Flesh* (p. 1903), 141, 154, 245, 563.

**Butor, Michel**: sb EE.UU., 808-9, 820; sg: **B**, 705, 820, 822, 836, Capote, 808-9.

**Buzzati, Dino**: *Le notti difficili* (1971), 1551.

**Byron, Lord**:

**I. General**, 608, 981, 1073, 1438; admirado sin leerlo, 1308; *padre* de Baudelaire, 1425; gato Beppo, 1551-2; cf.: Coleridge, 559, Keats, 560, Shelley, 560; *Complete Poetry*, 1570; cursilería, 889; facilidad poética, 560, 889; influencia, 1308, 1425, 1562; originando en *Hamlet*, 1442; *padre* de Mujica Lainez, 1425; sg: **BC**, 1569, **B**, 559-60, 1570, Carlyle, 1308, Maced. Fernández, 1308; sb: Lake Poets, 1308, Malthus, 1555, Pope, 1308, Shakespeare, 1097, Wordsworth, 1555.

**II. Obra**:

*Beppo* (1818), 1552.

*Don Juan* (1818-24), 560, 889, 1073, 1308, 1555.

*Don León* (p. 1866), 981, 1555.

*Hebrew Melodies* (1815): «She Walks in Beauty», 159.

**Cábala**: sg **B**, 1575; disparates, 1575-6.

**caballero**: idea española del, 1310.

**Caballero**, Fernán, 507, 1236; *La gaviota* (1849), 203, 354.

**Caballero Audaz** [=José M<sup>a</sup> Carretero], 1240.

**caballos**: de bronce, 435; Cancela, 1058; en cielo, 277; Cuervo, 1423; *degenerados*, 1584; sg

Cunninghame Graham, 1197; Orloff, 1261; *overo rosado*, 1584; pelos de, 1197, 1584; Pi-pón, 1058; F. Posse quema, 117.

**cabecitas negras**, 939.

**Cabito**. Ver BIOY, JUAN BAUTISTA.

**Cabral**, escribano: examina a L. Acevedo, 1490.

**Cabral**, Juan Bautista, sargento, 81.

**Cabrera Infante**, Guillermo: sg **B**, 1360; sb: F. Castro, 1360, Cortázar, 1360, film *King Kong*, 1360.

**Caca, José**: «venga para acá», 1008.

**Cáceres**: su hijo, juez de **B**, 1318; mata a Fonseca Lugones, 1274-5, 1318.

**Cáceres**, Esther de: Artigas, 752; influencia de García Lorca, 752.

**cachada**, 704.

**Cacuri**, Vicente P.: **B** lee su letrero, 522; sb J. de Ibarbourou, 462.

**cadáveres, reducción de**, 568.

**Cadelago**, M<sup>a</sup>: sg **BC**, 1554.

**Cafayate** (pcia. de Salta), 51.

**Caillat-Bois**, Julio, 193, 211, 225; *Agudeza y arte de ingenio* (Gracián), 307; sb: **BC**, 1440, Capdevila, 547-8.

**Caillols**, Roger: en Academia de Letras, 1386-7, 1390; sg **B**, 797, 1070, 1102, 1387, 1414, 1429; desertor, 1429; traduce *El hacedor* (**B**), 1070; *Labyrinthes* (1953), 119; intenta seducir a M. Mosquera, 1120; restaurant ruso, 1120; sb: Ibarra, 1102, Saint-John Perse, 1102.

**Caín**: y Abel, 138; antepasado común, 1026.

**Cain, James**: *El cartero llama dos veces* [=The Postman Always Rings Twice (1934)], 620.

**Calandrelli**, Susana: peronismo, 655.

**Calcuta**, 408.

**Calderón de la Barca**, Pedro, 1097; trad. de FitzGerald, 583, 827; *ingenioso*, 760; incapaz de pensar, 760; sg: Atkinson, 301, **B**, 760, 962; *La vida es sueño* (1635), 583-4, 750, 760, 847.

**Calfucurá**, Juan, 267.

**Calibán**: *caníbal*, 596; sg O. Wilde, 1191-2.

**California**, 223, 994, 1111, 1567, 1586. Ver tb LOS ANGELES; SAN DIEGO; SAN FRANCISCO.

**Calixto**, sr.: extraño léxico, 969.

**Calvetti**, Jorge: sb Mastronardi, 1147, 1227-8; elecciones en SADE, 529.

**Calveyra**, Arnaldo, *Cartas para que la alegría* (1959): sg: **B**, 539, Mastronardi, 539.

**Calvinismo**, 219, 350.

**Cambaceres**, Eugenio: sg **B**, 598.

**Cambaceres de Alvear**, Mariana Cotita, 412.

**Cambridge** (EE.UU.), 1209, 1236.

**Cambridge** (Inglaterra), 701, 1207, 1250. Ver tb UNIVERSIDADES.

**Caminatti**, los, 1270.

**Camoens**, Luis de, *Os Lusíadas* (1572), 1092; cf. Ariosto, 1444; sg **B**, 1443-4; trad. de Burton, 1191.

**Campbell**, Roy: trad. de San Juan de la Cruz, 665, 1215; cf. Symons, 665.

**Campillo**, Carlos del: *knighted*, 253-4; «*my charming wife*», 254.

**Campo**, Estanislao del, 109; Anastasio el Pollo; 1137, origen de apodo, 39; *Fausto* (1866), 670, 866, 1137, 1412, 1524, escrito en broma, 968, 1040; duelo con R. Gutiérrez, 1480; B. Hidalgo, 1522; intensidad poética, 1473; sg: **B**, 120, 670, 1143, Maced. Fernández, 1412, R. Rojas, 1062.

**Campoamor**, Ramón de:

I. **General**: José de Campoamor, 364; cf.: Gómez de la Serna, 1247, Toulet, 1067; sg: **B**, 1066-7, C. Reyes, 364; sentimentalismo, 185.

II. **Obra**:

*Doloras* (1846), 1066, «¡Quién supiera escribir!», 1154.

*Humoradas* (1886-8): «Las hijas de la madre que amé tanto...», 592, «Lo recuerdo de tal modo...», 1066-7.

*Los pequeños poemas* (1879): «El tren expreso», 185, 1154.

**Campos**, Alberto, 1276.

**Camprubí Aymar**, Zenobia, 234.

**Camus**, Albert, 51; sg: **B**, 510, V. Ocampo, 724.

**Canadá**, 854, 1171, 1434. Ver tb QUÉBEC.

**Canal Feijóo**, Bernardo, 145, 211; Academia de Letras, 1386, 1390; prólogo a Eichelbaum, 374-5; discurso en PEN Club, 1255; peronista, 1390; sg: **BC**, 1262, **B**, 374-5, 384, 1390; *Sur*, 384.

**canallesco, exaltación de lo**, 955.

**Canaro**, Francisco, 1085; *El pollito* (1927), ver TANGOS; *La Tablada* (c. 1915), 1534.

**Cancela**, Arturo: en ADEA; 1176; pone apellido español a compadrito, 1058; desacreditado, 1141; «El destino es chambón» (c. 1940), 1058; judío, 1176; P. de Lusarreta, 1058; peronista, 1176; sg: **B**, 1058, 1141, 1176, Brandán Caraffa, 1176.

**canciones**, 298.

**Candiotti**, Francisco: sg A. Bioy, 479.

**Candiotti**, Marcial, 479.

**Cané**, Miguel: sg **B**, 609, 860, 1336.

**Cannes**, 283, 1269, 1483; sg **B**, 797.

**Cansinos Assens**, Rafael:

I. **General**: **B** imita su voz, 694, – sueña con, 253; cf. Burton, 828; «la dulce costumbre», 1009; tío de R. Hayworth, 766; idiomas que hablaba, 494; libros futuros, 1465; belleza del mundo, 154, 1063, 1156; «pegaso mecánico», 1155; «planos entrecruzados», 827; sg: L. Acevedo, 1465, **B**, 611, 827-8, 1041, 1065, 1465, 1503, G. de Torre, 158; **sb**: Apollinaire, 1112, M. Ferraría, 649, Quevedo, 820, 900, G. de Torre, 1155; **trads.**: Dostoevski, 1503, Goethe, 611, *Mil y una*

*noches* (1954-5), 827-8, Schiller, 1503.

II. **Obra**:

*El divino fracaso* (1918), 154, 1063, 1156, 1465.

*La huelga de los poetas* (1921), 1155.

*Literaturas del Norte (La obra de Concha Espina)* (1924), 203.

*El movimiento V. P.* (1921), 1155.

*Cantar de Mio Cid*, 1288; sg **B**, 705.

**cante jondo**, 1162, 1212.

**Cantilo** (h.), José M<sup>a</sup>: *La familia Quillango* (1887), 1145.

**Cantini**, José Luis, 1333.

**Canto**, Estela:

I. **General**, 39, 42, 45-7, 53, 60, 101, 383, 1405, 1527; A. Álvarez, 54; anticomunista, 1100; *arrastrada*, 463; amores con **B**, 41, 49, 457, 859, 992, discute con –, 1537, insulta a –, 240, psicoanaliza a –, 94; borra-cheras, 41, 320; P. Canto, 241; carta, 77; amores con colectivero, 475; comunista, 233, 236, 241; *¡cruel Estela!*, 585; A. Cuadrado, 254; enferma, 55; *El impostor* (Torre Nilsson), 54; irresponsable, 41; A. Jurado, 960; cf. V. Kocianich, 748, 1006; Laika, 390; *male element*, 36; *Mujeres*, 288; Peyrou, 195; pieza teatral sobre **BC** y **B**, 83, 89; imagina poeta chileno, 61; buscada por Policía, 670; opiniones políticas, 148, 167, 195.

II. sg: L. Acevedo, 36; **B**, 240-1, 288, 390, 463, 670, 766, 960, 992, 1006, 1100, 1201; E. del Castillo, 55; **SO**, 41, 1006.

III. sb: P.E. Aramburu, 167; **B**, 240, 766, 1439; Bradbury, 148; S. Bullrich, 124; B. Guido, 124; C. Ingenieros, 40; *Luz era su nombre* (Moyano del Barco), 960, 1099; T. Mann, 1201; Delfina Mitre, 53; M. R. Oliver, 447; Sabato, 195; Shaw, 1201; virginidad, 46.

**Canto**, Patricio, 60, 1405; **BC** discute con, 61; comunista, 241; sb *Luz era su nombre* (Moyano del Barco), 960, 1099; sg: **B**, 961, E. Canato, 241, 1099.

**Canuto I de Inglaterra**: imperio, 1065.

**Capdevila**, Arturo:

I. **General**, 150, 294, 369, 706, 882, 1532; Academia de Letras, 184, 433, 436, 496, 1048, 1125, comunicación a – sobre obra, 1168, presenta a **B** en –, 496; en *Antología poética argentina*, 164, 173, 175-6; Azorín, 831; balbinista, 421, 433; Bernárdez le pide ayuda, 729, 733, 878; *bernardinos*, 1243; G. Blanco, 1570; «un capdevila de duda», 1251; M.A. Centrone, 263; de clase media, 1024; cf.: Banchs, 1211, Bernárdez, 1251, Gómez de la Serna, 208, J. R. Jiménez, 503, Kafka, 1518, Larreta, 499, Longfellow, 689, Lugones, 1465, Mastronardi, 251, 1294, P. M. Obligado, 1024, Petit de Murat, 1251;

evita compromisos, 399, 421, 433, 713; jurado de Concurso Municipal, 399; confusones, 457-8, 1079; debilidad, 433, 436, 977, 1048, 1517, 1519; desacreditado, 187, 208, 499, 649, 783, 1024, 1184, 1211, 1522, 1576; de parte de Dios, 853, como – y hormigas, 1184; «divina libélula», 280; enfermedad, 1125, 1168, 1171; España, 1256; ignorado en EE.UU., 1538; perjudicado por facilidad, 175, 187, 783, 1184, 1522; fecundidad literaria, 187, 783, 1184; «un *feo*», 804; fonética extraña, 176; A. Gainza Paz, 1079; «gallego de rebotica», 176; Gollán, 1079; *La hermana de Eloísa* (**B**, L. M. Levinson), 399; hijos, 1519, 1530; homenaje, 836; lepra, 746, 754; Lugones, 1517; epitafio en *Martín Fierro*, 1517; Mujica Lainez, 1125; manifiesto pro Nixon, 441; reclama pago a *La Biblioteca*, 480-1; poeta admirable, 1184, 1519, 1522; opinión política, 395; premios, 977; *La Prensa*, 547-8, 649, 904, 1079, 1171, 1517; conferencia sobre Revolución de Mayo, 280; «Rey Petróleo», 648; Roggiano, 389; R. Rojas, 597; V. Rossi, 1349; Sáenz Hayes escribe necrología, 1171; el Sur: el futuro, 513; excluido de *Sur*, 384; manifiesto pro calle Victoria, 965; *vieux jeu*, 384, 750.

**II. sg:** Battistessa, 1328; Bernárdez, 724; **BC**, 187, 399, 904, 977; **B**, 176, 184, 187, 395, 399, 499, 513, 543-4, 648-9, 750, 831, 1024, 1048, 1184, 1294, 1465, 1519, 1530; Caillet-Bois, 547-8; A. Jurado, 1454; Martínez Estrada, 1454; Mastronardi, 904, 1517, 1251; Peyrou, 547, 904.

**III. sb:** Bernárdez, 804, 1243; A. Bioy, 836; Cervantes, 1146-7; L. Díaz, 804; frondizismo, 395; L. M. Levinson, 280; Perón, 965; C. Romagosa, 573; M. de Vedia y Mitre, 184.

**IV. Obra:**

*Babel y el castellano* (1928), 1328-9, 1517. «Canto a la Patria» (1960), 648-9. *Córdoba azul* (1940): «Córdoba de las campanas», 1329. *La fiesta del mundo* (1921), 904, 1522, «Aulo Gelio», 543-4, 1184, 1251, 1294, 1516, 1570, «Canción del que vio apedrear su huerto», 1518, «La fiesta del mundo», 1184. *Jardines solos* (1911), 503, 1349. *Melpómene* (1912), 836, 1517. *Otoño en flor* (1952), 175. *Romances de la Santa Federación* (1952), 175-6.

**Capdevila**, Carlos, 1519, 1530.

**Capdevila**, Delia Alcira, 1519, 1530.

**Capdevila**, Rubén Darío, *El nombre, el pago y la frontera de Martín Fierro* (1967): sb J. Hernández, 1370.

**Capital, La**, diario, 424.

**Capone**, Al, 491.

**Capote**, Truman: sb Butor, 808; sg E. Zemborain, 1099.

**Capristo**, Oscar, 123.

**Caracas**, 413.

**Caram**, M<sup>a</sup> Antonieta, 1220.

**Carancho del Monte** [=Vicente González], 454.

**Caras y Caretas**, 89, 91, 200, 289, 501, 1095, 1197, 1265, 1343, 1441.

**Carbone**, comisario: sb San Telmo, 1243.

**Cárcano**, los, 150.

**Cárcano** (h.), Miguel Ángel, 150, 294.

**Carcasona**, 148.

**Carcavallo**, Francisco, 1227.

cárceles, 731.

**Cárdenas de Monner Sans**, M<sup>a</sup> Inés: «El Cancionero de Aglaura» (1981), 1553.

**Cardozo**, hermanos, 334.

**Carducci**, Giosuè: «Il bove» [*Rime nuove* (1887)], 621.

**Caribbean Review**, 1553.

**Caribdis y Scila**, 855.

**Caribe**, 871. Ver tb BARBADOS; CUBA; HAITÍ; JAMAICA; MARTINICA; SANTO DOMINGO.

**Caride**, Alberto: E. M. Bravo, 152-3.

**Carlino**, Carlos: «Poema» [*Poemas con labradores* (1940)], 174; sg: **BC**, 174, **B**, 174.

**Carlo**, Omar del: sg **B**, 640.

**Carlomagno**: espada, 1070.

**Carlos I de Inglaterra**, 137, 1353.

**Carlos II de Inglaterra**: indulta, 1050-1.

**Carlos XII de Suecia**, 1411; altura, 1151.

**Carlyle**, Thomas, 1278; Arnold, 790; Australia, 1333; cf.: Emerson, 909, Maced. Fernández, 1031, Goethe, 1118; aprueba cruidades, 909; *The History of French Revolution* (1837), quemada, 1249, 1546; imagen de sí mismo, 133; influido por Jean Paul, 1118; S. Mill, 1249, 1546; monosílabos, 1044; nacionalismo, 1026; obra terminada, deleznable, 702; personaje agresivo, 1178; *purple*, 1564; predilección por lo sajón, 308; sg: **B**, 221, Maced. Fernández, 1127, Groussac, 929; J. Nichol, 397, Swinburne, 133, 909, Taine, 1127; sb: Byron, 1308, Catón de Útica, 397, *Corán*, 535, Dickens, 575, Lamb, 133, 910, Wordsworth, 1144; don verbal, 651; «víbora muerta», 133, 909; «no vivo de que me maten», 1031; Zorrilla de San Martín, 945.

**Carmen**, bóer, 1487.

**carnaval**, 31, 55, 108, 409, 1042, 1170; Ibarra disfrazado para, 108.

**Caro**, Annibale: trad. de *Eneida* (p. 1581), 980.

**Cárpena**, Elías: discurso, 272; elecciones en SADE, 525.

**Carr**, John Dickson: Carter Dickson, 1223; *El ocho de espadas* [=The Eight of Swords

- (1934)], 1277.
- Carrel**, Alexis: *L'Homme, cet inconnu* (1936), 370.
- carreros**: «puro cuellito parado», 495; J. Muñraña, 491; «como la *sandia*», 1547; Valhalla humilde, 270.
- Carriego**, Evaristo, 1104, 1209; J. G. Borges, 1114; «lo voy a ca...er», 1444; Clemente, 850; enterriano, 1114; Ghiano, 377; «La que se quedó para vestir santos» [*Poemas póstumos* (p. 1913)], 1169; cf. Larreta, 670; Paredes le corrige endecasílabos, 911, 1030, 1092; lee a Poe, 893; sentimentalismo, 185, 1123, 1169; «En silencio» [*Misas herejes* (1908)], 1485-6; sinalefa, 1109; sg: L. Acevedo, 1123, 1486, 1581-2, **B**, 850, 1123-4, 1169, 1232, 1476, 1581-2, V. Kociancich, 850, Verbitsky, 328; sb: apellidos italianos, 685, 1232, 1455, **B**, 1485-6, Más y Pi, 1169, A. Melián Lafinur, 1232. Ver tb **BORGES, JORGE LUIS**, II.1, *Evaristo Carriego*.
- Carriego**, Julio: sg Paredes, 1092.
- Carril**, Adelina del, 1024; sg **B**, 584; consultada por don Segundo, 1241; sb: Güiraldes, 174, 473, 584, 615, Lugones, 615, laguna de San Antonio de Areco, 473.
- Carril**, Bonifacio del: editores colombianos, 1375; Emecé, 150; *Los Mendoza* (1954), 135; nacionalista, 902; sg: **B**, 135, 526, 769, L. de Torre, 135; sb: edificio de Biblioteca Nacional, 810; EE.UU., 526, fraude electoral, 526, A. Frondizi, 769, Illia, 1030, J. de San Martín, 902.
- Carril**, Hugo del, *Historia del Novecientos* (1949): sg S. Rocca, 427.
- Carrington**, Charles: *Rudyard Kipling* (1956), 179.
- Carrizo**, Antonio: *Encyclopædia Bompiani*, 1561; reportajes a **B**, 1582, 1592, sg –, 1561, sb –, 1561; fútbol, 1561.
- Carrizo**, Juan Alfonso: desecha coplas pornográficas, 1102.
- Carrizo**, Osvaldo: caballos Orloff, 1261.
- Carroll**, Eduardo: *El Cristo de la pampa* (1969), 1331; sg: **BC**, 1331, **B**, 1331, las Grondona, 1331.
- Carroll**, Lewis, 1520; *Alice in Wonderland* (1865), 115, 1120; biografía, 1486; silogismos, 372; *Symbolic Logic* (1896), 1083.
- Cartago**, 394, 546-7, 649, 994, 1531.
- Carter**, James: *shoot!*, 1544.
- Carter**, Nick, 1195.
- Cartosio**, Emma Grianta de: apellido, 486; sg **B**, 348, 374; *Centrone, Cartosio, Biagioli*, 516; comunista, 272, 281, 383; *Elegías analfabetas* (1960), 1139; epígrafe, 486; «gaseosa y beodante», 348; epitafio de Güiraldes, 374; elecciones en SADE, 272, 281.
- Caruso**, Enrico, 1461.
- Casanova**, Giacomo, 458.
- Casares**, Alberto, 1587, 1589.
- Casares**, Gustavo: sb: España franquista, 149, almirante Martínez, 150, Perón, 150, peronistas, 150, Remorino, 150, I. Rojas, 150, Teisai-re, 150, Toranzo Calderón, 150.
- Casares**, Marta, 33, 41; muerte, 68; sb: fútbol, 1511, Larreta, 730.
- Casares**, Miguel, 94.
- Casares**, Vicente: sb J. Hernández, 1110.
- Casares y García Victorica**, Silvia, 334; sb operación de **B**, 114.
- Casares y Rodríguez Rojo**, Vicente Eladio, 1116.
- casas**: visibles en fotografías, 632.
- Casaux**, Roberto: estatua (Fioravanti), 143; muerte, 1097; sg: **BC**, 1097, **B**, 1097, Peyrou, 1097.
- Casement**, Roger: diario, 303; pederastia, 303; sg Yeats, 537.
- Caseros, batalla de**, 784, 1144; cobardía de Mitre en, 355.
- cashadores de malandras**, 1055-6.
- Casona**, Alejandro: Boccaccio, 728.
- Cassou**, Jean, *Panorama de la littérature espagnole contemporaine* (1929): sb Chassaing, 1446.
- Castagnino**, Raúl H.: cursi, 599, 1450; *estructurología*, 1450; homenaje, 600; sg: **BC**, 599, **B**, 1450.
- Castagnino, sra. de**: *desenfado*, 853.
- Castellar**, Emilio: Herrera y Reissig, 405.
- Castellanos**, Joaquín: «El borracho» (1887), 786; sg: **B**, 786, Peyrou, 786; *temulento*, 786.
- Castilla**: sb catalanes, 364; sg: Azorín, 830, Góngora, 487, A. Machado, 503. Ver tb **ÁVILA**; **MADRID**; **MANCHA**, **LA**; **TOLEDO**; **SANTANDER**.
- Castilla**, Manuel J., 177.
- Castillejo**, Cristóbal de: «En el campo», 1540; «Defiéndeme Dios...», 1540; *serendipity*, 1540.
- Castillo**, Enrique B. del: sb E. Canto, 55.
- Castiñeira de Dios**, José M<sup>a</sup>, 159, 371.
- Castro**, Américo: *La peculiaridad lingüística rioplatense y su sentido histórico* (1941), 1450; *El pensamiento de Cervantes* (1925), 1450, 1492; sg: Anderson Imbert, 1450, **B**, 753, 1450.
- Castro**, Felipe, 116.
- Castro**, Fidel, 861; Capdevila, 713; sg: Cabrera Infante, 1360, R. Lowell, 807-8, W. Zenner, 516.
- Castro**, Juan José, 145, 634; *Sur*, 384.
- Castro**, Rosalía de: sg Oría, 1243; versos de 22 sílabas, 1243.
- Castro Cranwell**, Cristina, 1115.
- catalanes**, 364.
- Catamarca**, 262; sg **B**, 1025.

**catamarqueños**: ¿o bizcos?, 241; ¿o soviéticos?, 241.

**catarsis**, 455.

**catinga**, olor a, 522.

**Catolicismo**, 69, 246, 351, 388, 532, 577, 746, 820, 953, 961, 1138, 1323, 1335, 1559-60; cf. Protestantismo, 1306.

**Catón de Útica**: cf. Maced. Fernández, 1036; sg: De Quincey, 397, 971, Lucano, 397, 971.

**Catriel**: J.G. Borges, 1422.

**Cattaneo**, Bartolomé, 1330.

«**Cattaneo, dame la mano...**» (c. 1910), 1330.

**Cattarizza**, Héctor A.: cf. Campoamor, 592-3; sb dama decaída, 592-3; pide prólogo, 691; *Setenta pasos y un latido* (1978), 691.

**Cebollati**, río (Uruguay), 578.

**Cecilia**, historia de. Ver CICERÓN.

**Céfiso**, 1578.

**ceguera**: de nacimiento, 979; y percepción del tiempo, 800.

**Cejador y Frauca**, Julio, 216; sb Ganivet, 566.

**Cela**, Camilo J.: *esparadrapo*, 1128; sb: Academia Española, 1125, *Madre patria*, 1125.

**Céline**, Louis Ferdinand: colaboracionista, 1568; sobrevalorado, 1366.

**Celta, El**, 1559.

**celtas**, 103, 277, 788, 804, 806, 967, 1012-3; gallegos, 1558-9; «*Their God, they shall praise...*», 601.

**Censo**: cuento sobre, 687; incomprendible, 687.

**censura**: sg BC, 802-3; B, partidario de, 802, 1202; discurso de Casona, 728.

**censuras**: graves para obra, aun si refutables, 576.

**centauros**, 1489.

**Centroamérica**, 123, 950. Ver tb EL SALVADOR; NICARAGUA.

**Centrone**, Mª Antonieta: Armani, 330; *Cantos a Aliosha* (1953), 490; Capdevila, 263; *Centrone, Cartosio, Biagioni*, 516; cursilería, 263; poemas eróticos, 263; *Presencias descomunales* (1959), 262, 539; sg: B, 262-3, 504, Clemente, 330; *Señora mañana* (1949), 539.

**Cepeda, batalla de**, 566.

**Cerbero**, 806.

**Cerruti Costa**, Luis B.: sg Busso, 200-1; Revolución Libertadora, 200-1.

**Cervantes Saavedra**, Miguel de.

**I. General**, 29, 117, 254, 517, 537, 575, 932, 1048, 1176, 1180, 1287, 1343, 1485, 1500; duque de Béjar, 720, 1042; autor canónico, 42-3, 663, 874; cervantistas, 43; dedicatorias, 720, 1042; sin duda, 344; estilo, 301; atracción por lo extranjero, 1042, 1450; Henríquez Ureña, 870; carencia de imaginación visual, 1199; Inquisición, 534; Lugones, 870; protestantes, 607; Quevedo, 59, 618, 663, 1041; falso *Quijote*, 779, 1142; sg: Azorín, 1264, Barja, 870, BC, 836, B,

42-3, 59, 284, 301, 442, 455, 471, 513, 562, 606-7, 618-9, 663, 675, 731, 745-6, 749, 779, 834-5, 869-70, 888, 1004, 1041-2, 1061, 1074, 1112, 1142, 1183, 1199, 1230, 1264, 1346, 1381, 1443, 1449-50, A. Castro, 1450, 1492, FitzGerald, 583, Fitzmaurice-Kelly, 870, Goethe, 1543, Groussac, 141, 870, 874, M.R. Lida, 745, Mayáns y Siscar, 731, L. de Vega, 442; sustituir, 1176; títulos, 534; cf. Unamuno, 1112; vanidad, 1346; W. Zenner, 870.

## II. Obra:

*Novelas ejemplares* (1613), 870; «Coloquio de los perros», 534; «La española inglesa», 534, 606-7, 619, 834-6; «Rinconete y Cortadillo», 1147; «La tía fingida» (p. 1814), 835.

*Quijote* (1605 y 1615), 55, 186, 284, 326, 332, 442, 471, 562, 576, 731, 745-6, 758, 767, 941, 989, 1004, 1040, 111, 1147, 1174, 1287, 1336, 1346, 1381, 1450; cabeza parlante, 436; capítulo para agregar, 121; caso clínico, 1229; comienzo, 745, 1543; cuento, 141; *donoso escrutinio*, 513, 1074; legado estéril, 1061; estilo, 835, 869-70; novelas pastoriles, 1061; orgánico, 857; partes: primera, 1264, segunda, 1183, 1449; personajes: Dulcinea, 731, Quijote, 71, 121, 155, 234, 284, 455, 471, 562, 576, 607, 675, 745, 767, 779, 1006, 1061, 1085, 1449, 1543, Sancho, 121, 576, 675, 780, 831, 1061, 1085, 1453; proverbios, 43, 757; sg: Gómez de la Serna, 1449, Groussac, 141, 1443, 1521, J. Neyra, 513, G. Moore, 71, R. Rojas, 597; trad. norteamericana, 301, 767; cf. *Vida de don Quijote y Sancho* (Unamuno), 1111.

*Trabajos de Persiles y Sigismunda* (1617), 745-6, 868, 869-70, 1061; borrador, 870; confusión, 745; «en Español B», 875; estilo, 869-70, 888, 1264; lentitud, 745, 888.

**Cervera y Topete**, Pascual: cf. alemanes, 791; heroísmo, 791.

**Cézanne**, Paul: sg J. Payró, 231.

**CGT** [=Confederación General del Trabajo], 200-1, 733, 878, 1436, 1451; sg B, 803, 1172.

**Chacabuco, batalla de**, 120.

**Chacel**, Rosa, 179; en Club de Cuentistas, 164; G. de Torre, 164.

**Chaco**, pcia., 60, 541, 794, 1324; monos, 1221.

**chacras**, 876, 939.

**Chambers's Encyclopædia** (1860-8), 1371.

**Chamemos o vento**, canción, 386.

**Chamico**. Ver NALÉ ROXLO, CONRAD.

**Champollion**, Jean-François, 66.

- Champs Elysées**, Comédie des, 84.
- chancha con cadenas**: sg Peyrou, 1035.
- Chang**, T., *A Grove of Leisure* (atrib.): en *Cuentos breves y extraordinarios*, 80.
- changador de la esquina**, 1077.
- Chanson de Roland**, 705, 931, 1195, 1288; sg **B**, 277, 466-7, 967; *Cantar de Rolando*, 467; Durendal, 466; R. Lowell, 1359; Taillefer, 638.
- Chantepleur**, Guy de, 1240; *Cu de Chantepleur*, 1210.
- Chaplin**, Charles, 124, 442, 951, 1241, 1316; sg **B**, 579; *The Circus* (1928), 123; *A King in New York* (1957), 623-4; Papa, 703; cf. *El Porteñito*, 419; vanidoso, 579.
- Chapman**, George: trads. homéricas (1598-1611 y 1614-6), 375, 459; sg Shakespeare, 1493.
- Charles**, río (Massachusetts), 1209.
- Chartres**, Ivo de: sg **B**, 316, 682.
- Chase, los**: B. Guido, 450.
- Chase**, James H., *No Orchids for Miss Blandish* (1939): inmoral, 539.
- Chassaing**, Juan: «A mi bandera» (1861), 1401, 1444, 1446; en *La Espada de Lavalle*, 1446; «melancólica imagen de la patria», 1401, 1444; sg Udaondo, 1446; unitario, 1446.
- Chateaubriand**, François-René: cf. P.H. Gosse, 351; sg V. Hugo, 1163; en *Libro del cielo y del infierno*, 351; origen de la tierra, 351.
- Chaucer**, Geoffrey:
- I. **General**, 803; Boccacio, 864; caballo: de bronce, 435, de Troya, 435; descripción del coito, 482; Homero, 481; Italia, 121, 864; Kipling, 966; libre albedrío, 433; «*the lyf so short...*», 617; trad. por Longfellow, 995; «*but ye lovers...*», 482; magia, 435; cf. Mallarmé, 482; Petrarca, 864; introduce rima en Inglaterra, 87; sg: **B**, 272, 481-2, 617, 864, 926, 1013; W. Morris, 453; Quiller-Couch, 625.
  - II. **Obra**:
    - «*Balade de Bon Conseyl*» (c. 1400), 433.
    - Canterbury Tales* (c. 1400), «*The Squire's Tale*», 435.
    - The Parlement of the Fooles* (c. 1380), cit., 617.
    - Troilus and Criseyde* (c. 1385), 272, 482, 864.
- Chéjov**, Antón: *La gaviota* (1896), 507.
- Chenal**, Pierre: *El paraíso de los creyentes* (**BC**, **B**), 111.
- Chênedollé**, Charles J. L. de, 685.
- Chenu**, Gaspard de: «*Chanson de Cadet Roussel*» (1792), 298.
- Cherburgo, batalla de**, 1036.
- Chesterfield**, Philip D. S., Duque de: carta de Johnson a, 260.
- Chesterton**, Gilbert K.:
- I. **General**, 294, 935, 1209; evita anacronis-
  - mos, 270, 788, 891; formas de beber, 463; Belloc, mala influencia, 777, 1339; «cabeza protegida por peluca», 1003; «cheerfulness sin humour», 1194; cf.: Auden, 777, A. Bennett, 216, Kafka, 86, Peyrou, 1174, Poe, 326, Stevenson, 982, 1346; cuento sobre comunista, 282; Dios y *minor characters*, 198; elocuencia por cambio de tono, 1144; género épico, 356; tendencia a lo épico, 365; Gracián, 338; literatura como juego, 315; metáforas, 365; novelas y cuentos, 459; personajes: verosimilitud por inconsistencia, 154, 336; **poemas**: esquema previo, 365, 777-8; idioma admirable, 365, 1138; poeta mayor, 1200; los demás tienen razón, 618; realidad, 686, – de vecinos mediante periódicos, 1110; victorias totales, 1177.
- II. sg**: **BC**, 216-7; **B**, 270, 295, 319, 365, 777-8, 1040, 1195, 1200, 1238, 1339, 1346; **SO**, 1200; G. Sampson, 1195, 1238; Shaw, 657; G. de Torre, 339; M. Ward, 1216, 1339.
- III. sb**: celtas, 308; *A Child's History of England* (Dickens), 527; Edipo, 1309; futuristas, 356; Garibaldi, 356; los Grimm, 582; Marinetti, 356, 1410; Píndaro, 1066; Rossetti, 887, 1180; Shakespeare, 431; Stevenson, 1202-3; Swinburne, 750; Virgilio, 980.
- IV. Obra**:
- Autobiography* (1936), 1216, 1339.
  - The Ballad of St Barbara* (1922), 295, «Nightmare», 365.
  - The Ballad of the White Horse* (1911), 270, 788, «The Harp of Alfred», 339.
  - Charles Dickens* (1906), 382, 1195.
  - Magic* (1913), 1145.
  - The Man Who Knew Too Much* (1922), 86, «El jardín de humo» [=«The Smoke Garden»], 1017.
  - Poems* (1915): «*Lepanto*», 1147.
  - Robert Browning* (1903), 651, 1339.
  - The Victorian Age in Literature* (1913), 1189.
  - William Blake* (1910), 1284.
  - The Wisdom of Father Brown* (1914): «La ensalada del Coronel Cray» [=«The Salad of Colonel Cray»], 1017.
  - Chevalier**, Maurice, 1334, 1429.
  - «**Chevy Chase**», balada: personajes, 538; sg: **BC**, 538, **B**, 538.
  - Chica del 17, La** (1930), pasodoble, 1586-7.
  - Chicago**, 1278.
  - Chica Salas**, Susana, 336; M. Dickmann, 415; sb T.S. Eliot, 590-1; Kipling, 631-2; Rest, 300; romances lorqueanos, 254.
  - Ch'ienniang**, historia de. Ver ANÓNIMO TANG, «EL ENCUENTRO».
  - Chile**, 635, 647, 669, 788, 810, 866, 987, 1071, 1254, 1272, 1437; conflicto con la Argentina,

- 1525, 1527; sb argentinos, 1085-6; sg **B**, 785, 1085-6, 1525; y mendocinos, 262; dos partidos, 1085; *villas miseria*, 504. Ver tb CHILENISMOS.
- Chilenismos:** *bachicha*, 1085, *coños*, 1085, *gringo*, 1085, *taco de perro*, 445.
- Chin Ping Mei**, 632.
- China**, 240, 448, 505, 563, 640, 893, 1443; sg Sir Mandeville, 428. Ver tb PEKÍN; SHANGHAI.
- chinos:** sg De Quincey, 508.
- Chino:** sg **BC**, 878; dificultades para aprenderlo, 878, 907; Strindberg, 563.
- china, literatura:** alusiones literarias, 878; métrica, 821; rimas antiguas, 499; sg: **BC**, 713, 878, **B**, 266, 274-5, 499, 504-5, 821, Étiemble, 511-2, J. Liu, 878; testimonios biográficos, 266, 279.
- chirinada**, 878.
- Chirola**, malevo, 1272.
- chistaderos**, 56.
- Choele Choel** (pcia. de Río Negro), 939.
- Christian Science**, 459.
- Christie**, Agatha, 1145.
- Chuang Tse:** sg: Buber, 867, Maced. Fernández, 1484, M. Grondona, 1484, A. Jurado, 1484; sueño de la mariposa, 494, 1484.
- Chubut**, pcia., 939, 941. Ver tb COMODORO RIVADAVIA.
- Chur**, 652.
- Churchill**, Winston: sg: **B**, 282, Maced. Fernández, 1036, Hitler, 838; sb: crujidad de germanos, 791, judíos, 230-1.
- Church of Scotland**, 953.
- Cianciòlo**, Umberto, 836, 838; amores con G. Zani, 468-9.
- cibernética**, 710-1.
- Cicco**, Juan, 932, 964; sg **B**, 1362, 1365; no comprende a Bustos Domecq, 995; D. Levillier, 1361-2; sb E. de Lóizaga, 928; pensión por Pr. Nacional, 1362-3.
- Cicerón**, Marco Tulio, 981, 1165; cartas, 542; *De Divinatione*, 479, en *Cuentos breves y extraordinarios*, 74.
- Ciclón**, 169.
- Cid**, Elena: **amores**: con Bernárdez, 747, con Fioravanti, 747; sg Peyrou, 747.
- cielito**, 743.
- Ciencia ficción**, 554, 914; proyecto de colección (**BC**, **B**), 102.
- Cienfuegos**, Nicasio Álvarez de, 526, 829.
- Cildáñez**, arroyo (pcia. de Bs As), 754.
- Cipolla**, José Ramón: exposición, 1403-4.
- circunstancias**, 768, 779, 1049-50; dificultan prever, 1113; vivir *sub specie aeternitatis*, 1050.
- Cisneros**, homicida, 333.
- citas**: arte de hacer, 305; **B** revisa, 841-2, 924, 1583, 1585; indicio de ignorancia, 596; trad. de, 279.
- Citizen Kane** (1941, Orson Welles), 60.
- Ciudad**, 138, 139.
- Ciudad de Montevideo**, barco, 514.
- Civita**, César, 1454.
- Claretie**, Jules: sg Léautaud, 191.
- Clarín**, 493, 714, 884; L. Acevedo maltratada por, 1297-8; **B**, jurado de Concurso de, 635, 637, 642, 655, 702-3.
- Clarín**, 507; «Amor' è furbo» [*Pipá* (1886)], 1060; *Paliques* (1893), 203; *La regenta* (1884), 203.
- clásicos**: chambones, 440; necesidad de comentarios, 33; leerlos para mejorar obra, 1028.
- clasificaciones literarias**: su falsedad, 643-4.
- Claudel**, Paul: Bernárdez, influido por, 838.
- Clausewitz**, Karl von, 1226.
- Clemenceau**, Georges: Biblioteca Nacional, 540; Groussac, 540.
- Clemencín**, Diego de, 216; sg Unamuno, 888.
- Clemente**, José Edmundo, 176, 200, 210, 211, 282, 296, 303, 372, 376, 600, 655, 932, 988, 1047, 1049, 1373, 1380; Armani, 163, 330; Babini, 526-7; Biblioteca Nacional, 144, 443-4, 454, 526-7, 684, 707, 861, 1332, 1402; carácter, 346, 526-7, 714; polémica con Cicco, 1365; derrumbe de cúpula, 861; cursos nocturnos, 191; B. González, 890; «*a good hatter*», 346; cf. O.Henry, 332; «el hombre del día», 283; huevos, 308; quema de iglesias, 933; V. Kociancich, 850; insensibilidad para lenguaje, 279; música, 188; edita *Obras completas* (**B**), 119, 123; *obstrucionado*, 196; Ortega y Gasset, 1049; pintura, 188; Pr. de Crítica, 257; uso del *que*, 931; Ríos Patrón, 196, 359; elecciones en SADE, 270, 517; Sobral, 248; sg: Bianco, 191, **B**, 144, 279, 322, 346, 526-7, 714, 1223, 1243, 1402; sb: Arlt, 792, Binayán, 440-1, Braque, 1223, R. Brugheti, 160, M. Bunge, 346-7, Carriego, 850, M. A. Centrone, 330, *Crítica*, 249, 322, *Democracia*, 322, Ghiano, 523, B. Gómez, 958, Molinari, 1243, *Ollantay* (Rojas), 1203, Sabato, 408, X. Solar, 913, Spinelli, 933; como personaje de Stevenson, 714; sueldos de empleados, 1332; Tallón, 163; G. de Torre, 1050; Voces Lescano, 556.
- Clinamen**, 53.
- cloaqueros**, 768.
- Clough**, Arthur H.: *Amours de voyage* (1849), 1459; sb Roma, 1459; sg: **B**, 1459, Swinburne, 1459.
- Club de aburridos**, 156.
- Club de Cuentistas**, 164.
- Cócaro**, Nicolás, 210, 1047, 1362; «Adiós a la vieja quinta» (1957), 366-7; sg **B**, 89, 366-7, 685, 1583; *Caras y Caretas*, 89, 1441; *Cuentos fantásticos argentinos* (1960), 807; elecciones en SADE, 525, 527; sb: Lugones, 88-9, 1441, D. Yates, 807.

- cocktails*, 951-2; diálogos para, 608.
- Cocteau**, Jean: *cf.* Browning, 1155-6; «Le camarade» (1929), 1155; sb Napoleón, 145; **sg:** **B**, 964, **SO**, 1156, E. Zemborain, 1103. «*Coffee or tea?*», 1299.
- colecciónistas**, 402, 707.
- Colella**, Hilda, 106, 432.
- Coleridge**, Samuel T.:
- I. **General**, 559, 608, 931; evitar lo autobiográfico, 459-60; *cf.:* De Quincey, 775, Wordsworth, 651, 681, 918; conversación, 504, 925, 1110, 1510; digresivo, 507; «*eighteenth century face*», 506; ideas filosóficas, 132; no comprende francés, 549; Hazlitt repite a, 1019; H. James, 1110; apreciación ingenua de obras, 228-9, 775, 1110; acreedor a patrocinio, 503; plagios, 234, 676; platonismo, 676; poemas, 651; **sg:** **B**, 132, 549, 651, 775, 918, 1208, 1510, De Quincey, 676, 1510, Lamb, 925, Lang, 506, Pater, 676; **sb:** Donne, 632, Napoleón, 549, Shakespeare, 749, 1019, 1228, Wordsworth, 228-9, 514-5, 775.
  - II. **Obra:**
- «The Ancient Mariner» (1798), 651.
  - «Christabel» (1816), 186, 651.
  - «Kubla Khan» (1816), 651.
  - «Ode to Dejection» (1802), 651.
  - Table-Talk* (1835), 1110.
- Colette**: *Mes Apprentissages* (1936), 1475; sb Gide, 550; *Sido* (1930), 1475; **sg:** **B**, 1475, Malraux, 550.
- Collins**, John Wilkie: *The Moonstone* (1868), 83; **sg:** **BC**, 584, FitzGerald, 584; *The Woman in White* (1864), 532, conde Fosco, 155, 584, tío paralítico, 155, 584.
- Collodi**, Carlo, *Pinocchio* (1880): **sg:** **BC**, 143.
- Colman**, Martín: sb J. Hernández, 1370.
- Coloma**, Luis: **sg:** **BC**, 203; A. Huxley, 203; «Pelusa» (1912), 203; *Pequeñeces* (1890), 203; *Por un piojo* (1892), 203, 1348.
- Colombia**, 179, 408, 820, 988, 1358; **sg:** **B**, 522, 979, 993, 1069; colombianos: civilizados, 993, sb venezolanos, 993; idioma, 979, ver COLOMBIANISMOS. Ver tb BOGOTÁ; BORGES, JORGE LUIS, XIII, Colombia.
- Colombianismos**: *discriminar*, 522; *elegantizada*, 1069; «*lujosa delegación*», 1069, «*provolcarle un tinto*», 1069.
- Colombo**, Francisco: sb don Segundo Sombra, 474.
- Colombo**, imprenta, 29, 256; Molinari, 172, 205.
- Colón**, Cristóbal, 81.
- Colonia del Sacramento**, 864.
- Colonna, los**, 85.
- Combray**: **sg:** **B**, 797.
- commis voyageur**, 740.
- commonplace books**: *De jardines ajenos* (**BC**), 629, 1308, 1519; **sg:** **BC**, 749, 1308, 1566, **B**, 749, 1308.
- Common Sense School**, 113, 131.
- Comodoro Rivadavia** (pcia. de Chubut), 649.
- compañeros**, 1078. Ver tb MALEVOS; ORILLEROS.
- comparaciones**, 1428.
- composiciones literarias**: malas, 654.
- Compton-Burnett**, Ivy, 591.
- Comunismo**: evita aburrimiento, 115; vuelve basta a la gente, 1059; limita educación de burgueses, 1047; *cf.:* capitalismo, 833, nazismo, 1287, peronismo, 1404; evolución hacia dictadura, 1163-4; H. Garro perseguida, 1456; en Italia, 1511; posibilidades literarias, 69; matices, 294; antepone Moscú, 577-8; *pinkies*, 1299; propaganda, 413; racismo, 1163; **sg:** Amalrik, 1328, 1386, **B**, 282, 413, 833, 895, 902, 1040, 1083, 1059, 1217, 1373, 1404, 1431, Pradeiro, 53; traición, 1100.
- Conceptismo**: Mastronardi, 528; Quevedo, 352; Shakespeare, 1163.
- Concurso Municipal** (1957), 399, 409.
- Condillac**, Etienne B. de.: J.C. Lafinur, 1117.
- condottieri**, 762, 814.
- Con el corazón en la mano** [=L'Amour avec des si] (1962, Claude Lelouch)], 1132.
- Confucio**, 309, 611, 878; *Analectas*, 504; historicidad, 504-5; sb Lao Tse, 309; *Odas*, 505; trad. de Pound, 505; **sg:** **B**, 504-5, Shigeki Kaizuka, 325.
- Congo**, 823, 854; bosque de Ituri, 793.
- Congreso Eucarístico** (1934): Bianco, 1559; Lugones, 1559.
- Congresos literarios**: inutilidad, 735.
- conocimiento y decepción**, 1339, 1453.
- Conquista del Desierto**, 1219; **B**, conferencia, 1254.
- Conrad**, Joseph:
- I. **General**, 712, 774, 932, 1475; *cf.:* Faulkner, 616, 778, Flaubert, 512, H. James, 552-3, 616, 822, 905, 1473, Marinetti, 635, Stevenson, 136; cuento y novela, 141; mata en duelo, 1242; errores de hecho: *caputaz*, 1346, Juste, 1346, *tuan*, 1347; autor experimental, 635, 840; *fine writing*, 778, 822; trad. de Gide, 97; aversión por Ginebra, 1242; González Garaño, 323; humor, 134, 242; *precursor* de Kafka, 558; R. Rojas, 323; **sg:** J. Baines, 1431, **BC**, 134, 823, 858, **B**, 134, 136, 141, 242, 464, 512, 616, 624, 635, 778, 822, 861-2, 905, 923, 1040, 1346, 1575, F. R. Leavis, 512, A. Osborn, 625, Shaw, 242, G. de Torre, 97, Wells, 134, 242, 1188; temas, 823.
  - II. **Obra:**
- The Duel* (1908), 241-2, 558, 823.
  - The End of the Tether* (1902), 861, 1526.
  - Heart of Darkness* (1902), 785, 823.
  - Lord Jim* (1900), 31, 1347.

- Nostromo* (1904), 1346.  
*The Secret Agent* (1907), 310-1.  
*The Shadow Line* (1917), 616, 624, 861-2.  
*Tales of Unrest* (1898): «The Return», 141.  
*Typhoon* (1902), 134.  
*Under Western Eyes* (1911), 1242.  
*Victory* (1915), 155, 823, 1296, Schomberg, 155, 823.  
**«Con reyes y consejeros»**, 658.  
**Conselheiro, el** [=Antonio V. Mendes Maciel]: sg: Da Cunha, 937, Cunningham Graham, 936-7.  
**conservadores**: partido liberal, 917; sg: L. Acevedo, 612, **B**, 612, 763, 913, 917-8.  
**Constancio, factotum**, 417.  
**Constant**, Benjamin, 885; *Adolphe* (1816), 1040, 1413; *Cahier Rouge* (p. 1907), 60; sg: **B**, 60, 1413, H. Nicolson, 885.  
**Constantino**, perro, 41.  
**Constantinopla**: guardia normanda, 616. Ver *tb* ESTAMBUL.  
**Constitución Nacional**, 497; preámbulo, 1331; reforma, 189-90, 431; sg I. Rojas, 1329; Sofisma de la, 431.  
**constitutional**, 108.  
**Consuelo**: fotografías, 793; sb: *Antología de la literatura fantástica*, 793, M. Mallo, 793.  
**contar, placer de**, 667.  
**Contitución**, 793.  
**Contursi**, Pascual: sg **B**, 264, 269, 273, 409-10, 566, 672, 975, 1011, 1113, 1412; *Flor de fango* (c. 1914), ver TANGOS; *Ivette* (1914), ver TANGOS; *Mi noche triste* (1916), ver TANGOS.  
**convenciones literarias**: obsolescencia, 666-7.  
**conversaciones**, 850; sinónimo de *adular*, 50.  
**Conversations Lexicon**: origen del nombre, 93.  
**Cook & Sons**, 624.  
**Cooke**, John William, 414.  
**Cooper**, James Fenimore: admirado por Balzac, 1491.  
**Copeland**, John G.: historia del antropólogo, 142; definición de cuento, 141; tesis sobre cuento argentino, 141; indios norteamericanos, 141-2.  
**coplas del letrero**, 266, 787; L.M. Levinson, 263-4.  
**Coppée**, François: sentimentalismo, 185.  
**Coppola**, Horacio: sg **B**, 940; Pr. Di Tella, 940.  
**coprófagos**: optimistas y pesimistas, 1085.  
**coqueo**, 629.  
**Corán**, 301, 488, 745; sg Carlyle, 535; Gibbon, 909.  
**«Corderos que le enviaba el tigre»**, 1319.  
**Córdoba** (España), 756, 908, 1007; sg Góngora, 313, 589.  
**Córdoba**, ciudad, 35, 40, 939, 1211, 1320, 1329, 1349; sg: **B**, 785, 1321, Sosa López, 189.  
**Córdoba**, pcia., 41, 52, 150, 160-1, 188, 200, 204, 207, 214, 317, 353, 357, 391, 399, 424, 642, 729, 793, 945, 1010, 1014, 1052, 1055, 1289, 1363, 1465, 1570; La Calera, 882; Cosquín, 204, 1570; Río Cuarto, 1554; San Francisco, 188. Ver *tb* ALTA GRACIA; BELL VILLE; CÓRDOBA, CIUDAD.  
**Córdoba Iturburu**, Cayetano Polinizio, 146, 182, 836; *bête noire*, 1247; *Marisol* (1966), 1284; E. Muñiz, padrino, 221; excluye de libro a J. Peyrou, 673-4; duelo con Peyrou, 221-2, 673; *piantado*, 1284; SADE: elecciones, 525, discurso como presidente, 1232; sg: **B**, 526, 674, 1247, 1262, 1284, 1292, Korenblit, 1224, X. Solar, 1083.  
**Corinto**, 1056.  
**Cornille**, Pierre, 1332, 1588; *Agésilas* (1666), 1033; *Attila* (1667), 1033; *L'Illusion comique* (1636), 29, 1145; pareados, 238, 1352; sg Sainte-Beuve, 1033.  
**Cornell University Press**: «*Islandica*», 288.  
**Coronado**, Nicolás *el Rengo*: sg Aita, 718; sb Paredes, 1043; velorio, 721.  
**Corot**, Camile, 1101.  
**Correa**, médico: amenazado por matrero, 1319, 1449.  
**Correas**, Gonzalo, *Vocabulario de refranes* (p. 1906): *colonizado*, 1064.  
**correctores**, 856, 889.  
**Correo de la Tarde, El**: E. de Olaso, 823.  
**Correo de Monterrey, El**, 562.  
**Corrientes**, pcia., 52, 175, 442, 601, 1325, 1549, 1560; sg **B**, 785, 1392; Itatí, 1549.  
**Cortázar**, Julio, 929, 1215; acento, 1515; bandera argentina, 1444-5; sb **B**, 1217; «Casa tomada» [*Bestiario* (1951)], 1340; comunista, 1292, 1388, 1431, 1447; pastillas, 1292; sg: **B**, 1248, 1292, 1340, 1431, 1445, 1515, Cabrerizo Infante, 1360, Keins, 914, Vargas Llosa, 1388; trad. de Poe, 902; *La vuelta al día en ochenta mundos* (1967), 1248.  
**cortejadore**s, 1231.  
**Cortés**, Hernán: Noche Triste, 988.  
**Cortés**, sr: «es leche buena», 755.  
**«cosmos is roomy enough, the»**, 60.  
**Cosquín** (pcia. de Córdoba), 204, 1570.  
**Cossío**, José M<sup>a</sup> de: echada a Bernárdez, 861.  
**Costa Álvarez**: sb L. Aznar, 600.  
**Costa Azul**: sg **B**, 797.  
**Costa Paz**, Marcelo: *colérico*, 1562.  
**Costantino**, Roberto: *Soliloquios en la Biblioteca*, 578-9.  
**Cotta**, Juan Ángel: traduce a T. Browne, 395.  
**Coward**, Noël, 1131.  
**Cowley**, Abraham: sg S. Johnson, 206, 230.  
**coyotes**, 1433-4.  
**Cozarinsky**, Edgardo, 854, 978, 1242, 1300, 1303, 1431, 1471; interrumpido por **B**, 1479; sb D. Ingenieros, 957; Pr. *La Nación*, 1472; «El relato indefendible» (1973), 1472.  
**Creta**, 65, 436.

- criminales, simpatía por**, 1324.  
**Crisis**, 1481.  
**Cristo**. Ver JESÚS.  
**Crítica**, 92, 243, 1091, 1189; «el Gran Rotativo», 449; sg: **B**, 248-9, 449, 491-2, Clemente, 249, 322.  
**crítica artística y literaria**: influencia de prólogos, 335; temor a ejercerla, 678-9.  
**Croce**, Benedetto, 215, *ingeniosa ingeniosità* de barrocos, 748, 760; sg **B**, 738, 904; *descriptivismo*, 546; ilusión de grandes ideas, 904; sb G.B. Marino, 748; *La poesia* (1936), 45; *La poesia di Dante* (1921), 968; Ravena, 45.  
**Crommelynck**, Fernand: *Carina, ou La Jeune fille folle de son âme* (1934), 48.  
**Cromwell**, Oliver, 640, 1050.  
**Cronin**, Archibald J.: plagia a G. Douglas, 581; *Las estrellas miran para abajo [=The Stars Look Down (1935)]*, 535.  
**Cronin**, Vincent: palacio de Pekín, 207.  
**crucifijo**: escupido, 383.  
**Cruden**, Alexander: *Concordance of the Holy Scriptures* (1737), 1588.  
**crueldad**: con incondicionales, 1024.  
**Cruz**, Jorge, 932, 1416; sb: García Saraví, 962, Pr. *La Nación*, 933, 962.  
**Cruzadas**: sg: Bongars, 541, Gibbon, 1481.  
**«Cuadernos de Buenos Aires»**, 796.  
**Cuadrado**, Arturo: E. Canto, 254; cara de carnero, 254; defrauda a M. Guerrero, 59; asesor de López Soto, 59.  
**cuáqueros**, 583.  
**Cuba**, 712, 791, 1047, 1179, 1360; sg J. Blaquier, 533; bases soviéticas, 826-7. Ver tb **LA HABANA**.  
**Cuba, Guerra de**, 791.  
**Cuchetti**, Carlos: *bénisseur*, 1504; sb Levington, 1448-9; sg: **BC**, 1491, **B**, 1504.  
**cuchillo, pelea a**: mito criollo, 116, 120.  
**Cuello**, Juan: enormes manos, 603; sg E. Gutiérrez, 1292; unitario, 1292.  
**cuentos**: anécdotas trabajadas, 902; un ave se vuelve bandada, 675; excesivamente deliberados, 636; arte de escribirlos, 674; y novelas, 141, 226, 276, 458-9; con relator inesperado, 723; sorpresa final, 458.  
**Cuervo**, caballo, 1423.  
**Cuestiones lexicográficas**:  
**Alemán**: *Doppelgänger*, 1497; *Drang*, 905; *fahren*, 1260; *Faust*, 783; *Walkiria* [=*Walküre*], 782; *Wust*, 1035.  
**Español**: *abribonar*, 312; *afietado*, 582; *aludir*, 1032; *amantes*, 419; *anejo y anexo*, 431; *antepecho*, 896; *apabullar*, 565; *apogeo*, 350; *aquella agua*, 352; *de arriba abajo*, 1455; *atribulada*, 541; *balar*, 796; *balastrada*, 896; *bigotillo*, 927; dos bisílabos, 903; *blando lecho*, 1123; *bocadillos*, 1176; *bombasí*, 728; *boñiga*, 1441; *cabe*, 1355; *cachivache*, 506; la *caí*, 804; *camarógrafo*, 1343; *cantante*, 1245; *capitoste*, 1416; *cara gato*, 375; *cardíaco*, 676; *centauro*, 1489; *chauffeur*, 434; *chupar*, 1567; *constatar*, 1044; *copiarse*, 779, 782; *corcho*, 1567; *cortejar*, 1135; *criticista*, 59; *culata*, 515; *culebrilla*, 515; *danzar el tango*, 702; *decimonónico*, 1071; *deleitoso*, 1211; *delirar*, 964; *descansillo*, 1578; *descomunal*, 262, 830; *desenfado*, 853; *despavorida*, 541; *destacar*, 429; *discernir*, 522; *distinguido*, 1212; *donaire*, 633; *donoso*, 1074; *sin duda*, 344; *por ende*, 1389; *engastar*, 812; *epítetos*, 981, 1073, 1343; *escamas*, 1567; *jugar al escondite*, 853; *ese*, 164; *esparadrupo*, 1128; *esplendor*, 288; *estupendo*, 825, 830; *eufemismos*, 739-40, 1355; *excelente*, 344; *Febo*, 1445; *un feo*, 804; *por festejo*, 772; *filme*, 846, 1129, 1273; *floreo*, 344; *formalizar el compromiso*, 516; *fraque*, 1129; *en el futuro*, 1044; *galardonado*, 1417; *galicismos*, 1044, 1519; *gallardón*, 1538; *garanón*, 978; *gigante*, 224; *gótico*, 784; *hacer el amor*, 1135; *hijo de puta*, 519; *Historia natural*, 1219; *humedá viva*, 85; *idiota*, 740; *imbécil*, 1220; *increíble*, 225; *indudablemente*, 344; *de inmediato*, 1044; *inventar*, 569; *juerga*, 1162; *laísmo*, 656; *latiguillo*, 927; *lubricán*, 507; *manices o manías*, 1245; *mascullar*, 569; *melancolía*, 1176; *mente*, 1501; *merenderos*, 765; *millones*, 1502; *morondanga*, 506; *morrocotudo*, 510; *muselina*, 728; *nácar*, 1567; *narices*, 344; *nilón*, 1176; *nostalgiar*, 223; *óbice*, 1573; *ojalata*, 1256; *optar*, 757; *osadía*, 98; *oxte*, 489; *padrote*, 1021; *paladín*, 772; *pagarió-lamos*, 490; *palique*, 886; *pan de coño*, 567; *de parado*, 1487; *pazguato*, 788; *pedorretas*, 489; *pelafustán*, 1127; *peligro*, 1260; *perlas*, 1567; *picatoste*, 1416; *pintado*, 1056; *pipirigallo*, 489; *piruja*, 510; *polichinela*, 1212; *polígrafo*, 286, 1287; *por lo tanto*, 1044; *por no decirle*, 650; uso de prefijos, 603; *propender*, 1194; *prostituir*, 183; *puesto en razón*, 412; *puro*, 1490; *puta*, 740, 1355; *puta-madre*, 379; *puta vida*, 1536; *quirófano*, 1532; *ramplón*, 566; *en realidad*, 571; *de referencia*, 1405; *regresarse*, 429, 1217; *resumidas cuentas*, 386; *rioplatense*, 1450; *sarmientino*, 1564; *satisfacieron o satisficieron*, 1245; *seco de vientre*, 804; *seguramente*, 344; *señorío*, 633; *señorita*, 326; *setiembre*, 1273; *no siempre*, 344; *siervo*, 136; *soconusco*, 1416; *sollozar*, 831; *sonso*, *soncera y zoncera*, 1563-4; *un suponer*, 384; *un suppositorio*, 384; *sustituir*, 1176; *de suyo*, 633, 772; *talento*, 732; «*te es nieve*», 552; *terminación ento*, 522; *terminar*, 780; *toquetear*, 774; *total*, 386; *travía*, 1245; *trastorno*, 1478; *tremendo*, 825; *vikingo*, 846; *visita de campo*, 519, 896; *vi-*

*sita de médico*, 519; *vomitar*, 1567; *vosotros*, 1051; *zape gato*, 489; *zas*, 489. Ver *tb* ARGENTINISMOS; CHILENISMOS; COLOMBIANISMOS; ETIMOLOGÍAS; EXQUISITO, LENGUAJE; LUNFARDO; PERIODÍSTICA, JERGA; PORTEÑA, HABLA; URUGUAYISMOS.

**Caló:** *Menda*, 1014.

**Francés:** *alboches y boches*, 833; *caca*, 928; *coup de rouge*, 463; *croulants*, 631; *formidable*, 756; *francoese*, 866; *très goldcôtier*, 525; *gros rouge*, 463; *gueule de bois*, 252, 940; *langue française*, 866; *latin de cuisine*, 1574; *négritude*, 1163; *nostalgie de la boue*, 566, 824; *orange*, 347; *pain rouge*, 567; *pardonner*, 1203; *par exemple!*, 1176; *petite histoire*, 206; *repos*, 1158; *au réservoir*, 206, 348; *rideau*, 891; *tête à gifles*, 520; *villages perchés*, 371.

**Greco:** *oaristys* [=οαριστίς], 886; *stin poli* [=στην Πόλη], 1576.

**Guaraní:** *sarten colé*, 656.

**Inglés:** *baseless*, 742; *bungalow*, 742; *centripetal* y *centrifugal*, 742; *cling*, 912; *eleven*, 1077; *everness*, 971; *fare*, 1260; *fear*, 1260; *fetch*, 1497; *feud*, 782; *forgive*, 1203; *fury*, 1162; *gallimaufry*, 774; *gigantically*, 1262; *glamorous*, 643; *glamour puss*, 761; *gloom*, 742; *grammatical*, 643; *hang-over*, 940; *honorable*, 641; *international*, 742; *to jazz*, 761; *Kulchur*, 739; *lack*, 912; *dog latin*, 1574; *to live down*, 812; *lovered*, 779; *memories*, 1514; *moonlit*, 742; *moucher*, 566; *multitudinous*, 742; *neverness*, 971; *obvious*, 731; *oon*, 272; *private*, 1490; *punch*, 866; *purple*, 1564; *pussy*, 761; *quoin*, 1254; *reckon*, 739; *sighs y sorrows*, 1514; *thriller* y *trailer*, 847-8; *throng*, 905; *Thursday*, 1425; *triumphant*, 739; *rewards*, 481; *two-handed*, 638; *virgins*, 732; *vixen*, 912; *waste*, 1035; *whoreson*, 1254; *wraith*, 1497.

**Italiano:** *modello*, 1450.

**Japonés:** *honorable* [=お=san], 641.

**Latín:** *alter ego*, 1497; *curriculum vitae*, 506; *hic sunt leones*, 486; *lusciola*, 732; *mutatis mutandis*, 750; «*non calentarum*», 1574; *pace*, 676; *passim*, 676; *tedium vitae*, 598.

**Malayo:** *tuan*, 1347.

**Náhuatl:** *cóyotl*, 1434.

**Persa:** *divos*, 971.

**Portugués:** *neptunino*, 1443.

**Ruso:** *Tzar* [=царь], 1489.

**Turco:** *Istanbul*, 1576.

**Cuevas, sr.:** anota Bustos Domècq, 1281.

**Cuevas de Vera, Condesa de** [=M<sup>a</sup> A. Tota Atucha de Caro], 1268; X. Solar, 1571.

**Cuitiño,** Ciríaco, 687, 1026; en *Amalia* (Mármol), 1287-8.

**Culito para Afuera**, 271.

**culo**, 695, 1478; limpiarse el, 1535.

**Cultural Inglesa**, 121, 375, 459, 1075, 1115,

1187, 1406.

**Cunha**, Euclides da: *caatingas*, 522; *sb* el *Conselheiro*, 937; cf. Cunningham Graham, 937; *sertanejos*, 522; *Os Sertões* (1902), 937.

**cunnilingus:** *minetero*, 1069.

**curas:** brujos, 549; Herrera y Reissig, 407; sadismo, 1323; **sg:** J.G. Borges, 948, Ibarra, 549.

**curry:** sg H. Muñoz Larreta, 450.

**cursilería**, 87, 889.

**Custance**, Olive E.: Gannon, 179.

**Cuzco**, 172.

**Dabini**, Attilio, 444.

**Dabove**, Julio César, 130, 192, 417, 420, 429, 445, 466, 555, 793, 1153, 1382; anécdotas, 265, 598; avaricia, 437, 759-60, 1068; casa, 140, 270, 427; comida, 270, 427, 437-8, 754-5, 764; desesperado, 875, 1068; efectos de drogas, 283; errores de hecho, 284; «*Jerjes*» [=«El retorno de los persas» (1957)], 875; ignorancia, 782; manías, 764; Morón, 265, 270, 285, 427, 1019, 1228; muerte, 1068; Peyrou, 140, 1224; prostitutas, 1068; **sg:** **BC**, 1068, **B**, 140, 270, 284-5, 427, 437-8, 598, 782, 875, 1223-4, 1360; Peyrou, 754-5, 764; **sb:** bomboñerías, 437, «*Culito para afuera*», 271, S. Dabove, 736, 759, 875, huevos de Pascua, 437, F. L. Martínez de Hoz, 117, Paredes, 598, Perón, 140, F. Posse, 117-8, *ventaneos*, 285; Suecia, 140, 270; «*Valhalla humilde*», 270-1; D. Yates, 875.

**Dabóve**, Santiago, 92, 141, 429, 1153; alcoholismo, 759, 793, 997, 1382; no tolerar amenazas, 1307, 1362-3; anécdotas, 265, 735-6; balanza, 759, 1165; **bon mots**: «chicos bien haciendo el amor», 326, «buen psicologismo», 128, «se mudó al quilombo», 265; Calvetti, 529; «un carnícero», 1165; colchas, 1326; C. Dabove, 437, 875; Maced. Fernández, 128, 1326; falta de imaginación, 416; malevos, 946, 1037; Morón, 265, 586, 1019, 1228; *La muerte y su traje* (p. 1961), 437, 529, prólogo, 735, 759; «muy del Oeste», 586, 1228; Peyrou, 996-7; **sg:** **B**, 586, 759, 996-7, 1146, 1165, Calvetti, 1382, Fernández Latour, 1165, Wilcock, 1165; **sb:** cinematógrafo, 1187, De Quincey, 1146, parodia de *Entrada prohibida*, 128, Goethe, 1146.

**Dadaísmo**, 1081, 1155, 1187.

**Dagobert I de Francia:** polígamo, 1477; **sg** Voltaire, 1477.

**Dahl**, Roald: cf. Apollinaire, 851; «*Lamb to the Slaughter*» [*Someone Like You* (1953)], 851; **sg:** Bara, 851, Pezzoni, 851.

**Dalai Lama**, 519, 1537.

**Dalí**, Salvador, 1039.

**Dallas**, Eneas S.: géneros, 505.

**Dallas**, 994.

**Daly Nelson**, M<sup>a</sup> Rosa *la Rubia*: amores con **B**, 457; **bon mots**: «un *analisis*», 594, «parece un Esopo», 259, «Perón disfrazado», 258; peculiaridades estilísticas, 617; corteja a la Princesa, 617; sb Revolución Libertadora, 402.

**damas**, juego: sg Poe, 789.

**damas argentinas**:

I. **General**, 1343; no *entiende* animales, 801; Barrault, 84; nuevas reglas para jugar canasta, 55; cuento sobre desaparición ante marido, 1158-9; duerme con *rimmel*, 79; sensualidad de nieto, 1139.

II. **Vocabulario**: *brujo*, 463; *chic*, 106; *chiche*, 788; *depre*, 1336; *frívolo*, 463; *meter púas*, 928; *morrenda de negros*, 1014; *puebla*, 928; *regio*, 903; *seco de vientre*, 463; *ultra*, 106; *ultravioleta*, 463.

III. **Frases**: «el domingo la chusma gana la ciudad», 1400; «ahora quieren conversar conmigo...», 62; «fama de coqueta impresionante», 58; «te dilapidan», 395; «usted no tuvo el honor de conocerme», 1397; «Horacio, ¿qué?», 1578; «no había localidades», 68; «el *menstruario*», 395; «¿no sos millonario?», 67; «habla como un muñeco», 65; «el *oscurantismo*», 90; «el verdadero *Quijote*», 55; «pongo el teléfono», 127.

«**Dame bacaray**», 1244.

**Damia** [=Marie-Louise Damien], 28.

**D'Amicis**, Edmundo d': *Corazón* [=Cuore (1886)], 1129.

**Daniel entre los leones**, 523, 1419.

**D'Annunzio**, comisario, 1383.

**D'Annunzio**, Gabriele, 575; Byron, 1308; cursilería, 778; decorativo, 476; cf.: Larreta, 778, 1308, O. Wilde, 679, 778; Rapagnetta, 1383; vanidad, 1562.

**Danse avec moi** (1947), canción, 152.

**Danubio**, río, 1578.

**Darío**, Rubén:

I. **General**, 292, 1035, 1339, 1360; Academia Rubén Darío, 1233; cf.: Bernárdez, 838, Jaimes Freyre, 1245, López Velarde, 849, Lugones, 392, 1190, Valéry, 392, L. de Vega, 1230; Descotte, 542-3; España, 502, 1179; sb EE.UU., 843; Estrella Gutiérrez, 1233-4; intensidad, 948; Fioravanti, 1233; dominio del lenguaje, 1236; café Luzio, 694; métrica, 948; modernismo, 502; Oyuela, 1576; sg: Anzoátegui, 1058, BC, 693, B, 394-5, 693, 799, 800, 843, 847, 948, 976, 1179, 1190, 1233, 1434, 1576; A. Machado, 1067, McKay, 1232, Nalé Roxlo, 740, Peyrou, 693-4; simbolismo, 847; voz, 694.

II. **Obra**:

*Azul...* (1888), 535, «De invierno», 1346.

*Canto a la Argentina y otros poemas* (1914): «Canto a la Argentina», 948, 1233.

*El canto errante* (1907): «A Francia», 394-

5, 800, 948; «Metempsicosis», 393, 800; «Oda a Mitre», 1190, 1233, 1576; «Revelación», 392.

*Cantos de vida y esperanza* (1905): «¡Carne, celeste carne de la mujer!», 394, 1190; «Lo fatal», 1233; «Salutación del optimista», 948; «Soneto autumnal al Marqués de Bradomín», 394; «Yo soy aquel», 393.

*Lira póstuma* (p. 1921): «A Francisca», 693.

*Prosas profanas* (1896): «Blasón», 693; «Responso para Verlaine», 800.

**Darío el Grande de Persia**, 971.

**Daudet**, Alphonse: sg **B**, 853-4, 857-8; *L'Immortel* (1880), 853, 856, 857-8; cf. Merimée, 854.

**Dávalos**, Jaime: *animal-poeta*, 361; *baba*, 361; anécdota con borracho, 362; lorquiano, 362; poesía descriptiva, 541; sg: BC, 366, B, 361-2, 541; «vocabulario de los oficios», 541; *zamba adentro*, 361.

**Dávalos**, Juan Carlos, 173, 1126; sg **B**, 1026, 1125; bruto, 1026, 1125; *Los gauchos* (1924), 1503; «La muerte del toro» (1916), 1125; anécdotas de Salta, 1026, 1125; excluido de *Sur*, 384.

**Davar**, 1002.

**David**, rey: anillo, 423.

**David d'Angers**, Pierre-Jean: sg Goethe, 783.

**David-Néel**, Alexandra, 69.

**Davies**, Scrope Berdmore: sacrifica amigos por bromas, 1563.

**Debussy**, Claude: Verlaine, 1200.

**De Caro**, Julio: sg L. Acevedo, 952; cf. Piazzolla, 1056; proyecto de Historia del tango (BC, B), 954.

**décimas**: encanto de, 479.

**dedicatoria**: en dos líneas, 332.

**defecar**, 519; argumento contra Dios, 1535; sg **B**, 657, 1414, 1535; Gannon, 1165; P.M. Obligado, 498, 1414.

**defectos, don de observar**, 789-90.

**Defoe**, Daniel, 960; *Robinson Crusoe* (1719), en Alemania, 52.

**degolladores**, 567, 1086; M. Oribe, 1144-5; *violín*, 1144.

**dégringolade, alegría de la**, 1377.

**De la Púa**, Carlos, 1089; guardaespaldas de Botana, 605; cf.: Vacarezza, 206, Yacaré, 605; edición anotada, 414; grupo, 1371; lunfardo, 605; Rega Molina, 1091; sg: J. B. Bioy, 1090, B, 206, 605, Etchebarne, 605, 1090, Rest, 414.

**Delfina, la** [=Delfina Menchaca]: sg: Lugones, 1091, Rega Molina, 1091.

**Delfino**, Augusto Mario, 193, 494, 613, 706, 721; cf.: Dondo, 833, Ledesma, 734, Rinaldi, 475; fama trivial, 276; cuentos de Navidad, 475; pasado imaginario, 475; Pedemonte, 475;

- manifesto pro Revolución Libertadora, 212; elecciones en SADE, 520; serie de San Antonio de Areco, 475; sg: BC, 276, 449, B, 475; excluido de *Sur*, 384.
- Delgado Fito**, Cándido: sg Schiavo, 721.
- «*delight bordering...*», 887, 1508.
- Della Paolera**, Félix *Grillo*, 424, 457, 511, 1572; sg B, 431; gobierno de técnicos, 431; Mac Kay, 684; sb: futuro de Buenos Aires, 678, General Roca (pcia. de Río Negro), 939.
- Dellepiane**: sg Ibarra, 1055.
- Dell'Oro Maini**, Atilio, 145, 149, 150, 509, 1424; Bernárdez, 729, 733, 878; discurso sobre Revolución de Mayo, 650; J. L. Romero, 166, 1029.
- Delly**, 1240, 1301.
- «*Del mutuo halago...*»: paráfrasis de J. G. Borges, 1239.
- De los Apeninos a los Andes* (1960, Folco Quilici), 456.
- Demaría**, Fernando, *Herakleitos* (1957): sg B, 288.
- Demiddi**, Alberto, 1407.
- Democracia**: sg Clemente, 322.
- democracia**: sg B, 764-5, 803, 1365, 1451-2, 1572.
- demócratas cristianos**, 323, 1511.
- Denevi**, Marco: sg E. Azcona Cranwell, 1420; sb: budismo Zen, 1398; Girri, 1420.
- «*De noche soñar con los sargentos*», 1077.
- dentistas**, 982-3, 985, 1020; instrumental, 983.
- Denys**, Olívio: J. Goulart, 747.
- De Quincey**, Thomas:
- I. **General**, 29, 1190; *Breve suma* (BC, B), 1504-5, 1509-10, 1526, 1528, 1530, 1536; cita de memoria, 928; cf.: Coleridge, 775, Flaubert, 555; digresiones, 507, 1198; *John-Bullism*, 507-8; trad. por L. Justo, 1530; «*labyrinth of golden hours*», 1180; Ovidio, 650; supuesta ausencia de *Oxford Companion to English Literature*, 1510; pesadillas, 1196, 1510; primera edición, 510; *purple patches*, 1180; rey venga a duque, 446; E. Wilson, 161; D. Wordsworth, 1144.
  - II. sg: B, 260-1, 446, 507, 555, 559, 775, 928, 1180, 1202, 1356, 1510; S. Dabone, 1146; R. Kassner, 507-8; E. Sackville-West, 511.
  - III. sb: *Aurora Borealis*, 1356; Catón de Utica, 397, 971; chinos, 508; Coleridge, 549, 676; Donne, 632; esenios, 161; *Gespräche mit Goethe* (Eckermann), 687; Goethe, 1565; Horacio, 506; S. Johnson, 260-1; Keats, 559; Londres, 1198; Lucano, 397; Lucrecio, 506; rollos del Mar Muerto, 161; Shakespeare, 472, 1356; Wordsworth, 1144.
  - IV. **Obra**:
- Confessions of an English Opium-Eater* (1821), 544, 1196, 1509, «Los placeres del opio», 1526, 1528.
- Reminiscences of the English Lake Poets** (1834-40), 1482, 1510.
- «Los últimos días de Kant» [=«Last Days of Immanuel Kant» (1827)], 555.
- De Ridder**, Marcelo, 56.
- derrota**: ante despreciados, 814-5.
- desacuerdos corteses**, 740.
- Descartes**, René: soneto de B, 1524; sg Senghor, 1583.
- Descotte**, Mario Luis: R. Darío, 542-3; espiritismo, 542-3; forma de comer postres, 543.
- Desfile del amor, El** [=The Love Parade (1929, Ernst Lubitsch)], 1334.
- deshielo**, 177.
- De Sica**, Vittorio, *Ladrones de bicicletas* [=Ladri di biciclette (1948)]: sg B, 91.
- «**Despropósitos**», 232.
- despropósitos**: de oradores o escritores, 280.
- Destiempo**, 29, 615.
- Destino**: consecuencias desmedidas, 951, 986, 1122.
- Desvignes Doolittle**, H., *Rambling Thoughts on World History* (atrib.): en *Cuentos breves y extraordinarios*, 1171.
- deudas de honor**, 846-7.
- Deussen**, Paul: *Historia de la Filosofía* [=Allgemeine Geschichte der Philosophie (1894-1917)], 873.
- Deutschland über Alles**, himno, 439.
- Devoto**, Fortunato J.: confesión de BC, 1323.
- Día, El**, 1176.
- Diablo**: jubilado, 1147; venta de alma al, 1103.
- Diaguita**, lengua, 1026.
- Diálogo**: en films, 1271, 1300; en novelas, 244, 1138.
- día peronista**, 537.
- diarios personales**, 207-8, 736; sg B, 213, 1342.
- días de la semana**: nombres, 103, 105; *Thursday*, 1424.
- Díaz**, Leopoldo: «seco de vientre», 804; sg: Bernárdez, 804, BC, 804, B, 804, Capdevila, 804.
- Díaz**, Porfirio: Bernardo Reyes, 1018.
- Díaz Ordaz**, Gustavo: carta de, 1253.
- Dibella** (?): *El verano del 67*, 1249-50.
- diccionarios**: consultados por B, 841; S. Johnson, 215, 645; legislador del idioma, 215, 645, 1220; necesidad, 1220; primeros, 645.
- Diccionario de la Real Academia Española**, 407, 489, 645, 1416; sg Groussac, 1048, 1532; A. Jurado, 1344.
- Diccionario Encyclopédico Hispano-Americano** (1898), 66-7.
- Dickens**, Charles:
- I. **General**, 250, 988, 1037; actor, 575; escribir bien asesinatos, 382; comidas, 244-5; sb J. Forster, 357; González Lanuza, 171; intensidad, 1473; M. A. Olivera, 187; perso-

najes, 245, 572-3, 1045, 1108; querido por todos, 594; **sg**: **BC**, 526, 857, **B**, 118, 594, 1473, Carlyle, 575, Chesterton, 382, 527, Rojas Paz, 171, Ruskin, 989, G. Sampson, 1195; reina Victoria, 573.

## II. Obra:

*Bleak House* (1852-3): superstición familiar de **B**, 118.

*Child's History of England* (1851-3), 527.

*Dombey & Son* (1846-8), 988-9.

*Martin Chuzzlewit* (1843-4), 382.

**Dickinson**, Emily: trad. de **SO**, 1552; *Poems* (1893): «This is my letter to the world», 1064, «Parting is all we know...», 1064, «This quiet dust...», 1064, 1193; cf. Toulet, 854.

**Dickmann**, Max: S. Chica Salas, 415; *Madre América* (1935), 415, 871, 1409.

**Dickson**, Carter. Ver CARR, JOHN DICKSON.

**dictaduras**: vergüenza de reconocer miedo en, 1236.

*Dictionary of Literary Terms* [=Yelland, Jones & Easton, *A Handbook of Literary Terms* (1950)], 622.

*Dictionary of National Biography*, 197, 1486.

**Diderot**, Denis: sg **B**, 1475; «Los dos amigos» [=«Les Deux amis de Bourbone» (1770)], 1475; *Jacques le Fataliste* (p. 1796), 1475; *La Religieuse* (p. 1796), 1475.

**Diego**, Celia de: concursa en Fondo de las Artes, 821.

**Diego**, Gerardo: *ajo y ujo*, 1539; sg **B**, 588-9, 592, 1539; cf.: García Lorca, 588, Góngora, 589; «¿Gerardo o Diego?», 1583; *Manual de espumas* (1924), 536, 588; «Romance del río Duero» [Soria (1941)], 589; **sb**: Academia Española, 1048, Mastronardi, 1433; ultraísmo, 592; *Versos humanos* (1925), 589.

**Diehl**, Adán C., 474; sb Güiraldes, 1076.

**Diehl de Moreno Hueyo**, Sara Pipina, 130, 138, 634, 770, 966, 1036, 1298, 1485; sg **BC**, 457, 460; amores con **B**, 457; nietas de J. Hernández, 1438; masones, 457; muerte, 1522; palomas, diferentes, 657; Pro-Arte, 224, 427; declaración por *caso Sabato*, 224; *tilinga*, 457; cf.. E. Zemborain, 460.

**Dietrich**, Marlene, 765; música canallesca, 955. *Dieu a besoin des hommes* (1950, Jean Delanoy), 444.

**Díez Canedo**, Enrique: cf. M. Machado, 1067; pedido de A. Reyes, 563; **sg**: Henríquez Ureña, 597, Marechal, 597.

**Di Giovanni**, Norman Thomas:

I. **General**, 1242, 1243-4, 1280, 1291, 1299, 1322, 1341, 1357, 1365, 1366, 1423; *ab initio*, 1265; antología de cuentos argentinos, 1283, 1284; Balderston, 1581; ruptura con **B**, 1375-6, 1377, 1442-3; cf.: E. Astete, 1332, V. Ocampo, 1429, D. Yates, 1433, 1442-3, 1446, 1453; contratos, 1256, 1264-

5, 1336, 1581-2; curioso, 1285, 1287, 1335, 1343; su *destino sudamericano*, 1265; M. Guerrero, 1395-6; incansable, 1254, 1257-8, 1270, 1332; «mate», 1436; reportajes, 1252, 1273; como traductor, 1260, 1263-4, 1281, 1288-9, 1313, 1401, 1436-7; «Viejo del Mar», 1376. Ver tb BOOTH, HEATHER.

II. **sg**: L. Acevedo, 1395-6; E. Astete, 1247, 1268, 1294; **BC**, 1377, 1431, 1492; **B**, 1260, 1263-5, 1281, 1285, 1287-9, 1294, 1311, 1313, 1344, 1375-6, 1377, 1379, 1395, 1401, 1431, 1436, 1442-3, 1503; **SO**, 1325; H. Santiago, 1317, 1396.

III. **sb**: argentinos, 1247-8, 1265; E. Astete, 1253, 1261, 1271-2, 1314, 1316; escritor y dibujante, 1260; EE.UU., 1247, 1263, 1265; Frías, 1344; México, 1263; negros, 1263; *New Yorker*, 1257; Salinger, 1260; H. Santiago, 1325; Steinbeck, 1255; Miss Tink, 1262.

## IV. Traducciones:

*Chronicles of Bustos Domecq* (1976), 1401, 1437, «H. Bustos Domecq on Automation», 1259, «H. Bustos Domecq on the Brotherhood Movement», 1276, «H. Bustos Domecq on Gastronomy», 1260, «H. Bustos Domecq on the New Architecture», 1272, «H. Bustos Domecq on Universal Theater», 1269, «An Evening with Ramón Bonavena», 1251, 1253, 1258, 1370, «*Gradus ad Parnassum*», 1281, 1284, «Homage to César Paladión», 1250, 1257, 1258, «The Immortals», 1255, «The Sartorial Revolution (I)», 1255, 1257, «The Sartorial Revolution (II)», 1259.

*Evaristo Carriego* (1984), 1581.

*Selected Poems 1923-1967* (1972), 1278.

**Di Maggio**, Joe, 597.

**Dinamarca**, 854, 929, 1065.

**dinero**, 1193, 1376, 1492, 1524; *old money*, 1373.

**Dios**:

I. **General**, 94, 150, 165, 203, 239, 264, 350, 364, 401, 469, 559, 758, 784, 874, 960-1, 973, 1003, 1006, 1080, 1111, 1195, 1279, 1285, 1302, 1322, 1408, 1487, 1516, 1533, 1561, 1588; *argumentum entomologicum* (HBD), 1009; argumento ontológico, 530; H. Artayeta, 53; Beckett, 208; Cansinos Assens, 154; Capdevila, 857, 1184; «Defiendeme, Dios...», 1540; «donde quiera que mires...», 494; existencia, 130, 530, 1009, 1221, 1535; Goethe, 426; Gracián, 342; Heine, 611, 1063; Hingorani, 672; Jesús, 197, 732, 928; Job, 553, 736, 1115; S. Johnson, 986; Kafka, 553; Langland, 866; Lanza del Vasto, 336; A. Machado, 494; Milton, 270; premios y castigos, 96; Quevedo, 900; *Sartenazo*, 656; ubicuidad, 494; Yahvé,

736.

- II. sg:** agnóstica, 1061-2; Arnold, 425-6; A. Bioy, 159; Boecio, 461; J.G. Borges, 1221, 1565; **B**, 322, 425-6, 537, 850-1, 1047, 1221, 1333, 1451, 1471, 1478, 1535; Buber, 114, 867-8, 1068; Chesterton, 198; Leibniz, 130; Russell, 530; Spinoza, 132, 465, 1470; *Talmud*, 1062, 1211; Unamuno, 486.
- Di Rocco**, Antonio A.: *cf.*: Bustos Domecq, 1389, Yrigoyen, 1389; discurso, 1388-9.
- Discepolo**, Enrique Santos: *Uno* (1943), 289; *cf.* Verlaine, 886; *Victoria* (1929), 428.
- discordia, afición por**, 781.
- discursos políticos**: estilo, 273, 497.
- Disney**, Walt, 514, 1238; sg Ibarra, 235; *street-car*, 756.
- Disraeli**, Benjamin: Gladstone, 482.
- divorcio**: sg Shaw, 770.
- divos**, 971.
- Dizionario letterario Bompiani delle opere e dei personaggi** (1947-50), 425.
- Doblas**, Alfredo: **sb**: italianos, 1455, panadero y malevo, 723, 1554-5.
- dobles**, 73, 1174, 1456-7, 1497.
- Dobranich**, Jorge W.: M. Abella Caprile, 426.
- Dobranich**, Ofelia: sb política, 426.
- Docey, Frank A.**: R. Hingorani, 672.
- Dolan**, Miguel E.: *Diario*, 1212, 1342, 1454; **sb**: Ghiano, 1212, las Grondona, 1454, E. Zemborain, 1454.
- Doll**, Ramón: anónimos, 38; sg **B**, 797; sb *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 473, 797; Maréchal, 473; Martínez Estrada, 38.
- dolor, capacidad de crear**, 670.
- Domecq**, Carmen, 930; bearneses, 1574; **sb**: alcohólicos, 1424, **B**, 1574.
- Dominka**, india pampa, 1286.
- Domínguez**, Luis L., «El ombú» (1843): sg **B**, 1399, 1400.
- Domínguez**, M<sup>a</sup> Alicia, 1227, 1299; **amores**: con Lugones, 765, 1073, 1334, 1516-7, con J. Molina y Vedia, 1516; eliminada de *Antología poética argentina*, 173; Mallea, 1334; *El nombre inefable* (1931), 1516; **sg**: **BC**, 1074, **B**, 356; suicidas, 1073-4, 1334, 1516-7; «zorro del Sur», 356.
- Donato**, gramático, 697.
- Donato**, vecino de Las Flores: muerto por F. Sausa, 1275.
- Don Bosco**, 127, 136.
- Dondo**, Osvaldo Horacio, 210, 504; caminatas con **B**, 1070, sg –, 689, 833, 841; «buzón Dondo», 841; católico, 517; «un chacarero italiano», 833; *cf.* Delfino, 833; *Esquemas del silencio* (1927), 833; amenazado por Etchebarne, 524; afán de figuración, 833; se cree plagiado por E. de Lóizaga, 575; martinfierrista, 689; *plaquettes* de Molinari, 119; muerte, 833; *Oda menor a la poesía* (1957), 833;

elecciones en SADE, 517, 524.

- Donne**, John: Emerson, 912; «The Indifferent» (*p.* 1633), 428, 432, 1027; «Jealousy» (*p.* 1633), 633; «To his Mistress going to Bed» (*p.* 1633), 633; **sg**: **B**, 315, 632-3, 912, 1027, Coleridge, 632, De Quincey, 632, S. Johnson, 1027, Van Wyck Brooks, 632; **sb**: Jesús, 758, Shakespeare, 792, 1027, suicidio, 758; Spenser, 633; **trads.**: Gide, 428, 432, Girri y Shand, 633, 633.
- Doré**, Gustave, 1336.
- D'Ormesson**, Vladimir: Bernès, 1529; sb departamento de **B**, 1550.
- Dorrego**, Manuel: cuento (**BC**), 435; Ducrós Hicken, 500.
- Dos Passos**, John: sg **B**, 1292, 1317, toma a – por otro, 1130; muerte, 1317; novelas y periódicos, 1292.
- Dostoevski**, Fedor:
- I. General**: trad. de Cansinos Assens, 1503; Hitler, 736; Payró, 1176; personajes, 154, 442, 587; Sabato, 171-2; **sg**: Bianco, 528, **B**, 416, 442, N. Borges, 203; sb vida privada, 736, 1071.
- II. Obra**:
- Crimen y castigo* (1886), 1066, *cf.* *L'Immortel* (Daudet), 857; leído por Sabato, 171.
- Los hermanos Karamazov* (1880), 442, 490.
- El idiota* (1868-9), 1004; *cf.* *Passing of the Third Floor Back* (J.K. Jerome), 1004.
- Los poseídos* (1871): Turgeniev como personaje, 416.
- Doughty**, Charles M.: *cf.*: Larreta, 508, C. Noel, 508; **sg**: **BC**, 508, **B**, 508; *Travels in Arabia Deserta* (1888), 508.
- Douglas**, Kirk, 420.
- Douglas**, Lord [=Alfred Bruce], 179, 1505; sb «The Sphinx» (Wilde), 660.
- Dowson**, Ernest C.: «Cynara» [*Poems* (1905)], 252; sg Gannon, 252, 1348, 1361; H. Manning, 1361.
- Doyle**, Arthur Conan, 514, 1132; fama, 1232; *La marca de los cuatro* [=The Sign of Four (1890)], 1017; **sg**: **B**, 1081, Gannon, 308, 358, 373; Sherlock Holmes, 155, 308, 358, 373, 712, 824, 1201; X. Solar, 873; *A Study in Scarlet* (1887), 1017.
- Drago Mitre**, Enrique Luis, 45, 58, 561, 612, 825, 982; sg **BC**, 1311, 1579; sb **B**, 1578; escepticismo religioso, 1324; Pr. *La Nación*, 856, 1096, 1152-3, 1331, 1492.
- dragones**: muchacha cree en, 86.
- Dreyfus**, Alfred, 198.
- Drieu la Rochelle**, Pierre-Eugène: colaboracionista, 1103; *L'Homme couvert de femmes* (1925), 543; modestia, 1102, 1227; **sg**: **B**, 543, 1102-3, Ibarra, 543, E. Zemborain, 1102-3.
- Dryden**, John: **sg**: S. Johnson, 206, Mrs. Louis, 533.

**Du Bellay**, Joachim: Heredia, 855; «Heureux qui, comme Ulysse...» [*Les Regrets* (1558)], 855; imita a J. de Panonia, 533.

**Dublín**, 558, 653.

**Ducilo**, 556.

**Duclos**, César: Ver DUCRÓS HICKEN, Pablo.

**Ducrós Hicken**, Pablo: anacronismos pictóricos, 500; sg **B**, 500; excentricidades, 500.

**duelos**: Barletta y F. Romero, 217; Conrad, 1242; Córdoba Iturburu y Peyrou, 221-2; criollo y turquito, 1037; en Far West, 223; *Los orilleros* (**BC**, **B**), 255; sg: L. Acevedo, 1480, **B**, 217, M. Twain, 223, J. Verne, 223; en Uruguay, 120.

**Duero**, río, 589.

**Duhau**, Alfredo, 1156.

**Dujovne**, León, 212, 303, 474; Morínigo, 672-3; fallo sobre M. Victoria, 672-3.

**Du Marsais**, César Chesneau: *Des Tropes* (1730), 1593.

**Dumas père**, Alexandre: *Los tres mosqueteros* [=*Les Trois mousquetaires* (1844)], 513, 556, 1130.

**Dunbar**, William: «Lament for the Makers» (1508), 197, 889.

**Duncan de Escocia**: sg Shakespeare, 1142.

**Dunne**, John W., 29, *An Experiment with Time* (1927), 597, 727, 981, 1591.

**Dunsany, Lord**: *Una noche en una taberna* [=A Night at an Inn (1916)], 1145.

**Dupree**, Frederick W.: *Henry James* (1951), 140.

**Dupont**, Marcelo: S. Bullrich, 251-2; en Club de aburridos, 156.

**Durand**, Claude, 1206.

**Durero**, Alberto: *El caballero, la muerte y el demonio* [=*Ritter, Tod und Teufel* (1513)], 1224; Peyrou, 1224; sg X. Solar, 873.

**Dürrenmatt**, Friedrich: *Crepúsculo otoñal* [=*Abendstunde im Spätherbst* (1959)], 908; *El desperfecto* [=*Die Panne* (1956)], 700; *Rómulo Máximo* [=*Romulus der Große* (1949)], 1145; discípulo de Shaw, 654, 664.

**Durtain**, Luc: sg Weibel-Richard, 667.

**Eandi**, Héctor E., 836; A. Bioy, 884; **B** recibe argumento de, 138; en Club de Cuentistas, 164; comunista, 282, 320; *Hombres capaces* (1944), 271-2; elecciones en SADE, 271, 282, 293, 295, 316, 320; sg: **BC**, 272, 293, **B**, 282, 293, 320; Soto, 271; sb *El sueño de los héroes* (**BC**), 138; excluido de *Sur*, 384; voz de muñeco, 272.

**Easter**, 1157.

**Eça de Queiroz**, José M<sup>a</sup>:

**I. General**, 153, 519; cf.: Flaubert, 133, 1064, 1380, A. France, 133, Pereda, 354; hijo contra crítico, 1488-9; sg: **BC**, 354, **B**, 133, 674, 858, 1064-5, 1199, 1202, 1380; *Os Vencidos da Vida*, 778, 1199.

## II. Obra:

*A cidade e as serras* (p. 1901), 354, 1199, 1201.

*Contos* (p. 1902), 673.

*O crime do padre Amaro* (1875), 155.

*A ilustre casa de Ramires* (1900), 858, 1380.

*O primo Bazílio* (1878), 133, 154, 1065, 1380.

«Rarezas de una muchacha rubia» [=«Singularidades de uma rapariga loura» (1873)], 1064.

*Os Maias* (1880), 135.

*A relíquia* (1887), 1199.

**Echagüe**, Juan Pablo: Gerchunoff, 1273; suprime los que, 1362; sombrero, 1562.

**Echegaray**, Aristóbulo: comunista, 282, 294-5; elecciones en SADE, 282.

**Echeverría**, Esteban, 914; estancias, 380; estatua, 871; «El matadero» (p. 1871), 1084, 1287, 1475; cf. Maupassant, 1475.

**Echeverría Álvarez**, Luis: sg **B**, 1471; telegrama a, 1237.

**Eckermann**, Johann P., *Conversaciones con Goethe* [=*Gespräche mit Goethe* (1836)], 426, 499, 528-9, 659, 687, 734, 783, 809, 931, 1183; sg: Groussac, 931, Nietzsche, 529, 931.

**eclipse, oposición al**, 1143.

**Ecuador**, 687.

**Ecuador, República del**, 1041, 1525-6.

**Eddas**, 263, 725, 1591; trad. de Gray, 361; Thor y los gigantes, 292.

**Edel**, Leon: sg **B**, 801; *Complete Tales of Henry James* [=*The Novels and Tales of Henry James* (1962-4)], 801.

**Edelberg**, Betina, 146, 200, 255, 374, 383, 684, 1047; astrología, 979; Bárbara, 656; generaciones, 922; limitaciones, 451, 588; *Para la red* (1948), 1139; cf. Pizarnik, 1245; manifiesto pro Revolución Libertadora, 212; sg: **BC**, 1079, S. Bombal, 979, **B**, 451, 588, 922, 1079, 1139, M. Guerrero, 1046; sb: O.V. Andrade, 1079, Guido y Spano, 1079, *El incendio y las vísperas* (Guido), 1046, Mastronardi, 311, R. Obligado, 1079; elecciones en SADE, 517.

**Edimburgo**, 861, 1358.

**Edinburgh Review**, 234-5.

**Edipo**: sg Chesterton, 1309.

**editores**, 50, españoles en la Argentina, 172; italianos, 1512; puerilidades, 1281; sistemas de pago, 1166.

**editores (editors)**, 106.

**editoriales**: Aguilar, 547; Albin Michel, 1387; Aldo Palazzi, 1418; Alianza, 1545, 1552; El Archibrazo, 1365; Bompiani, 1246, 1365, 1418; Centurión, 727, 729, 748; Claridad, 109, 157, 471; ver COLOMBO, IMPRENTA; Columba, 1092, 1232, 1236; Cornell University Press, 288; Destiempo, 1133; Ditmar, 1314, 1419; Dutton, 1437, 1581-2; Edicom,

1276, 1393, 1440; Editori Riuniti, 1558; Emecé, 31, 41-2, 45, 54, 66, 72, 75, 76, 77-8, 80, 83, 84, 86, 88-90, 99, 102, 104, 106, 109, 113, 119, 122, 125, 129-30, 135, 137-9, 143-4, 150, 161-2, 179, 279, 335, 338, 372, 395, 465, 488, 575, 599, 683, 722, 755, 763, 868, 905, 957, 1372, 1375, 1447, 1452, 1482, 1491, 1529, 1551; Fabril, 795; Fischer, 1293; Fondo de Cultura Económica, 109, 122, 147; ver RICCI, FRANCO MARIA; Fraterna, 1530, 1536; Galerna, 1208, 1211, 1249; Gallimard, 1008, 1317, 1321, 1287, 1505; Gleizer, 724; Grasset, 1387; Hachette, 1443; Hanser, 1419; Harper & Row, 1376; Heinemann, 1213; López, 57, 59, 402, 405, 416, 599, 1355; Losada, 70, 100, 109, 147, 166, 935, 957, 1101, 1120, 1420, 1426, 1466, 1529; Losange, 330; McGraw-Hill, 850; Maucci, 534; New Directions, 767; Nova, 59, 599, 750; Oxford University Press, 1569; Pérez Drubull, 1585; Proa, 724; Prud'homme, 1593; Raigal, 87, 99, 109, 159, 165; Robert Laffont, 1575; Rueda, 1168, 1290, 1428; Seuil, 1206; Stock, 1387; Sudamericana, 100, 1088, 1342, 1418, 1529, 1558, 1582; Sur, 33, 84, 156, 204, 328, 469, 471, 531, 573, 673, 681, 714, 724, 733-4, 778, 946, 871, 925, 1000, 1089, 1314, 1418-9, 1428; Texas University Press, 1264, 1497-8; Torres Agüero, 1497; Viau y Zona, 724; Viuda e hijos de M. Tello, 1585.

**Edward Larocque Tinker Foundation**, 753.

**Egipto**, 192, 243, 248. Ver tb EL CAIRO; SUEZ, CANAL DE.

**egipcios**: abogado: «*on va au bordel*», 378, «*il préfère les muses*», 379; familia en *pudenda*, 72.

**Eichelbaum**, Samuel, 302, 382; sg BC, 374; Canal Feijóo, 374; *El gato y su selva* (1936), 374; *Un guapo del 900* (1940), 374.

**Eiffel, Torre**, 806.

**Einstein**, Albert, 138.

**Eiras**, Alberto, 1587.

**Eisenhower**, Dwight D., 554.

**Eisenstein**, Serguei: *El acorazado Potemkin* (1925), 1177; *Alejandro Nevski* (1938), 1177; films para analfabetos, 1177; sg: BC, 1177, B, 1177, Ibarra, 1177.

**Ejército**. Ver MILITARES.

**Ejército de Salvación**, 1302.

**Ekeren**, Siv, 1425.

**El Álamo, batalla de**, 750, 945, 988.

**El Cairo**: comercios, 896.

**elecciones presidenciales**: *año 1916, 1036; año 1928, 1036; año 1946, 946; año 1958, 420-2; año 1963, 913, 920; año 1973, 1451, 1467, idus, 1461; año 1983, 1572, 1581.*

**elefantes**, 494, 577; Aníbal, 607; Herrera y Reissig, 403; Kipling, 381; *lulefante*, 873; en bandera de Siam, 134; y hormigas, 61; Mansi-

lla viaja en, 318; regalados, 554; hijo de Siva con cabeza de, 493.

**elementos hereditarios**, 1266.

**Elegancia**, Tano: cf. Giménez Pastor, 414.

**Eleusis, misterios de**, 360.

**Elía, Bebé**, 154, 834; sb A. Frondizi, 457.

**Elías**: Jung, 1012.

**Eliot**, T.S.:

I. **General**, 590, 656, 1294; S. Chica Salas, 590-1; cf.: Kipling, 1194, Pound, 1081, Wordsworth, 681; escribir según espíritu de la época, 327; método, 186, 391, 969; personajes, 505; traductor de Saint-John Perse, 1094; tono indiferente, 591; procede de Wordsworth, 775.

II. **sg**: BC, 300, 1145; B, 186, 300, 338, 391, 505, 510, 591, 907, 969, 1145, 1194; Mrs. Louis, 532; **SO**, 300; Peyrou, 300; Rest, 281; Wilcock, 209.

III. **sb**: Dante Alighieri, 1084, 1145; Baudelaire, 391; S. Johnson, 338; Kipling, 381, 628; *New English Bible*, 732; poetas metafísicos, 338; Pound, 1079; Shakespeare, 1084; Trotsky, 928; Wells, 1188.

IV. **Obra**:

*Cocktail Party* (1949), 300, 1145.

*Family Reunion* (1939), 591, 1145.

*Four Quartets* (1944): «*brown god*», 573, «*we cannot bear...*», 591, «*my end is my beginning*», 1524.

*Prufrock and Other Observations* (1917): «*The Love Song of J. Alfred Prufrock*», 591.

**Elizalde**, Fernando de: conducta en concursos, 688, 1044.

**Elizalde**, Francisco: oculista de B, 112-3.

**Elizalde**, Germán: sg BC, 608n.; inventa disparates, 607; Goethe, 608; primeras ediciones, 607-8; Shakespeare, 608; **sb**: Pollo Ramos Mejía, 127, Solórzano, 127, *El tercer ojo* (Rampa), 607.

**Elizalde**, Luis, 294.

**Ellin**, Stanley: *The Key to Nicholas Street* (1952), 92-3; en «*El Séptimo Círculo*», 92-3; «*The Speciality of the House*» (1948), 744.

**Ellis**, R.L.: edita a Descartes, 543; plagiado por R. Frondizi, 543.

**Elortondo**, Adela, 334.

**El Salvador**, 1129.

**Éluard**, Paul: sg: BC, 893, B, 69, 327, 331, 893, 1142, 1370.

**embajada rusa**: ataques, 233-4.

**embajadas musicales**, 600.

**embajador francés**: refinado, si oso, 841.

**Emerson**, Ralph Waldo:

I. **General**, 614, 664, 757; cf.: Carlyle, 909, Toulet, 854; en EE.UU., 1265; generosidad, 1547; en Inglaterra, 663; panteísmo, 909; sg: B, 533-4, 911-2, Maced. Fernández, 1215, Groussac, 929; **sb**: Poe, 690, 912,

Swedenborg, 632; pastor de Iglesia Unitaria, 909; versos: sin metáforas, 911, muy trabajados, 911; Whitman, 912; Wordsworth, 1144, 1567.

## II. Obra:

*May-Day and Other Poems* (1867): «Days», 912, «Fate», 911.

*Poems* (1847): «Destiny», 911-2, «Hamatreya», 534.

*Representative Men* (1850), 632.

**Empédocles de Agrigento:** sg L. Acevedo, 274. **enamoramiento:** sg M. Fernández, 148. Ver *tb AMOR*.

**Encarnación, La**, estancia de O. Carrizo, 1261.

**Encarnación del Paraguay** (pcia. de Misiones), 52.

**enchalecadores:** Artigas, 1237-8.

**Encyclopædia Bompiani**, 1561.

**enciclopedias:** edición bantú, 111; sg **B**, 188; localistas, 111; mal abreviadas, 544. Ver *tb DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO*; *ENCICLOPEDIA BOMPIANI*; *ENCICLOPEDIA UNIVERSAL EUROPEO-AMERICANA*; *ENCYCLOPÆDIA BRITANNICA*; *ENCYCLOPÉDIE*; *ENCYCLOPÉDIE DE LA PLÉIADE*; *GROSSE BROCKHAUS*, DER.

**Encyclopædia Universal Ilustrada Europeo-Americanica**, 425, 566, 621-2, 647, 789, 1118; regalado a **B**, 1537.

**Encyclopædia Britannica**, 734, 1231, 1505; **artículos:** Boswell, 646, *Chanson de Roland*, 466, S. Johnson, 530, Swedenborg, 544, *Volapük*, 623; sg **B**, 544; *presente griego* del embajador de EE.UU., 660, 673; A. Huxley, 166; V. Ocampo, 660.

**Encyclopédie** (1751-72), 1371.

**Encyclopédie de la Pléiade**, 166, 188.

«En el puerto sale el sol», 1101.

**enemigos**, 544, 749.

**Engels**, Friedrich, 1511.

«**English Men of Letters**», 651, 1180, 1498.

«En los tiempos de bárbaras naciones...», 811.

**Enrique VIII de Inglaterra:** sg J.G. Borges, 1477.

**ensayos:** como narrativa, 239-40.

**entierros**, 1261-2, 1502.

**Entre Ríos**, pcia., 200, 265, 294, 356, 625, 644, 674, 939, 1081, 1127, 1197, 1249, 1267, 1291, 1325; sg **B**, 785, 1249, Mastronardi, 1228, Molinari, 341. Ver *tb GUALEGUAY*; *GUALEGUAYCHÚ*; *NOGOYÁ*; *PARANÁ*; *SELVA DE MONTIEL*.

**entusiasmos:** comunicados, decaen, 672, 750-1, 850, 1012.

**enumeraciones**, 689, 1030.

**épica:** insensibilidad para lo épico, 51; poesía, ver *EPOPEYA*; sg: E. S. Dallas, 505, Ortega y Gasset, 505.

**Epicteto**, 84, 1306.

**epígrafes:** R. G. Aguirre, 178; Ascasubi, 1201; Bocángel, poeta para, 377; verso de E. de Cartosio, 486; para *Crónicas de Bustos Domecq* (**BC**, **B**): de Brooke, 1104, erróneo, 1164, de Voltaire, 1098; «fui fusil...», 1201; «escribir con los pies», 302; J. Guijarro, 66; «*hic sunt leones*», 486; jeroglíficos, 66; J. R. Jiménez, 486; de Kipling, 561; Lugones, 486; Martínez Estrada, 302; «qué tarde más rara», 486.

**epigramas**, 252-3, 483-4, 760, 911.

**epitafios:** *Antología griega*, 1246; Güiraldes, 374; Libro de epitafios (**BC**, **B**), 1231; revista *Martín Fierro*, 303, 570-1, 1517; Rogers, 1472.

**Epopeya**, 1092; y Novela, 1445. Ver *tb ÉPICA*.

**Erasmo:** T. Moro, 1103.

**erecciones:** sg Eclesiastés, 1339; metáfora turca, 1576.

**Erro**, Carlos Alberto, 150, 303, 328, 329, 360, 417, 474, 613, 730, 836, 872, 1211, 1262; cf. G. Arciniegas, 277; sg **B**, 271, 294, 411, 445, 449, 906, 922; nombres de calles, 922; comunista, 382; discursos, 374, 399, 411, 497, 942; Fray Bentos, 294; frondizista, 445, 448; funcionario, no escritor, 526; Gannon, 563; González Lanuza, 271; Gonzalo Losada, 942; *maestro de juventud*, 586; Mallea, 1570; muerte por gula, 1222, 1275; *an old hand*, 271; E. Risso Platero, 307; V. Ocampo, 448; SADE: elecciones, 270, 271, 282, 293, 295-7, 316, 320, 334, 529, Fiesta de la Poesía, 56; **sb:** Bernárdez, 878, J. Hernández, 563, 906, 1113; *Sur*, 384, 778; **torpezas:** «como uno se da un baño caliente...», 497, «si estos patios...», 411, «sensualismo a todo vapor», 497, «los vencidos no deben desanimarse», 400; *vasco profesional*, 294.

«**Error de un conferenciante**», 46.

**errores**, 565, 720, 863; no es amable corregirlos, 1082; de hecho, 569, 942; vida consiste en, 1541.

**Ervine**, St John G.: *Bernard Shaw, his Life, Work and Friends* (1956), 1257.

**Escalada**, Remedios de: adultera, 849.

**Escandinavia**, 1175, 1477.

**escandinavos**, 103, 121; «chacareros alemanes», 996.

**Escandinavo:** cf. Anglosajón, 790.

**literatura:** épica, 277.

**Escarzá**, Florencio: sg **B**, 1122; elecciones en SADE, 525; tango, 1122.

**esclavitud:** sg Boswell, 215-6.

**Escocia**, 301, 532, 578, 873, 1004, 1007, 1040, 1065, 1142, 1322, 1356, 1360; cf. Inglaterra, 947; sg **B**, 947, 1263, McKay, 1368, A. Reid, 1437. Ver *tb EDIMBURGO*; *GLASGOW*; *HÉBRIDAS*; *ISLAS*; *HIGHLANDS*; *SAINT ANDREWS*.

**escribir**, 351-2, 416; bien, 697; «bien, mal o

Cócaro», 1583; con convicción, 542; deber insustituible, 616; desazón de volver a, 697; dificultades superadas, 1381; errores de atención, 565; experiencia, insuficiente para, 926; felicidad de, 702, 1314, 1381, 1408; guiado por obsesiones, 1136; resignándose, 1069; sb temas interesantes, 1108.

**escritores**: fracasados, 625, 689, 1079, 1253; como intelectuales, 229, 789, 1018-9; jóvenes, 430-1, 506-7, 545, 793, 1038, 1069, 1294, 1570; por necesidad inevitable, 1040; pago a, 953; como políticos, 735, 1225; queribles, 1202; clases sg Schopenhauer, 777; *scripta manent*, 812. Ver tb GREMIOS.

**Esculapio**, 461, 1050.

**esenios**, 161.

**Esopo**, 84, 206, 259, 890, 1149.

**Espada de Lavalle, La**, 1446.

**espadas**: nombres, 467, 1070; *two-handed*, 638. **España**, 111, 168, 186, 276, 280, 364, 388, 416, 479, 504, 563, 568, 581, 625, 635, 645, 649-50, 706-7, 710, 724, 747, 757, 765, 811, 820, 823, 835, 874, 927, 938, 979, 1005, 1007, 1018, 1040-1, 1048, 1051, 1061, 1084, 1100, 1137, 1147, 1174-5, 1179, 1227, 1234, 1251, 1256, 1291, 1345, 1348, 1465, 1467, 1520, 1537, 1538, 1558, 1581-2, 1595; Cervantes, autor canónico, 42; habla, 157, 656, 1051, 1176, 1517; sg: Francisco Ayala, 791, BC, 150, B, 149-50, 502, 547, 656, 668, 746, 791, 1539, G. Casares, 149. Ver tb ANDALUCÍA; ARAGÓN; BARCELONA; CASTILLA; DUERO, Río; GALICIA; GUADALQUIVIR; MALLORCA; PALMAS, LAS.

**españoles**: antropomorfos, 1024; sg B, 241, 317, 1024, 1179, 1407; les gusta ser enviados, 872; excelentes personas, 668; heroísmo, 791; idioma, 1044; afición por prohibiciones, 830; vanidad, 1179.

**Español**: adjetivos, 1521; adverbios, 1259, 1521; aldeano, 656; en Colombia, 979; cf.: Alemán, 912, Francés, 900, 919, 1259, Inglés, 790, 849, 900, 912, 1259, 1521; dialectos, 656; excelente, 1348; laísmo, 656; palabras denigrantes, 1128; palabras largas, 1417; pronombres, 1251, 1521; rumano, 1447; *ser y estar*, 1521; hacerlo universal, 1297; ventajas y desventajas, 267, 900, 1521.

**literatura**, 202-4, 507; antecedente de argentina hasta 1810, 1084; decadencia, 575, 656, 757; pobre en extravagancias, 745; menor, 204, 1179, 1348, 1568; mezquina, 1147; poesía: contemporánea, 588-9, 592, sin inventiva, 1496, vaivén dialéctico, 760-1, 797-8, 1048, 1567, vanidosa, 1496, escaso verso libre, 479; sg: BC, 1048, B, 204, 588-9, 592, 757, 760-1, 779, 797-8, 1348-9, 1496, Lugones, 1179, 1568.

**Espasa, el**. Ver ENCICLOPEDIA UNIVERSAL ILUSTRADA EUROPEO-AMERICANA.

**Espasa Calpe**, 335, 1537.

**especialistas**, 572.

**Espejo**, José, 868; Bernárdez acude a, 878.

**Esperanto**, 623; cf. *Volapiük*, 1311.

**Espina**, Concha: plagia a Gaunt, 203.

**Espínola**, Francisco: gaucho con caretta, 55.

**Espíñeira**, Jesús: velorio, 819.

**Espiritismo, evocados mediante**: R. Darío, 542-3, J. Hernández, 396, 416, Yrigoyen, 391.

**Espíritu de la colmena, El** (1973, Víctor Erice), 1496.

**Espronceda, José**: sg B, 1564.

**Esquilo**: *Los persas*, 534; *Los siete contra Tebas*, 534.

**Essex**, 1516.

**Estados Unidos**, 35, 196, 220, 387, 441, 456, 474, 561, 608, 715, 747, 756, 797, 807, 809, 854, 904, 941, 1041, 1175, 1209, 1236, 1242, 1244, 1260, 1265, 1284, 1299, 1304, 1374, 1396, 1438, 1460, 1467, 1504, 1538, 1543-4, 1582; **viajes de B**: *año 1954*, 102, 115, *año 1961*, 744, 751, 753, 754, 805, *año 1967*, 1118, 1168, 1186, 1204, 1205, 1207, 1244, *año 1969*, 1298-9, *año 1971*, 1357-8, 1359-60, *año 1972*, 1432, 1435, *año 1975*, 1500, *año 1976*, 1502-3, *año 1980*, 1537-8, 1542-3, *año 1981*, 1550, 1553, *año 1982*, 1557, 1571-2, *año 1983*, 1575, 1579-81, *año 1984*, 1581, *año 1985*, 1586; comidas, 1360-1; crítica literaria, 185; decadencia, 391, 396; guerra contra España, 1179; beca de A. Jurado, 1072; N. Kruschev, 554; lectores, 942; variedad de música, 994, 1003; negros, 859, 1074, 1263, 1299, 1368; Pezzoni, 484; propaganda, 1008; sg: B, 391, 715, 756, 761, 820, 987, 994, 1263, 1360, 1368, 1375, 1445, 1502-4, Butor, 820, B. del Carril, 526, R. Darío, 843-4, Di Giovanni, 1247-8, 1263, Groussac, 929, 1203, Neruda, 894, V. Ocampo, 1008, Peyrou, 715, 1453, E. Zemborain, 1103; soberanía, 1086; sb: alemanes, 994, escandinavos, 994, holandeses, 994, ingleses, 994, irlandeses, 994, pieles rojas, 994, suecos, 994; *real Spaniards*, 1581; bases en Turquía, 826; tuteo, 826, 852; Voces Lescano, 556. Ver tb ALBUQUERQUE; ARIZONA; BOSTON; BUFFALO; CALIFORNIA; CHICAGO; HANNIBAL; INDIANA; IOWA; KANSAS; MASSACHUSETTS; NEW HAVEN; NEW ORLEANS; NIAGARA; NUEVA YORK OKLAHOMA; PENNSYLVANIA; PUERTO RICO; SALT LAKE; TEXAS; WASHINGTON.

**estadounidenses**: automatizados, 1503; chistes, 1299, 1544; comerciales, 1260, 1359, 1368, 1447; **escritores**: realismo y sentimentalismo, 120, 620, 622, *sob-stuff*, 120; descubren espías alemanes, 785; hiperbólicos, 1453; ignorancia, 1502; afán de imparcialidad, 1214; influyen en

- ingleses, 685, 1359; puritanismo, 851; en Segunda Guerra Mundial, 987; sinvergüenzas, 1503; cf. soviéticos, 554, 758, 826, 1359, 1454; *tilingos*, 1359.
- Estambul:** nombre, 1576. Ver *tb* CONSTANTINOPLA.
- estancias:** en literatura, 380-1. Ver *tb* ENCARNACIÓN, LA; RETIRO, EL; RINCÓN, EL; SAN FRANCISCO; SAN MARTÍN.
- Esteban**, nieto de Fanny, 1540.
- Esteban**, dr.: «estamos viejitos», 769.
- Esthercita.** Ver ZEMBORAIN DE TORRES DUGGAN, ESTHER.
- estilo:** *ametralladora*, 77; barroco, 1038; sg Buffon, 748; de discursos políticos, 497; natural, 226, 545; «de pan rallado», 1169, 1264; resulta de omisiones, 923; ornado, 227, 313-5; persistente, 605; sencillo, 313. Ver *tb* ROMÁN PALADINO.
- estimulantes:**
- I. **Alcohol:** BC y B como *catadores*, 1572; caña Ombú, 1318; cerveza, 140, 150, 245, 269, 376, 388, 661, 667, 709, 725, 794, 872, 1189; *bock*, 1278, 1574; *negus*, 1574; de Santa Fe, 751; *stout*, 1574; champagne, 38, 40, 94, 151, 192, 258, 310, 321, 421, 708, 1008, 1017, 1079, 1095, 1149, 1202, 1284, 1302; *Cinzano*, 752; cognac, 71, 766, 802, 1571; *Ferroquina*, 752; ginebra, 759, 793; granadina, 1162; guindado, 1382; jerez, 290, 1382; licor, 1333; sidra, 414; vermouth, 1382; vino, 230, 292, 331, 362, 498, 552, 571, 628-9, 661, 714, 942, 1068, 1407, 1417, 1571, 1572, blanco, 1572, carlón, 455, *coup de rouge*, 463, *gros rouge*, 463, soneto (B), 1052; whisky, 71, 107, 202, 244, 310, 463, 686, 1421, 1461, 1516. Ver *tb* ALCOHOLISMO.
  - II. **Drogas:** *actemín*, 283; coca, 629; cocaína, 283; coramina, 1149; Equacial, 985; morfina, 283, 1526, opio, 553, 1526, 1528; Seconal, 928.
  - III. **Infusiones:** café, 36, 112, 149, 183, 516, 544, 820, 867, 896, 985, 1051, 1207, 1307, 1318, 1377, 1425, 1574; café con leche, 68, 110, 138, 419, 779, 1005, 1096, 1158, 1176, 1271, 1326, 1574; cedrón, 1012; mate, 140, 376, 491, 759, 1217, 1357, 1436; té, 47, 54, 69, 114, 138, 161, 185, 258, 290, 386, 390, 445-6, 468, 555, 641, 647, 672, 678, 707, 752, 825, 834, 1009, 1046, 1099, 1150, 1158, 1206, 1210, 1227, 1305-6, 1333, 1335, 1350, 1361, 1383, 1438, 1516, 1532, 1609; té con leche, 1005.
  - IV. **Tabaco:** cigarrillos, 107, 310, 401, 566, 1417, Camel, 567, 1578, Chesterfield, 567, *Fumando espero* (1923), 1578, Inofensivos, 110, Lucky Strike, 567, Mitre, 825; cigarrillos, 71, 86, 183, 189, 200, 281, 483, 519, 738, 778, 1562; toscanos, 1318.
- Estocolmo**, 232, 1015; C. Dabóve, 128.
- Estoicismo**, 115, 132; sg B, 1367; cf. judaísmo, 1367.
- Estrada**, Ángel de, 1141; *Redención* (1907), 816, 817.
- Estrada**, Tomás, 294.
- Estrella**, Guillermo, 489.
- Estrella Gutiérrez**, Fermín, 613, 721, 730, 1225; académico, 151; ayuda a Bernárdez, 724, 729, 733, 878; clases, 281; Eandi, 316; G. Estrella, 489; B. González, 874; G. Losada, 728; cf. Mallea, 1221; vota por Ronchi March, 1435; sacerdotes rumanos, 691; elecciones en SADE, 270, 316, 524-5, 529, 530, 536, 545, 550, 559, 1182; sg: B, 281, 494, 718, 788, 842, 872, 874, 1250, 1390, González Lanuza, 1182; sb: R. Darío, 1233-4, Saint-John Perse, 668; trampas, 494; «*Twinkle, twinkle...*», 820.
- Estridentismo**, 1236, 1576.
- Estuardos:** Rey Arturo, 308.
- estudiantes de medicina:** bromas, 628.
- Etchebarne**, Miguel D., 754, 924, 1093; habilidad para décimas, 1088; amenaza a Dondo, 524; *Juan Nadie* (1954), 238, 247, 255, 328, 524, 605, 1229; mujeriego, 1101; ofendido con Prebisich, 869; Pr. Nacional de Poesía, 238, 243, 247; prisión, 1101; sg: B, 238, 247, 255, 312, 524, 550, 605, 1088, 1090, 1229, Rohde, 243, Verbitsky, 328; sb: BC, 312, *Don Juan* (tango), 418, *El incendio y las vísperas* (Guido), 1055, C. de la Púa, 605, 1090, Silva Valdés, 101; «El tema de la costurerita» (1957), 312; «La tropilla» (1959), 550.
- Etcheverry, batalla de**, 814.
- Eterno femenino:** en Goethe, 908.
- Étiemble**, René: sg B, 511; «*Étiemble carcaso*», 512; sb: Granet, 640, literatura china, 511, Marco Polo, 511, *El sueño del aposento rojo* (Ts'ao Hsüeh-ch'in), 512; Sur, 355.
- etimologías:**
- I. en aprendizaje de idiomas, 1035; sg: B, 551-2, 768, 905, 1321, Ortega y Gasset, 552, Unamuno, 551; dudoso acceso a la verdad, 551-2.
  - II. *Albatros*, *alcatraz* y *pelícano*, 1409; Alstone, 1337; *barba* y *barbarie*, 1338; *bonus*, 1041; *Calibán* y *caníbal*, 596; *centauro* y *taurus*, 1489; *divos* y *dioses*, 971; *Drang* y *throng*, 905; *Estambul* y *Stin poli*, 1576; *Falucho* y *falo*, 1505; *fare* y *fear*, 1260; *feud* y *feudo*, 782; *forgive* y *give*, 1203; *Francisca*, 791; *franco*, 791; *grammatical* y *glamorous*, 643; *melancolía*, 1176; *perdonar* y *donar*, 1203; *perito* y *peligro*, 1260; *polca* y *polaca*, 1053; *Puig* y *Puy*, 1375; *quirófano*, 1532; *sad* y *satis*, 1203; *Santander* y *San Andrés*, 1577; *telepatía*, 1052; *Thor* y *Thursday*, 1425; *Tzar* y *César*, 1489; *vasto*, *waste* y *Wust*, 1035; *walkiria*, 782.

EUDEBA [=Editorial Universitaria de Buenos Aires], 755, 990, 1271; *Cuentistas y pintores* (1963), 877.

**Eurípides:** *Electra* (?), 256; *Filoctetes*, 802; *Ifigenia en Áulide*, 534; *Ifigenia en Táuride*, 534.

**Europa**, 35, 53, 58, 110, 124, 148, 197, 246, 265, 297, 361, 437, 446, 450, 469, 474, 522, 568, 643, 678, 710, 722, 731, 816, 821, 859, 929, 936, 1007-8, 1015, 1017, 1026, 1040, 1044, 1054, 1059, 1062, 1076, 1086, 1183, 1185, 1205, 1207, 1238, 1282, 1314, 1317, 1335, 1363, 1375, 1387, 1426, 1448, 1460, 1465, 1470, 1510-1, 1565, 1568, 1574, 1590; sg **B**, 1375, 1460; decadencia, 396; pobreza de su literatura, 1094. Ver tb ALEMANIA; BÉLGICA; DINAMARCA; ESCOCIA; ESPAÑA; FRANCIA; GRECIA; HOLANDA; HUNGRÍA; INGLATERRA; IRLANDA; ISLANDIA; ITALIA; LETONIA; NORUEGA; POLONIA; PORTUGAL; RUMANIA; RUSIA; SUECIA; SUIZA.

**Eurotas**, río, 1578.

«**Everyman's Library**», 967, 1338.

**Évian**: sg **B**, 797.

**Evita**. Ver PERÓN, EVA DUARTE DE.

**Evtushenko**, Evgeni: «Babi Yar» (1961), 1217. **experimental, literatura**, 635, 840.

**explicaciones orales**, 499-500.

**Express, L'**, 1452.

**exquisito, lenguaje**:

**I. General**, 273, 279, 571, 588, 601, 633, 676, 690, 780, 804, 838, 1077, 1135, 1259, 1388-90, 1414, 1523-4, 1567; genealogía del, 1452; irritación ante, 1567; oposición ideológica, 1273.

**II. Adherir**, 571, 633; *aglutinar*, 288, 571; *alumnado*, 1135; *ambiencial*, 1259; *ambiente*, 1135; *la Argentina*, 1217; *asumir*, 1135; *atraco*, 1135; *automotor*, 1135; *bancario*, 1135; *bañista*, 98; *en base a*, 273; *brasileño*, 571; *buscar*, 601; *búsqueda*, 780, 1417, 1567; *buzo*, 1135; *cabello*, 571; *chica*, 1135; *chomba*, 1135; *colectivo*, 1135; *combinado*, 1135; *comenzar*, 780; *complejo*, 1450; *componer un viejo*, 582; *concretizar*, 571; *un concreto*, 384; *conducción*, 287, 571; *culturología*, 423; *dar una conferencia*, 782; *departir*, 57; *dequeísmo*, 571; *despensa*, 1135; *dimensionamiento*, 690; *directivos*, 588, 1135; *docente*, 1135; *ejecutivos*, 588; *empleada*, 1135; *empresarios*, 588, 1135; *encargado*, 1135; *enfoques*, 571; *escuchar*, 780, 1135, 1567; *estructurar*, 676; *familiares*, 571, 1135, 1220; *feta*, 1135, 1170; *figuras*, 279; *foráneo*, 1135; *gastronómico*, 1135; *goznección*, 257; *gráfico*, 1135; Grandes Tiendas, 1135; *hacer tiempo*, 1135; *impactar*, 1135, 1414; *juvenil*, 545; *masticables*, 165; *metalúrgico*,

1135; *micro*, 1135; *millonario*, 1135; *modistos*, 1523-4; *muestra*, 1135; *por nada*, 1567; *navideño*, 1507; *novela*, 1135; *office*, 1135; *omniscio*, 1224; *patronos*, 588; *piloto*, 1135; *planta*, 1135; *planta tipo*, 273; *plástico*, 1135; *politizado*, 571; *precipitación pluvial*, 690, 1135; *premedicar*, 116; *problematizar*, 1077, 1135; *profundizar*, 1414; *promocionarse*, 1135; *psicología*, 927; *publicitarios*, 1452; *radial*, 279; *realizar*, 1135; *remera*, 1135; *salto de cama*, 1135; *sede*, 571; *el señor*, 1135, 1220, 1355; *sobredimensionamiento*, 1389-90; *societario*, 375; *tareas*, 1135; *temario*, 633; *temática*, 690; *teorización*, 690; *tiernizar*, 122; *titular de la cartera*, 571, 690, 804; *tocadisco*, 1135; *toilé*, 1135; *de trámite lento*, 1135; *tránsito*, 571, 1135; *trascendido*, 1135; *tratativas*, 99, 571, 883, 1135; *ubicar*, 1135; *unicaule*, 768; *velatorio*, 1245; *no vidente*, 1135; *vigencia*, 1077; *vino de honor*, 571; *vivencial*, 1259; *vivenciar*, 1135; *el water*, 1135; *zona peatonal*, 1321.

**extranjeros, hijos de**, 628.

**extraterrestres**, 994.

**Fabianos**, 770.

**fábulas**, 889-90.

**Facultad de Derecho** (UBA), 200, 339, 400, 665, 949.

**Facultad de Filosofía y Letras** (UBA), 335, 395, 469, 600, 618, 679, 682, 874, 961, 976-7, 991, 1028, 1032, 1040, 1087, 1141, 1171; *alumnos*, 214-5, 219, 433, 451, 788, 797, 943, 1152, 1190, 1209, 1238, 1256, M. I. Leiría, 1440, F. Mortag, 1175; *unión de cátedras*, 554-5, 559, 782, 916-7; sg A. Mitre, 398; **profesores**, 541, 1236, W. Bock, 441, ver BORGES, JORGE LUIS, XI, Estrella Gutiérrez, 281, Giusti, 446, 1187, Olivera, 187, Oriá, 820, Pagés Larraya, 609, M. Victoria, 672-3.

**Faguet**, Émile, 1173; **sb**: Maupassant, 1511, Verlaine, 886.

**Fainberg**, Patricia, 1150.

**falansterios**, 1164.

**Falke**, Germán, 1503.

**Falklands**, islas. Ver MALVINAS, ISLAS.

**falsedad, efectos de**, 373.

**Falso Aparicio, historia del**, 416-7.

**Falú**, Eduardo: alcoholismo, 353; sg **B**, 353.

**Faluchó**, Negro, 195; **sg**: **B**, 1505, Lugones, 1505.

**fama**: patrocinio, 1253; **sg**: *Beowulf*, 1066, Melville, 1253, Pope, 803; tipos, 275-6, 1141, 1232.

**fanatismos**, 1147.

**Fangio**, Juan Manuel, 1407; **sg**: L. Acevedo, 1298, **B**, 1493.

**Fanny** [=Epifanía Uveda de Robledo], 1516,

- 1535, 1547, 1551, 1573, 1594; últimas voluntades de L. Acevedo, 1467; L. Alfonso, 1546; Beppo, 1552, 1584; sueña con **B**, 1524; hijos, 1552, 1573; nieto, 1540; orígenes, 1560; «entrar en el profundo», 1565; **sg**: L. Acevedo, 1436, **BC**, 1560, **B**, 1436, 1560, 1565, **B**, 1539, 1560; **sb**: L. Acevedo, 1430, 1560, 1582, 1587, 1590, Bergara Leumann, 1561, Frías, 1528, muerte, 1565, refrán, 1560, estatuilla de Siva, 1560, milagros de Virgen de Itatí, 1549; interpreta sueño, 1528, 1560; tío promesero, 1549; «está variando», 1430.
- Fargue**, Léon-Paul, 69; «*Aeternae Memoriae Patris*», 402; **sg** Güiraldes, 402, 473.
- Farrell**, Edelmiro J., 1048; **sg** Gannon, 398.
- Farrère**, Claude: *L'homme qui assassina* (1907), 247.
- Fatone**, Vicente, 75, 80, 86, 146, 159, 795; manifiesto pro *La Prensa*, 145.
- Faucigny Lucinge**, princesa de [=M<sup>a</sup> Lidia Lloveras]. Ver PRINCESA, LA.
- Faulkner**, William, 120, 206, 811; **cf**: Conrad, 616, 778; Hemingway, 694, 1119; Stevenson, 493; admirado en EE.UU., 1265; S. Fitzgerald, 1366; Freud, 602; Homero, 398; acumulación de horrores, 120, 229; influencia de Joyce, 778; «línea Joyce-Kafka-Faulkner», 683; novelas, 369, 391; **sb** prostíbulos, 265; «A Rose for Emily» [*These Thirteen* (1931)], 204; *Sanctuary* (1931), 542, 778; **sg**: Arlt, 249, **BC**, 493, 1119, **B**, 391, 616, 694, 714, 778, 1040, 1119; escritor shakespeareano, 778; *The Sound and the Fury* (1929), 709; violencia, 398.
- Federales**, 131, 567, 956, 1219, 1291, 1319, 1477, 1564.
- Feldman**, Lucía: pintura argentina, 292.
- felicidad**, 710, 1451.
- Felipe**, León, 668.
- fellatio**: Petrona y el dotor, 562; taller, 64. Ver tb PENE.
- Fellini**, Federico, *Otto e mezzo* (1963): **sg**: R. Bengolea, 964, Peyrou, 964.
- femenina, literatura**: antología, 653; sin especificidad, 652.
- Fénelon**: Albalat, 888.
- Fenton**, Elijah: asiste a Pope, 521.
- Fernández**, Amaro, 795.
- Fernández**, Felipe: *muy argentino*, 1156.
- Fernández**, José M<sup>a</sup> *Pepe*, 98, 100, 328, 423; **sb**: G. Alcorta, 278-9, asesinato de P.E. Aramburu, 1315.
- Fernández**, Juan: viuda reclama cuadros, 1101.
- Fernández**, Macedonio:
- I. **General**, 29, 473, 1031, 1043, 1083, 1090, 1141, 1203, 1320, 1326, 1440, 1455, 1485, 1539; anarquismo, 594, 1439, 1477; anécdotas, 700, 703-4, 762, 921; *Belarte*, 1169; antología (**B**), 703-4, prólogo, 700, 703;
  - cachada, 704; cartas, 1557; enamorarse de circunstancias, 148, 605, 998; colación de grados, 1438; colchas, 1326; «La Conferenciabilidad y la cachaa» (1937), 704; S. Dabóve, 128, 429, 759, 1004, 1326; embustero, 1169; no escribir enojado, 1491; abandona escritos, 697; Fernández Latour, 1234; friolento, 688; «Al hijo de un amigo» (1921), 704; hitlerista, 1036; «Inéditos» (p. 1972); 1454; inescrupuloso, 980, 1372; J. Ingenieros, 1458; bar León, 1234; Lugones, 1458; misteriosismo, 273; mujeres, 148, 605; nacionalismo, 1036, 1169, 1484; novelas ilegibles, 473; petiso, 1056; poemas, 703; *Poemas* (p. 1953), 173; candidato a presidente, 980; H. Quiroga, 1215; «sonidos», 1090; suciedad, 688; *Tristram Shandy* (Sterne), 762.
  - II. **sg**: L. Acevedo, 980, 1056, 1372, 1438; Bianco, 1468; J. B. Bioy, 1090; G. J. Borges, 361, 1131; J. G. Borges, 1056; **B**, 128, 762, 930, 980, 1004, 1036, 1048, 1056, 1126, 1169, 1234, 1274, 1372, 1454-5; Ipuache, 1080; E. Schóo, 594; X. Solar, 872, 1090.
  - III. **sb**: aburridor, 725; Alemán, 1036; elecciones en Balvanera, 704; N. Borges, 688, 838; Byron, 1308; *callo único*, 1004; Carlyle, 1127; preguntas en cédulas, 762; Chuang Tse, 1484; Churchill, 1036; Círculo Naval, 361; Figari, 1056-7; *Flor de fango*, 1411; A. France, 852; gauchos, 747; Güiraldes, 472-3; W. James, 1169; Fray Luis de León, 1090; *Martín Fierro* (J. Hernández), 670; olvidos cotidianos, 685; afecto entre padres e hijos, 594; F. Parravicini, 1036; *El Pensador* (Rodin), 1424; marinos guitarristas, 361; psicologismos, 128; interés en respiración, 688; Rodó, 1215; X. Solar, 872, 1090; L.E. Soto, 429; disimular sueño, 940; J. F. Uriburu, 1036; Yrigoyen, 1036; W. Zenner, 516.
  - IV. **bon mots**: «calabrés vengativo», 670; «conversador permanente», 1057; «espíritu crítico», 429; «gimnasia moderna», 1030; «qué perro inteligente», 594; «placeres de ferretería», 693; «el puchero es un museo», 766; «cuando esperes un tranvía...», 725; «velocidad de 40 centavos», 594; «vida, no para una sola vez», 1557; «visitarme a usted», 780; «le gusta ver vivir», 838.
  - Fernández Espiro**, Diego, 356.
  - Fernández Latour**, Enrique, 125, 130, 283, 322, 417, 437, 445, 466, 1299; carta a Barreiro, 231; enfermedad, 875, 970; amistad con Maced. Fernández, 1234; métrica errónea, 1109; apadrina a Peyrou, 221; apoya Revolución Libertadora, 231; **sb**: S. Dabóve, 1165,

- Güiraldes, 284; F. L. Martínez de Hoz, 117; Martínez Estrada, 970; «Poema de los dones» (**B**), 1109; F. Posse, 117-8; *ventaneos*, 285; voz extraña, 875.
- Fernández Moreno**, Baldomero, 200, 484, 1093; *Antología* (1941), 173; «Benjamín Taborga» [*Mil novecientos veintidós* (1922)], 267; *cf.*: Rega Molina, 385, 813; Supervielle, 665; Tarifa de Marsella, 1095; sb *La ciudad junto al río inmóvil* (Mallea), 856; incapaz de corregir, 813, 916; desacreditado, 499; Lugones, 1310; periodista en verso, 1094; poesía descriptiva, 178, 1094-5; «poeta chino», 178; sg: **BC**, 178, **B**, 178, 499, 1094-5, 1310; testimonios poéticos, 266, 1094-5.
- Fernández Moreno**, César: *Argentino hasta la muerte* (1963), 983-4; sg **B**, 499, 983-4; becado por Fondo de las Artes, 484; *Orígenes franceses de la poesía argentina*, 484.
- Fernández Ordóñez**, Carlos: padre, 1523; sb: *Diario de la guerra del cerdo* (**BC**), 1310; Lugones, 1310; matrimonio, 1310; Sabattini, 391.
- Fernández Saldaña**, José M.: *Diccionario uruguayo de biografías* (1945), 1493.
- Fernando III de España**: toma Córdoba, 1007.
- Fernando VII de España**, 280.
- Ferrari**, Osvaldo, 1548, 1570, 1572, 1587, 1590; sg **B**, 1573; óbice, 1573.
- Ferraría**, Mayorino: insignificancia, 649; *Minorino*, 649; en *Nosotros*, 325, 649; sg: G. J. Borges, 649, **B**, 649; Cansinos Assens, 649.
- Ferraris**, sra., 1291.
- Ferrater Mora**, José, *Diccionario de Filosofía* (1941); sg **B**, 111, 588.
- Ferreri**, Marco: *El cochecito* (1960), 1210.
- Ferreyra**, Andrés: *El Nene* (1892), 142-3.
- Ferreyra Basso**, Juan G.: eliminado de *Antología poética argentina*, 173.
- Ferro**, Hellén: «Mas ande otro criollo pasa...», 287; *Mundo Argentino*, 181; peronista, 181, 671.
- Ficción**, 243, 254, 258, 279, 334.
- Fielding**, Henry: *cf.* J. Austen, 937; *barren rascal*, 937; sg: **B**, 633, 937; Lang, 633; G. Moore, 633; A. Ocampo, 633; *Oxford Companion to English Literature*, 633; *Tom Jones* (1749), 633.
- Fiesta de la Poesía** (SADE), 56, 253, 255, 405.
- Figari**, Pedro: proponen destruir obras, 1202; sg: **B**, 636, 1101; Maced. Fernández, 1056-7; A. Güiraldes, 636.
- Figaro Littéraire, Le**, 165, 586; necrología de **B**, 400.
- Figueroa**, urólogo, 1532.
- figurado, lenguaje**, 219.
- Fijman**, Jacobo: locura, 710; velorio, 1323-4.
- Filemón**: Jung, 1012.
- Filiberto**, Juan de Dios, 1089.
- Fillol Day**, Gustavo: carta de J. P. Ramos, 1322; imprime *Historia de Rosendo Juárez* (**B**), 1322.
- Fillyoy**, Juan: *Balumba* (1933), 1486; sg **B**, 1486; *Estafen* (1932), 486; Río Cuarto, 1554; siete letras, 1486.
- films**: argentinos, 382, 1052; en bodegas, 262-3; *cf.*: procedimientos de Cervantes, 675; teatro, 447, 1271; en colores, 1240-1; cómicos, 1316; de *cow-boys*, 696; diálogos, 1271, 1300; dolor físico ante malos –, 949; de *gangsters*, 696; motivos de irrealidad, 674; mudos, 1316; neorrealismo, 1193; inspirado en caso *Profumo*, 1189; progreso de argumentos, 705; sg: **BC**, 447, 1483, **B**, 447, 674, 1240-1, 1483; soviéticos, 1048, 1177; con terroristas, 792.
- filosofía guatemalteca**: *if any*, 818.
- Filóstrato**: sb Apolonio de Tiana, 562.
- Fingerit**, Marcos: eliminado de *Antología poética argentina*, 173; escritor oscuro, 1309.
- Fioravanti**, José: E. Cid, 747; monumento a R. Darío, 1233; estatuas, 147; sg: **BC**, 147, **B**, 147.
- Firdusi**: monedas de oro, 269.
- Fischer**, Robert: contra B. Spassky, 1454.
- FitzGerald**, Edward: *cf.*: Baudelaire, 497-8, Manrique, 497; trad. por J. G. Borges, 718, 800; sg **B**, 583-4, 827, 1190; carente de don narrativo, 827; «heavy task of idleness», 583; sb: Cervantes, 583, W. Collins, 584, Shakespeare, 583; *trads.*: Calderón, 583-4, 827, *Mantiq al Tayr*, 827, *Rubáiyat*, 827.
- Fitzgerald**, Francis Scott: *The Great Gatsby* (1925), 664; sg: **BC**, 1366, **B**, 664.
- FitzMaurice-Kelly**, James, *Historia de la literatura española [=A History of Spanish Literature* (1898)]: sb *Persiles* (Cervantes), 870.
- Five Towns** (Staffordshire), 216, 561.
- Flammarion**, Camile: cita a Blanqui, 1512.
- Flandes**, 1179.
- Flaubert**, Gustave:
- I. **General**, 732, 932, 1061; sg **B**, 66-7, 133, 550, 798-9, 1011, 1180, 1349, 1380-1, 1480, 1511; *cf.*: Conrad, 512; Eça de Queiroz, 133, 858, 1064, 1380, H. James, 67, 801; Kipling, 1205; correspondencia, 1511; réplica a crítico alemán, 798-9; descripciones, 858, 1064, 1199; estilo burocrático, 66; eufonía visual, 1349; «infierno de la composición», 1127, 1407; modelo de Larreta, 1256; Leconte de Lisle, 892-3; materia ingrata, 67; normando, 1011; revisión de textos, 801; «vers bon perd son école», 550, 1156; Voltaire, 1480; nombre de personaje de Zola, 1198.
  - II. **Obra**:
- Bouvard et Péécuchet* (1881), 67, 555, 848, 1198, 1199, 1380, 1397, 1511.
  - L'Éducation sentimentale* (1869), 1380.

- Madame Bovary* (1857), 67, 133, 1380.  
**Salammbô** (1862), 68, 483, 798, 866, 870, 1011, 1199, 1205, 1256, 1380-1.  
*La Tentation de Saint Antoine* (1874), 67.  
*Trois contes* (1877): «Un cœur simple», 155, 1380, «La Légende de saint Julien l' Hospitalier», 1474.
- Floating Life.** Ver *UKIYO*.
- Flora**, mucama, 1249, 1261, 1266; sb H. Santago, 1240.
- Florencia**, 119; Almafuerte, 787.
- Flores**, Celedonio: «Corrientes y Esmeralda» (1934), 1550; sg Molinari, 1550.
- Florida, Grupo de**, 1060, 1132.
- Florín**, Alejo: clínico de **B**, 1530, 1533, 1535.
- Florio**, John: sg **B**, 1165; «italiano florido», 1165.
- Florit**, Ernesto: sb A. Rawson, 411.
- Foch**, Ferdinand, mariscal, 814.
- Focillon**, Henri: *Giovanni Battista Piranesi* (1918), 1120.
- Folie Bergère**, 455.
- Folklore y folkloristas**, 1221; autoconsciencia, 362; sg **B**, 212, 362; se educan por radio, 362.
- folletines**: suspenso, 674.
- Fonda**, Henry: en *Les Autres*, 1434.
- Fondo Nacional de las Artes**: Bonet como jurado, 484; edición de R. Darío, 1233; Petit de Murat rechazado, 493, 512; Pr., 821, 823-5, 990.
- fonética seudohispana**, 176, 769, 833, 1562.
- Fonrouge**, dr., 116.
- Fonseca Lugones**: asesinado, 1274-5, 1318.
- Fontana**, Jaime: «Color naval» [*Color naval* (1951)], 58.
- Ford**, Ford Madox: memorias inexactas, 1442.
- Ford**, Henry, 60.
- FORJA** [=Fuerza de Orientación Radical de la Juventud Argentina], 182.
- Formalistas**: cf. C. Oyuela, 1498.
- Formosa** (Taiwán), 776.
- Fornieles**, Salvador: visita a **B**, 319; sb Menéndez y Pelayo, 232.
- Forster**, Edward M.: *Aspects of the Novel* (1927), 244; Garnett, 244; *A Passage to India* (1926), 154; pederastia, 1356; punto de vista, 244; sb: India, 1447, Tagore, 930; sg Wilcock, 244-5.
- Forster**, John: sg Dickens, 357; «Let there be carrots», 357.
- Foscolo**, Ugo: epígrama contra Monti, 811.
- fotografías**, 578, 601, 764, 771, 838; *autorizadas*, 702; sg **BC**, 906; **B** fotografiado, 29, 146, 528, 531, 551, 554, 701-2, 717, 778, 1009, 1011, 1212, 1481, 1482; M. E. Vázquez, 1011.
- Fourier**, François M.C., 1164.
- Foxe**, John, *The Book of Martyrs* [=Actes and Monuments (1563)], 487.
- Fox-Morcillo**, Sebastián, 507.
- France**, Anatole: *Le Crime de Sylvestre Bonnard* (1881), 848, 852-3; cf.: Eça de Queiroz, 133, Lamb, 852, Montaigne, 852, G. Moore, 852, O. Wilde, 852; *L'Île des pingouins* (1908), 848, 852; inspiración, 1197; sb Rabelais, 576; sg: L. Acevedo, 848, A. Biyo, 848, Bloy, 761, **B**, 848, 852, Maced. Fernández, 852, Groussac, 1345, Shaw, 848, 1345, Valéry, 761.
- Francia**, 99, 183, 213, 231, 248, 268, 280, 356, 402, 446, 522, 568, 606, 616, 645, 678-9, 747, 760, 784, 793, 803, 807, 821, 827, 841, 865, 928, 964, 968, 983, 1007, 1011, 1020, 1037, 1039, 1079, 1086, 1094, 1102-3, 1171, 1175, 1183, 1185, 1205, 1238, 1359, 1387, 1390, 1397, 1458, 1468, 1472, 1477, 1482, 1498, 1518, 1521, 1548, 1568; Azorín, 829; autores canónicos, 42; «idea necesaria para la civilización», 439; C. Morgan, apreciado en, 1437; natalidad, 452; sg: **BC**, 150, **B**, 402, 592, 635, 1227, 1263, 1556, 1574, Coleridge, 549, Ibarra, 654, 1415, C. Morgan, 439, Peyrou, 713, 1453, X. Solar, 452; surrealismo, 592. Ver tb AIX-LES-BAINS; AVIGNON; BAYONA; BÉARN; CANNES; CARCASONA; ÉVIAN; LUCHON; LYON; MARSELLA; NIÑA; PARÍS; PROVENZA; REIMS; SÈTE; VICHY.
- franceses**: comerciales, 1260; cf. ingleses, 1406; matices, 134.
- Francés**: cf.: Español, 900, 919, 1259, Inglés, 849, 1002.
- literatura**: galantería, 1200; incapaz de producir genios, 606; influencia, 663; movimientos y tendencias, 793, 804, 821, 827; grandes poetas, 893; realismo literario, 662; versos franceses e ingleses, 1177.
- Franco**, Francisco: Academia Argentina de Letras, 811; Baroja, 752; barrendero, 157; invita a **B** a España, 938; Gómez de la Serna, 763; Ortega y Gasset, 752; ruindad, 752; sg: Bernández, 724, **B**, 752, G. de Torre, 1345; conflicto con vascos, 1336.
- Franco**, Luis L.: sb escritores norteamericanos, 1217; excluido de exposición, 1404; Tobar García, 1217; «vigorosos ataques», 1224.
- Frank, Tío**. Ver BORGES, FRANCISCO **FRANK EDUARDO**.
- Frank**, Waldo, 202, 570; Hemingway, 606; paliza, 843; sg: O. Girondo, 843, V. Ocampo, 724.
- Franquismo**, 1287. Ver tb FRANCO, FRANCISCO.
- fraque**, 1129.
- Frases**:
- I. **De campo y gauchescas**: «puede ser que también cague», 1165; «diversiones campichuelas», 419, 598; «se juntaron los más desgraciados», 1086; «favorecer la arena», 419; «fea pero piernuda», 603; «no hay la-

do», 603; «en San Pedro hay un escritor muy capaz...», 1349.

**II. De malevos:** «el abuelito del paraguas», 1065; «me acomodé», 384; «atención que me voy», 946; «ya que es de Cañuelas...», 1449; «chupásela al dotor», 562; «para el doctor Correa... mi facón», 1319, 1449; «te cambio la figurita», 859; «humedá viva», 85; «no te mato para que vayas a buscarme», 1270; «éste no vuelve a comer pan», 1272; «prendete si tenés ganas», 946; «grande es San Martín...», 390; «¡solita!», 1231; «estoy en territorio inglés», 1157.

**III. De niños:** «estrellas con natas», 652; «¿Cuánto flauta?», 218-9; si chico, vacaciones, 1540; «soy un chico: mirá», 802; «sólo fornico con hombres», 1323; «hombre con los huesos afuera», 656; «no sos Miguel Jorge», 46; «órgano, radio de Dios», 264; «el señor no es perro», 151; pingüinos, 303; serandados, 1586; «tronco con el nerviosismo», 1194.

**IV. Populares y refranes,** 510, 1077, 1309; «fíate en el agua mansa», 1285; «almorranas: hacételas empujar», 1459; «los ángeles no tienen espalda», 519; «muy de la banana», 588; «muy de la berenjena», 588; «brilla por su ausencia», 757; «entre bueyes no hay cornadas», 1293; «mejor cabeza de ratón...», 1309; «qué calor con tanto viento...», 1560; «llueve a cántaros», 1272; «la cara le cuida el culo», 1187; «como su cara», 1338; «no cargados de hombros: jorobados», 1221; «*the cat is out of the bag*», 1113; «Cayetano es buen amigo», 522-3; «as cold as charity», 1451; «si habrá mirado cielorrascos», 1278; «científicamente comprobado», 1566; «coal to Newcastle», 563; «elle a marié un cocu», 520; «vamos a tener que coger», 1231; «un compadre deshecho», 1014; «ni disfrazado de conejo», 1342; «usted me confunde», 565; «pare de contar», 1456; «se le acabaron los cortes», 1385; «sacar cortito», 612, 907, 1427; «it is not my cup of tea», 1574; «meterse la lengua en el culo», 1231; «este cura», 1014; «es una dama», 1574; «es un decir», 384; «nada dura más de tres días», 1065; «un día peronista», 537; «let sleeping dogs sleep», 1558; «estuvo Elena», 722; «el espíritu de la contradicción», 1488; «soy el estómago de hierro», 444; «for ever and a day», 648; «encenderse en la fogata», 1014; «formalizar el compromiso», 516; «por ahí serán las fortunas...», 1284-5; «en una de fregar cayó caldera», 726, 1194; «buscarle tres pies al gato», 1113-4; «gato encerrado», 1113; «tragó más tripa que gaviota de saladero», 1278; «glimpses of the obvious», 731; «sueldo de hambre», 1272; «here you are»,

1176; «hacete hervir», 265; «hijo del pais, con gorra de vasco», 495; «hijo de tigre...», 519; «hijo de vidriero», 519; «dulce hogar», 1422; «hay que poner el hombro», 1469; «también duerme el bueno de Homero», 831, 877, 1328; «igualate y largá», 1285; «lechuzas a Atenas», 563; «que le vaya lindo», 907; «yo no me llamo cincuenta pesos», 1466; «se azotó a la lluvia», 1014; «el lomense no se desplaza», 1194; «to join the majority», 658; «ser medalla de oro», 914; «el miedo no es sonso», 1114, 1284; «los muertos que vos matáis...», 1588; «no tener dónde caerse muerto», 1077; «mum's the word», 523; «música de tierra adentro», 265; «naranjas al Paraguay», 563; «estar en la onda», 299, 1407; «L'ospite, dopo tre giorni, puzza», 1351; «amolar la paciencia», 1427; «con paciencia y con saliva», 61; «como pan que no se vende», 1285; «Sigue Pancho por la vía», 940; «tout passe, tout lasse...», 1403; «el payaso es triste, señor Director...», 1220; «salir a los pedos», 616; «el perro vuelve a su vomito», 311, 758; «tener una de a pie», 1077; «a mí con la piolita», 510; «estar en la pomada», 299; «los tiempos heroicos del practicanado», 853, «Publish and be damned!», 1497; «ponerle de pupilo el nene», 54; «se quiebra pero no se dobla», 1309; «tomar el rábano por las hojas», 1159; «se rasca para adentro...», 1394; «todos los caminos conducen a Roma», 762; «al buen callar le llaman Sanchos», 523; «tomar la sartén por el mango», 1159; «my sins find me out», 443; «solita y su alma», 823-4; stupid and satanic, 1454; «es un suponer», 384; «tigre para el tango», 1034; «Topate con Toparías», 1498; «comprar terreno», 1586; «salir como por un tubo», 685; «valle de lágrimas», 1588; «sacar con viento fresco», 1427; «¿en tu perra vida has visto algo parecido?», 1536; «reza a (fiate en) la Virgen y no corras», 1077, 1285; «Don Yo de Córdoba», 1014.

**frases hechas, uso de,** 184, 1064, 1272.

**Fray Bentos,** 294, 997.

**Fray Mocho** [=José S. Álvarez], 200, 699, 712, 1220; *Caras y Caretas*, 1197; cf.: Güiraldes, 1379, R. Lardner, 1197, Tolstoi, 1096; *Esmeraldas* (1882), 317; *Memorias de un vigilante* (1897), 1066; octosílabos, 650.

**Freetown,** 822.

**Fregoli,** Leopoldo, 533, 1257.

**French of Stratford atte Bowe,** 288.

**Fresedo,** Osvaldo: tangos sobre Decálogo, 1254.

**Freud,** Sigmund, 1238; Faulkner, 602; obras siempre autobiográficas, 1309, 1340; cf. Proust, 802; psicoanalistas, 802; sg: **BC**, 802, **B**, 602, 802, 1309; sta. Tenorio, 602. Ver tb

- PSICOANÁLISIS.**
- Freund**, Gisèle: fotografía de Bustos Domecq, 1389.
- Frías**, Carlos, 55, 60, 86, 92, 96, 282, 417, 432, 797, 852, 1468, 1481, 1528; *commercial guy*, 1278; sg Di Giovanni, 1344; Emecé, 54, 75, 77, 78, 80, 84, 104, 129, 135, 143, 161-2, 465, 697, 725, 957, 1184, 1362, 1447, 1501; encarga prólogo para Kafka, 89; proyecto de *El Porteño*, 217, 219; Pr. Nacionales, 376; sb Shakespeare, 231.
- Frisch**, Max: sg **BC**, 400; cf. Pirandello, 401; *Stiller* (1954), 400.
- Frith**, William P.: O. Wilde, 500.
- Froissart**, Jean, 967.
- Fromm**, Erich: en Francia, 1238.
- Frondizi**, Arturo, 321, 422, 427, 430, 453, 474, 769, 805, 1082; sb Bernárdez, 729, *caso -*, 706, 710, 723-4, 729, 878; Binayán, 441; caída, 759; elecciones, 369, 420-1; Erró, 448; cf. R. Frondizi, 685; «gobierno canalla», 318; A. Gómez, 938, 952; Larreta, 690; M. Lynch, 1047; nombre, 207; Perón, 214, 318, 432, 434, 707; petróleo, 467; J. L. Romero, 214; sg: L. Acevedo, 517, **BC**, 369, **B**, 207, 220, 318, 421, 432, 434, 441, 445-6, 454, 466-7, 517, 521, 548, 640, 645, 650, 685, 700, 757, 759, B. Elía, 457, S. Frondizi, 427, M. Gálvez, 578, B. Guido, 637, A. Jurado, 457, I. Krupkin, 707, Milleret, 834, Peyrou, 466, 640, 645, 732, Torre Nilsson, 637, Voces Lescano, 700; sinvergüenza, 318, 759; Toranzo Montero, 548.
- Frondizi**, Risieri, 671; **ediciones plagiadas**: F. Bacon (Ellis), 543, Descartes (Gilson), 543; sg **B**, 543, 819; cf. A. Frondizi, 685; *fumista*, 819; G. de Torre, 561; Universidad, 405, 509, 559, 781.
- Frondizi**, Silvio: sb A. Frondizi, 427.
- Frontini**, Norberto A.: *Lo que sabemos hablamos...* (1955), 240, 447-8; M. R. Oliver, 240, 447.
- Frost**, Robert, 449; «Acquainted with the Night» [*West Running Brook* (1928)], 1213; cf.: Fitzgerald, 1366, Sandburg, 761, 1265; «The Death of the Hired Man» (1915), 422; en EE.UU., 761, 1265; sg: **BC**, 1366, **B**, 1213, Graves, 1581, D. Yates, 1213, 1461; «Stopping by Woods in a Snowy Evening» [*New Hampshire* (1923)], 1213, 1461.
- Froude**, James A., 688; artículos, 132; *Short Articles on Great Subjects* (1867-73), 132; sb Spinoza, 132.
- Fry**, Christopher, 148.
- Fryda**. Ver SCHULTZ DE MANTOVANI, FRYDA.
- Fueguillos**, 395.
- Fu-Man-Chú**, 848.
- Fundación Eva Perón**, 135.
- Fundación Guggenheim**: becas, 1072, 1437; edificio, 785.
- Fung Yu-Lan**: *Breve Historia de la filosofía china* [=A Short History of Chinese Philosophy (1948)], 727.
- Fusilamiento de Dorrego, El** (1908, Mario Gallo), 500.
- fusilamientos** (1956), 176, 604-5.
- fútbol**, 283, 317, 597, 704, 1094, 1148, 1511, 1560-1; A. Alonso, 1542; misa en Brasil, 788-9; **equipos**: Boca Juniors, 849, 1148, Racing, 1135, River Plate, 1542; Maradona, 1560; tragedia en Perú, 1037; sg: L. Acevedo, 1511, **B**, 196, 788, 1533, M. Casares, 1511, V. Rossi, 1037; **seleccionado**, 788.
- Futoransky**, Luisa: sg **B**, 955; en *Sur*, 955.
- Gabirol**, Salomón ben, 683.
- Gabriel**, José: sb Lugones, 1073.
- Gaceta del Fondo de Cultura Económica**, 1135.
- Gaceta de Tucumán, La**, 1192.
- Gainza Paz**, Alberto, 53; S. Bombal, 551; Capdevila, 1079.
- Galerie de la Mode**: **B** turbado por, 1324.
- Galicia**, 1559. Ver tb SANTIAGO DE COMPOSTELA.
- Galíndez**, Bartolomé, 93; sg **B**, 812, 1355; «Un vaso más de ensueño» (c. 1920), 1355.
- Gallagher**, David: sg **BC**, 1380.
- Galland**, Antoine, *Les Mille et une nuits* (1704-17), 193, argumentos, 828-9, cf. Burton, 490.
- Gallardo**, Sara: Francisco Ayala, 1277; *Enero* (1958), 532; citada por Ronchi March, 1343; sg: S. Bombal, 737, **B**, 532, 1503, **SO**, 532.
- Gallegos**, Rómulo, *Doña Bárbara* (1929), 817; sg **B**, 816; cf. *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 273.
- Gallina Amarilla**, 285.
- Gallo**, Vicente G., 946-7.
- Galsworthy**, John, 576; *Caravan* (1925), 106, «Defeat», 972-3; escribir, 1002; sg: L. Acevedo, 973, **BC**, 973, **B**, 1002.
- Galtier**, Lysandro Z. de, 988; Aita, 747; retira placa de H. Brumana, 1224-5; sb O. Denys, 747; ignora el francés, 1332; Molinari, 642; V. Ocampo, 843; PEN Club, 735, 771, 843; sg: **BC**, 718, **B**, 718.
- Gálvez**, Delfina: en «ambiente intelectual», 578.
- Gálvez**, Manuel, 480; anónimos, 38; I. B. Anzoátegui, 746; M. Bunge, 578; Delfina Gálvez, 578; *Ideas*, 262; Lugones, 1178, 1549; Mauleón Castillo, 262; C. Obligado, 1548; «obrero de la literatura», 578; *La pampa y su pasión* (1926), 1171, 1441; *Poemas para la recién llegada* (1957), 401; Segundo Pr. Nacional de Literatura, 1548-9; H. Quiroga, 1214; ripios, 401; Rohde, 1548; sg: A. Bioly, 578, **B**, 262, 401, 578, 1199, 1214, 1532, Martínez Estrada, 38, 922; sb: carreras cuadreras, 1171, Perón, 578, Rosas, 578, A. Sa-

- ravia, 578, Yrigoyen, 578; excluido de *Sur*, 384; *Vida de Aparicio Saravia* (1942), 578.
- Gambetta**, Léon, 72.
- Ganando tiempo**, pieza de jazz, 967.
- Gancedo**, Julio César, 255, 1420; anécdotas *pointless*, 106; sg **B**, 106, 282, 432; jurado de Pr. Nacional de Poesía, 236.
- Gándara**, Carmen Nena Rodríguez Larreta de: corrige a Bonet, 484; cerebro: bola de billar, 525; F. de Elizalde, 1044; exasperante, 691, 774; *La habitada* (1947), 691; **jurado**: de Fondo Nacional de las Artes, 484, de Pr. *La Nación*, 655, 689, 750, 775, 817, 943, 958, 962, 969, 1044, 1095, 1142, 1143, 1204, 1222, 1331, 1471, de Pr. Nacionales, 367, 370; *Lago Argentino* (Goyanarte), 691; *Luz era su nombre* (Moyano del Barco), 960; temida por Mallea, 523; Nietzsche, 1095; obsesión con Norte argentino, 484; perro de hija, 150-1; cómo lee poema, 958; elecciones en SADE, 517, 523-4; sg: **BC**, 367, S. Bombal, 539, **JLB**, 370, 484, 525, 689, 691, 774, 1222, E. Canto, 960; **sb**: Giono, 1317, Larreta, 775; excluida de *Sur*, 384.
- Gándara**, dr.: Capdevila, 548.
- Gandhi**, Indira: V. Ocampo, 1251.
- Gandhi**, Mohandas: sg **B**, 337.
- Gandía**, Enrique de, 774; Academia Rubén Darío, 1233; *Los Anales de Buenos Aires*, 1234; fonética seudohispana, 176, 769, 833, 1108; furor priápico, 769; S. D. de Ortiz Basualdo, 1234-5; «ese pellizco no me corresponde», 769; sg: **BC**, 176, **B**, 769, 1262.
- Ganduglia**, Santiago: «Lejanía», 709; influencia en Mastronardi, 709-10.
- Ganivet**, Ángel: *Cartas finlandesas* (1898), 203; *Idearium español* (1897), 565; *Los trabajos del infatigable Pío Cid* (1898), 565; sg: J.B. Bioy, 565, **B**, 565, Cejador, 566.
- Gannon**, Patricio:
- I. **General**, 138, 213, 303, 365, 376, 397, 836; examina a **B**, 358; arte de citar, 305; lee a Dowson, 1348, 1361; epigramas, 252; estupidez, 252, 308, 563, 574; Evangelios y existencia de Jesús, 358; R. Knox, 358; *Mil y una noches*, 306; muerte, 1510; Congreso del PEN Club, 771; J.M. Robertson, 358; traduce «Rose Aylmer» (Landor), 408; tacán, 306.
  - II. sg: **B**, 252, 305-6, 308, 408, 411-2, 563, 574, 1165, 1510; H. Manning, 1361; E. Risso Platero, 305, 308.
  - III. **sb**: **B**, 398, *Cartas pornográficas* (Baron Corvo), 373; «The Chosen People» (Ewer), 252; «Cynara» (Dowson), 252; *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 412; *The Faerie Queene* (Spenser), 305; Farrell, 398; *Father Brown* (Chesterton), 574; cuento de gauchos entrerrianos, 1165; J. Hernández, 563, 1113, 1534; Mastronardi, 1510; *Moby Dick* (Melville), 412; Mujica Lainez, 398; *Nineties*, 179; E. Palacio, 252; pederastia, 373, 408; E. Risso Platero, 1348; Sherlock Holmes, 308, 358, 373; «Wireless» (Kipling), 305.
- Garay**, M<sup>a</sup> Consuelo: «Alcancia del cielo» (1964), 1024-5.
- Garbo**, Greta: W. Zener, 535.
- Garcés**, Delia: en *César y Cleopatra* (Shaw), 639; sg **SO**, 900; recitadora, 900.
- García**, casero, 1315.
- García**, Eduardo Augusto, 200-1, 810.
- García**, Germán L.: libro de grabaciones, 1319-20.
- García**, Lucio: felicita a **BC** por nuevo libro, 561; revisa a **B**, 120-1; apodos de hijas y nueras, 914.
- García Jiménez**, Francisco: sb Casaux, 1097; *Zorro gris* (1920), 1097.
- García Lorca**, Federico:
- I. **General**, 941, 1105; cf.: Neruda, 894, L. de Vega, 799; **influencia en**: Amorim, 741, E. de Cáceres, 752, S. Chica Salas, 254, J. Dávalos, 362, Nalé Roxlo, 740, Silva Valdés, 362, 752; J.R. Jiménez, 502; sg: Bastianini, 555, **B**, 475-6, 552, 588, 595, 852, 894, 1107, Neruda, 895, 896.
  - II. **Obra**:
- Poema del Cante Jondo* (1931): «Baladilla de los tres ríos», 595.
  - Poeta en Nueva York* (p. 1940), 595, 894;
  - Romancero gitano* (1928): «La casada infiel», 475-6, «Romance de la pena negra», 552.
- García Márquez**, Gabriel, 1269; *Cien años de soledad* (1967), 1342; dinero, 1342.
- García Saraví**, Gustavo: cf. Heredia, 1329; *Pedro Miguel Obligado* (1962), 1414; Pr. *La Nación*, 962, 969; sg: **B**, 1222, 1329, J. Cruz, 962.
- García Uriburu**, Nicolás: sb **BC**, 1358; sg **B**, 1358, 1400; «un efímero», 1358.
- García Victorica**, Victoria, 447.
- García y Mellid**, Atilio: «precursor del verso libre», 76.
- Garcilaso de la Vega**, 981, 1540; cf. R. Darío, 1058; «quemarlo en pastillas», 1568; sg: Alberti, 589, Anzoátegui, 1058, Navagiero, 1058, Quevedo, 1568; versos italianos, 976, 1058.
- Gardel**, Carlos, 671-2, 1148, 1454; J.B. Bioy, 370; cf.: Perón, 345, Razzano, 345, Vidal, 269, 273, 409, 975; Henríquez Ureña, 488; Ivette, 269, 273, 409, 975; *leñada*, 975; provenzal, 345-6; sg: A. Bioy, 345, **BC**, 345, 409, **B**, 273, 345, 409, 861, 865, 975, 994, 1039, 1089, 1124, 1464, Peyrou, 289, M. de Torre, 345.

- Gardner**, John: métricas, 741.
- Garfias**, Pedro: masturbado, 1441.
- Garibaldi**, Giuseppe: monumento, 1280; «hubo práctico», 356; **sg**: Chesterton, 356, 1410, Mastronardi, 356.
- Garnett**, David: *Aspects of Love* (1956), 229, 244; **sg**: BC, 229, Wilcock, 244.
- Garrahan**, Juan Pedro, 1059.
- Garretón**, sr.: L. Acevedo, 1319; federal, 1319.
- Garro**, [H]elena: pide cuento a BC, 139; **sg** B, 1456; perseguida por comunistas, 1237, 1437, 1456; apoya a Díaz Ordaz, 1237; dedicatoria en *Los orilleros* (BC, B), 62; *Recuerdos del porvenir* (1963), 795; **sb**: Apollinaire, 290, «el hombre perfecto de hoy», 1263, Nueva York, 1437; telegrama, 1237.
- Garzón**, Tobías: *Diccionario argentino* (1910), 629, 1416.
- gatos**: **sg** B, 1113-4, 1386, 1497; *cara gato*, 375; **frases**: «*the cat is out of the bag*», 1113, «buscarle tres pies al», 1113-4, «gato encerrado», 1113; *zape*, 489. Ver tb BEPRO.
- gauchismo cósmico**, 167.
- gauchos**, 1237, 1270, 1331, 1343; indiferencia ante Invasiones Inglesas, 1392; orilleros vistos como, 491, 1075; **sg**: Ascasubi, 1076, 1431, J. G. Borges, 553, 1114, Maced. Fernández, 747, Gannon, 1165, Lanuza, 1237, Mastronardi, 603, L. Melián Lafinur, 747, 1431; unitarios y cuatreros, 1292. Ver tb FRASES, I.
- Gaunt**, William, *The Pre-Raphaelite Tragedy* (1942): plagiado por C. Espina, 203.
- Gaviña de Estrada**, 1423.
- Gaza**, 1177.
- genealogías**, 365, 825; **sg** Abenjaldún, 1049; Historia y, 1049.
- generaciones literarias**, 327, 512, 793, 922.
- General Roca** (pcia. de Río Negro), 939.
- Géneros literarios**: B sensible a, 1452; **sg** Dallas, 505. Ver tb BALADAS; CANCIONES; CIENCIA FICCIÓN; CUENTOS; ENSAYOS; ÉPICA; EPIGRAMAS; EPOPEYA; FOLLETINES; LITERATURA INFANTIL; NOVELAS; POESÍA; SAGAS; TEATRO.
- fantástico**, 39, 86, 273, 320, 328, 538, 1086, 1287, 1413, 1430; Apuleyo, 701; Bianco, 609; en cine y teatro, 447; Conrad, 464; **sg**: BC, 390, 447, B, 88, 914, 1049, 1452.
- policial**, 29, 217, 273, 297, 328, 722, 730; pistas, 1244; Poe, 1075, 1138; **sg**: B, 59, 440, 550, 557, 751, 778, 825, 1096, 1244, Martínez Estrada, 712, Wells, 1138, D. Yates, 1212-3.
- Generoso**, copla de, 129.
- Genghis Kan**, 784.
- Genibrieri**, Jeringa, proxeneta, 567.
- Genta**, Edgardo Ubaldo, 737.
- Gente**, 1425, 1509, 1512, 1538.
- George**, Stefan: **sg** Molinari, 204.
- Géraldy**, Paul: *Toi et moi* (1920), 959.
- Gerchunoff**, Alberto: anécdota, 1273-4; J. P. Echagüe, 1273; *Los gauchos judíos* (1910), 231; *hack work*, 1274; *El hombre que habló en la Sorbona* (1926), 797; judío: prueba fehaciente, 1273; **sg**: B, 231, 1273-4, Mallea, 1348; **sb**: Larreta, 867, Perón, 414, Rinaldini, 156, Schiavo, 201.
- germanos**, 103, 121-2; y Germanística, 733; lealtad, 994.
- Gerosa**, Roberto, 1526, 1528, 1535, 1545, 1547, 1551, 1573, 1576.
- Gershwin**, George: *An American in Paris* (1928), 1103; *Rhapsody in Blue* (1924), 1103-4.
- Gesta Jupitem per populo romano**, 541.
- Gestapo**: Milleret, 1020.
- Gheorghiu**, Virgil: **sg** B, 76; S. Bullrich, 76; presocrático, 76; «*la salle*», 77.
- Ghiano**, Juan Carlos, 210, 302, 371, 1289, 1491; autores coloniales, 690, 1188; **cf**: Pagés Larraya, 690, G. de Torre, 257; rechaza Dirección de Cultura, 961; echado, 475; *goznección*, 257; Groussac, 690, 1188; ignorancia, 773; Mansilla, 773; Montaigne, 773; *La Moreira* (1962), 761; orígenes familiares, 297; pederastia, 297-8, 373; Pr. Nacional de Crítica, 257-8; Ríos Patrón, 360; elecciones en SADE, 270; **sg**: BC, 297-8, 443, B, 257, 488, 761, 961, 1188, Clemente, 523, Dolan, 1212; **sb**: Barbieri, 363, Carriego, 377.
- Ghioldi**, Américo, 462-4; **sb** Marx, 246.
- Ghioldi**, Rodolfo, 462-4.
- Gibbon**, Edward:
- I. **General**, 437; príncipe Adolphus, 425; Atila, 784; **sg** B, 572, 588, 631, 784, 1202; J.B. Bury, 425; *Corán* en Oxford, 909; Cruzadas, 1481; Genghis Kan, 784; germanos, 122; Kublai Kan, 784; *pince-sans-rire*, 572; *De rebus Geticis*, 784; **sb**: S. Johnson, 1117, C. Martel, 909; Tamerlán, 784; triunfo humillante, 1402; Wells, 1188.
- II. **Obra**:
- Autobiografía* [=Memoirs (1796)], 425, 1402.
  - Decline and Fall of the Roman Empire* (1788), 122, 361, 909, 1481, «*fabulous description of Britain*», 361.
  - Journal à Lausanne* (p. 1945), 736.
  - Páginas de historia y de autobiografía*, 679.
- Gibbon**, Monk: **sb**: sonetos en inglés, 538, Yeats, 537.
- Gide**, André: *Anthologie de la poésie française* (1949), 298, 1472; B traduce a, 888; fama, 429; *Les Faux-monnayeurs* (1925), 550; defiende literatura francesa, 1472; *Journal* (1939), 428, 432; pederastia, 429; *Perséphone* (1934), 888; **sg**: B, 298, 429, 1303, Colette, 550, Ibarra, 1483, Malraux, 550, V. Ocampo,

- 888; **sb**: V. Hugo, 841; Stevenson, 321; G. de Torre, 97; **trads.**: Conrad, 97; Dunne, 428; *Hamlet* (1946), 1584; *cf.* Valéry, 130.
- Gilardi**, Fernando: *cf.* Güiraldes, 1229; *La mañana* (1935), 570, 1229; muerte, 1229; **sg**: **BC**, 1229, **B**, 1229; *Silvano Corujo* (1931), 1229.
- Gilandoni**, José, 1587.
- Gilbert**, Anthony: personaje, 245.
- Gilbert**, Stuart: sb Joyce, 558.
- Giménez Pastor**, Arturo, 414, 1156, 1562; modelo de G. Montenegro, 1409.
- Ginastera**, Alberto: *Bomarzo* (1967), 1201-2, 1204; S. Bombal, 279.
- Ginebra**, 736, 747, 861, 978, 1209, 1250, 1314, 1421, 1498, 1572, 1575, 1590-2, 1595; Grande Rue, 1596; **sg**: **B**, 431, 1512, 1539, 1594, Conrad, 1242.
- Giono**, Jean: *Accompagnés de la flute* (1924), 1318; colaboracionista, 1317; muerte, 1317; *Sancionó*, 1317; **sg**: **B**, 1317, C. Gándara, 1317, G. de Torre, 1317.
- Girondo**, Oliverio, 403, 474, 1126, 1194, 1326, 1366; alcoholismo, 242, 751, 1167; carta de A. Bioy, 1587; *cf.*: Gómez de la Serna, 208, Jarry, 513, 843; fama a que aspira, 318; *farrista*, 843, 1167; figurón, 513; Güiraldes, 445; Hemingway, 751; ignorancia, 445, 1167, 1245; sostiene *Letra y Línea*, 100, 108, 1167; Mallea, 513; muerte, 1167; nacionalismo, 843; nazismo, 843, 1167; peronismo, 843, 1167; «Peter Pan», 1239; plagios, 318, 1365; **sg**: Anderson Imbert, 1239, J. G. Borges, 1365, **B**, 110, 242, 513, 701-2, 843, 940, 1179; **sb**: W. Frank, 843, Larreta, 513, martinfierristas, 1179; excluido de *Sur*, 384; *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía* (1921), 445, 1244-5; D. Viñas, 108.
- Girri**, Alberto, 200, 1092, 1277; *muy argentino*, 1156; E. Azcona Cranwell, 1420; Denevi, 1420; traduce a Donne, 633; en *Libro del cielo y del infierno*, 681; *cf.* Molinari, 1400; Mujica Lainez dona ms. de, 156; Murena, 681; *nincompoop*, 1272; poesía que se olvida, 1580; elecciones en SADE, 517, 527; **sg**: Banchs, 343, **BC**, 634, **B**, 348, 633, 1272, 1330, 1400, 1580; Shand, 633; *Sur*, 384, 925; *Valores diarios* (1970), 1330.
- Giusti**, Roberto F., 111, 150, 721, 1289; Anderson Imbert, 1185-6; escritores argentinos, 1390; Arrieta, 676; parecido a Bonfanti, 1051; «un bruto», 378; *A las cataratas* (1956), 446; *Celestina*: tema para alumnos, 531; *cocoliche*, 176, 446, 490, 690, 1051, 1211, 1488; criterio en Congreso de Universidades, 854; homenaje, 325; ignorancia, 1187; literatura italiana, 508; literaturas latinoamericanas, 378, 508; «maestro de juventud», 586, 853, 1186-7; *Mis muñecos* (1923), 446; Nalé Roxlo, 495; *Nosotros*, 325, 490, 650; conducta política, 282, 445, 517; jurado de Pr. Losada, 470; Pr. Nacional de Literatura, 1148-9; E. Riso Platero, 302; elecciones en SADE, 517, 520, Pr. de Honor, 446, 454; **sg**: L. Acevedo, 496, Bianchi, 377-8, S. Bombal, 1148, **B**, 176, 282, 325, 378, 446, 454, 495-6, 508, 531, 586, 676, 1271, Soto, 325; **sb**: Banchs, 1211, Bianchi, 378, 651, *Fausto* (E. del Campo), 670, R. Frondizi, 543, fusilamientos de 1956, 168, gauchescos, 670, Perón, 446, cuentos peruanos, 470, *Tabaré* (Zorrilla de San Martín), 446, 508, tuteo, 690, 1051; excluido de *Sur*, 384; vocabulario, 176, 490, 1211, 1488.
- Gizeh, pirámide de**, 247.
- gladiadores**: Julio César, 217; **sg**: **B**, 542, 715, Marco Aurelio, 542, Séneca, 542.
- Gladstone**, William E.: Disraeli, 482.
- Glasgow**, 301, 643.
- globo aerostático**: **B** en, 1571; Gambetta en, 72; **sg** Poe, 321.
- Gnavi**, Pedro A.J.: juzgado por Tribunal de Honor, 1434.
- Gnósticos**: necesidad de pecar, 1081.
- Go**, 1522.
- goblins**, 481.
- Godel**, Roberto, 1240, 1530; eliminado de *Antología poética argentina*, 173; Banfield, 1425; **sg** **B**, 619, 696, 812, 1050, 1458, 1487, **sb** –, 1519, 1523, 1529, 1534; carácter erizado, 1050; «florero de plumas con aliento», 696, 1425; Góngora en cuerina, 1460; imita a Quevedo, 619, 696; versos débiles, 619, 1345, 1576.
- Godoy**, Pedro: **sg** Banchs, 349.
- Goethe**, Johann W. von:
- I. General**, 608, 885, 981, 1175; D. d'Angers, 783; anticuado, 1565; autobiografía *pointless*, 255; autor canónico, 42-3, 663; bobeería grandiosa, 889; Byron, 1438; descripción de canasta, 809; trad. de Cansinos Asséns, 611; Carlyle, 1118; De Quincey, 1146, 1565; Dios, 426; ver ECKERMAN, JOHANN P.; rechaza énfasis, 44; *eterno femenino*, 908; opuesto a experimentos, 43; fama inexplicable, 611, 783; opuesto a fanatismo, 45; filósofo, 43, 45; frases adverbiales, sobreentendidas, 186, 567; V. Hugo, 563; idealismo, 43, 45; imaginar para conocer, 43-4; imbécil, 426, 783, 809; poesía inglesa, 1438; viaje por Italia, 44; S. Johnson, 931, 1216; judíos alemanes, 931; metáforas, 44; mujeres, 659; Napoleón, 45; narrador omnisciente, 1090; precursor del nazismo, 230; obra abundante, 523, 783; E. d'Ors, 783, 1163; san Pablo, 45; «pensamiento no sirve para pensar», 659, 1068, 1239; perro amaestrado, 44; nombres de personajes, 44-5, 536; censura a pesimista, 426; poetas orientales, 44; *profundo*, 783; provincianismo, 611; *provincia pedagógica*, 805, 1183;

opuesto al realismo, 44, 621; carta a Schiller, 1543; Schopenhauer, 43, 45; cambios en textos de Shakespeare: *Hamlet*, 44, *Macbeth*, 44; Stevenson, 1183; superstición alemana, 90, 611; té y literatura inglesa, 1438; reglas para teatro, 44, 426, 621; Unamuno, 254; Valéry, 611; versos ingleses y franceses, 611; príncipe de Weimar, 44; Wordsworth, 1565.

**II. sg:** **B**, 42-5, 90, 186, 230, 319, 426, 499, 523, 536, 585-3, 611, 621, 659, 663, 665, 687, 734, 783, 838, 889, 1063, 1068, 1146, 1163, 1179, 1183, 1308, 1412, 1565; S. Dabóve, 1146; Heine, 611, 1063; Henríquez Ureña, 1090; Hesse, 805; Ibarra, 889; Ortega y Gasset, 1018; A. Reyes, 187, 658, 660, 1018; Schiller, 660; Stendhal, 235.

**III. sb:** botánica, 43; Cervantes, 1543, escultores de India, 583; Kant, 43, 663; Newton, 43-4; *Ossian* (Macpherson), 1216; Shakespeare, 44, 319; Spinoza, 43; *Vicar of Wakefield* (Goldsmith), 1118.

#### IV. Obra:

*Chinesisch-deutsche Jahres und Tageszeiten* (1827), 44.

*Diván de Oriente y Occidente* [=West-östlicher Diwan (1819)], 44.

*Elegías romanas* [=Römische Elegien (1795)], 44, 783, 1068.

*Faust* (1808 y 1832), 319, 582-3, 783, 866, 908, 1146, 1201, 1204, 1183, 1412, 1565.

«An den Mond» (1789), 1025.

«Natur und Kunst» (1800), 230.

*Shakespeare und kein Ende* (1815), 44, 621.

*Werther* (1774), 198.

*Wilhelm Meister* (1795, 1821), 45, 536, 805, 1118, 1183.

**Golden**, Harry L.: *Carl Sandburg* (1961), 769.

**Golding**, Louis, *The Pursuer* (1936), 1197.

**Goldsmith**, Oliver, 608; **sg:** Goethe, 1118, S. Johnson, 1117; *The Vicar of Wakefield* (1766), 1118, 1129.

**Golem**, 436; poema de **B**, 454.

**Gollán**, José Santos, 423, 547, 1289; Banchs, 449; Capdevila, 1079; Club del Libro, 424.

**Golly**. Ver MOYANO DEL BARCO, SILVIA.

**Gombrowicz**, Witold: **sg B**, 181-2; «Chip chip llamo a la chiva», 181; «escritor zuelo pedrasta», 181; «rey de los poetas», 181-2; sobrevalorado, 1366, 1568.

**Gómez**, Albino: escribe discursos de Frondizi, 938, 952; **sg M.E. Vázquez**, 938.

**Gómez**, Carlos Alberto: **sb** Mallea, 1192.

**Gómez**, Pepita, 293.

**Gómez de Hermosilla**, José: trad. homérica (1831), 586, 772; **cf.** Segalá, 772.

**Gómez de la Serna**, Ramón:

**I. General:** **cf.:** Campoamor, 1247, O. Giron-

do, 208, 1326; franquista, 647, 763; Guerra Civil, 647; greguerías, 208, 762-3, 1299; miedo, 647; olvidado, 208; peronista, 351, 647, 763; Pombo, 648, 1512; Renard, 208; **sg:** **BC**, 647-8, 717, **B**, 208, 351, 429, 647-8, 762-3, 1239, 1336, Piñol, 1247; **sb:** Azorín, 829, J. M. Pemán, 647, Pirandello, 647; cela a L. Sofovich, 647-8; tabernas manchegas, 1449.

#### II. Obra:

*Muestrario* (1918), «El Infierno»: en *Libro del cielo y del infierno*, 351.

*Ismos* (1931): **cf.** *Crónicas de Bustos Dommecq* (**BC**, **B**), 1111.

*Páginas de Silverio Lanza* (1918), 208, 429.

**Goncourt**, Edmond y Jules, 231.

**Gondarius**, 541.

**Gondra**, Teresa: «hacer el amor», 1135.

**Góngora y Argote**, Luis de:

**I. General**, 29, 575, 899, 981; andaluz, 635; bromas, 547; **cf.:** G. Diego, 589, Mallarmé, 589, Quevedo, 313-4, 337-8, 539, 547, 618; contemporáneos, 748; *douceur de l'âme*, 748; *esplendor*, 288; extravagancias, 745; Godel, 1460; hipálages, 622; ausencia de imágenes visuales, 745, 748; palabras en latín, 1044, 1567; gusto por simetrías, 547, 760, 882, 1567; G. de Torre, 531, 619; **sb** L. de Vega, 804; M. Victoria, 487; vocabulario, 1567.

**II. sg:** D. Alonso, 748, 1567; **B**, 313-4, 337-8, 340-1, 487, 539, 547, 589, 618, 745, 748, 798, 807, 882, 1044, 1142, 1230, 1341, 1373, 1567-8; Gracián, 342; M.R. Lida, 748; Menéndez y Pelayo, 286, 1041; Molinari, 172; Quevedo, 288, 798, 1568; A. Reyes, 745, 1041; L. de Vega, 1230.

#### III. Obra:

«A Córdoba» (c. 1585), 313, 340-1, 589, 756, 882.

«A [...] don Cristóbal de Mora» (c. 1593), 342.

«A [...] los marqueses de Ayamonte» (c. 1606), 337.

«Andeme yo caliente» (c. 1581), 286.

«A una dama que, estando dormida...» (c. 1621), 880.

«De la brevedad engañosa de la vida» (c. 1623), 546-7.

*Fábula de Polifemo y Galatea* (1613), 622, 1567.

«Para [...] Historia [de] Felipe II» (c. 1614), 760, 1568.

«Servía en Orán al rey» (c. 1587), 547.

*Soledades* (c. 1614), 1567.

**González**, H. Blas, 684, 707, 988; E. Astete, 1396; Clemente, 890; Estrella Gutiérrez, 874; firmas en su favor, 958; **sb** *Gespräche mit Goethe* (Eckermann), 687; Magrini, 926; suel-

- dos, 890; tapado de visión, 1396.
- González**, Joaquín V., 570; *cf.*: Agnon, 1149, Sarmiento, 860; clases de Derecho, 949; *Mis montañas* (1893), 1503; «El pollino y el automóvil» [*Fábulas nativas* (1924)], 1149; **sg**: A. Bioy, 860, 949, **B**, 860, 949, 1271, M. Casares, 860, 949, Marasso, 860, Oría, 949.
- González**, Julio: «joven jurisconsulto», 570; **sg**: N. Lamarque, 569-70.
- González Acha**, Alberto, 1188; contra tres mallevos, 1477.
- González Acha de Tomkinson Alvear**, M<sup>a</sup> *Quica*, 834, 991; *muy argentina*, 1156; retratada por N. Borges, 125; coquetería, 125; enemistad con A. Grondona, 334; **sb**: *The Knack* (Jellicoe), 1100; *prisiones*, 334.
- González Arrili**, Bernardo, 91, 1289.
- González Carbalho**, José, 212.
- González Garaño**, Alejo: eliminado de *Antología poética argentina*, 173; recomienda Conrad a R. Rojas, 323.
- González Garaño**, Alfredo, 328; amigo de Güiraldes, 474; **sg**: Ibarra, 1156; en *Quién es quién*, 1156; **sb**: **B**, 1180-1, Norte argentino, 1156; en *Sur*, 384.
- González Garaño**, M<sup>a</sup> Teresa Ayerza de, 328; en *Sur*, 384.
- González Lanuza**, Eduardo, 270, 294, 328, 474, 548, 634, 671, 778, 883, 925, 955, 1525; rechazado en Academia de Letras, 1390, 1401, 1435; «bandoneón rubio», 180; Barberi, 363; discusión con J. G. Borges, 741; **B** enojado con, 295, 517-8, 559, 634, 637, 655, 1039, 1182; comunista, 278, 282, 295, 320; derechos de autor, 278, 282; ignora novelas de Dickens, 171; *faux bonhomme*, 508; «idiota inútil», 866; «Mensaje a Helen Keller» (1949), 180; influencia de Lugones, 546; homenaje a A. Machado, 493; *martinfierrisimo*, 726; Murena, 1150; parodias, 387; *pisotón envenenado*, 741; «Poema para ser grabado en un disco de fonógrafo» [*Treinta i tantos poemas* (1932)], 546; poemas descriptivos, 410, 546, 746, 748; Selección Pumarega, 1054; Rojas Paz, 171; elecciones en SADE, 270-1, 278, 293, 320, 517, 523, 525, 557, 634; **sg**: Bianco, 1059, **B**, 33, 278, 287, 295, 332-3, 410, 508, 526, 546, 557, 559, 671, 1182, Molinari, 1401; **sb**: Barletta, 233, Erro, 271, espejos, 287, Güiraldes, 1182, Menéndez y Pelayo, 828, Quevedo, 483, Sabato, 34, L. de Vega, 508-9, Voces Lescano, 557, M. E. Walsh, 557; *Sur*, 384, 1150; Texas, 994.
- González Palau**, Laura, 138, 706.
- González Trillo**, Enrique: biógrafo de L.M. Albamonte, 615; eliminado de *Antología poética argentina*, 173.
- González Tuñón**, Enrique: Arlt, 1125; **sb**: X. Solar, 1344.
- González Tuñón**, Raúl: Arlt, 1125; **sg**: **B**, 1404; **sb**: Botana, 492, X. Solar, 1344.
- Goñi**, Uki, 1547.
- Gordon**, viuda: ranas y sapos, 1537.
- gordos**: equivocados, 980; **sg**: J. Molina y Vedia, 980.
- gorilas**, 421, 637, 814, 862.
- Gosse**, Edmund W., 351.
- Gosse**, Philip H.: *cf.* Chateaubriand, 351; en *Libro del cielo y del infierno*, 351.
- Gotemburgo**, 128.
- Gottheil**, Julio, 89.
- Gottsched**, Johann Christoph, 51.
- Gouart**, João B.M.: O. Denys, 747.
- Gourmont**, Remy de: **sb**: Albalat, 888; V. Laro baud, 592; Léautaud, 574; **sg**: A. Reyes, 186-7.
- Goyanarte**, Juan, 84, 302; *Ficción*, 258, 279; *Lago Argentino* (1946), 691; **sb**: Sabato, 258.
- Goyena**, Pedro, 1057.
- Goyeneche**, Juan Carlos: Hitler y Mussolini, 81.
- Goyito, Niño**. Ver PARDO Y ALIAGA, FELIPE.
- Goytisolo**, Juan: **sb**: Baroja, 581; amiga en Gallimard, 1008.
- Gracián y Morales**, Baltasar:
- I. **General**: artificios, 392, 760-1; Bocángel, 377; Caillet-Bois, 307; mundo de competencia, 342; falta de criterio, 341; Dante, 338; «ingenio siniestro», 790; insensibilidad, 343, 748-9; afición por mecanismos, 337-8, 344, 392, 790; autor *pasuco*, 338; retórica vacía, 760-1, 795; retruécanos, 1184; **sg**: **B**, 229, 337-8, 341-4, 346, 391-2, 447, 557, 748, 760-1, 794-5, 800, Groussac, 344, Menéndez y Pelayo, 344, Schopenhauer, 229, 1194; Séneca, 344; **sb**: Góngora, 342, Marcial, 338, G.B. Marino, 338; afición por variantes, 557, 1184.
  - II. **Obra**:
- Agudeza y arte de ingenio* (1648), 29, 109, 125, 130, 157, 307, 335, 337, 338, 342, 343, 344, 346, 422, 446, 658, 795.
- El Criticón* (1651), 794-5, 1194.
- El Discreto* (1646), 975.
- El Héroe* (1637), 338.
- «Selva de verano» [atrib. errónea (p. 1700)], 344, 849.
- Graham**, Robert B. Cunningham: *A Brazilian Mystic* (1925), 727, 936-7; *cf.*: E. Da Cunha, 937, Hudson, 936; errores, 907, 936; **sg**: **B**, 936, Shaw, 937; **sb**: *Conselheiro*, 727, 936-7, pelos de caballo, 1197.
- Gramática**, 1091; errores no aclarados, 98.
- Granata**, M<sup>a</sup>, 1517.
- Grand Dictionnaire Larousse du XIX<sup>e</sup>. siècle** (1866-76), 541, 621-2, 773, 1231.
- Granet**, Marcel, 499; *La Pensée chinoise* (1934), 640; **sg**: **B**, 640, Étiemble, 640.
- «gramática creatura grande», 539, 1211, 1262,

- 1410.
- Grant**, Ulysses S.: Lincoln le envía whisky, 1461.
- Grasmere**, 677.
- «**Grave, The**» [=«Soul and Body»]: **sg**: BC, 614, 1277, **B**, 614, 903; trad. de Longfellow, 614.
- Graves**, Robert: *The Anger of Achilles* (1959), 625; antologías, 652; «The Clipped Stater» [*Mock Beggar Hall* (1924)], 1538, en *Cuentos breves y extraordinarios*, 81; poco confiable, 625-6; *The Golden Ass of Apuleius* (1950), 701; versión de «Hugh of Lincoln», 542; en Mallorca, 1538-9; poemas, 844; **sg**: BC, 640, **B**, 625, 844; **sb**: Frost, 1581, *Ilíada*, 584, 625; textos en varios planos, 565.
- Gray**, Thomas: traduce *Eddas*, 361; «Elegy written in a Country Church-yard» (1751), 361, 768, versión de Miralla, 767; **sg**: **B**, 361, 768, S. Johnson, 1186.
- Grecia**: **sg** **B**, 1515; cultura, cf. romana, 542, 1471. Ver tb ATENAS; CORINTO; CRETA; EUROTAS, RÍO; TEBAS; TERMÓPILAS.
- Greco, el**, 149; cielos burocráticos, 1051, 1174, 1231; cf. Rossetti, 1180; **sg**: Bayón, 195, **B**, 1051, 1174, 1180, 1231.
- Green**, Henry: *Back* (1946), 300; *Loving* (1945), 300, 591; **sg**: BC, 300, Wilcock, 300.
- Green**, Julien, 811.
- Green**, Rosa, 334.
- Greene**, Graham, 723; *El fin de la aventura* [=*The End of the Affair* (1951)], 570.
- greguerías**, 208, 585, 762-3, 1239, 1326.
- gremios**: de escritores, 278, 527-8.
- Grey**, Zane, 1240.
- Grieben**, Carlos: Teatro Caminito, 593.
- Grierson**, Herbert J.C.: *Background of English Literature* (1925), 1075.
- Grimm, hermanos**: **sg** **B**, 371, 510, 582; cf.: Andersen, 371, 510, *Fausto* (Goethe), 582.
- Grimm, Ley de**, 732, 879; «*fifo* en Fanfield», 1425.
- Grinberg**, Miguel: sb BC, 1282.
- Grondona, las**: «¿es fuerte?», 59-60; vocabulario: *plexus*, 154, *rinoceronte*, 1392.
- Grondona**, Adela, 59, 97, 117, 179, 365, 620, 684, 691, 735, 816, 826, 1292, 1299, 1547; discute con Aita, 876; S. Bombal, 353, - cf., 1148, - lee a, 737, - rivaliza con, 1301; depresión, 154, 256-7, 1336, 1340; «disfrazada de escritora», 526; Erro, 411; *El grito sagrado* (1957), 334; falta de imaginación, 858; D. Levillier, 1334; L. M. Levinson, 1341; Mujica Lainez, 1087-8; M. A. Olivera, 299; polémica con Petit de Murat, 1071, 1391-2; *prisiones*, 334; manifiesto pro Revolución Libertadora, 210; SADE, 409, 526, casa de, 1382, comida en, 408-9, elecciones en, 270, 281, 293, 485, 517, 1071; **sg**: **B**, 256-7, 408-9, 526, 858, 1148, 1283, 1336, 1340-1, 1392, 1494, Dolan, 1454, B. Guido, 876, A. Jurado, 1540; **sb**: E. Carroll, 1331, *Quica González Acha*, 334, V. Kociancich, 858, R. Pueyrredon, 334; vocabulario, 1392. Ver tb GRONDONA, LAS.
- Grondona**, Enrique: *muy argentino*, 1156.
- Grondona**, Mariana, 59, 365, 684, 1212, 1299, 1426, 1467; rivalidad con S. Bombal, 353, 1166, 1301, 1398; **bon mots**: «antes más exitosa», 1492, «fulanito... que es tan aburrido», 1470, «un libro menos que vendo», 1398, «no siento nada», 155, «sonseando en París», 718; cuento de **B** sb, 1301, viajes con -, 1432, 1465, 1467; N. Borges, 155, 669; depresión, 154, 377; L.M. Levinson, 1341; *Más allá de mi río* (1971), 1395, 1398, presentación, 1392, 1394, 1416; Petit de Murat, 1391; pintora, 155, 377, 386; poesía francesa, 260; *prisiones*, 669; *purple patches*, 781; casa de la SADE, 1382-3, 1391; salones, 353, 386; **sg**: S. Bombal, 377, **B**, 260, 353, 377, 781, 877, 1351, 1394, 1411, 1432-3, 1465, 1494, Dolan, 1454, Peyrou, 620; **sb**: S. Bombal, 353, 1395, E. Carroll, 1331, Chuang Tse, 1484, A. Grondona, 1087-8, 1382, Mujica Lainez, 1087-8, Pérez Companc, 1281, Ríos Patrón, 361, *thriller* francés, 1132, R. Vela, 1382-3; *sous-entendus*, 1351; cortejada por embajador turco, 1411. Ver tb GRONDONA, LAS.
- Grondona**, Rosario, 156. Ver tb GRONDONA, LAS.
- Grondona**, sra.: «*Sauvez! Dancez!*», 652.
- Grosse Brockhaus, Der**, 544.
- Grosso**: sb *canfinfleros* de Recoleta, 619-20; elecciones en SADE, 533.
- Groussac**, Cornelia Taíta: sb P. Groussac, 213; tuberculosa, 213.
- Groussac**, Paul:
- I. **General**, 1221, 1332, 1405, 1462, 1503; *cay*, 332; «ciencia española», 1147; civilización, 1485; Clemenceau, 540; costumbres, 213; Daudet, 857; familia como diccionario, 529; fama, 1232; Ghiano, 690, 1188; ironía, 874; lector copioso, 1214; cf. Lugones, 1521; polémica con Menéndez y Pelayo, 285-6, 670, 1179; olvidado, 1141; *quijotesco criadero*, 1521; Santiago del Estero, 213; *Santiago de Liniers* (1907), 602; soneto, 332.
  - II. **sg**: A. Biyo, 213; J. B. Biyo, 1063; **B**, 332, 629, 636, 692, 726, 875, 1173, 1286, 1294, 1505; C. Groussac, 213; Mallea, 529; Mastronardi, 602.
  - III. **sb**: Arcipreste de Hita, 576; los Argensola, 748; argentinos, 540; Artigas, 1294; Boileau, 1352; Carlyle, 929; Cervantes, 141, 870, 874, 1229, 1264, 1443, 1521; culturanismo, 344; *Diccionario de la Real Academia*, 1048, 1532; Emerson, 929; EE.UU., 929, 1203; A. France, 1345; *Gespräche mit Goethe* (Eckermann), 687, 931; Gracián,

344; C. Groussac, 213; J. C. Lafinur, 1117; Larreta, 692, 1379; Leconte de Lisle, 891-2; literatura colonial, 1188; México, 609; Mariano Moreno, 498; Morel-Fatio, 520; mujeres, 1303; Rabelais, 576; Rodin, 718, 857; Shakespeare, 792-3, 1442; *La tía fingida* (¿Cervantes?), 835; M. Twain, 929; Whitman, 929.

**Grünberg**, Carlos M., 571; sg **B**, 71, 364-5, 572, prólogo de –, 71; grosería, 71; *Mester de judería* (1940): «Circuncisión», 1277, «Judezno», 364, «Mestizo», 234, «1916», 591, «Sabat», 572.

**Grupo Cóndor**: Malvinas, 1136.

**Guadalquivir**, río, 589.

**Guadalupe**: *animosos* de, 75.

**Gualeguay** (pcia. de Entre Ríos), 1495, 1571; sg **B**, 785,

**Gualeguaychú** (pcia. de Entre Ríos): sg **B**, 1249.

**Guaraní**, lengua: estudioso, 1360; Fanny, 1546, 1560; *sarten colé*, 656.

**Guardia**, Alfredo de la, 272.

**Guardo**, Ricardo César, 628.

**Guasta**, Eugenio, 634.

**Guastavino**, Carlos: *Milonga de dos hermanos* (1965), 996; cf. Piazzolla, 1056.

**Guayaquil, entrevista de**, 90, 132.

**Gudiño Kieffer**, Eduardo: sb: burgueses, 1453, Suiza, 1453.

**Güemes**, Miguel de, 785; derrotado por tucumanos, 784.

**Guerra gaucha, La** (1942, Lucas Demare), 1052.

**guerrilleros**, 1016; clases suspendidas por – muertos, 1028-9.

**Guerrero**, Margarita: L. Acevedo, 1318, 1323; astrología, 1306-7, 1318, 1323, 1368; amores con **B**, 93, 119, 457; defraudada por A. Cuadrado, 59; *El libro de los seres imaginarios* (1967), 1304, 1307, 1396; sb: E. Astete, 1306-7, 1318, 1323, B. Edelberg, 1046, Perón, 1368; *tren chicharra*, 64; «sólo me interesa... el triunfo», 1046.

**Guerrero Martinheitz**, Hugo, 1293.

**Guevara**, Antonio de: *Menosprecio de corte y alabanza de aldea* (1539), 337.

**Guevara**, Ernesto Che, 1082, 1217.

**Güida**, Pascual, «La última bala» (1934): escrito por **B**, 1189.

**Guido**, Beatriz, 77, 89, 106, 125, 141, 157, 199, 255, 443, 735, 1225, 1047, 1580; S. Bullrich, 124; *La casa del ángel* (1954), 449-50; trad. por sra. Chase, 450; en Club de Cuentistas, 164; conducta en concursos, 549; *desdichas*, 193; fama trivial, 276, 1232; *El incendio y las vísperas* (1964), 1055; «ineffective syndicate», 164; M. Kodama, 1573; ayuda en lluvia, 1548; manifiesto, 209; «un árbol de Navidad», 193; se *promociona*, 1217;

Cuestionario Proust, 1013-4; *realismo irreal*, 502; Rosario, 481; cf. Sabato, 1014; elecciones en SADE, 525; *El secuestrador* (1958), 502; sg: **BC**, 636-7, **B**, 229, 450, 481, 502, 979, E. Canto, 124, B. Edelberg, 1046, Etchebarne, 1055, M. Guerrero, 1046, E. Jascalevich, 193, sra. de Muzio Sáenz Peña, 193, W. Zenner, 283; programa *El Séptimo Círculo*, 725; sb: Aita, 876, A. Frondizi, 637, A. Grondona, 876, reforma agraria, 1013-4, Torre Nilsson, 637; telegrama sobre teatro, 309.

**Guido**, José M<sup>a</sup>: sg **B**, 759.

**Guido y Spano**, Carlos, 177, 1057; «¡Ah, Guido y Spano!», 248; sg B. Edelberg, 1079; Herrera y Reissig, 405; *Hojas al viento* (1871): «En el lago», 1239, «Nenia», 1592.

**Guijarro**, Juan: *Un elogio a la copla* (1952), 66.

**Guille-Bataillon**, Laure: traduce *Libro del cielo y del infierno*, 1482.

**Guillén**, Jorge, 588, 1244; trad. de «Le cimetière marin» (Valéry), 296.

**Guillermo II, Kaiser**: Mansilla, 318.

**Guillot Muñoz**, Gervasio, 71.

**Güiraldes**, Alberto: sg **B**, 564; sb Figari, 636.

**Güiraldes**, Juan José: interpelado por Lamarca, 1430.

**Güiraldes**, Ricardo:

**I. General**, 493, 530, 636, 791-2, 872, 993, 1092, 1515; agachado, 175, 627; libro en aljibe, 472; Arlt, secretario de, 455, 535; afición por *cachada*, 1399; Adelina del Carril, 473, 615, – da conferencia sobre, 174; E. de Cartosio, 374; cobardía, 1076, 1399; cf.: Arlt, 1097, Mansilla, 1137, H. Quiroga, 1273; conservador, 1241; *eclosionar*, 535; epitafio, 374; estilo, 174, 379; fama póstuma, 1141; riña de gallos, 1442; F. Gilardi, 1229; puntúa a O. Girondo, 445; «grito-razza», 379; grupo, 474; homenaje, 373-4; ignorado, 463-4; admira a V. Larbaud, 473, carta a –, 379, soldaditos de plomo para –, 474; publicación póstuma de ms., 69-70, 174; muerte, 473, 1124; V. Ocampo, 379; carta de Las Palmas, 190; padre, 1241; peronista *avant la lettre*, 379; poeta péximo, 174-5, 615, 1034; *raté*, 464; rectitud, 636; *reseros y troperos*, 1081; sb: L.-P. Fargue, 402, 473, Lièvre, 473, Sarmiento, 379; X. Solar, 472; soneto, 174; «sonrisa-faro», 379; teosofía, 474; títulos, 448; corregido por Toro y Guisbert, 535; torpeza, 174-5, 274, 1034; nunca supo de Toulet, 473.

**II. sg**: L. Acevedo, 474; J.B. Bioy, 485, 791, 1057, 1063, 1090, 1227, 1279-80; **BC**, 175, 274, 379, 535, 626-7, 792, 816, 1081, 1290, 1379; **B**, 116, 174-5, 273-4, 366, 379, 412, 463-4, 472-3, 536, 584, 597, 615, 627, 696, 792, 815-6, 867, 877, 983, 1058, 1076,

1081, 1086, 1137-8, 1141, 1214, 1237, 1273, 1280, 1379; A. Diehl, 1076; R. Doll, 473, 797; Erro, 374; Maced. Fernández, 472-3; Fernández Latour, 284; Gannon, 412; González Lanuza, 1182; V. Kociancich, 1137; Lugones, 274, 615, 792; Marshal, 473; Martínez Estrada, 483; Mastornardi, 1081; director del Museo Güiraldes, 791-2; SO, 1076; Petit de Murat, 243; Wernicke, 320.

### III. Obra:

*El cencerro de cristal* (1915), 174, 464, 472, 615, «Al hombre que pasó», 1279-80, «La luna», 464, 615.

*Cuentos de muerte y de sangre* (1915), 448, 792, «El rescoldo», 877.

*Don Segundo Sombra* (1926), 116, 175, 194, 273-4, 284, 320, 380, 412, 464, 472-3, 483, 485, 535, 536, 562, 584, 597, 626-7, 696, 792, 797, 815-6, 865-6, 867, 1024, 1058, 1081, 1137-8, 1141, 1214, 1227, 1229, 1290, 1379, 1418, 1442, 1538, 1554; aburrido, 273, 1138; «epopeya de dos momias», 816; film sobre, 1290; cf.: *The Adventures of Huckleberry Finn* (Twain), 816, *La gloria de don Ramiro* (Larreta), 274, 816, 1379, *Martín Fierro* (Hernández), 175, 366, 696, *El payador* (Lugones), 274, 627, 1141, *El sueño de los héroes* (**BC**), 116; «una kermesse», 273, 696, 1058, 1138; Moña, 1418; mito de la pelea a cuchillo, 116; novela representativa, 221, 1503; torpeza, 175; personaje, 175, 284, 473, 584, 597, 792, 815, 877, 921, 1237; forma ultraísta, 1080, 1379-80. Ver tb **SOMBRA, SEGUNDO**.

*El libro bravo* (p. 1936), 484, 1076.

*Poemas místicos y sagrados* (p. 1927), 615.

*Raucho* (1917), 374.

*Xaimaca* (1923), 472.

**guitarreros**, 1270.

**gula**, 1222, 1275.

**Gulbenkian**, Caluste, 457.

*Gunfight at the O.K. Corral* (1957, John Sturges), 420.

**Gurdjieff**, George I.: sg C. Macnab, 172.

**Gutiérrez**, Eduardo: sg **B**, 514, 867, 1462, 1564; *Hormiga Negra* (1881), 555; *Juan Cueillo* (1880), 1292; *Juan Moreira* (1880), 37, 1270; personajes peleadores, 867, 1270; *El puñal del tirano* (1888), 141; vida como mecanismo, 555. Ver tb **HORMIGA NEGRA**; **MOREIRA, JUAN**.

**Gutiérrez**, Juan M<sup>a</sup>: contra Academia española, 183.

**Gutiérrez**, Ricardo: amante, 1480; duelo con E. del Campo, 1480.

**Gutiérrez Nájera**, Manuel, 805.

«*Habent sua fata libelli*», 1201.

**Haber**, Abraham: *El símbolo vivo* (1968), 1248.

**hadas**: sg N. Borges, 1011; *faeries*, 481.

**Haedo**, los: *Orgullo Herido*, 57; zoofilia, 1499.

**Haedo**, Esther, 1499; anota recuerdos de L. Acevedo, 1067; quinta en Montevideo, 1409; muerte de hermana, 1409.

**Haedo**, Francisco: herencia de peón, 1066.

**Haggard**, Henry Rider, 1081.

**Haití**, 1332.

**Haldane**, John B.S.: sg Wells, 652, 870.

**Hallowell**, Leslie: *Filmgoer's Companion* (1965), 1546.

**Hannibal** (Mississippi), 571.

**Hanska**, Eva: sg Mirbeau, 211.

**Hardy**, Thomas: *Jude the Obscure* (1895), 1575, gramática griega, 304; origen humilde, 1575; sg: **BC**, 1575, **B**, 1575; *Tess of the D' Urbervilles* (1891), 1575.

**Harold II de Inglaterra**: sg Heine, 1062; Edith Schwanenhals, 1062.

**Harriague**, Magdalena, 256, 353; horarios para escribir, 470; hotel, 287; E. de Lóizaga, 924; *La mano y su viaje* (1964), 853, 1441; reseña adversa, 470.

**Harrison**, Frederic: *Ruskin* (1902), 651.

**Harte**, Francis Bret: marginado, 1111; *The Outcasts of Poker Flat* (1871), 1212; sg: **B**, 1111, 1212, M. Twain, 1212.

**Hartley**, L.P.: cf. Balzac, 154; hábitos, 1436; *A Perfect Woman* (1955), 148, 727; personajes, 154; sg: **BC**, 154, A. Reid, 1436.

**Harvey**, Paul, 1510. Ver tb *OXFORD COMPANION TO ENGLISH LITERATURE; OXFORD COMPANION TO FRENCH LITERATURE*.

**Haslam**, Edward Young: ceguera, 1526; tumba, 932.

**Haslam**, Frances Ann: sg los Acevedo, 1023; ceguera, 1526; sb: *colonel* Francisco I. Borges, 1501, Jesús, 1379, *male elephant*, 36, mortandad italiana, 1211; protestante, 1023, 1379; sg. Leonor Acevedo, 36.

**Hastings, batalla de**, 616.

**Hawkins**, John: *The Life of Samuel Johnson* (1787), 770.

**Hawthorne**, Nathaniel, 120; aislamiento, 925; sg **B**, 925, 940; venerado en EE.UU., 1265; todo Poe en, 901; «*Wakefield*» [*Twice Told Tales* (1837)], 925, 940.

**Hawtrey**, Edward: trad. homérica (1847), 1288.

**Hayes**, Helen: sg **B**, 751; V. Ocampo, 751; sb: Hemingway, 751, D. Thomas, 751.

**Hayworth**, Rita: sobrina de Cansinos Assens, 766.

**Hazlitt**, William: sg **B**, 1019; Coleridge, 1019; sb Shakespeare, 369, 1019.

**Hearne**, Samuel: *A Journey to the Northern Ocean* (1770-2), 635.

**Hébridas**, islas, 340.

**hechos históricos**: ver **HISTORIA**.

**Hegel**, Georg W. F.: humorismo, 801; F. Romeo, 606; sg: **B**, 801, 810, Pradeiro, 53.

**Heidegger**, Martin, 1385.

**Heine**, Heinrich:

I. **General**, 43, 1309; Bécquer, 1564; conversión, 147; sb Goethe, 611, 1063; judío, 1367; «Te querré eternamente...», 648; Edith Schwanenhals, 1062; sg: J.G. Borges, 648, **B**, 147, 923, 970, 1063, 1202, 1238.

II. **bon mots**: «los alemanes que me visitan», 1063; «apacentaba cerdos con los hegelianos», 1238; «cambié ideas con Fulano», 1063; «cerezas de Baviera», 1063; «es Su oficio», 1063; «yo, que pedí a Dios...», 611-2.

III. **Obra**:

*Buch der Lieder* (1827): «Die Heimkehr», 1062.

*Romanzero* (1851): «Hebräische Melodien», 1063, «Schlachtfeld bei Hastings», 1062.

**Heliogábal**: sg T. Browne, 214.

**Hemingway**, Ernest, 48, 694, 1366; *Across the River and into the Trees* (1950), 1132-3; en Francia, 1238; broma contra W. Frank, 606; «un Oliverio Girondo», 751; *Green Hills of Africa* (1935), 611; mensaje en literatura, 1143; muerte, 730; *The Old Man and the Sea* (1952), 587, 596-7; sg: **BC**, 596-7, 730, 1119, **B**, 606, 730, 751, 1119, 1122, **SO**, 1119; *wild group*, 751.

**Henley**, William E.: *Deacon Brodie or The Double Life* (1888), 1479; Stevenson, 1479.

**Henríquez**, dr.: «manie des bains», 620.

**Henríquez Ureña**, Max, 1553.

**Henríquez Ureña**, Pedro:

I. **General**, 291, 530, 935, 1083, 1221, 1409, 1457; Alemán, 429-30; anónimos, 1542; «bueno, bueno...», 597, 1082; campesinos dan criterio para escribir, 1361; «francamente...», 597; haraganería, 488, 824; *Historia de la cultura en la América Hispánica* (1947), 488; limitaciones, 388, 488, 643, 824, 1549; literatura iberoamericana, 470, 1185-6; Maestro de América, 1549; *Persiles* (Cervantes), 870; Rodríguez Feo, 1293; X. Solar, 1091; timidez, 57; *Valoraciones*, 597; Wilcock, 527.

II. sg: **BC**, 942; **B**, 39, 57, 388, 429-30, 488, 597, 1449, 1549; A. Reyes, 563, 659; Rosenblat, 824; W. Zenner, 597.

III. sb: J. Austen, 1565; **B**, 1293; T. Browne, 1195; Díez Canedo, 597; Gardel, 488; Goethe, 1090; H. James, 388; Marechal, 597; Martínez Estrada, 254; Menéndez y Pelayo, 937; V. Ocampo, 1012; A. Reyes, 563; ruleta, 1012; sacarse cosas, 1449; F. Sánchez, 643; R. Strauss, 1195; Verlaine, 597; E. Wharton, 388; R. Wilhelm, 430.

**Henry**, O., 851, 1265; anécdotas, 1220; cf: R.

Lardner, 1197, F. Lima, 242, Maupassant, 1220; encuentro con crítico, 242; escribe y dibuja, 332; ladrón, 242; música del Sur de EE.UU., 242; personas interesantes, 1289; Peyrou, 1174.

**Hera**: Tiresias, 592.

**Heráclito**, 288, 680, 952.

«*Here I seat, all broken-hearted...*», 1433.

**Heredia**, José M: sb Du Bellay, 855; «La Belle Viole» [*Les Trophées* (1893)], 855; cf. García Saraví, 1329; Kipling, 1205; Parnasianismo, 1199; poesía descriptiva, 893, 1125, 1199.

**Hermann**, Gottfried: sg R. Porson, 253.

**Hermanos Maristas**: *La Argentina*, 143; *La Tierra*, 143.

**Hernández**, Felisberto: sg **B**, 1496; sobrevalorado, 1366.

**Hernández**, José:

I. **General**, 109, 120, 825, 1019, 1040, 1110, 1141; «animal espantoso», 563, 1113, 1534; Ascasubi, 1219; autor canónico, 42; comercial, 1438; *corked up*, 331; federal, 1219, 1287; «El fin» (**B**), 74; «fraile oribista», 772; B. Hidalgo, 1522; no influye en idioma, 849; inéditos póstumos, 396; Mazorca, 1287; mal oído para música, 396; nietas espirituistas, 396, 416; peronista *avant la lettre*, 382, 956, 1270; «Pepe Lata», 1370; sb Rosas, 1219, 1270; efígie en SADE, 563, 1113; sg: **B**, 42, 120, 563, 605, 663, 754, 767, 832, 849, 956, 968, 1143, 1219, 1246, 1270, 1534, R.D. Capdevila, 1370, Erro, 562, 906, 1113, Gannon, 563, 1113, 1534, Ipuche, 944, 1037, Petit de Murat, 243; tango, 1234; *teru teru*, 944; versos favoritos, 396.

II. **Martín Fierro** (1872 y 1879), 331, 332, 366-8, 452, 480, 605, 906, 1238, 1503, 1538; terminología de aperos, 43; *balar*, 796; aboga por barbarie, 1219, 1270; S. Bombal, 368; «calabrés vengativo», 670; canto a gritos, 595; *cantramilla*, 43, 434; en Colombia, 993; comienzo, 331, 968; Conquista del Desierto, 1219; en Entre Ríos, 1249; ediciones: EUDEBA, 917, C. A. Leumann, 841, 917, S. Lugones, 917; excelencia argentina, 815; *extraordinaria*, 331; film (Petrone), 366, 368-9, 382, 420; *grito-raza*, 379; escrito en hotel, 1381; contra levas, 1004; libro canónico, 43, 1111, 1270; épico, 686, 772; ausencia de «literatura», 226, 331; nobleza estoica, 37, 43; parodiado, 287; pelea contra partida, 120, 175; pedrastia, 1229; *private joke* argentino, 274; realismo, 43; santurronería, 956; título, 535; nobleza de tono, 37, 43, 968.

II.1. cf.: *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 175, 274, 696; *Facundo* (Sarmiento), 1111, 1270; *Juan Moreira* (E. Gutiérrez), 1249; *Juan Nadie* (Etchebarne), 255; A. Jurado, 956; *Nibelungen*-

- lied*, 841; *Los tres gauchos orientales* (Lussich), 1081, 1463.
- II.2. personajes**, 520, 576; Cruz, 226, 331-2, 368, 382, 1429; Martín Fierro, 37, 43, 120, 155, 175, 226, 240, 332, 366, 368-70, 382, 488, 538, 658, 670, 767, 841, 956, 968, 1237, 1249, 1429; negro, 74, 538, 841; Viejo Vizcacha, 369.
- II.3. sg**: D. de Bastianini, 268; **B**, 35, 43, 696, 757, 956, 968, 1084, 1219, 1270, 1533, Maced. Fernández, 670, Giusti, 670, Güiraldes, 175, 379, Lugones, 772, 968, Martínez Estrada, 1229, Menéndez y Pelayo, 287, juez de Mercedes, 1238, M. Mosquera, 956, R. Rojas, 1060, V. Rossi, 120, 772, 956, Unamuno, 487-8.
- II.4. sb**: indios, 268, 368; madrugadas, 324; olvido, 1213; pelea a cuchillo, 120.
- Hernández**, Juan José, 595, 623, 647, 650, 652, 658; cf. Bonaparte, 617; pederastia, 1441; *pergenio*, 629; **sg**: A. Bioy, 629, **BC**, 1441, **B**, 859, 1513, **SO**, 617, 1513, Peyrou, 617; **sb**: *coqueo*, 629, Lugones, 616, minorías, 635, negros y monos, 859, Pedro de Tánger, 1327; vanidad, 617.
- Hernández**, Rafael: **sg B**, 1438, Ipuche, 945; **sb** gauchescos, 1438; *Nomenclatura de las calles de Pehuajó* (1896), 1438.
- Herne, L'**, 1478; «Borges et Borges» (Ibarra), 1024; «Libros y amistad» (**BC**), 869, 954; D. de Roux, 869, 969; «Una tarde con Ramón Bonavena» (HBD), 918, 965, 969; **sg G. de Torre**, 1026.
- héros, destino de**, 903.
- heroic couplets**, 238, 521, 538. Ver tb PAREADOS.
- heroísmo**: nunca ridículo, 641.
- Herrera y Reissig**, Julio:
- I. General**, 396, 402; azar *ungracieux*, 405; Baudelaire, 405; beso, 394; borradores, 1378; *bric à brac*, 407; cursilería, 394, 403, 690, 728, 889; demencia, 144; empleado público, 404; «Julio I», 403; **sb** Lamartine, 405; polémica con Lugones, 372, 394, 529, 1226, 1409; megalómano, 403; *Las pagodas seniles*, 535, 989; Poe, 690; retórica vacía, 407, 1253; E. Risso Platero, 1412; **sg**: J.B. Bioy, 1226, **BC**, 394, 405, 407, **B**, 143-4, 394, 403-4, 407, 690, 728, 889, 1253, 1378, 1506, N. Borges, 936, Oyuela, 1378, H. Quiroga, 529, G. de Torre, 372, 404, 936, 1409; sobrevalorado, 1506; cf. Swinburne, 728; uso de *todo*, 407; Zorrilla de San Martín, 144, 1379.
- II. Obra**:
- «Castelar» (1899), 405.
- Las clepsidras* (1910): «Epitalamio ancestral», 403, «Génesis», 404.
- Los éxtasis de la montaña* (1904): «El despertar», 407.
- «A Guido Spano» (1899), 405.
- El laurel rosa* (1908): «Recepción», 404.
- Los maitines de la noche* (1902): «Alba triste», 1378, «Desolación absurda», 404.
- Los parques abandonados* (1901), 1226, «Amor sádico», 404; «Color de sueño», 403-4, 407, «Óleo brillante», 936, «La sombra dolorosa», 403.
- Las pascuas del tiempo* (1902): «Fiesta popular de ultratumba», 407.
- Herrero Mayor**, Avelino: Academia Rubén Darío, 1233; **sb**: españoles, 1234, Mallea, 586.
- Hesíodo**, 971, 1019.
- Hesse**, Hermann: **sb** Goethe, 805; ideas mal ejecutadas, 805; *El juego de abalorios [=Das Glasperlenspiel (1943)]*, 805, 1017; *El lobo estepario [=Der Steppenwolf (1927)]*, 805; muerte, 805; conducta política, 1482; **sg**: **BC**, 1017, **B**, 570, 805, 1017, 1482; *El viaje a Oriente [Die Morgenlandfahrt (1932)]*, 805, 1017.
- «*Hic sunt leones*», 486.
- Hidalgo**, Alberto: anuncia recuerdos literarios, 1060.
- Hidalgo**, Bartolomé, 109; **sg R. Hernández**, 1438; pelea a cuchillo, 120; *precursor*, 328, 1522; vocabulario, 1203.
- hidroterapia**, 68.
- Highlands**, 500.
- Hill**: **sg B**, 172, C. Macnab, 172.
- Hill**, George Birkbeck N.: edición de S. Johnson, 260.
- Hillelson**, Sigmar: *Week-End Caravan* (1947), 972.
- Hilton, Hoteles**, 1267.
- Himalaya**, 1387.
- Himno nacional argentino** (1813, V. López y Planes), 780; **sg N. Borges**, 1439.
- Hinduismo**, 492-3.
- Hingorani**, Rochi: **sg B**, 672; **sb** húngaro Docey, 672.
- hipálgates**, 621-2; «abrir llave», 622; «barba en cabeza, sombrero en sopa», 622-3; «bastón hurguete», 622; «calva peluca», 622; «comer la fuente», 622; Góngora, 622; «guante en pie», 622; «peinar el viento», 622; «sombrero en cabeza», 622; «zapatos en pies», 622.
- hipérbole**: como indiferencia, 748, 804, 825.
- hisopo**: «estás hecha un -», 84.
- Hispanérica**, 1454.
- Historia**: aborígenes que la imposibilitan, 1045; Genealogía e, 1049; hechos históricos: causalidad social de, 169, 172-3, no juzgarlos por consecuencias, 1392; Poesía e, 1229; pueblo no la comprende, 1219; **sg**: Abenjaldún, 1049, Aristóteles, 1229, **B**, 103.
- Hitchcock**, Alfred: **sg B**, 939; *Los pájaros*

- [=The Birds (1963)], 939, 1285.
- Hitler**, Adolf, 413, 1103, 1187, 1427; Bismark, 910; Churchill, 282; borra nombres de soldados judíos, 954; comprende psicología humana, 736; sg: J.C. Goyeneche, 81, Maced. Fernández, 1036, Shaw, 210, X. Solar, 635; sb: Churchill, 838, imperio alemán, 1041, Sudamérica, 1492, vida privada, 736.
- Hobbes**, Thomas: trads. homéricas (1675-6), 459.
- hobbies**, 906.
- Hobhouse**, John: sb S.B. Davies, 1563.
- Hoffman**, Calvin: sb Marlowe, 239, 627, 773.
- Hogar, El**, 64, 360, 440, 549, 552, 586, 836, 1506; Barbieri, 145, 199-200; reportaje a **B**, 240.
- Hogg**, Ricardo: estancia, 300-1; Inchauspe, 300; sg: **BC**, 300-1, Peyrou, 300-1.
- Hokusai**, 92.
- Holanda**, 1314-5, 1343; sg S. Bombal, 264; bombardeo nazi, 843. Ver tb AMSTERDAM.
- Holbein el Joven**, Hans, 1164.
- Holinshed**, Raphael, *Chronicles* (1577): sg **B**, 1338; usadas por Shakespeare, 1338.
- Holland**, Vyvyan: *Oscar Wilde* (1960), 931.
- Hollywood**, 1301.
- Hombre de la esquina rosada** (1962, René Múgica), 795-6.
- Hombre Montaña** [Iván Zelezniak], 425.
- Homero**:
- I. **General**, 137, 266, 290, 530, 626, 831, 877, 971, 1288, 1328; carácter, 398-9; cf.: Faulkner, 398, Sartre, 398; descripciones minuciosas, 290, 398; epítetos, 621-2; «El hacedor» (**B**), 410, 417; personajes, 290; rechaza violencia, 398-9.
  - II. sg: Arnold, 286; **B**, 290, 521, 1019, 1050, 1085; Chaucer, 481; Chesterton, 356; Ibarra, 325; Lempirière, 1524; F.W. Newman, 286; presocráticos, 772; A. Reyes, 430; Shakespeare, 481; Valéry, 265; Voltaire, 1486.
  - III. **Obra**:
- Ilíada**, 186, 411, 1092; cf.: *Eneida*, 291, *Ossian* (Macpherson), 1216; Goethe, 1216; Henríquez Ureña, 291; preferencia por vencidos, 291.
- personajes**: Andrómaca, 520-1, Aquiles, 410, 505, 520, 530, 538, 586, 593, 626, 772, como argentinos, 520, Ájax, 410, 586, Diomedes, 621-2, Héctor, 291, 520-1, 538, Menelao, 621-2, Priamo, 291, Ulises, 586, 729n.
- sg: **BC**, 290, 1524-5, **B**, 290, 520-1, 772, 1085, S. Butler, 626, Chaucer, 435, 481, Graves, 584, 625-6, S. Johnson, 521, V. Kocianich, 1050, Lugones, 772, 1163, G. Murray, 521, Ortega y Gasset, 505, A. Reyes, 290, Shakespeare, 481.
- versiones**: S. Butler (1898), 375, Chapman (1598-1611), 375, 459, Gómez de Hermosilla (1831), 586, Graves (1959), 625, Hawtrey (1847), 1288, Hobbes (1676), 459, Leconte de Lisle (1866), 772, Lugones (1928), 291, 586, 772, Ogilby (1660), 459, Pope (1715-20), 375, 459, 521, A. Reyes (1951), 291, 430, 657, 1288, Segalá (1908), 586, 772, Tennyson (1864), 291.
- Odisea**, 186, 411, 966-7, 1092, 1201, 1503; cf. *Eneida*, 291, 462; Goethe, 1216; Henríquez Ureña, 291; personajes: Polifemo, 781-2, Ulises, 399, 505, 593, 729 n., 855; planos de significado, 399; Pound, 762; paralelo con *Ulysses* (Joyce), 681.
- sg: **BC**, 290, S. Bombal, 781-2, **B**, 290, 399, 772, 1524, S. Butler, 290, Chaucer, 481, Ortega y Gasset, 505, Shakespeare, 481, Valéry, 265.
- versiones**: Bérard (1924), 586, S. Butler (1900), 375, 398, Chapman (1614-6), 375, 459, Hobbes (1675), 459, T.E. Lawrence (1932), 290, 375, W. Morris (1887), 375, Ogilby (1665), 459, Pope (1725-6), 291, 375, 459, 521, Rouse (1937), 398.
- homicidas y ladrones**, 1082.
- homosexualidad**: Ver PEDERASTIA.
- Honegger**, Arthur, 84.
- Hong Kong Blues** (1938), 566.
- Hopkins**, Gerard Manley: aliteración, 947, 976; sg **B**, 290; A. Jurado, 290; «some sipped sherry...», 290; «The Wreck of the Deutschland» (1876), 976.
- Horacio**, 1049, 1578; arte deliberado, 28; *beatus ille*, 1236-7; carácter, 1236; cf.: Toulet, 506, Virgilio, 506; *Epodos*, 1236-7; Mastronardi, 528; *Odas*, 387, «Ad Pyrram», 505; sg: **B**, 505-6, 1236-7, De Quincey, 506, latinistas, 506, Menéndez y Pelayo, 506.
- Hormiga Negra** [=Guillermo Hoyos], 57, 83, 501, 955, 1322; boticario, 1296; cf. Juan Moreira, 956; los Podestá, 82, 1241; capataz de Quirno, 501, 1410; sg: L. Acevedo, 501, **B**, 956, 1241, Peyrou, 955-6, 1296, 1396, 1410. Ver tb GUTIÉRREZ, EDUARDO; PODESTÁ.
- Horn**, Trader, *Trader Horn* (1927): compadradada, 568; escrito por señorita, 567.
- Hornos**, Claude, 1471, 1500, 1526; anécdota sb J.G. Borges, 1575; le lee a **B**, 1502, viaja a México con –, 1470; sg N. Borges, 1474.
- Hornos Paz**, Octavio, 1083, 1331; pide textos a **B**, 1225; lenguaje exquisito, 1259.
- Horus**, 197.
- Hotchner**, A. E.: *Papa Hemingway* (1966), 1119, 1122.
- hoteles**: nombres inconvenientes, 82-3.

- House Rent Blues** (1924), 243.
- Housman**, Alfred E.: sb preso por color de pelo, 303; pederastia, 1356; sg: **BC**, 347-8, **B**, 348; cf. Toulet, 347-8.
- Hudson**, William H., 666; embustero, 1072; escritor menor, 1072; cf. Cunningham Graham, 936; sg: A. Jurado, 1072, Martínez Estrada, 1072.
- huelgas de hambre**: sg: **BC**, 269, J.G. Borges, 269, **B**, 269, Peyrou, 269.
- Hueyo**, M<sup>a</sup> Eugenia, 1484.
- «**Hugh of Lincoln**», balada: sg: **B**, 538, Joyce, 538; **versiones**: T. Percy (1765), 542, Graves (1927 y 1957), 542.
- Hughes**, Chela, 152.
- Hughes**, Thomas P., *A Dictionary of Islam* (1886): en *Libro del cielo y del infierno*, 277.
- Hugo**, Victor:
- I. **General**, 250, 252, 455, 907, 921; *argot*, 1123; autor canónico, 42; no leído en Inglaterra, 663; poeta mayor, 893, 1200; sg: **B**, 193, 365, 606, 919, 1011, 1141-2, 1360, Gide, 841, J.-P. Ingrand, 1142; shakespiriano, 778; sb: Baudelaire, 1163, Chateaubriand, 1163, Goethe, 563, parodias, 387, Rimbaud, 1163, Schiller, 563, Shakespeare, 654.
  - II. **Obra**:
    - Les Contemplations* (1856): «Ce que dit la Bouche d'ombre», 391, 1142.
    - Les Feuilles d'automne* (1831): «Soleils couchants», 919.
    - Les Misérables* (1862), 244.
    - Les Orientales* (1829): «Clair de lune», 1406.
    - Los trabajadores del mar [=Les Travailleurs de la mer (1866)]*, 1129.
- Huidobro**, Vicente, 969.
- Huijinga**, Johan: sg **B**, 1497; *Homo Ludens* (1938), 1497.
- Hume**, David, 1583; actitud filosófica, 811; *An Enquiry Concerning Human Understanding* (1777), 1498; idealismo, 113, 131, 1484; sb *Ossian* (Macpherson), 500; sg: **B**, 113, 131, T.H. Huxley, 1498, T. Reid, 113.
- Humorismo**: andaluces, 1178; cambios en gustos, 235, 587-8, 705; mala costumbre del intelecto, 1537; en discursos, 1230; diversas napas, 531; peluqueros, 531; sg psicoanalistas, 801-2; en cambio de tono, 1144.
- Hungría**, 383; invasión soviética, 233, 236, 238, 239, 243, 246, 248.
- Hurtado**, Elena. Ver CID, ELENA.
- Hus**, Juan: «*Sancta simplicitas*», 641.
- Huxley**, Aldous: *Brave New World* (1932), 558; Coloma, 203; *Encyclopaedia Britannica*, 166; máquinas, 327; *Point Counter Point* (1928), 203; sg: **B**, 166, N. Borges, 327.
- Huxley**, Thomas H.: *David Hume* (1879), 1498.
- Huysmans**, Georges-Charles: espera buen la-
- drón, 196; cursilería, 778, 901; *À Rebours* (1884), 778, Des Esseintes, 1308; sg: **BC**, 778, **B**, 901.
- Iaquinandi**, Jorge: publica a Bustos Domecq, 1276, 1281.
- Ibarbourou**, Juana de, 247; sg: **B**, 462, V.P. Cacuri, 462.
- Ibarguren**, Carlos, 379, 1438; preside Academia de Letras, 1051; Martínez Zuviría, 151; sg: A. Bioy, 191, Sáenz Hayes, 1051; excluido de *Sur*, 384.
- Ibarra**, Néstor:
- I. **General**, 694, 1022, 1074, 1173, 1512; las Astete, 457, 1168, 1298; *Borges et Borges* (1969), 1024, 1320; campesinos diferencian culturas, 1422; carnaval, 108; arroyo Cildáñez, 754; duelo con Dellepiane, 1055; Drieu la Rochelle, 1102; escribir sin emoción, 767; gitanos, 1117; Inglés, 523; inteligente, 286-7; madre, 1117; Paredes, 554, 1092, 1188; atacado por radicales, 754; *Rari Nantes*, 415; sg: **B**, 286, 300, 346, 1414-5, Peyrou, 754; cuarteador Soto, 674; **trads.**: poemas (**B**), 1102, 1415, 1505, «Le cimetière marin» (Valéry), 296, 320, 584-5; China Villamil, 585-6.
  - II. sb: *Alejandro Nevski*, 1177; Bernárdez, 286; **B**, 1024, 1447, 1505; N. Borges, 479; cine, 235; curas, 549; damas parisinas, 70; Disney, 235; Drieu la Rochelle, 1103; Francia, 654, 1415; Gide, 1483; Goethe, 889; Alfredo González Garaño, 1156; humorismo, 235; italianos y endecasílabos, 1545; Latín, 897; lobizones, 674; Lugones, 82; A. Melián Lafinur, 1117; metáforas, 1193; nacionalismo, 453; *regla* femenina, 70; Rousseau, 1415; Stevenson, 849; Supervielle, 654; Toulet, 849, 1483; Valéry, 1043, 1483; Voltaire, 1415; O. Wilde, 606.
  - III. **bon mots**: «la conversación no se prestó», 727; «creyó encontrar a un hombre...», 239; «el genio no está para pavadas», 36, 239; «ninguna luz...», 525, 1386, 1412; problemas para maestros, 596, 1212.
- Iberra, los**, 1110; almacenero orgulloso, 675; Carnaval, 108; *Chincho*, 1267; cuatreros, 675, 951; sg: L. Acevedo, 675, **B**, 675, 951, 996, 1098.
- Ibis**, 197.
- Ibn Battuta**: campanas cristianas, 1007.
- Ibsen**, Henrik: cf.: O'Neill, 1108, Strindberg, 695, 1201; sg: **B**, 695, 1145, 1201, 1507, Shaw, 480.
- Idealismo**: refutación, 113, 131.
- ideas**: de dulces a feroces, 843.
- Ideas**: sg **B**, 262; colecciónada por Mauleón Castillo, 262.
- Idiarte Borda**, Juan: muerto por A. Arredondo, 1128.

- idioma, formas del**, 790; superadas por grandes poetas, 849.
- idiomas**: aprendizaje, 1035-6; inestables de aborígenes, 1045; tendencia a la simplicidad, 911.
- idiotas**: que son demonios, 1224, 1297.
- I Don't Want to Die** (c. 1914-8), canción, 439.
- Iglesia Católica**: decadencia, 1147-8; poder, 1477.
- iglesias, quema de** (1955), 135-7, 1320; Catedral, 138; Nuestra Señora de la Merced, 138; Nuestra Señora de la Piedad, 137; San Francisco, 134, 137; San Nicolás de Bari, 135; Santo Domingo, 134, 137; **sg: B**, 134, periodista español, 134; C. Sommer salva reliquias, 135-6.
- Iglesia Unitaria**, 909.
- Iguazú** (pcia. de Misiones), 60, 456.
- I King**, 488.
- Illia**, Arturo Humberto: caída, 1111; Isabel II de Inglaterra, 1071; Jacqueline Kennedy, 1098; **sb**: artes, 946, Perette, 933; **sg**: L. Acevedo, 946, 1111, **B**, 946, 1071, 1111, I. Rojas, 1076, L. de Vedia, 933.
- Illia**, Silvia E. Martorell de: reportaje de *Primera Plana*, 1138.
- illusion comique**: alemanes de *La batalla decisiva*, 1137; hijo de «Juan Moreira», 1267; «Juan Moreira» vencido, 1249.
- imperceptible, ademán**, 1299-1300.
- Imperio**: comercial, 987; idea latina, 844; idea entre germanos y escandinavos, 844, 1065; romano vs persa, 1065; Nietzsche sb – aleman, 1041.
- imprenta**: perjuicios provocados por, 864.
- Impresionistas**, 678.
- Inca**: Belgrano, 461.
- Inchauspe**, Pedro: edita a Hogg, 300; extraño soneto sobre, 837.
- India**, 76, 81, 717, 1092, 1124, 1251, 1385, 1498, 1537, 1590; anglófilos rechazados, 583; ciudades abandonadas, 450; Kipling, 1443, 1447, los Pereyra, 807; Mansilla, 318; pretenciosidad, 993; **sg: B**, 686, 993, Goethe, 583, Macaulay, 822. Ver tb CALCUTA.
- Indiana**, 1537.
- indiscreción**: universal, 687.
- Indonesia**. Ver BORNEO; JAVA; SUMATRA.
- Indostán**, 76.
- Infantil, literatura**: «Biblioteca Araluce», 143; libros de lectura peronistas, 142; **sg: BC**, 143, 509-10, **B**, 137, 143, 370-1, 509-10.
- infelices**: fieras, 876.
- inferno**: clausurado, 1147; saber describirlo, 926; frío para ingleses medievales, 1071; base de moral, 1386; «no es para tanto», 1453; progresos en concepción del, 1196.
- Ingenieros**, Cecilia, 60, 77, 163, 192, 303, 1588; bailarina, 40, 65, 859; amores con **B**, 457, 859, 959-60; alquila casa materna, 957; comunista, 382-3; argumento de «Emma Zunz» (**B**), 89; premoniciones, 1491; **sg**: B. Bibiloni, 65, E. Canto, 40, **SO**, 457, 859.
- Ingenieros**, Delia: rechaza apellido, 957; alquila casa materna, 957; **sg** Cozarinsky, 957; plumerio, 144; «El último polvo», 957.
- Ingenieros**, José, 426; anarquistas, 1477; bromas, 1398-9; fama menguante, 276; Maced. Fernández, 1458; hijas, 957; *El hombre mediocre* (1913), 1398; cf. Krause, 276; Muzio Sáenz Peña, 1398; **sg**: Agosti, 277, Bagú, 277, **B**, 1398-9; velorio, 818.
- Inglaterra**, 84, 103, 118, 121, 162, 182, 231, 248, 301, 319, 386-7, 429, 446, 487, 568, 601, 616, 625, 635, 638, 645, 656, 663, 747, 801, 803, 820-1, 843, 847, 864, 902, 908, 959, 983, 996, 1004, 1007, 1011, 1013, 1040, 1065, 1071-2, 1086, 1131, 1163, 1171, 1183, 1191, 1205, 1238, 1246, 1266, 1333, 1357, 1359, 1394, 1406, 1436-7, 1460, 1483, 1485, 1492, 1504, 1539; **sg B**, 150, 253, 592, 717, 947, 953-4, 1180, 1360, 1460, 1532; descripta por Cervantes, 835, 1042, 1450; cf. Escocia, 947; admirada por indios, 583; se expresa en literatura, 1180; Shakespeare, autor canónico, 42; surrealismo, 592. Ver tb BATH; BIRMINGHAM; BRISTOL; CAMBRIDGE; ESSEX; FIVE TOWNS; GRASMERE; KENT; LICHFIELD; LONDRES; OXFORD; STRATFORD-UPON-AVON.
- ingleses**: chacareros alemanes, 1556; comidas, 1360-1; cf.: alemanes, 511, 1165, 1556, franceses, 1406; *fair minded*, 954-5; incomunicados, 348; influencia latina, 1165; *informal*, 511; no nacionalistas, 902, 1406; influidos por norteamericanos, 685, 1359; *open minded*, 947; tilinguerías mansas, 253-4.
- Inglés**: adverbios, 1259; *cocoliche*, 967; cf.: Alemán, 790, 849, Español, 790, 849, 912, 1259, 1521, Francés, 849, 1002; para épica, 912; **sg** Ibarra, 523; monosílabos, 849, 1027, 1044; hacerlo obligatorio, 1297; versos, 1177; vocales, 1077.
- literatura**: desconocimiento de, 679; **sg** Goethe, 1438.
- Ingrand**, Jean-Pierre: *José Luis Borges*, 1142; **sb** V. Hugo, 1142; **sb** G. Moore, 1142.
- Ingrao**, Héctor: **sb** E. Astete, 1250, 1582.
- inmortalidad**, 1472; **sg**: Sócrates, 716, Unamuno, 486, 1281.
- Innes**, Michael: *Lament for a Maker* (1938), 154, 1006, 1375.
- innovadores, límites de**, 775.
- Inquisición**, 583; cf. *brain washing*, 1287; Cervantes, 513; **sg**: Madariaga, 820, Neyra, 513.
- inseminadores**, 686.
- insensibilidad**: inteligencia e, 1540; de pueblos primitivos, 796.

- Instituto de Cinematografía**, 359, 400, 426.
- Instituto Sanmartiniano**, 688, 849.
- Integracionismo**, 703, 928.
- Invasiones inglesas**: sg **B**, 1392; indiferencia de gauchos, 1392.
- Invención de la Cruz**, 569.
- Invernizzio**, Carolina, 1301.
- invierno**, 467.
- invocaciones**, 524.
- Ionesco**, Eugène: *El maestro* [=*La Leçon* (1951)], 908; cf. O'Neill, 1108.
- Iowa**, 668, 1313.
- Ipuche**, Pedro Leandro:
- I. **General**, 402; sable de Artigas, 945; *Cuentos del fantasma* (1946), 254, «Julián Quebracho», 254; *La defensa de Paysandú* (1962), 944-5; mantenido por Estado, 944; *gauchismo cósmico*, 167; Mastronardi, 167, 355; megalómano, 1080; nacionalista, 1037, 1080; Nalé Roxlo, 167; personajes, 945; sg: **B**, 254, 355, 944-5, 1037, 1080, Pereda Valdés, 1080, Rodríguez Monegal, 167, Silva Valdés, 945, M. de Torre, 945, Zum Felde, 167; cf. Silva Valdés, 704, 945-6; sb: Maced. Fernández, 1080, J. Hernández, 944-5, 1037, Negro Montevideo, 469, negro pintor, 469, payadores, 167, C. Roxlo, 945, *destino capicónico* del Uruguay, 945, Zorilla de San Martín, 945; *El yesquero del fantasma* (1943), 254.
  - II. **frases**: «peligrosos almacenes», 1496; «indios hiératicos», 944; «sabroso y entero», 355; «inmortal teru teru», 944; «título romántico de capitán», 945.
- Irán**, 1521. Ver tb ISPAHAN; PERSIA.
- Irazusta**, Julio, 730; sb Perón, 1247.
- Irby**, James: sb **B**, 1457.
- Iribarren**, Miguel: novela, 984, 993; sb Peltzer, 984.
- Irish**, William [=Cornell Woolrich]: *No quisiera estar en sus zapatos* [=*I Wouldn't Be in Your Shoes* (1943)], 1443-4; «Si muriera antes de despertar» [=«If I Should Die Before I Wake» (1945)], 1551.
- Irlanda**, 537, 578, 1263. Ver tb DUBLÍN.
- Isabel**, Infanta: *gallega*, 1581.
- Isabel II de Inglaterra**: visita a Illia, 1071.
- Isla**, José Francisco de: *Fray Gerundio de Campazas* (1758), 507.
- Islandia**, 929, 1065, 1357-8, 1368, 1481, 1534, 1572.
- Islandés**: cf. Anglosajón, 1000-1; sg **B**, 849, 1000-1, 1347; estudio del, 967, 1000-1.
- literatura**: cf. literatura anglosajona, 1001, 1401; sg **B**, 1001, 1401.
- Ispahan**, 785.
- Israel**, 248, 273, 426, 474, 613, 787, 1125, 1190-1, 1357-8; sg **B**, 1266, 1368; mujer de embajador, 309. Ver tb JERUSALÉN.
- Italia**, 44, 50, 85, 121, 198, 234-5, 292, 356, 436, 456, 609, 635, 712, 743, 836, 871, 873, 1006-7, 1042, 1083, 1103, 1146, 1175, 1185, 1205, 1450, 1459, 1472, 1492, 1511, 1539, 1548, 1589; Dante Alighieri, autor canónico, 42; literatura comprometida, 953; sg: Almalfuerte, 787, L. Bacchi, 953, **BC**, 150, **B**, 150, 717, 905, Peyrou, 715, 1077. Ver tb FLORENCIA; LUCCA; MILÁN; PISA; RAVENA; ROMA; SICILIA; TRIESTE; VENECIA.
- italianos**: antropomorfos, 1024; chivos emisarios, 853; inteligentes, 791; cf. judíos, 791; sg: **BC**, 1083, Peyrou, 1077.
- Itatí** (pcia. de Corrientes), 1549.
- Itelman**, Ana: ballet de *cucos*, 71.
- Ituzaingó, batalla de**, 747, 1492.
- Ivanissevich**, Oscar: Bernárdez, 710.
- Ivulich**, Elena: A. Álvarez, 54; *El impostor* (Torre Nilsson), 54.
- jack-rabbits**, 1433.
- Jacob**, Max: *Le cornet à dés* (1917), en *Cuentos breves y extraordinarios*, 74; *Derniers poèmes* (p. 1945), 466.
- Jaimes Freyre**, Ricardo: sg **B**, 877, 976, 1245; cf. Darío, 1245; Lugones, 425, 1422; métrica, 425, 1422; «Siempre» [*Castalia bárbara* (1899)], 876, 976.
- Ja, ja, ja** (c. 1940), 769.
- Jamaica**, 167, 253; Freetown, 822; Krío, 822.
- James**, Henry:
- I. **General**, 396, 851, 929, 1002, 1099, 1130, 1196, 1235, 1334, 1475; ambigüedades, 1013; antologías (**BC**, **B**), 727, 742, 1208, *La lección del maestro y otros cuentos*, 905; argumentos, 902, 905, 1113; cf.: Conrad, 552-3, 616, 822, Flaubert, 67, Kafka, 553, Kipling, 552-3, 660, 741; cuentos, 444, 552-3; escribir, «*a painful duty*», 1040, 1473; esquemas evidentes, 552; evolución literaria, 444; humor, 902, 905, 1113; lecturas, 552; Machen, 741; narrador no omnisciente, 244; *The Novels and Tales of Henry James* (Edel), 801; novelas, 444, 1040; trad. de M.A. Oyuela, 905; palabrero, 444; personajes, 902, 905, 1113; sg: Bianco, 609, 712, 774, 1059, **BC**, 444, 901, **B**, 67, 244, 444, 489-90, 552-3, 741, 822, 902, 905, 1013, 1113, 1346, Conrad, 905, Henríquez Ureña, 388, F. R. Leavis, 512, **SO**, 1002, M.A. Ollivera, 590, Wells, 553, 558-9, 1188, O. Wilde, 1040, 1473; sentimentalismo, 901, 1113; parte desde situaciones, 67, 902, 1002, 1013; sb: Kipling, 553, Wells, 902; últimas palabras, 1212; publican primeras versiones, 430, 774, 801, 1013.
  - II. **Obra**:
- The Abasement of the Northmores* (1900), 1209.
- The American* (1877), 553.
- The Ambassadors* (1903), 444.

- The Aspern Papers* (1888), 1438.  
 «The Beldonald Holbein» (1903), 1208, 1480.  
 «The Birthplace» (1903), 947, 1208.  
 «The Coxon Fund» (1894), 1110, 1113, 1208.  
*Daisy Miller* (1879), 444.  
 «The Figure in the Carpet» (1896), 741, 1208.  
 «The Friends of the Friends» (1895), 1208, 1528.  
*The Golden Bowl* (1904), 981.  
 «The Great Good Place» (1900), 1208.  
 «Greville Fane» (1892), 896.  
*Literary Reviews and Essays* (p. 1957), 1552.  
 «Lord Beaupré» (1893), 1528.  
 «The Middle Years» (1893), 905.  
 «The Pupil» (1890), 1013.  
 «The Private Life» (1889), 770.  
 «The Real Thing» (1893), 553, 1208.  
*The Reverberator* (1888), 444, 553.  
*The Sacred Fount* (1901), 489-90.  
*The Sense of the Past* (p. 1917), 31.  
*The Spoils of Poynton* (1897), 444.  
 «The Tree of Knowledge» (1900), 905.  
*The Turn of the Screw* (1898), 553, 609, 660, 828, 905, 1340.  
*Washington Square* (1881), 444.
- James**, William: sg Maced. Fernández, 1169.
- Jan de Panonia**: imitado por: Du Bellay, 533; Quevedo, 533; Spenser, 533; sg S. Johnson, 533; sb Roma, 533.
- Japón**, 335; sg **B**, 1535; cópula con japonesas, 339; escritura, 1297; *honorable*, 641; idioma, 776, 1274; incomprendión, 302; judíos, 222; M. Kodama, 1274, 1534; literatura, 1570; pintura, 188; «señor Pomodoro», 302; E. Riso Platero, 130, 302, 624, 631, 640, 776; E. Zemborain, 1342. Ver tb TOKIO.
- Jarry**, Alfred: sg O. Girondo, 513, 843; sobrevalorado, 1366; cf. X. Solar, 982; *Ubu Roi* (1896), 1342.
- Jasca**, Adolfo: *Los tallos amargos* (1955), 360.
- Jascalevich**, Elsa, 200; sb B. Guido, 193; *El Hogar*, 360.
- Jaspers**, Karl, 171.
- Jauretche**, Arturo: **B**, «interés no mutuo», 1468, – lo saca de catálogo, 1404; pelea, 1270; sg Peyrou, 1270.
- Java**, 564.
- Jazz**, 573, 679; sg **B**, 624, 967, 1003, 1039, 1254, 1299; etimología, 761; cf. milonga y tango, 624; negros, 1299.
- Jebb**, Richard C.: *Bentley* (1882), 651.
- Jefferson**, Thomas: mejor gobierno, 922.
- Jehová**, 736.
- Jellicoe**, Ann: *The Knack* (1961), 1100.
- Jenízaros**, 321.
- Jenofonte**: sg **B**, 765, 1065; *Anábasis*, 1065; *Memorabilia*, 765.
- Jerome**, Jerome K.: *My Life and Times* (1926), 1004; *Passing of the Third Floor Back* (1907), 1004; sg: **BC**, 1004, **B**, 1004; *Three Men on the Bummel* (1900), 1004; *Three Men in a Boat* (1889), 1004.
- Jerónimo**, san: sb Biblia, 1339.
- Jerusalén**, 866, 1322; D. Alighieri, 441.
- Jesse**, Tennyson F.: argumentos, 1003.
- Jesualdo**: sb Amorim, 378; antología, 378.
- Jesús**:
- I. General**, 638, 751, 770, 1083, 1331; Dante Alighieri, 1035; bajezas, 1367; B. Bibiloni, 469; cf.: Apolonio de Tiana, 562, Sócrates, 773, 1367; cuento posible, 687; demagógico, 1051; esenio, 161; imprevisible, 573; judío, 252, 732; «lirios del campo», 928; *literary man*, 1367; en Milton, 269-70, 453; piensa por paráboles, 553-4; pederastia, 773, 1356; personaje verosímil, 155, 573; sin derecho a salvar, 986; «La secta de los Treinta» (**B**), 1480; teatralidad, 1367; L. de Vega, 508-9; violento, 336.
- II. sg**: san Agustín, 1542; Berdiales, 301; **BC**, 562; J.G. Borges, 553-4; **B**, 336, 553-4, 562, 573, 687, 732, 758, 772-3, 928, 1006, 1051, 1367, 1471; Buber, 868, 1068; Donne, 758; F. Haslam, 1379; Knox, 358; Langland, 866; Lanza del Vasto, 336; Marlowe, 773; Montefiore, 1356; J. M. Robertson, 358; Voltaire, 562.
- «**Jew's Daughter, The**», balada, 542, 777.
- Jichlinsky**, Simón: cf. Abramowicz, 1512, 1539.
- Jiménez**, Juan Ramón, 191, 588, 1065; anécdotas, 189, 234, 502; *Boletín Bello y Español del Andaluz Universal*, 502; N. Borges, 486; cf.: Capdevila, 503, G. Mistral, 232, Molinari, 499; muerte de esposa, 234; García Lorca, 502; *Jardines lejanos* (1904), 503; Juan Jabón, 232; P. Nobel, 232, 234; olfato, 189; F. de Onís, 189; sanatorios, 502; sg: Francisco Ayala, 189, **B**, 232, 234, 502-3, 919, 1067; sb: Azorín, 189, 234, A. Machado, 189, 234, Pérez de Ayala, 234, Unamuno, 189; «Qué tarde más rara», 486; clases en Universidad de Puerto Rico, 502; vanidoso, 502; «El viaje definitivo» [*Poemas agrestes* (1911)], 919.
- Jimmy**, 1439.
- Joaquín**, portero, 1245.
- Job de la Banca**, 1560.
- Jockey Club, incendio del**, 136, 220, 933.
- John-Bullism**: De Quincey, 507-8.
- Johnson**, Samuel:
- I. General**, 29, 109, 130, 155, 219, 515, 663, 679, 736, 797, 840, 868, 1111, 1114, 1221, 1322, 1504, 1507, 1519, 1550, 1569; apariencia, 222; «*at the bottom*», 470; «*barbarous romances*», 187, 229; biógrafo, 206, 229, 1192; Birkbeck Hill, 260; cita a Boi-

leau, 260; y Boswell, 494, 562, 1083, 1371-2, colabora con —, ver BOSWELL, JAMES; carta a Chesterfield, 260; «*child's rattle*», 222; cf.: Goethe, 499, 931, 1216, Montesquieu, 1476, Shakespeare, 947, 1504; estilo, 229, 1550; refutación de idealismo, 1484; imita a Juvenal, 972; escribe con palabras latinas, 975; criterio como lexicógrafo, 215, 645; Lichfield, 947; locura y manías, 639, 690, 986; G. Piozzi, 222; «*punch*», 866; Sociedad de Amigos, 526; tono *sub-acid*, 198; *Suma*, 109, 130; Mrs Thrale-Piozzi, 222.

**II. sg:** Bianco, 206; **B**, 79, 187, 198, 206, 222, 229, 266, 305, 338, 339-40, 352, 445, 487-8, 521, 530, 566, 639, 875, 947, 975, 986, 1027, 1056, 1180, 1192, 1202, 1371, 1476, 1484; De Quincey, 260; T.S. Eliot, 338; Gibbon, 1117; J. Hawkins, 770; J.W. Krutch, 215, 646, 770, 1372; Macaulay, 222, 526; A. Murphy, 70; L. Stephen, 215, 651; Taine, 690; Wells, 1188.

**III. sb:** Addison, 449; Boileau, 1056; T. Browne, 214, 215, 489; Donne, 1027; enseñanza técnica, 446, 488; escoceses, 578; escribir, 352, 645; extranjeros, 1039; Goldsmith, 1117; Gray, 1186; hablar contra uno mismo, 79; Macpherson, 1216; militares, 566; Milton, 198, 485, 487, 645, 804, 817; mujeres, 1256; poetas metafísicos, 338, 1027; cartas de Pope, 521; Shakespeare, 305, 749, 874; sueños, 1534; Vitalis [=Jan de Panonia], 533.

#### **IV. Obra:**

*Diccionario* [=A Dictionary of the English Language (1755)], 187, 215, 639, 645.

*A Journey to the Western Islands of Scotland* (1775), 578, 727, 1039.

«The Life of Thomas Browne» (1756), 214. *The Lives of the English Poets* (1779-81), 187, 206, 340, 1192, 1550; antecedente de Boswell, 230; «Cowley», 206; «Dryden», 206; «Milton», 198, 206, 446, 485, 487, 530, 817, 1512; «Pope», 206, 521; «Savage», 206; «Swift», 206.

*The Plays of William Shakespeare* (1756), prólogo, 187, 229.

«The Vanity of Human Wishes» (1749), 972.

**Jones**, William: *Cuarenta años en el lecho del Ganges* (atrib.), 76.

**Jonson**, Ben: *Works* (1616), 43.

**Jordán**, Luis M<sup>a</sup>, 1156; *La Bambina*, 1371; amigo de Lugones, 1371.

**Jordanes**, *De rebus Geticis* (s. VI): Gibbon, 784.

**Jorge**, san, 1051.

**jorobados**, 1221.

**José**, san, 687.

«**José se llamaba el hombre...**», 479.

**Jota cordobesa**, 478.

**Joyce**, James:

**I. General**, 299, 687, 1164, 1336; alusiones, 1455; borradores, 1342, 1378; cartas, 298; chivo emisario, 592; *chop-suey puddings*, 584; cf.: Kafka, 557-8, Quevedo, 558, Rabelais, 558; libros para críticos, 558, 604; afición por lo escatológico, 1407; estilo, 1264; **influye en**: Beckett, 208, Bernárdez, 794, Faulkner, 778, Robbe-Grillet, 827, Supervielle, 653; «Línea Joyce-Kafka-Faulkner», 683; Lugones, 1339; novelista débil, 908, 1080; sb Pound, 1079; **sg**: Elvira de Alvear, 584, **BC** joven, 27, 1015, **B**, 27, 41, 208-9, 298, 299, 530, 557-8, 592, 604, 628, 653, 681, 713, 776, 786, 822, 908, 1080, 1219, 1264, 1407, 1455, Wilcock, 208-9; talento sólo verbal, 557-8; 1194.

#### **II. Obra:**

*Dubliners* (1914): objetado, 558, 628, 653; incompatible con *Ulysses*, 822.

*Finnegans Wake* (1939), 822, 1219, 1286, 1342; obra: fracasada, 208, 908, ilegible, 1080.

*Portrait of the Artist as a Young Man* (1914), 1080.

*Ulysses* (1922), 592, 639, 827, 1017, 1519; admirado y no entendido, 1366; Bernárdez, 794; construcción, 681; «Hugh of Lincoln», 538; sg Martín Müller, 558; obra: para ser comentada, 558, fracasada, 209, 298, 558, 653, 822, 908, 1080, intraducible, 41; *Odisea*, 681; *Simbad* (Mallea), 1017; «*snotgreen sea*», 1407; «*vaso* galimatías», 1194.

*Work in Progress* (1927-30): roto por **B**, 1342.

**Juan de la Cruz**, San, 575, 1048; sg **B**, 948, 1157-8; intensidad, 948; «Noche oscura del alma» (p. 1618), 94, 665, 1157, 1215, trad. de R. Campbell, 665, 1215, – de A. Symons, 665; versos eróticos, 1157.

**Juan II de Castilla**, 1033.

**Juan XXIII**: muerte, 884, 890.

**Judaísmo**: cf. estoicismo, 1367; sg: **BC**, 1367, **B**, 1367.

**Judas**, 527.

**Judíos**, 1263; motivos de admiración, 1367; – alemanes, 791, 930-1; cf. alemanes, 1086-7; árabes y, 1185; aterrados, 591, 1217-8; chistes, 426, 766, 839; chivos emisarios, 853; aparentan criollismo, 231; dentistas, 983; habla, 1221; inteligencia, 792, 1087, 1350; – japoneses y chinos, 222; manifiesto, 1334; perseguidos, 127, 656; – polacos, 931; sg: Churchill, 230-1, F. Lima, 1221; serviles o despóticos, 1087; «*somos –*», 1471; abandonan *yiddisch*, 222-3. Ver tb ANTISEMITISMO.

**juegos**: sg Berne, 1487; infantiles: sg J.G. Borges, 943, *a las escondidas*, 853; género de

literatura fantástica, 1287.  
**juegos florales**, 292, 455, 595, 1125; *manflorales*, 1226.  
**Jujuy**, pcia.: embajadas musicales, 600; sg: **B**, 1506, R. Rojas, 1141, Tilcara, 456.  
**Julien**, Stanislas-Aignan, 499.  
**Julio César**: sg **B**, 1309, 1360; *compadrito*, 1309; envía gladiador a M. Antonio, 217.  
**Jung**, Carl G.: personajes de visiones, 1012.  
**Jünger**, Ernst: *Der Kampf als inneres Erlebnis* (1920), 350; nazi, 351; sg: **B**, 350-1, E. Zemborain, 1103; *Strahlungen* (1949), 1103.  
**Junín, batalla de**, 118, 1135-6; sg O. Villegas, 1226.  
**Júpiter**, dios, 352, 1063, 1148, 1497.  
**Jurado**, Alicia:  
I. **General**, 146, 149, 162, 192, 288, 336, 458, 606, 634, 778, 936, 941, 1280, 1299, 1315, 1380, 1383, 1492, 1525; anota recuerdos de L. Acevedo, 1453; **BC** revisa ms. de, 811, 1020, 1344; *bolches*, 941; amores con **B**, 457, 1002; budista, 317; polémica con S. Bullrich, 938; E. Canto, 475; debe traducir citas, 279; *Crítica*, 243; *El cuarto mandamiento* (1974), 1493; recomienda *Diccionario del lunfardo*, 940; apoya a EE.UU., 1061; *Ficción*, 243, 279; *Genio y figura de Jorge Luis Borges* (1964), 811; Ghiano, 257; hija, 1350; muerte de hijo, 1502; G.M. Hopkins, 290; «*Hortus conclusus*» (1958), 471; beca sobre W. H. Hudson, 1072; máquinas, 327; refuta a Martínez Estrada, 1454; *curriculum* de Mastronardi, 941; D. Mitre, 243; *painstaking*, 1072; *passim*, 676; Pr. de Imaginación en Prosa, 1253; comida en La Prensa, 466; *Qué es el budismo* (1976), 424, 1485; reseñas, 243; *El Retiro*, 417, 1350-1; SADE: elecciones, 517-8, 525, 536, 559; Fiesta de la Poesía, 253; *Sur*, 243; tesis doctoral, 122; lee a alumnos *Urn Burial* (Browne), 214.  
II. sg: L. Acevedo, 1002; **BC**, 295, 417, 457, 932, 956, 1020, 1256, 1344, 1351, 1493; **B**, 118, 122, 243, 253, 317, 417, 424, 471, 518, 525, 536, 559, 676, 956, 1020, 1072, 1253, 1341, 1344, 1540; **SO**, 457, 932, 956.  
III. sb: **B**, 490, 811, 938; E. Canto, 960; Capdevila, 1454; «*El centinela*» (**B**), 1340; sueño de Chuang Tse, 1484; frondizismo, 432; A. Grondona, 1540; *El lado de la sombra* (**BC**), 932; *Luz era su nombre* (Moyano del Barco), 960-1; Mastronardi, 714; Congreso del PEN Club, 771; Sabato, 182.  
**Justas del saber**, 1207.  
«**Justicia es muy tirana, La**», 956.  
**Justo**, Alicia Lisi, 328, 462; alcoholismo, 433; antifondizista, 432; sg **B**, 463; manifiesto pro Nixon, 441; sb reformas: constitucional, 189, universitaria, 189.

**Justo**, Juan B., 1477.  
**Justo**, Luis: traduce a De Quincey, 1530.  
**Juvenal**, 971; imitado: por Johnson, 972, Querido, 972, 1021; *Odas*, 1021; sg **BC**, 972, **B**, 972.  
**juventud**: desesperada, 1417; cf. vejez, 717.  
**Ka**, doble egipcio: sg Maspero, 1456.  
**Kafka**, Franz:  
I. **General**, 87, 429, 840, 851, 1202; elige escribir en Alemán, 923; Arreola, 1433; pozo de Babel, 86; lema para bastón, 1309; calvinismo, 350; cf.: Capdevila, 1518, Heine, 1309, H. James, 553, Joyce, 557-8; necesidad de escribir, 1040; expresionista, 965; imitaciones poco satisfactorias, 350; judío, 1367; *larretiano*, 923; «línea Joyce-Kafka-Faulkner», 683; obra, juego intelectual, 350; *precursores*, 558; 965; prólogo para Emece, 89; relatos: como parábolas, 553, nuevo tipo, 557; piensa en salvación, 350; sg: **B**, 85, 350, 553, 557-8, 576, 923, 1367, T. Mann, 90; renueva temas permanentes, 558.  
II. **Obra**:  
*El castillo* [=Das Schloss (p. 1926)], 576, *The Castle*, 90.  
*Hochzeitsvorbereitungen auf dem Lande und andere Prosa aus dem Nachlass* (p. 1953), 86, en *Cuentos breves y extraordinarios*, 85.  
*La metamorfosis* [=Die Verwandlung (1916)], 85.  
*El proceso* [=Der Prozess (p. 1925)], 576.  
**Kahn**, Gustave: *Les Palais nomades* (1887), 1147.  
**Kazuka**, Shigeki: *Confucius* (1956), 325.  
**kallós**, 195.  
**Kansas**, 743.  
**Kant**, Immanuel, 541, 1504, 1583; *Anthropologie in pragmatischer Hinsicht* (1798), 544; *Critica de la razón pura* [=Kritik der reinen Vernunft (1781)], 43; *Fundamentación de la metafísica de las costumbres* [=Grundlegung zur Metaphysik der Sitten (1785)], 544; humorismo, 801; prohibición absoluta de mentir, 738; pedantería, 738; sg: **B**, 738, 801, 810, Goethe, 43, 663; refuta a Swedenborg, 544; *Träume eines Geistersehers* (1766), 544.  
**Kao È**. Ver TS'AO HSÜEH-CH'IN.  
**Kaplan**, Justin: *Mr. Clemens and Mark Twain* (1966), 1212.  
**Karma**, idea del, 73.  
**Kassner**, Rudolf: sb De Quincey, 507-8.  
**Kazin**, Alfred: *The Open Form* (1961), 1284.  
**Keaton**, Buster, 1316; actor apasionado, 560; *The Cameraman* (1928), 560; *Our Hospitality* (1923), 561; sg: N. Borges, 560, **SO**, 560.  
**Keats**, John: cartas, 306; cf.: condesa de Noailles,

lles, 555; Stevenson, 663; Swinburne, 560; cursilería, 306, 559; *fair*, 305; «Fragment of an Ode to Maia, written on May Day» (1818), 1268; «great verse unto a little clan», 1268; Kipling, 305; *leafy*, 555; «On First Looking into Chapman's Homer» [*Sonnets* (1817)], 186; **sg:** **B**, 306, 555, 559, 1510; De Quincey, 559; Gannon, 305; «O Solitude» (1816), 608.

**Keins**, Paulino, 706, 1052-3; rechazo por lo alemán, 930; sb cuento argentino, 914; regala a **B** obras de S. Johnson, 868; cita a Schiller, 617-8.

**Keller**, Helen: poema de González Lanuza, 180.

**Kelly**, dr.: captura a R. Lowell, 808.

**Kelly**, Guillermo Patricio, 414, 962; sb **B**, 1402.

**Kempis**, Thomas à, 90.

**Kennedy**, Jacqueline Bouvier: agasajada por Illia, 1098.

**Kennedy**, John F., 1015, 1217; **discursos**: **B**, 987; Mor Roig, 987; J. A. Solari, 987; Valmaggia, 987.

**Kennedy**, Milward: *Death to the Rescue* (1933), 1375.

**kenningar**, 171, 947.

**Kensington**: sg **B**, 860-1; «laberinto benévolos», 861.

**Kent**, 508.

**Ketmân**, 171.

**Keyserling**, Hermann, 724.

**Khayâm**, Omar, *Rubáiyat* (s. XII), 458, 506, 800; **trads.**: J. G. Borges, 800; FitzGerald, 827.

**Kierkegaard**, Soren: frase dudosa, 468.

**Kilo, Día del**, 1291.

**King**, John: sb **B**, 1469.

**King Kong** (1933, M. C. Cooper y E. Schoedsack): sg Cabrera Infante, 1360.

**Kingsley**, Charles, 1531.

**Kipling**, Rudyard:

I. **General**, 29, 450, 705, 823, 851, 932, 1031, 1238, 1252, 1323; amor, espada desnuda, 1180; antologías (**BC**, **B**), 469-70, 472, 727, 742, 1208, 1211; autobiografía, 1169-70; S. Bombal, 910; carácter, 179; **cf.**: Beerbohm, 179; Flaubert, 1205; H. James, 552-3, 660, 741, 1473; Maupassant, 1181; cordón umbilical, 1385; críticos, 179; épica, 365; cuidado del estilo, 382, 813; experimentación formal, 840; India, 1385, 1447; masonería, 299; muerte, 1208; los Pereyra, 807; personajes, 741; poeta mayor, 1200; afán de *privacy*, 299; reticencia, 179, 1216; Rhodes, 381; Shand, 230; Shaw, 606; *slang*, 636; **sb**: Pepys, 208; Wilde, 606, 661; sonetos, 538; complejidad de tramas, 381, 636, 664, 1199; tema de venganza, 1368.

II. **sg**: E. A. Bennett, 382; **B**, 179, 299, 305, 381-2, 476, 538, 552-3, 577, 606, 629, 636, 664, 741, 813, 840, 844, 944, 966, 1169-70,

1173, 1180, 1200, 1434, 1473, 1534; C. Carrington, 179; T. S. Eliot, 510, 628; Gannon, 305; Machen, 577; S. Maugham, 1070; **SO**, 381; Rest, 299; J. M. S. Tomkins, 626, 629.

### III. Obra:

*Actions and Reactions* (1909), 741, «The House Surgeon», 944.

*Barrack Room Ballads* (1892), 1113, 1422, 1434; «Mandalay», 476.

«Chant-Pagan» (1903), 476, 1136, 1266.

*The Day's Work* (1898): «The Brushwood Boy», 636, 1208; «The Tomb of his Ancestors», 742.

*Debits and Credits* (1926), 741; «Alnaschar and the Oxen», 736; «The Eye of Allah», 381, 1208; «The Gardener», 381, 470, 742; «A Madonna of the Trenches», 381, 470, 742.

*A Diversity of Creatures* (1917): «The Dog Hervey», 381, 469, 742, 1208; «The Edge of the Evening», 1194; «Friendly Brook», 742; «Mary Postgate», 742, 1208; «The Village that Voted the Earth was Flat», 381.

«England's Answer» (1896), 1205.

*Jungle Book* (1894), 381; «Toomai of the Elephants», 381.

*Kim* (1901), 299, 562.

*Limits and Renewals* (1932), 741; «The Church that was at Antioch», 381, 469, 742, 1208; «Daysprings Mishandled», 470, 742, 966, 1208-9; «The Manner of Men», 381, 742; «Unprofessional», 381, 629, 631-2, 660.

*Many Inventions* (1893): «The Finest Story in the World», 154-5, 381, 469, 553, 742, 1150, 1208; «The Lost Legion», 742; «A Matter of Fact», 742.

*The Phantom Rickshaw and other Tales* (1888): «The Man who Would be King», 381; «The Strange Ride of Morrowbie Jukes», 742.

*Plain Tales from the Hills* (1888), 472, 1169, 1181; «Beyond the Pale», 472, 742, 1181, 1208, 1501; «The Dust Storm», 1181; «False Dawn», 472; «A Friend's Friend», 561; «The Gate of the Hundred Sorrows», 472, 553, 742, 1181, 1208, 1501; «Hadramauti», 561; «The House of Suddhoo», 472, 1181; «The Wish House», 381, 472, 660, 742, 1208.

*Puck of Pook's Hill* (1906): «Harp Song of the Dane Women», 1205; «On the Great Wall», 381, 742, 1208; «The Runes on Weland's Sword», 476; «A Song to Mithras», 476; «Weland's Sword», 381.

*Rewards and Faeries* (1910), 481.

- «The Rhyme of the Three Sealers» (1893), 1113.
- «The Roman Centurion's Song» (1911), 476.
- Something of Myself* (1937), 1169, 1216, 1498.
- Traffics and Discoveries* (1904): «A Sahib's War», 381, 470, 742, 1208; «Wireless», 305, 381, 470, 742.
- Kirk**, Robert: *The Secret Commonwealth of Elves, Fauns and Fairies* (1691), 1149.
- Kirstein**, Lincoln: sb tangos, 573, 1139-40.
- Klappenbach**, Guillermo: sb Revolución Colombiana, 865.
- Klee**, Paul: sg X. Solar, 564, 873.
- Knox**, Ronald: sb Sherlock Holmes, 358.
- Kociancich**, Vlady:
- I. **General**, 717, 774, 819, 835, 1296, 1398, 1437, 1491; sueña con Alfredo el Grande, 801; casamiento, 903; *cf.*: E. Canto, 748, 1006, Nelly («La fiesta del Monstruo»), 709; cuentos, 1187, 1464; ética en literatura, 1006; «el factor humano», 748; *Gladys*, 980; *La octava maravilla* (1982), 1541.
  - II. **sg**: L. Acevedo, 980; E. Astete, 1170; **BC**, 1006, 1496; S. Bombal, 858; **B**, 709, 748, 768, 801, 820, 1030, 1187, 1307, 1541-2; A. Grondona, 858; **SO**, 1006.
  - III. **sb**: Anglosajón, 748-50; antepasado cautivo, 728; E. Astete, 1305-7; Carriego, 850; Cervantes, 836; *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 1137-8; *Ilíada*, 1050; M. Kodama, 1305; Mansilla, 1137; Onetti, 1542; Pound, 750; Peyrou, 731; Robbe-Grillet, 836.
- Kodama**, M<sup>a</sup>, 1262, 1280, 1308, 1324, 1327, 1363, 1383, 1400, 1406, 1426, 1446, 1461, 1464, 1499, 1500-1, 1504-5, 1508, 1518, 1526-9, 1534, 1537-8, 1571-2, 1575, 1591; admiraciones, 1570; apendicitis, 1519, 1521; discusión con **BC**, 1573; su bondad, 938; **B** enamorado de, 1305, 1506, 1525, 1572, 1594, – teme quedarse «*crying for the Carolines*», 1570; criada suicida, 938; su dulzura, 965; en Estados Unidos, 1537; flores, 943; Graves, 1538-9; «no me hablan», 1552; Islandés, 967; novio, 938, 1511-2; muerte de padre, 1410; robada, 1543; **sg**: L. Acevedo, 943, 1333; **BC**, 1582, 1594-5; **B**, 1305, 1333, 1511-2, 1572, Fanny, 1552, 1582, V. Kociancich, 1305, A. M. Machado, 965, G. de Torre, 943; **sb**: Alifano, 1572, Japonés, 1274, Lady Macbeth, 1570, Medea, 1570, F. Quiroga, 1570, Rosas, 1570.
- Kodama**, Yosaburo: muerte, 1410.
- Königsberg**, 1381.
- Konstantinovsky**, Moisés, 474.
- Korembliit**, Bernardo Ezequiel: sg **B**, 1224, 1292; *Nicolás Olivari, poeta unicaule* (1957), 768; **sb**: Córdoba Iturburu, 1224, L. M. Levinson, 768; **vocabulario**: *omniscio*, 1224, *unicaule*, 768.
- Korn**, Alejandro, 588.
- Korn**, Francis, 1548, 1591; sb H. Santiago, 1434.
- Kovacci**, Ofelia: sb **BC**, 788.
- kraken**, 593.
- Krause**, Karl C.F.: *cf.* J. Ingenieros, 276.
- Kravchenko**, Víctor, 52.
- Krieder, Condesa del**: sb **B**, 1362; *Una vida en la tormenta*, 1362.
- Krio**, 822.
- Krishna**, 486.
- Krupkin**, Ilka, 531; *au dessu de zéro*, 689; sg **B**, 549, 689, 707; escritor oscuro, 1309; malo bueno, 549; *micrófono y megáfono*, 325; elecciones en SADE, 517, 525, 527; **sb**: Fronzidi, 707, I. Malinow, 325.
- Kruschev**, Nikita: regalo a EE.UU., 554.
- Krutch**, Joseph W.: *Samuel Johnson* (1944), 646, 770; registros de Boswell, 1372; *Dictionary* (S. Johnson), 215.
- Kublai Kan**, 498, 784.
- Kuhn**, Franz: trad. del *Chin Ping Mei*, 632.
- Kuminsky Richter**, Matilde, 255.
- Labardén**, Manuel José de, 323.
- Labin**, Suzanne: sb EE.UU., 744.
- Labrador Ruiz**, Enrique: carta a **BC**, 1350.
- Laferrière**, Alfonso de: Academia de Letras, 843; manifiesto contra Rosismo, 1295.
- Lafinur**, Juan Crisóstomo: en *Amalia* (Már-mol), 1117; Condillac, 1117; equívoco homenaje, 1456; Locke, 1117; secretario de López, 1117; lucidez, 1117; causas de muerte, 1117; música, 1117, 1456; en prostíbulos, 1117; **sg**: **BC**, 1117, **B**, 1456, Groussac, 1117.
- Lafinur**, Luis de: sg J.G. Borges, 1479; traidor probable, 1479.
- Lafleur**, Héctor René, 40.
- Lafon**, André: plagiado por Mme. Armide, 165.
- Laforet**, Marie: en *Les Autres*, 1434.
- Laforgue**, Jules, 666; sg Nordau, 301; «*que la vie est quotidienne*», 301.
- Lagos**: *Murciélagos*, 183.
- La Habana**, 465, 545.
- Laika**, perra, 390.
- Laín Entralgo**, Pedro: sb Baroja, 752.
- La Mancha**, 1415, 1449-50.
- Lamarca**, sr.: increpa a J. J. Güiraldes, 1430.
- Lamarque**, Nydia, 218; presenta a J. González, 570; sg Mallea, 569-70.
- Lamartine**, Alphonse M. L. de: Banchs, 549; sg Herrera y Reissig, 405.
- Lamb**, Charles: *cf.* A. France, 852; «*New Year's Eve*» [*Essays of Elia* (1823)], 475, 476, 831, 1045; **sg**: **B**, 910, 1045, Carlyle, 133, 910, De Quincey, 1510, Swinburne, 133, 909; **sb**: Coleridge, 925, Shakespeare, 304;

- «shy-retiring Hamlet», 304.
- Lancelot**, 967.
- Landor**, Walter Savage: *cf.* Azorín, 831; epigramático, 831; trad. por Gannon, 408; *Imaginary Conversations* (1824), 1513; restraint clásico, 564; «Rose Aylmer» [*Gebir* (1798)], 408, 1513-5; **sg**: **BC**, 1513-5, **B**, 408, 564, 831, 1513-4.
- Lane**, Edward: *An Account of the Manners and Customs of the Modern Egyptians* (1836), 896, en *Cuentos breves y extraordinarios*, 77; comercios en El Cairo, 896; trad. de *Mil y una noches* (1838-40), 193, 490, 1191.
- Lane**, Frankie, 420.
- Lang**, Andrew: *History of English Literature* (1912), 506; *cf.* V. Ocampo, 666; **sg**: **B**, 506, Sampson, 1210; **sb**: Barbey d'Aurevilly, 1234, Coleridge, 506, Fielding, 633, Meredith, 506, Molière, 1147, W. Scott, 1234, Stevenson, 1234, Wordsworth, 1434.
- Lange**, Haydée, 40, 124; alcohólica, 1402, 1421; *ancient mariner*, 41; **sg** **B**, 1401-2, 1421; **sb** E. Molsser, 41; A. Storni, 1010; deseos de suicidarse, 1401-2.
- Lange**, Norah, 125, 652; alcoholismo, 242, 1068, 1167; **sg** **B**, 312, 513; *Cuadernos de infancia* (1937), 513; *Los dos retratos* (1956), 242; nazi, 843, 1167; *Personas en la sala* (1950), 513; H. Quiroga, 478; excluida de *Sur*, 384.
- Langer**, Susanne K.: *Lógica simbólica [=An Introduction to Symbolic Logic* (1937)], 727.
- Langland**, William: originalidad, 866; «Piers Plowman» [=«The Vision of Pierce the Plowman» (s. XIV)], 866; **sg**: **B**, 866, Saintsbury, 866; *cf.* O. Wilde, 661.
- Lanteri**, Arturo: Negro Raúl, 1506.
- Lanusse**, Alejandro A.: **sg** **B**, 1366, 1434-6, 1451-2, 1456; **B**, *persona non grata*, 1407; Gnavi, 1434; Perón, 1436, 1451-2; I. Rojas, 1434-5; salida *abismal*, 1366; salida constitucional, 1335, 1366.
- Lanuza**, José Luis, 210; académico, 1240; *Morenada* (1946), 317; el *Peque*, 518; elecciones en SADE, 270, 282; **sg**: **B**, 317-8, 1240, 1285, Peyrou, 108; **sb**: caballerosidad, 1310, contratos petroleros, 317, gauchos, 1237, Mansilla, 317, los Podestá, 1237.
- Lanza**, Silverio, 208.
- Lanza del Vasto**, Joseph Jean, 328, 330; conferencia, 336-7; huelga de hambre, 268; *Panza de Pasto*, 329; **sg**: **B**, 329, W. Zenner, 329; **sb**: guerra de Argelia, 268, ciencia, 337, Jesús, 336, no violencia, 336; X. Solar, 359.
- Lao Tse**: caminos, 337; **sg** Confucio, 309. *Ver tb TAO TE KING*.
- La Pampa**, pcia., 168, 196, 1081, 1164, 1406.
- La Plata**, Rosita de, 906.
- Laprida**, Francisco Narciso de, 1209.
- Lara**, Antonio: *Ni pobre ni rico, sino todo lo contrario* (1943), 1520.
- Larbaud**, Valery: **sg** **BC**, 592; Güiraldes, 379, 473-4; *Poèmes de A.O.Barnabooth* (1923), 473; soldaditos de plomo, 474.
- Larco**, Jorge, 1211.
- Lardner**, Ring: **sg** **B**, 1197; *cf.* Fray Mocho, 1197, O.Henry, 1197, 1265; «Haircut» [*The Love Nest and Other Stories* (1926)], 1197; *How to Write Short Stories* (1924): «The Golden Honeymoon», 1197, «Some Like Them Cold», 1197.
- La Rioja**, pcia., 262, 401, 1503.
- Larnac**, Jean: *Sappho* (1934), 409.
- La Rochefoucauld**, 202.
- Larra**, Mariano José de, 202; **sg** Azorín, 830.
- Larralde**, Pedro: **sb** **B**, 560; elecciones en SADE, 272.
- Larreta**, Enrique Rodríguez:
- I. **General**, 201, 414, 441, 508, 746, 778, 827, 1048, 1064, 1438, 1562; en *Antología poética argentina*, 173; Battistessa, 1116; casa, 775, 867; *cf.* Güiraldes, 274, 816, A. Nervo, 1379; repuesto de enfermedad, 654; estilo, 738; figurón, 513; Flaubert como modelo, 1256; fonética seudohispana, 176, 1562; franquista, 654; A. Frondizi, 690; «hidalgo español», 176, 669, 738, 817, 1256, 1562; Mallea, 513, 1379; *merenderos*, 765; modelo de G. Montenegro, 1409; muerte, 730; *La Nación*, 513; simpatiza con peronismo, 654, 738, 775; *promotor* de su obra, 738, 775, 1141; excluido de *Sur*, 384; guiones para televisión, 738; vanidoso, 654, 738; Williams Álvarez, 294.
  - II. **Obra**:
- La calle de la vida y de la muerte* (1941), «La almohada», 173, «La pampa», 173.
  - La gloria de don Ramiro* (1908), 274, 513, 816, 1004, 1017, 1141, 1182, 1205, 1347.
  - La naranja* (1947), 476-7.
  - Zogoibi* (1926), 476, 816-7, 822, 841, 1017, 1040, 1073, 1441.
  - III. **sg**: L. Acevedo, 1476; E. Amorim, 563; J. G. Borges, 1182, 1476; **B**, 315, 499, 513, 654, 690, 730, 775, 816-7, 833, 842, 889, 981, 1199, 1223, 1234, 1308, 1379; N. Borges, 1182; M. Casares, 730; C. Gándara, 775; Gerchunoff, 867; O. Girondo, 513; Groussac, 692, 1379; Martínez Estrada, 38; Nalé Roxlo, 1230; **SO**, 1379; R. Rojas, 1171; Unamuno, 981; L. de Vedia, 654, 738, 775.
  - Lascano Tegui**, vizconde de, 474, 1371.
  - Las Casas**, Bartolomé de: **sg** **B**, 1163.
  - Lash**, Kenneth: caminatas con **B**, 626, 630; disco de Leadbelly, 127, 626; **sg** M.R. Nason, 626; Universidad de Nuevo México, 127, 626.
  - Las Palmas**: carta, 190; San Borondón, 789.
  - Lastra**, Alejandro: **sb** episodio militar, 808.

- Lastra**, Estela González de: recita versos de **SO**, 484.
- Latimer**, Hugh: últimas palabras, 487, 641.
- Latín**: para epigramas, 911; latinidad de plata, 685; *lingua franca*, 1103, 1297; Oxford, 1360.
- Laurel & Hardy**, 235, 442, 1085, 1316; amistad, 1218.
- Lautréamont**, conde de, 666; decaído, 1568.
- Lavalle**, Floro: auxiliado por E. Anaya, 548.
- Lavalleja**, Juan Antonio, 355.
- La Verde, batalla de**, 842, 1286.
- Laverde y Ruiz**, Gumersindo: sb ciencia española, 927.
- Lawrence**, D.H., *Lady Chatterley's Lover* (1928): sg **B**, 531, 705; castidad, 705.
- Lawrence**, T.E.: sg **B**, 457, 667; trad. de *Odisea* (1932), 290, 375; *Los siete pilares de la sabiduría* [=The Seven Pillars of Wisdom (1926)], 667, 1249. Ver tb *LAWRENCE OF ARABIA*.
- Lawrence of Arabia** (1962, D. Lean): *fair play* del guión, 908, 944; sg: **B**, 944, V. Ocampo, 903, 918.
- Lazarillo de Tormes, El** (1554), 535.
- Leadbeater**, Charles W.: cf. X. Solar, 982.
- Leadbelly** [=Huddie Ledbetter], 127; sg **BC**, 128, 626; «muy criollo», 128; K. Lash, 127, 626.
- leading bores**. Ver ABURRIDORES.
- lealtad**, 994-5.
- Lear**, Edward, «There was a Young Lady of Portugal» [*Book of Nonsense* (1846)], 1161.
- Léautaud**, Paul: *In memoriam* (1956), 192; *Journal littéraire* (1954-66), 192; *Le Petit ami* (1906), 192; *Poètes d'aujourd'hui* (1900 y 1926), 901; sg: Bianco, 574, **BC**, 206, 212, 574; sb: Balzac, 211-2, J. Claretie, 191, E. Hanska, 211, Morisse, 210.
- Leavis**, F.R.: sb: Conrad, 512, H. James, 512.
- Leblanc**, Maurice, 950.
- Leconte de Lisle**, Charles M.: cf.: Flaubert, 892-3, Larreta, 513; *Illiade* (1866), 772; **imitado**: por R. Obligado, 893, por Valencia, 893; «Le Jaguar» [*Poèmes barbares* (1859)], 891-2; Lugones, 772; poesía descriptiva, 892-3, 1199; *rideau*, 891; sg: **B**, 891-3, Groussac, 891-2, G. Moore, 892; Verlaine, 483.
- Le Corbusier**, 1164.
- Ledesma**, Roberto, 255, 272, 360, 706, 1093, 1374; «carpintería del verso», 306; *compadrito*, 212-3, 246, 734, 1110, 1496; craso, 306; cf.: Delfino, 734, Mallea, 734, Nalé Roxlo, 213, 246; enfermedad, 1089; invasión soviética a Hungría, 243; ignorancia, 734; muerte, 1110; parodias, 387; «La puerta» [*Tiempo sin ceniza* (1943)], 180; manifiesto pro Revolución Libertadora, 210-1, 212; elecciones en SADE, 270, 525; sg: Bernárdez, 212, **BC**, 311, 1110, **B**, 180, 306, 343, 734, 1089, 1110, 1496; Peyrou, 212.
- Lee**, Vernon: cf. Albalat, 1057; consejos literarios, 1355.
- Legge**, James, 499, 1347.
- Legrand**, Mirtha, 1343.
- Lehmann-Nitsche**, Robert: coplas escatológicas, 1102.
- Leibniz**, Gottfried W. von., 523; armonía pre establecida, 130; sg: **BC**, 130, **B**, 130.
- Leibowitz**, 871.
- Leigh**, Vivien: V. Ocampo se hace fotografiar con, 763-4, 771.
- Leipzig**, 996.
- Leiría**, Marta Inés: sb **BC**, 1440.
- leísmo**, 459.
- Leloir**, Luis Federico, 1407.
- Lelones y Parachús**, 1571.
- Léman**, lago, 1042.
- Lemos**, Guillermo: vida militar, 566.
- Lempière**, John: *Classical Dictionary* (1788), 436; sb Homero y Virgilio, 1524; Talos, 436.
- lengua**, 1112-3.
- Lenin**, 457.
- Leningrado**, 1046.
- Lenson**, Lisa. Ver LEVINSON, LUISA MERCEDES.
- León**, Fray Luis de, 748, 1202; cf.: Anónimo sevillano, 897, San Juan de la Cruz, 948, Quevedo, 1112; *Exposición del libro de Job* (p. 1779), 1112; judío, 1350; gran poeta, 1200; Quevedo publica obra, 1165; sg: **B**, 575, 618, 1112, 1142, Maced. Fernández, 1090, Oyuela, 1400; trads., 1350; «Vida retirada» (p. 1631), 948, 1090.
- León**, Ricardo, 254; cuento sb galicismos, 507; *La escuela de los sofistas* (1944), 202.
- Lepanto, batalla de**: Chesterton, 1147.
- lepra**: sg Capdevila, 746, 754.
- Leroux**, Gaston, 960; *Le Mystère de la chambre jaune* (1908), 535.
- Leroux**, Maurice: sg **B**, 950; sb: Buenos Aires, 950, *obelisque creux*, 950; nombre sospechoso, 950.
- Lesage**, Alain René: sg **B**, 1473.
- lesbianismo**: D. de Alvear, 1355; sg S. Bullrich, 1355; Daly Nelson, 617; noches de Lesbos, 291-2.
- Lessignoli**: da *accolade* a **B**, 183.
- Lessing**, Gotthold Ephraim, 188.
- Letonia**, 246.
- Letra y Línea**, 100, 107-8, 1167.
- Leumann**, Carlos Alberto: sg **B**, 841; *El empresario del genio* (1927), 841; edición de *Martín Fierro*, 841, 917; echado de *La Nación*, 1038; *Nibelungenlied*, 841; nombre de plaza, 841; sb Virgen, 1038.
- Levene**, Ricardo, 774.
- Levillier**, Diana: Biblioteca Nacional, 1361-2, 1369, 1411; sg **B**, 1334, 1361, sb –, 1369; A. Grondona, 1334.
- Levillier**, Roberto: sg: S. Bombal, 260, **B**, 871,

- G. de Torre, 871.
- Levine**, Suzanne Jill, 1390, 1394.
- Levingston**, Marcelo, 1362, 1449.
- Levinson**, Luisa Mercedes, 91, 154, 211, 355, 374, 388, 668, 930, 982, 988, 1225, 1437; sb P.E. Aramburu, 382; Capdevila, 280, 399; condiscípula inconveniente, 280; conferencistas, 356; «coplas del letrero», 263-4; desgracias, 456; «divina libélula», 280; comida a las Grondona, 1341; *La hermana de Eloísa* (1955), 130, 399; cortejada por R. Lowell, 808; Nalé Roxlo, 691; Pr. Municipal, 409; pronunciación, 666; Ronchi March, 1343; sg: **B**, 843, 962, 1187, 1202, 1247, 1262, Korenblit, 768, W. Zenner, 283-4; estancia en Selva de Montiel, 356-7; *unicaule*, 768.
- Lewis**, D. B. Wyndham: *The Hooded Hawk or The Case of Mr. Boswell* (1947), 770.
- Lewis**, Sinclair: *Babbitt* (1922), 60, 155; olvidado, 1265.
- Liberalis**, 92.
- liberalismo**, 684.
- Liberman**, Arnoldo, *Poemas con bastón* (1959): epígrafe de E. de Cartosio, 486.
- libertad idiota**, 28.
- Libra**, 794.
- libre albedrío**, 433, 461, 634.
- Libro de Esther**: *Mil y una noches*, 490.
- libros**: aspecto, 767; *best sellers*, 1292; en blanco, 1414; «sin figuras», 68; para *haber sido* leídos, 885; cf. periódicos, 1292; prestados, exigidos, 99, 936; resumidos, 608; con títulos anormales, 539, ver tb TÍTULOS DE OBRAS.
- Lichfield**, 797, 947.
- Licofronte de Calcis**, 687.
- Lida**, M<sup>a</sup> Rosa: sg **B**, 745; sb: Góngora, 748, *Persiles* (Cervantes), 745, versificación española, 748.
- Lida**, Raimundo: discute con **B**, 1509.
- Liddell Hart**, Basil H., 1226.
- Liehtse**, «El ciervo escondido» (c. 300 a.C.): en *Cuentos breves y extraordinarios*, 74, 1129.
- Lièvre**, Pierre, 473.
- Life**, revista, 778.
- Liliencron**, Detlev von: «Ich und die Rose warten» [*Neue Gedichte* (1892)], 940.
- Lima**, 1037.
- Lima**, Félix: cf. O.Henry, 242; sb judíos, 1221.
- Lima**, Vicente Solano, 334, 369, 913.
- Lincoln**, Abraham: derecho a felicidad, 499; general Grant, 1461; moral dudosa, 1194-5.
- Linder**, Max, 414.
- «**Línea Joyce-Kafka-Faulkner**», 683.
- Liniers**, Santiago de, 1479; sg Groussac, 602.
- Linklater**, Eric, 96; sg **B**, 85, 532, 854; *Mr. Byculla* (1951), 85, en «El Séptimo Círculo», 102; candidato a P. Nobel, 854; *Shadow at Noon* (1958), 532.
- Lira Argentina, La** (1824), 1116.
- Lita** [=Micaela Cadenas]: sg: **BC**, 962, **B**, 1541; sb X. Solar, 962, 1541-2.
- Literalism**, 319.
- Literaria**, revista, 733.
- literarios, efectos**, 346.
- literatura**: comprometida, 168, 811, 953, 1337; Historia política y, 643-4; lata espantosa, 266; moderna, 682-3, 1146; «pura literatura», 705; interpretación sociológica de, 797; temas más afortunados, 772; valor moral y, 641; *waste-paper*, 324. Ver tb INFANTIL, LITERATURA.
- Littré**, Émile: *Dictionnaire de la langue française* (1863-72), 622.
- Liu**, James J., *The Art of Chinese Poetry* (1962): alusiones literarias en poesía china, 878.
- Livingstone**, David: Stanley, 779.
- Llavallol, los**: esclavos, 1327.
- Lleras Camargo**, Alberto: sb unidad latinoamericana, 1040-1.
- Lloyd Osbourne**, Samuel, 136-7, 1070. Ver tb STEVENSON, ROBERT LOUIS.
- lluvia**: en Cartago, 1531; inundaciones, 1586; prueba contra Dios, 1565; sg: J.G. Borges, 1565, **B**, 961, 1354, 1531; Sicardi, 1586; *uncanny*, 961.
- lobizones**: sg cuarteador Soto, 674.
- Locke**, John: sg **B**, 131; J.C. Lafinur, 1117.
- locuacidad**, 366, 925; sg budismo, 964.
- locura**: E. de Alvear, 258-9, 412; Beethoven, 188; sg **B**, 248; Carlyle, 909; Falso Aparicio, 416-7; Fijman, 710, 1323; «Guido y Spano», 248; R. Lowell, 1359; sagrada, 1029; Silva Valdés, 385.
- Loízaga**, Elva de, 374, 383; amante, 928-9; en Club de Cuentistas, 164; comunista, 193, 924; cuentos, 929, 1159, 1187; M. Harriague, 924; «macanas fritas», 46; *La Nación*, 673; neurosis, 929; poemas eróticos, 924, 929; política, 194; sg: **B**, 763, 924, 929, 1187, Dondo, 575; suicidio, 924, 928.
- Lolita, caso**, 531.
- Lonardi**, Eduardo: sb Aramburu, 200; Biblioteca Nacional, 143-4; Cerruti Costa, 200-1; discurso, 146; nacionalista, 146; sg: A. Bioy, 146, **B**, 146, 201, 1016, Busso, 200-1; Uranga, 201.
- Loncán**, Enrique, 275.
- London**, Jack: escribir *forcibly*, 102.
- Londres**, 84, 136, 192, 291, 303, 358, 411, 449, 555, 562, 719, 776, 788, 797, 806, 858, 902, 908, 955, 979, 1012, 1103, 1197-8, 1213, 1322, 1337, 1358, 1472, 1527-8; sg: **B**, 861, 1360, 1368, Cervantes, 607; Soho, 1191. Ver tb KENSINGTON; PADDINGTON; PUTNEY; SERPENTINE LAKE.
- longevidad**: dudosa de campesinos, 1114; inconvenientes de, 1287.
- Longfellow**, Henry W., 757, 871; cf.: Baudelaire, 1466, Capdevila, 689, Poe, 689, 1466; culto, 614, 689, 995; desacreditado, 995; faci-

- lidad poética, 614, 689; **sg**: Baudelaire, 1466, **B**, 614, 689, 893, 995, **SO**, 995, Poe, 689; «The Song of Hiawatha» (1855), 893; **trads.**, 614, 689, *Beowulf*, 995, Chaucer, 995, *Divina Comedia*, 614, 995, «The Grave», 614, Sturluson, 995, Villon, 995.
- Longhi, Negro**, «La vi a Juana con su novio», 170; *Pagos juidos*, 1448; «pompierazo el mozo», 170; **sb** X. Solar, 170.
- Lope**. Ver VEGA, LOPE DE.
- Lopecito**, cafetero, 1307.
- López**, Lucio: *La novia del hereje* (V.F. López), 307.
- López**, Trini, 994.
- López**, Vicente Fidel: *La novia del hereje o La Inquisición de Lima* (1854), 727, prólogo de **BC**, 307, errores, 98, Henderson, 98.
- López de Nelson**, Ernestina: *Veo y leo* (1906), 142.
- López Jordán**, Ricardo: **sg** L. Acevedo, 356; muerte, 356.
- López Llausás**, Antonio: *Antología de la literatura fantástica*, 1558; *Antología poética argentina*, 1092; en Club de aburridos, 156; en film *Martín Fierro*, 368; Mujica Lainez, 1088.
- López Mateos**, 1304.
- López Merino**, Francisco: poetas belgas, 1175; **sg** **B**, 1175-6, 1257; burlas, 1175-6; «jinete en desgracia», 1175-6; epitafio en *Martín Fierro*, 570-1; suicidio, 1176, 1523.
- López Soto**, José M., 626; A. Cuadrado, 59; preso por J.E. Visca, 599; *homenaje*, 599-600.
- López Velarde**, Ramón, 1035; *bric-à-brac*, 406-7; **cf.**: R. Darió, 849, Gracián, 849, Lugones, 849, Molinari, 1089; «El retorno maléfico» [*Zozobra* (1919)], 406; **sg**: **BC**, 406, 809, 849, **B**, 406-7, 809, 1472, M.R. Peña, 405; *La suave patria* (1921), 405-6, 809, 849, 1015, 1089, 1472.
- López y Planes**, Vicente, 1287; Himno nacional (1813), 780, nietas obligadas a cantarlo, 1439; «honorable comodín», 1439.
- Lorca**. Ver GARCÍA LORCA, FEDERICO.
- Lorenz**, Günter: **sb** Alemania, 1385; **sg** **B**, 1386.
- Lorenzo I el Magnífico**, 194.
- Lorrain**, Jean, 125, 1562.
- Los Angeles**, 757.
- Losada**, Gonzalo, 109, 942, 1355; **sb** Barletta, 351; Club de aburridos, 156; comida de desgravio, 728; publica a Ganivet, 203; *Luciano Losada*, 942; en film *Martín Fierro*, 368; **sg**: Banchs, 351, **B**, 351, 819, 1465, Erro, 942.
- Losada, Pr.**, 470.
- lotería**, 62, 179, 367, 608, 933, 981.
- Loti**, Pierre, 1562.
- Louis, Mr.**: «*the lady is dark...*», 532.
- Louis, Mrs.**: **sg** **B**, 533; **sb**: Dryden, 532, T.S. Eliot, 532.
- Louit**, Robert, 1319.
- L'Ouverture**, Toussaint, 228, 522.
- Lovecraft**, Howard P., 1413; **cf.**: Bradbury, 172, Poe, 172.; **sg**: **B**, 172, V. Piñera, 172.
- Lowell**, Robert, 1427; L. Acevedo, 807; **sg** **B**, 807-8; dr. Kelly, 808; corteja a L. M. Levinson, 808; locura, 808, **sb**: N. Borges, 807, F. Castro, 807-8, *Chanson de Roland*, 1359, Góngora, 807.
- Lowry**, Malcolm: sobrevalorado, 1366.
- Lozzia**, Luis Mario, 210; *Domingo sin fútbol* (1956): **sg** **B**, 196, Ríos Patrón, 196.
- Lucano**: **sb** Catón, 397, 971; *Farsalia*, 397, 971, 1092.
- Lucca**, 297.
- Luchon, Bagnère de**, 1004-5.
- Luciano de Samosata**: *Historia prodigiosa*, 534, 561; objetos en luna, 561.
- Lucio**, Nodier, «Contribución a la bibliografía de Jorge Luis Borges» (1962), 800.
- Lucrecio**: **sg** De Quincey, 506; **cf.** Horacio, 506.
- Lugones**, Juana González de, 1073, 1505.
- Lugones**, Leopoldo:
- I. General**, 29, 384, 606, 635, 699, 726, 728, 757, 791-2, 900-1, 907, 914, 993, 1035, 1092, 1141, 1165, 1191, 1211, 1221, 1232, 1274, 1348, 1440, 1481, 1485, 1503, 1549, 1554; parodiado por **B**, 1313; Browning, 1339; temido por Capdevila, 1517; no escribe con cara, 157; compadrón, 82; **cf.**: Capdevila, 1251, 1465, R. Darío, 1190, 1339, Güiraldes, 627; López Velarde, 849; Congreso Eucarístico, 1559; cursilería, 848, 1177, 1378; M. A. Domínguez, 765, 1073, 1334, 1516; estilo burocrático, 66, 313; Maced. Fernández, 1458; B. Fernández Moreno, 1310; escribe Francés en Español, 976, 1519; M. Gálvez, 1178, 1549; J. J. Hernández, 616; polémica con Herrera y Reissig, 372, 394, 529, 1226, 1409; *hic sunt leones*, 486; hijo, 1553-4; trad. de *Ilíada*, 291, 586, 772; falta de intimidad, 629, 799, 1236, 1256; Jaimes Freyre, 425, 1422; amigo de L. M. Jordán, 1371; Mallea, 1334; metáforas, 582, 592, 904, 1339; métrica, 408, 425, 1422; J. Molina y Vedia, 1516; concurso *La Nación*, 1072-3; Nalé Roxlo, 1093; V. Ocampo, 1141; paladines homéricos, 772; poeta mayor, 1200; poesía descriptiva, 546, 1373; esposa *puntana*, 1073, 1505; Rega Molina, 581, 1091; retórica vacía, 822, 848-9; rimas, 177, 261, 458, 550, 572, 1378; ripios, 1093; homenaje en SADE, 903; amores con E. Santiago Cadelago, 1553-4; sinónimos, 274; suicidio, 765, 1073, 1334, 1516, 1525; excluido de *Sur*, 384; silba tangos, 1445; «temor de lo demasiado tarde», 728, 1399; títulos de obras, 535; verdad: no equidistante, 173; estilo de

«vigorosos ataques», 1224; **vocabulario**, 274, 728, 772, 1313, *balastrada*, 896, *caprino*, 1057, *comporta de suyo*, 1313, *por festejo*, 772, *pacífica*, 393, *rubio*, 582, 1094, *torva aristocracia*, 82.

**II. sg:** Almafuerte, 1181; Baroja, 664; A. Bioy, 572; J.B. Bioy, 370, 1063, 1226; **B**, 66, 82, 173, 177, 182-3, 261, 274, 313, 320, 392, 463, 482, 486, 546, 550, 572, 582, 592, 602, 629, 636, 663, 728, 822, 848-9, 870, 903-4, 914, 976, 1067, 1072, 1093-4, 1137, 1173, 1181, 1190, 1200, 1256, 1313, 1339, 1373-4, 1465, 1570; Cárdenas de Monner Sans, 1553; Cócaro, 88, 1441; Fernández Ordóñez, 1310; Güiraldes, 615; Ibarra, 82; McKay, 1232; J. Noé, 1284; Peyrou, 1445; H. Quiroga, 529; Segalá, 586, 772; G. de Torre, 372, 1409; Unamuno, 822; C. Vega, 1188.

**III. sb:** Baudelaire, 1163; maneras de beber, 463; españoles, 1179, 1256, 1517; literatura española, 1178-9, 1568; Negro Falucho, 1505; Güiraldes, 274, 615; Himno nacional, 1140; Homero, 1163; V. Hugo, 1163; Joyce, 1339; *Martín Fierro* (Hernández), 968; P.M. Obligado, 1487-8; odios históricos, 964; parodias, 1407; *Persiles* (Cervantes), 870; Samain, 893; Sarmiento, 799; Shakespeare, 1163.

#### **IV. Obra:**

*Mi beligerancia* (1917), 1072.

*Cancionero de Aglaura* (p. 1984), 1553.

*Los crepúsculos del jardín* (1905), 535, 1017, 1093; «Canto de la vida y de la mañana», 261; «Conjunción», 82; «Delectación morosa», 82, 1093, 1378; «Emoción aldeana», 1094; «Endecha», 261; «León cautivo», 1278, 1494; «Oceánida», 392-3; «Prefacio», 261; «El solterón», 1129.

*Las fuerzas extrañas* (1906), 183-4, 904, 1073, 1220; «Los caballos de Abdera», 141, 182; «La lluvia de fuego», 141, 182; «La metamúsica», 183; «Yzur», 141, 182.

*La guerra gaucha* (1905), 903-4.

*Historia de Sarmiento* (1911), 799.

*Las horas doradas* (1922): «Alma venturosa», 1239; «El dorador», 895-6; «La tarde», 592.

*El libro de los paisajes* (1917), 1093, 1373; «Salmo pluvial», 1321, 1516.

*Lunario sentimental* (1909), 177, 535, 749, 1094, 1422; «Cantilena a Pierrot», 261; «Luna campestre», 895; «Luna crepuscular», 700, 1239; «La muerte de la luna», 728, 1399; «Un trozo de Selenología», 261.

*Las montañas del oro* (1897), 486, 1017, 1173, 1422; «Salmos del combate», 572,

1173.

*Los mundos* (1893), 866.

*Odas seculares* (1910): «A los ganados y a las meses», 393.

*El payador* (1916), 274, 627, 1141.

*Poemas solariegos* (1928), 320.

*Romances del Río Seco* (p. 1938), 177; «La cabeza de Ramírez», 1091; «Historia de la Delfina», 1091; «El Tigre Capiango», 177; «La visita», 896.

**Lugones**, Leopoldo *Polo* (h.), 1073; amenaza a padre, 1553-4.

**Lugones**, Santiago M., 917.

**Luis IX de Francia**, 682.

**Luis XVI de Francia**, 137.

**Luis Felipe I de Francia**: Talleyrand, 1589.

**Lulio**, Raimundo: máquina de pensar, 287, 721.

**Luna, llegada a la**, 125, 1357; consecuencias para literatura, 320, 390, 1274; sg Nalé Roxlo, 1274.

**Luna**, Ricardo, 1492; en Europa, 1426; *Los orilleros* (1975), 1136, 1317, 1321, 1323, 1365, 1370, 1426, 1480, 1493, 1500, anacronismos, 1327, 1341-2, **B** falta al estreno, 1499; sb salesianos, 1323-4; cf. H. Santiago, 1342.

**Luna**, sr.: bibliotecas, 148; periplo etílico, 148.

#### **Lunfardo:**

**I**. arqueológico, 1221; artificialidad, 267, 273, 838, 1125; dialectólogo, 1360; diccionario, 940; «primeros auxilios», 861; sg: Arlt, 1125, **BC**, 1221, **B**, 267, 273, 838, 1125.

**II. Bacán**, 1021; *carancafunfa*, 170; *chafe*, 267; *chiruza*, 510; *cotorro*, 127; *fato*, 295, 350; *fesa*, 510; *furca*, 1211; *leñada*, 975; *marroco*, 267; *mina*, 861; *mufa*, 510; *otario*, 861; *ruso*, 567; *taita*, 1021; *tallarín*, 1466; *toco mocho*, 903; *trufa*, 510; *yeta*, 510.

**Lusarreta**, Pilar de: caballo Pipón, 1058; Cancela, 1058; «El destino es chambón» (c. 1940), 1058; concursa en Fondo de las Artes, 821.

**Lussich**, Antonio D., 40, 109, 1203; sg **B**, 1081, 1463; *Los tres gauchos orientales* (1872), 513, cf. *Martín Fierro* (Hernández), 1081, 1463.

**Lutero**, Martín: trad. de Biblia, 598; sg **B**, 598; lenguaje de labriegos, 598.

**Lynch**, Benito: *Los caranchos de La Florida* (1916), 815-6, 1350, 1503; cf. Güiraldes, 816; «El potrillo roano» [*De los campos porteños* (1931)], 877; *Romance de un gaucho* (1933), 1349; río Salado, 501; sg: Bonet, 380, **B**, 501, 877.

**Lynch, Ley**, 1263.

**Lynch**, Marta: *La alfombra roja* (1962), 1047; se promociona, 1217.

**Lynch**, Ventura R.: «Historia de Pedro Moyano» (1883), 109, 1292.

**Lynch de Casares**, Hersilia, 1116.

**Lyon**: sg Séneca, 344.  
**Lyra**, 185, 207.  
**Lytton**, Bulwer: genio y talento, 572.

**Mabinogion**, 121; ajedrez ritual, 80; en *Cuentos breves y extraordinarios*, 80.

**MacAdam**, Alfred, 1390.

**macaques**: en Suiza, 568.

**Macaulay**, Thomas Babington: artículos, 132; **sb**: Boswell, 222, 526, 692, enseñanza de Inglés en India, 822; *Westminster Gazette*, 132.

**Macbeth de Escocia** [=Mac Bethad mac Findláich], 1142.

**MacDonald**, Jeanette: sg **B**, 1334.

**Macedonia**, 1455.

**Machado**, Ana M<sup>a</sup>: *Bagaje de vivencias* (1966), 1139; sb M. Kodama, 965.

**Machado**, Antonio:

I. **General**, 475, 1035; *Antonio Machado*, 504; autores apócrifos, 326; **cf.**: G. Diego, 589, Fray Luis de León, 949, Lugones, 606, M. Machado, 1067, Mastronardi, 251, Neruda, 895; González Lanuza, 493; J. de Mairena, 326; **sg**: **B**, 494, 503-4, 606, 1497; J. R. Jiménez, 189, 234, G. de Torre, 326; **sb**: R. Darío, 1067, García Lorca, 895; «poesía de las Vísperas», 606.

II. **Obra**:

*Campos de Castilla* (1917): «Retrato», 494, 503-4.

*La guerra* (1937): «El crimen fue en Granada», 895.

*Soledades* (1903): en *Libro del cielo y del infierno*, 475.

**Machado**, Manuel, 326, 1035, 1065; **cf.** A. Machado, 1067.

**Machen**, Arthur: sg **B**, 577, 1197; digresiones, 1198; final para «The Figure in the Carpet» (James), 741; guerra bóer, 577; cuento sobre loco, 723; pelafustán, 1197; sb Rabelais, 577, 1085, Urquhart, 577; **cf.** Stevenson, 1197-8, *The Three Imposters* (1895), 1198.

**Mac Kay**, Luis Rafael, 460; sb **B**, 684; «*Brush up your Old Norse*», 685; G. Della Paolera, 684; amistad con Mastronardi, 612-3; excepción para Mater Misericordiae, 1283; modales, 714.

**MacLean**, Fitzroy: *Eastern Approaches* (1949), 131.

**MacLeish**, Archibald, *J.B.* (1958): sg **SO**, 574.

**Macnab**, Constance: **sb**: Gurdjieff, 172, Hill, 172, Ouspensky, 172.

**Macpherson**, James, 1225; estrategia literaria, 508, 1216; *Ossian* (1762-3), 500, 508, **cf.** baladas escocesas, 538; **sg**: **BC**, 508, 1216, C. Churchill, 500, Goethe, 1216, Hume, 500, S. Johnson, 1216.

**Madagascar, sitio de** (1883): ajedrez ritual, 80.

**Madanes**, Cecilio, 1210, 1216, 1225; Teatro Caminito, 593.

**Madanes**, Marcos: sb *La muerte y la brújula*, 1210, 1225; su idea de originalidad, 1216.

**Madariaga**, Salvador de, 871; sb Inquisición, 820.

**Madness, there's no method in her**, 941.

**Madrid**, 224, 469, 565, 606, 647, 658, 706, 723, 765, 836, 861, 1048, 1052, 1078, 1363, 1416, 1441, 1538, 1545, 1583, 1585; aeropuerto de Barajas, 1595; Puerta del Sol, 754.

**madrugadas**. Ver AMANECERES.

**maestro y discípulo**: tradición de libros sobre, 562.

**Maeterlinck**, Maurice: sg **B**, 1351; trad. de *Macbeth*, 1351, 1353.

**Maeztu**, M<sup>a</sup> de: sg X. Solar, 872.

**Maffé**, Guillermo, 1535-8, 1540-1.

**Magrini**, César: sg **B**, 926; B. González, 926; concursa en Pr. *La Nación*, 926, 958.

**Mahoma**, 144, 1148.

**Maizani**, Azucena: sg **BC**, 345.

**Malasia**, 138, 1347.

**malas palabras**: sg Mauthner, 739-40.

**Malbrán**, Jorge L.: oculista de **B**, 113, 114, 116, 119, 160, 217, 1322.

**male element y male elephant**, 36.

**Malefet**, Albert: sg: **B**, 1215, R. Rojas, 1215.

**Malevo Muñoz**. Ver DE LA PÚA, CARLOS.

**malevos**: en Centro, 1076; infelices, 946; mujeres y, 428, 1044; traidores, 1037. Ver tb FRASES DE MALEVOS; ORILLEROS.

**Malherbe**, François de, 85.

**Malinow**, Inés: homenaje, 927; **sg**: **B**, 927, I. Krupkin, 325; *Sur*, 384.

**Mallarmé**, Stéphane, 687, 989, 1142, 1500; «Apparition» (1863), 879; *blanc nageurs*, 482; «Brise marine» (1865), 327, 589-90; **cf.**: Chaucer, 482, Góngora, 589, Verlaine, 662; *Un Coup de dés jamais n'abolira le hasard* (1914), 515; cursilería, 589, 879, 888-9; R. Darío, 847; «Sa fosse est fermée» (1859), 589; ininteligible, 907; página en blanco, 327; poeta mayor, 893; **sg**: **BC**, 888, **B**, 515, 589-90, 879, 888-9, 907, 1202, Thibaudet, 515.

**Malle**, Louis: *Les Autres*, 1468.

**Mallea**, Eduardo:

I. **General**, 61, 139, 141, 149-50, 474, 516, 570, 582, 670, 689, 694, 734, 836, 933, 962, 988, 1057, 1258, 1380, 1472, 1527; Academia de Letras, 1363-4; E. de Alvear, 1348; *anfibio*, 1364; clave para la Argentina invisible, 205; enojo con O. Baron Supervielle, 1348; *bouche d'ombre*, 391; prepara colección, 564; **cf.**: S. Bullrich, 1308-9, Larreta, 1379; conversación cansadora, 545; M.A. Domínguez, 1334; «duelo de ingenio», 637; F. de Elizalde, 1044; Erro, 1570; errores de hecho, 284, 501-2, 1417; no leído en EE.UU., 1248; fama, 276, 1379; teme a C. Gándara, 523; O. Girondo, 513; ignorancia,

284, 418, 1417; irónico, 276; conducta en concursos, 549; Joyce, 1017; juegos verbales, 657; desvarío de su madre, 446; «maestro de juventud», 586; no firma manifiestos, 145, 513, 713, 806, 1061, 1237, 1269; *Mauillea*, 1348; mulato, 1332, 1570; Murena, 205; dirección del Suplemento Literario *La Nación*, 513, 564, 1348; M. R. Nason, 626; conferencia sobre novela, 576; novelas ilegibles, 205, 276, 734-5; condenado al olvido, 187, 205-6, 276; personajes: lenguaje, 464, nombres, 118, 205, 1397, Adhemar, 1313, Gabriel Andaral, 1397, Serena Barcos, 205, 1397, Jazmín Guerrero, 205, 1397, Gúmez, 118; no entiende poemas, 959, 1221; opinión política, 450; jurado de Pr. *La Nación*, 613, 750, 856, 943, 958-9, 960, 962, 969, 1044, 1095, 1143, 1152-3, 1248, 1331, 1471, 1492; lee obra por radio, 1074; reportajes, 654, 655; elecciones en SADE, 515, 517, 520, 523-4, 527, 529; discute con Sáenz Hayes, 1363-4; *silencio obeso*, 315, 1259; *Sur*, 778, 925-6, 1150; títulos, 1017, 1302; G. de Torre lo prologa, 806; *ne varietur*, 205; carta de M. de Vedia y Mitre, 697.

**II. sg:** L. Acevedo, 1132; Bianco, 205; **BC**, 187, 205, 276, 1308-9; **B**, 205, 276, 284, 315, 374, 391, 418, 464, 510, 525, 527, 549, 564, 669, 697, 726, 734-5, 776, 806, 1020, 1192-3, 1269, 1318, 1347-8, 1364; B. Fernández Moreno, 856; C. A. Gómez, 1171; Herrer Mayor, 586; Ibarra, 1447; Martínez Estrada, 922; Molinari, 1089; Mujica Lainez, 401; norteamericano, 586; **SO**, 205; Peyrou, 501, 1171; Pezzoni, 1259; X. Solar, 1259; S. Zimmerman, 1417.

**III. sb:** *El castillo* (Kafka), 576; C. Gándara, 150; Groussac, 529; I. Krupkin, 527; N. Lamarque, 569-70; Lugones, 1334; Marechal, 1332; *Moby Dick* (Melville), 576; Molinari, 204; «La muerte de Iván Illich» (Tolstoi), 1095-6; *Quijote*, 576; A. Teisaire, 150; Valéry, 1327.

**IV. Obra:**

*Las águilas* (1943), 284, 418, 1417.  
*La bahía de silencio* (1940), 806.  
*La barca de hielo* (1967): «Corto es febrero», 1171.  
*Chaves* (1953), 284, 586, 1017.  
*La ciudad junto al río inmóvil* (1936), 856, 1017.  
*Cuentos para una inglesa desesperada* (1926), 541.  
*Nocturno europeo* (1935), 1017.  
*Notas de un novelista* (1954), 776.  
*La penúltima puerta* (1969), 1302, 1313.  
*Posesión* (1958): «Los zapatos», 501.  
*La red* (1968), 1259.

*Simbad* (1957), 190, 1017.

**Mallea**, Helena. Ver MUÑOZ LARRETA DE MALLEA, HELENA.

**Mallo, Maruja:** sg Consuelo, 793.

**Mallorca**, 724, 1538.

**Malón de Chaide**, Pedro: sb Aristóteles, 1097; sg: **BC**, 1096, **B**, 1096-7; *La conversión de la Magdalena* (1588), 1096.

**Malory**, Thomas: sg **B**, 277-8, 1012-3, 1180; *Le Morte d'Arthur* (1485), 277-8, 967, 1012-3, enfermizo, 277, falsedad, 277-8, 1012-3.

**Malraux**, André: sg **B**, 551; condecoración, 841-2; *La Condition humaine* (1933), 551; sb: Baudelaire, 551, Colette, 550.

**Malthus**, Thomas: prosa ciceroniana, 981, 1555.

**Malvinas**, islas, 457, 1086, 1506; Grupo Condor, 1136; sg: **BC**, 1326, **B**, 1246.

**Mandeville**, sir John: sb: árboles con corderos, 429, esposas chinas, 428, mar de arena, 428-9.

**Mangrullo, El**, 1101.

**Manguel**, Alberto: sb Dibella (?), 1249; *Handbook of Fantastic Literature* (**BC**, **B**), 1527-8; Jimmy, 1439; Pr. *La Nación*, 1416.

**manías**, 853, 906.

**manifestos:** pro Aliados, 162; contra Azules, 923; pro Balbín, 421, 433; contra F. Castro, 713; pro Colorados, 878; pro Comisión Investigadora, 818; contra comunistas, 1103, 1124-5; pro húngaros, 238, 248; contra intermediación de SADE, 1587; pro judíos rusos, 1334; pro *Lolita* (Nabokov), 531; pro Nixon, 441; pro nombre de calles, 965; pro Paz con Chile, 1525; pro pintores, 214; pro restitución de *La Prensa*, 145, 1189; contra Revolución Libertadora, 209-10, 212; pro Revolución Libertadora, 209-215, 225; contra revisionismo y montoneras, 1292, 1295; pro Sabato, 181, 224; contra tupamaros, 1444.

**Mann**, Thomas, 570; *Die Buddenbrook* (1901), 536, 1201; *Doktor Faustus* (1947), 1205; sb Kafka, 90; *La muerte en Venecia [=Der Tod in Venedig* (1912)], 1205; sg: G. Ballin, 1205, **B**, 1201, E. Canto, 1201.

**Manning**, Hugo: sb: Dowson, 1361, Gannon, 1361.

«**Mano Maestra**», 682.

**Manrique**, Jorge: cf.: Baudelaire, 497, Fitzgerald, 497, Valéry, 1042; «Coplas por la muerte de su padre» (1476), 703, 1033, 1361; sg: **BC**, 1361, **B**, 1033.

**Mansilla**, Lucio V.: enumeraciones estúpidas, 317-8; *Una excursión a los indios ranqueles* (1870), 1137; Ghiano, 773; cf. Güiraldes, 1137; en India, 318; con Kaiser Guillermo II, 318; rasta, 317; sb *Rozas*, 277, 318; Sarmiento, 318, 600; sg: **BC**, 1137, **B**, 317-8, V. Kociancich, 1137, J.L. Lanuza, 317.

**Mantovani**, Juan, 328; *Sur*, 384.

**Manucho**. Ver MUJICA LAINEZ, MANUEL.

- Manuel**, hijo de Fanny, 1573.
- Mao Tse-Tung**, 1016; sb no comunistas, 1287.
- Maples Arce**, Manuel: *Andamios interiores* (1922), 1576; Estridentismo, 1236, 1576.
- Maquiavelo**, Nicolás, 344; S. Bombal, 884.
- máquinas**, 327, 523.
- Maradona**, Diego Armando, 1560.
- Marasso**, Arturo: Academia de Letras, 184, 690, 1129, 1148, 1152; lee discurso, 1152; *fraque*, 1129; dedicatoria de Molinari, 720; «Narciso» [Poemas (1944)], 173; jurado de Pr. Nacionales, 369, 376, 380; manifiesto pro Revolución Libertadora, 210; *puso* un soneto, 782; sg: **B**, 369, 1129, 1435, S. Bombal, 1148, Mujica Lainez, 1435; **sb**: J.V. González, 860, M. de Vedia y Mitre, 184; uso del tú, 690.
- Marceau**, Félicien, *La bonne soupe* (1958): sg **B**, 662, excesos literarios, 662-3.
- Marcelino**, Antonio: *culturología*, 423; «*inmerso en la cultura*», 423.
- Marcha**, 124, 142, 163.
- Marcial**: sg Gracián, 338.
- Marco Antonio**, 217.
- Marco Aurelio**, 84, 1306; sg **B**, 1367; sb gladiadores, 542.
- Marechal**, Leopoldo, 371; *Adán Buenosayres* (1948), 581; eliminado de *Antología poética argentina*, 164, 173; cf.: O. Girondo, 1179, Rega Molina, 385; Doll, 473; «Eutanasia» (1961), 732-3; Maced. Fernández, 1234; Henríquez Ureña, 597; ignorancia, 1332; «Leopoldo Guarangot», 581; Molinari, 1401; peronista, 341, 687, 1401; se *promociona*, 1217; sg: **BC**, 164, 581, **B**, 473, 581, 707, 733, 1141, 1332; **sb**: Díez Canedo, 597, *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 473, Verlaine, 597; sobrevalorado, 1366.
- Margouliès**, Georges: *Anthologie raisonnée de la littérature chinoise* (1948), 53.
- María**, Madre [=M<sup>a</sup> Salomé Loredo de Subiza], 111; consultada por Sabattini, 391.
- María Antonieta**, 137.
- Mariana**. Ver GRONDONA DE LEGARRETA, MARIANA.
- Mariani**, Roberto: Florida y Boedo, 1132; E. Palacio, 415; «en mis trece», 415.
- Marianne, la**, 1179.
- Marías**, Julián: generaciones, 512.
- Marienbad**, 809; sg **B**, 797.
- Marín**, Hugo: excentricidades teatrales, 256.
- Marinetti**, Filippo T.: cf. Conrad, 635; futuristas, 356; Joyce, 776; olvidado, 1568; sg: **B**, 635, 1568, Chesterton, 356.
- Marino**, Giambattista, 161; sg Croce, 748; Gracián, 338.
- Maritain**, Jacques: carta a W. Zenner, 527.
- Marlowe**, Christopher: ateísmo, 192; *Doctor Faustus* (p. 1604), 239, 1022; *Hero and Leander* (p. 1598), 298, 628; **SO**, 1370; pederastia, 298; *Poets of the Night*, 627; sg: **BC**, 1022, **B**, 192, 239, 298, 627, C. Hoffman, 239, 627, 773, Shaw, 192, 1022, Unamuno, 1022; autor de obra de Shakespeare, 239, cf. –, 239, 627, 773, 1022; **sb**: Jesús, 773, Moisés, 773; *Tamburlaine* (1590), 482.
- Mármol**, José: «A Rosas» (1843), 906; *Amalia* (1851), 805, 1117, 1287-8; sb J.C. Lafinur, 1117; imagen actual de Rosas, 805.
- Marne, batalla del**, 411.
- Marone**, Gherardo: «te bocho», 571; *pro domo sua*, 306.
- Marques Castro**, Mateo: *Homenaje a Francisco Almeyra* (BC), dedicado, 143; muerte, 514.
- Márquez Miranda**, Fernando, 509, 599; sg Bonet, 560.
- Marruecos**, 462. Ver tb TÁNGER; TETUÁN.
- Marryat**, Frederick: *The Pacha of Many Tales* (1835), 510.
- Marseillaise, La** (1792, C. J. Rouget de Lisle), 805.
- Marsella**, 451; Tarifa de, 1095.
- Marte**, planeta, 420.
- Martel**, Charles: sg Gibbon, 909.
- Martel**, Julián: *La Bolsa* (1898), 70, 816.
- Martí**, José, 91, 396.
- Martin**, Egle: sg **B**, 1372; «*a tart*», 1372.
- Martínez**: con A. Reyes, 1018.
- Martínez**, almirante: sg G. Casares, 150; suicidio, 150.
- Martínez**, editor: edita a Bustos Domecq, 1276, 1281.
- Martínez**, sr.: muerto por Mazorca, 1144.
- Martínez de Hoz**, Federico Lorenzo: «contramano», 117; enfrenta revolución, 117; sg: C. Dabó, 117, Fernández Latour, 117.
- Martínez de Hoz**, M<sup>a</sup> Ignacia, 1117.
- Martínez de Hoz**, Mimita: sg Peyrou, 620.
- Martínez Estrada**, Ezequiel:
- I. **General**, 586, 1093, 1538; anónimos, 38; polémica con **B**, 163, 180, 188-9, 220; comunistas, 295, 483; recepción en Córdoba, 188-9; elocuencia literaria, 970; energúmeno, 183; «escribir con los pies...», 301-2; *esprit faux*, 712; ignorante, 162, 326; A. Jurado, 1454; Ilora, 1454; *Marcha*, 163; en film *Martín Fierro*, 368; *Panorama de las literaturas* (1946), 163; Petit de Murat, 162; reticencia a firmar petitorio antinazi, 162; poemas, 895, 1146; poesía trabada, 348; *Propósitos*, 188; prosa pésima, 1466; elecciones en SADE, 295-6, 316; *Títeres de pies ligeros* (1929), 1549; *turiferario*, 180.
  - II. **sg**: Bianco, 1539; J.B. Bioy, 565; **B**, 96, 163, 326, 689, 712, 895, 970, 1466, 1472; Fernández Latour, 970; Henríquez Ureña, 254; Jesualdo, 378.
  - III. **sb**: **B**, 180, 922; Capdevila, 1454; R. Doll, 38; *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 483; M. Gálvez, 38, 922; W.H. Hudson, 1072; Larreta, 38; Mallea, 922; novelas policiales,

- 712; **SO**, 1539; V. Ocampo, 922; Paganini, 254; pederastia en *Martín Fierro* (Hernández), 1229; Perón, 163; H. Quiroga, 1272; G. de Torre, 326; Whitman, 895.
- Martínez Paz**, Enrique: ministro por error, 1130.
- Martínez Sierra**, Gregorio, 507.
- Martínez Zuviría**, Gustavo: Academia de Letras, 184, 433; L. Alfonso, 433; *El año X* (1960), 647; Director de Biblioteca Nacional, 151, 221, 540; espía a empleados, 184; consejos a escritores, 761; *Hugo Worst*, 609; C. Ibarguren, 151; *Lo que Dios ha unido* (1945), 444; sb Mariano Moreno y Revolución de Mayo, 647; «*obrero de la literatura*», 578; peronista, 151, 221; **sg**: Bianco, 609, **B**, 151, 1570, M. Bunge, 578; «seis carillas diarias», 761; excluido de *Sur*, 384.
- Martín Fierro**, grupo: **sg** González Lanuza, 726; influencia en Perú, 1060; **sg**: Bernárdez, 689, 1179, O. Girondo, 1179.
- Martín Fierro**, revista, 1179; epitafios, 303, 570, 1517.
- Martín García**, isla (pcia de Bs As), 759.
- Martinica**, 522, 1332.
- mártir, no basta ser**, 153.
- Martirio de Juana de Arco, El** [=*La Passion de Jeanne d'Arc* (1927, C. Dreyer)]: **sg**: **B**, 921, A. Reyes, 921.
- Martona, La**, 390, 686.
- Maruja**, secretaria, 70.
- Marvell**, Andrew: «To his Coy Mistress» (*p.* 1681), 186.
- Marx**, Karl: condena invasión a Hungría, 246; *Das Kapital* (1867): «Selección Pumarega», 1054; **sg**: A. Gholdi, 246, González Lanuza, 1054, Pradeiro, 53, Russell, 1228.
- Maschwitz**, Enrique, escribano: Pr. *La Nación*, 962, 1083, 1416.
- Mason**, James: en *Les Autres*, 1434.
- Masonería**: Kipling, 299; obispo Plaza, 577; **sg** Rest, 299; E. Zemborain, 460.
- Maspero**, Gaston: sb el *ka*, 1456.
- Massachusetts**. Ver BOSTON; CAMBRIDGE; CHARLES, Río.
- Masson**, David: *De Quincey* (1878), 651.
- Massuh**, Víctor, 1528.
- Mastronardi**, Carlos:
- I. **General**, 33n, 54, 61, 115, 192, 420, 884, 958-9, 988, 1093, 1293, 1299, 1503; Academia de Letras, 1271, 1425; usa alejandrinos, 458, 1285; examina a amigos, 1517-8; Banchs, 349; vota por Barbieri, 349; barroco, 528, 813; *La batida* [=*The Drag Net*], 345; libro sb **B**, 677, caminatas con –, 1070; Chaplin, 123-4; **cf.**: Capdevila, 251, 1294, Petit de Murat, 418, Rega Molina, 812; cortesía trabajada, 602; echado de *Crítica*, 492; detenido en el tiempo, 602; cartas a G. Diego, 1433; rechaza versos amorosos de discípula, 1139; **enamorado de**: A. Molina y Vedia, 1517, E. Risso Platero, 998, M. de Villarino, 250, 997-8; *El entrerriano*, 124; estilo trabajoso y preciosista, 123, 198, 250-1, 311-2, 528, 812, 1344; atribuye texto a Étiemble, 355; excentricidades, 1563; fama, 275, 1202; Gardel, 345; poeta de Gualeguay, 1495, 1571; homenajes, 1147, 1227-8, 1571; traduce a Horacio, 528; vive en hotel, 1313; falta de inspiración, 813; visita a Ipuche, 167; A. Jurado, 941; amistad con Mac Kay, 612-3, poema para –, 613; reparos a manifiesto, 209; métrica, 458, 1285, 1344; mezquindad, 1517-8; flores a J. Molina y Vedia, 1517; Molinari, 341; Nalé Roxlo, 1274; olvido, 1111; padres, 1571; Peyrou, 1077; **pæta**, 602; poética: sistema de variantes, 813, 1063, 1344; opinión política, 424; jurado en Pr. de Cámara del Libro, 341, 343, 348, 349; Pr. Municipal, 409; Rraigal, 159; reseñas: con falsos elogios, 198, 1344; incomprensibles, 123; temor a restaurantes de lujo, 275; Rottin, 55; *titea a Supervielle*, 653; timidez, 57, 1380; G. de Torre, 1191; tuteo, 1393; sólo lee a Valéry, 602; vanidad, 266, 431; resignado a vejez, 1326; W. Zenner, 475.
  - II. **sg**: E. Astete, 1269; J.B. Bioy, 485, 565, 1226-7; **BC**, 311, 418, 579-80, 1157, 1340, 1569; **B**, 123, 198, 250-1, 266, 275, 311, 350, 352, 357, 418, 431, 458, 528, 579-80, 602, 653, 699, 700, 710, 812-3, 983, 1089, 1130, 1202, 1228, 1344, 1517-8, 1571; Calvetti, 1147, 1228; B. Edelberg, 311; Gannon, 1510; Molinari, 341, 1243; **SO**, 350; A. Villanueva, 1065; W. Zenner, 311-2, 485, 579-80.
  - III. **sb**: Anderson Imbert, 1130; *Antes del Noviciado* (A. Bioy), 355; historiador de Barradero, 1228; Benarós, 942; Bernárdez, 882; Botana, 492; Calveyra, 539; Capdevila, 904, 1251, 1517; carácter argentino, 714-5; «*El centinela*» (**B**), 1340; Entre Ríos, 1228; Fernández Espiro, 356; Ganduglia, 709-10; Garibaldi, 356; gauchos, 603; Groussac, 602; Güiraldes, 1081; Ipuche, 355; A. Jurado, 714; L. M. Levinson, 409; Lugones, 602; llegada a luna, 1274; Murena, 409; J. y G. Peyrou, 998; *resero*, 1081; *El sueño de los héroes* (**BC**), 123; té con leche, 1005; coraje de uruguayos, 355; A. Vallejo, 55; D. Viñas, 409; Zum Felde, 946.
  - IV. **bon mots**: «un *capdevila* de duda», 1251; «no soy más que el entrerriano», 167; «¿qué se hace en el mar?», 1005; «menos que *Melpómene*», 1517; «estimado y Vedia», 1517.

**V. Obra:**

*Conocimiento de la noche* (1935 y 1956), 250; «Los bienes de la sombra», 251, 320; «A la estrella de Güiraldes», 250; «Luz de provincia», 250, 275, 418, 579, 580, 699, 700, 812-3, 1294, 1327, 1344; «Romance con lejanías», 250; «Últimas tardes», 159, 579, 998.  
«Ego Zum Felde», 946.  
«El forastero» (1961), 1228.  
*Formas de la realidad nacional* (1961), 813.  
«La medalla» (p. 1982), 1327.  
*Memorias de un provinciano* (1967), 1065-6.  
*Siete poemas* (1963), 1063.  
*Valéry o la infinitud del método* (1955), 159, 677.

**masturbación:** Baroja, 254; **B**, 1441; sg S. Bullrich, 608; cf. cópula con japonesas, 339; en *corpus* de Bustos Domecq, 1318; Garfias, 1441; M. Harriague, 853, 1441; «Mano Maestra», 682.

**Más y Pí**, Juan, 750; sg Carriego, 1169; «estilo de pan rallado», 1169.

**Mate Cosido** [=Segundo Prelata o Manuel Bertolatti]: cf. rey Arturo, 1324; sg **B**, 794, 1324; sobrenombre, 794, 1324.

**Mate Cosido** (1962, Goffredo Alessandrini), 794.

**matemática**, 1451.

**Mateo**, Delia de: libros de Avenida Alvear, 556.

**Mateo**, mellizos: sg Peyrou, 1174.

**Mater Misericordiae, Congregación de**, 1283.

**matrimonio:** sg Fernández Ordóñez, 1310.

**Matusalén**, 94.

**Maugham**, W. Somerset: sg **B**, 1070, 1410; frases adverbiales, sobreentendidas, 567; lector voraz, 609; **sb**: Kipling, 381, 1070, Stevenson, 1070, H. Walpole, 1410-1; *The Summing Up* (1938), 567, 581, 609; *A Writer's Notebook* (1949), en *Cuentos breves y extraordinarios*, 76.

**Mauleón Castillo**, Rafael: sg **B**, 262, 1272; *Briegadas Líricas*, 262, 1272; **colecciona**: *Ideas*, 262, *Proa*, 262.

**Maupassant**, Guy de:

**General**, 86, 242, 265, 735, 774, 932, 1090, 1181, 1210, 1384, 1511; cuentos como anécdotas, 1060, 1181, 1220; sg **B**, 154, 326-7, 1060-1, 1220, 1475; cf.: Flaubert, 1061, Kipling, 1181, Poe, 326; personajes, 154-5, 1060.

**Obra**:

«Les Dimanges d'un Bourgeois» (1880), 1060.

*Mademoiselle Fifi* (1882): «Madame Baptiste», 1474-5.

*La Main gauche* (1889): «Boitelle», 1061,

«L'Ordonnance», 1474, 1475.

**Miss Harriet** (1884): «L'Héritage», 68, «Idylle», 1060, «Miss Harriet», 327.

**Les Soeurs Rondoli** (1884): «La Patronne», 1060.

**Toine** (1885): «Toine», 1475.

**Mauriac**, François, 268, 444; *Le Mystère Frontenac* (1933), 535; *Nudo de víboras* [=Nœud de vipères (1933)], 534-5; sg Peyrou, 534-5; sb P. Nobel, 587.

**Maurois**, André: *À la recherche de Marcel Proust* (1949), 40; *Histoire des États-Unis* (1943), 1313.

**Maurras**, Charles, 1562.

**Mauthner**, Fritz: antología, 1509; *Crítica del lenguaje* [=Beiträge zu einer Kritik der Sprache (1901-2)], 29; **sb**: Aristóteles, 1178, eufemismos, 739-40, 1355.

**Mauvaise prière, La** (1935), 28.

**Mayàns y Siscar**, Gregorio, *Retórica* (1757): sg **B**, 731; sb Cervantes, 731.

**Mazo**, Marcelino del: asados *chez* Paredes, 598.

**Mazorca**, 309, 1507; sg L. Acevedo, 1144; cf. Inquisición, 1287.

**McKay**, Neil: **sb**: R. Darío, 1232, Escocia, 1368, Lugones, 1232, J.M. Paz, 1232.

**McLuhan**, Herbert Marshall: frases y realidad, 1228.

**Meca**: Burton en, 785.

**Medea**: admirada por M. Kodama, 1570.

**médico inescrupuloso**, 937-8.

**Medina**, 785.

**Medina Onrubia**, Salvador: Botana, 492.

«Meee mandaron a comprar...», 478.

**Megáfono**, 1262.

**Meinong**, Alexius, 561; Russell, 530.

**Melián Lafinur**, Álvaro, 1116; académico, 97, 1408; L. Acevedo, 1117; cuento sobre Bella Durmiente, 97; tiene hijo natural, 1232; *Lafinur Rossi*, 1117; sg: S. Bombal, 1232, **B**, 369-70, 526, 1117, 1562, Ibarra, 1117, G. de Torre, 97; **sb**: Güiraldes, 464, puñal, 1408; temor de parecer *vieux jeu*, 369-70.

**Melián Lafinur**, Luis: *gaúcho*, 1431; **sb**: Artigas, 452, 1291, gauchos, 747.

**mellizos**, argumentos con, 73, 1174.

**Melo**, Leopoldo: Director de Biblioteca Nacional, 540.

**Melville**, Herman, 120, 664; «Bartleby» [*Piazza Tales* (1853)], 558, 1265; *Billy Budd* (p. 1924), 1265; cf. Güiraldes, 412; corregido por hermanas, 1013; *precursor* de Kafka, 558; *Mardi* (1849), 1265; *Moby Dick* (1851), 412, 576, 1265; patrocinio, 1253; sg: **BC**, 1265, **B**, 1265, Gannon, 412.

**Memorialística**. Ver BIOGRAFÍA; COMMONPLACE BOOKS; DIARIOS PERSONALES; PAPELES PRIVADOS; PETITE HISTOIRE; VIAJES.

**Ménard**, Léon, 1394.

**Ménard**, Louis Nicolas, 1394.

**Menasché**, Marcelo, 270.  
**Mencken**, Henry L.: energúmeno literario, 875, 1178; mujeres desposables, 1196; dureza de Nueva York, 626.  
**Mendès**, Catulle: sg **B**, 922.  
**Méndez**, Evar, 200, 249, 473; Güiraldes, 474; sb W. Zenner, 218.  
**Méndez Calzada**, Enrique, 426.  
**Mendilaharzu**, D. Corvalán Cuellopán, 1562.  
**Mendilow**, A.A.: *Time and the Novel* (1952), 1131.  
**Mendoza**, ciudad, 390.  
**Mendoza**, pcia., 160, 218, 261, 264, 424, 475, 504, 1082, 1410; sg **B**, 431, 785, 937 Ver tb MENDOZA, CIUDAD; SAN RAFAEL DE MENDOZA.  
**Menen Desleal**, Álvaro: carta apócrifa de **B**, 949-50, 1129; *Cuentos breves y maravillosos* (1963), 949-50, 1129, «Los cerdos», 949-50; preso por plagiario, 1129; *recreacionistas*, 1129-30.  
**Menéndez**, Benjamín: Revolución Colorada, 862.  
**Menéndez y Pelayo**, Marcelino:  
I. **General**: pésimas antologías, 286; borracheras, 928, 1179, 1576; cf.: Arnold, 286, Taine, 286; polémica con Groussac, 285, 670, 1179; epígrafe en libro de Guijarro, 66; lecturas abundantes, 928, 1041, 1214; mal gusto, 286; *Odas, Epístolas y Tragedias* (1906), 1585; polígrafo, 286, 1287; superficialidad, 203; teoría estética, 168.  
II. **sg**: M. Artigas, 168-9; **BC**, 203; **B**, 168, 203, 232, 285-7, 927-8, 1041, 1179, 1186, 1287; Fornieles, 232; González Lanuza, 928; Henríquez Ureña, 927; A. Reyes, 286, 1041; Rey Pastor, 928; G. de Torre, 285-6.  
III. **sb**: Gracián, 344; Horacio, 506; *Martín Fierro* (Hernández), 287; *El pasajero* (Suárez Figueroa), 342; «Silva a la agricultura en la zona tórrida» (Bello), 411; Stendhal, 203.  
IV. **Obra**:  
*La ciencia española* (1876), 927-8.  
*Las cien mejores poesías líricas de la lengua castellana* (1908), 389, Góngora, 286, Quevedo, 286.  
«Epístola a Horacio» (1876), 168, 203, 790, 995, 1049, 1067, 1214, 1578, 1584-5.  
«Epístola a mis amigos de Santander» (1879), 168, 203, 1577.  
*Historia de las ideas estéticas en España* (1883-91), 168, 203.  
*Horacio en España* (1885), 727, 1585.  
**mensaje**: sg: **B**, 1047, 1143-4, Hemingway, 1143, Peyrou, 1144.  
**menstruación**, 70.  
**Mentasti**, Ángel Luis, 1301.  
**Meo**, Plácido, botero, 1461.  
**Mercure de France**, 192, 1008.

**Meredith**, George, 1531; *The Adventures of Harry Richmond* (1871), 155; cf. Browning, 302, 1058; *The Egoist* (1879), 506; «Love in the Valley» [Poems (1851)], 1013; *Modern Love* (1862), 978; sg: **B**, 978-9, 1013, Lang, 506, O. Wilde, 302, 1058.  
**Merimée**, Prosper: *Chronique du règne de Charles IX* (1829), 838; *Colomba* (1840), 838-9, 841-2, 860, personajes, 839; cf. Daudet, 854; *Mrosper Perimée*, 841; sg: **B**, 838, 841, 860, *Oxford Companion to French Literature*, 839.  
**meritorio, ser**, 460.  
**Méry**, Jules: ininteligible, 907.  
**Mesa Redonda**, 308.  
**Mesonero Romanos**, Ramón de: *Escenas madrileñas* (1836-42), 202.  
**metáforas**, 54, 64, 98, 803, 947, 1025, 1285, 1576; Aristóteles, 1178; erección, 1576; sg Ibarra, 1193; imperfección del lenguaje, 1193; Lugones, 1339; *masticar y digerir*, 1426; orientales, 1339; seudometáforas modernas, 1061; *tambor y luna*, 362. Ver tb KENNINGAR.  
**Metaphysical Poets**, 912; sg: T.S. Eliot, 338, S. Johnson, 338, 1027.  
**Metodistas**, 1345.  
**métrica**, 458; *ad hoc*, 425; alejandrinos, 231, 454, 458, 568, 773, 901, 910, 1009, 1070, 1285, 1336, 1344; anglosajona, 741, 910; bernardinos, 1243; décimas, 479, 550, 1088, 1415; endecasílabos, 237, 406, 408, 458, 585, 809, 910-1, 915, 978, 1030, 1058, 1092, 1109, 1116, 1221, 1334-5, 1337, 1339, 1343-4, 1351, 1428, 1545, 1584; *heroic couplets*, 238, 521, 538; hexámetros homéricos, 521; sg Jaimes Freyre, 425, 1422; octosílabos, 650, 1092, 1105, 1107-8, 1545, 1584; pareados, 237-8, 538, 609, 901, 1352, 1555; verso libre, 479, 527; yambos pentamétricos, 1464. Ver tb PRÓTESIS; SINALEFA; VERSOS.  
**Méjico**, 124, 139, 168, 242, 767, 849, 1018, 1089, 1096, 1143-4, 1237, 1253, 1416, 1456, 1470-1, 1525-6; color local, 480; literatura, 480; música, 96; pronunciación, 356; sg: **B**, 268, 480, 686, 994, 1163, Di Giovanni, 1263, Groussac, 609, A. Reyes, 356. Ver tb ACAPULCO; GUADALUPE; PUEBLA.  
**Méjico, golfo de**, 767.  
**Mezzera**, Baltasar: lector de Bustos Domecq, 57; Mauricio Müller, 57.  
**M.G.**: duerme con *rimmel*, 79.  
**Michaux**, Henri, 69.  
**Mickey**, Ratón, 447.  
**Miguel Ángel**. Ver BUONARROTI, MICHELANGELO.  
**Miguel y Navas**, Raimundo de: *Diccionario Latino-Español etimológico* (1867), 732.  
**milagros**: sg Hume, 1498; San Pantaleón, 1487; en Salta, 1047; Virgen de Itatí, 1549; en

- vuelo, 850-1.
- Milán**, 148.
- militares**: bromas sobre, 625; características esenciales, 625; argentinos, 762, 805, 814-5, 865-6, 1526; poema austriaco, 1077; sg: **B**, 548, 762, 805, 865-6, G. de Torre, 308; superstición, 1533; terminología francesa, 363; *troperos y papeleros*, 1077; poco varoniles, 712.
- Mill**, John Stuart: *Autobiography* (1873): en *Libro del cielo y del infierno*, 285; y ms. de Carlyle, 1249, 1546.
- Millar**, Margaret: *Las rejas de hierro [=The Iron Gates] (1943)*], 31.
- Miller**, Arthur, 654, 1099.
- Miller**, Henry, 1099.
- Milleret**, Jean de: sg **B**, 1020; *Entretiens avec JLB* (1967): *boutades* de –, 1174; Gestapo, 1020; trad. de *Literaturas germánicas medievales* (**B**), 1005; *miles gloriosus*, 834, 1020; opaca a I. Rojas, 834; defraudado por Sabato, 1172; sb: Frondizi, 834, Perón, 834; X. Solar, 913.
- Milonga de antaño**, 410.
- Milonga de Morales**, 481.
- milongas**: Ascasubi, 743; S. Bombal, 573; sg **B**, 573, 1011, 1076, 1103, 1113, 1105, 1286; influencia de García Lorca, 1107; cf. jazz, 624.
- Milton**, John:
- I. **General**, 266, 411, 538, 544, 1051, 1478; bobería grandiosa, 889; cf. Camoens, 1443; poemas pastoriles, 804; sg: Belloc, 776, **B**, 269-70, 308, 320, 325, 410, 453, 787, 889, 1177, 1246, Gardner, 741, S. Johnson, 198, 206, 230, 446, 485, 487, 530, 645, 804, 817, 1512, Pearsall Smith, 329, Tillyard, 638; **vocabulario**: anacrónico, 269-70, 453, 787, 891, *gloom*, 742, *evil tongues*, 1112-3.
  - II. **Obra**:
    - «To Mr. Cyriack Skinner Upon his Blindness» (1645), 638.
    - Lycidas* (1637), 638.
    - Paradise Lost* (1667), 269-70, 320, 325, 453.
    - Paradise Regained* (1671), 269.
    - Samson Agonistes* (1671), 453, 544, *eyeless in Gaza*, 1177.
- Mil y una noches** (c. s. XIV-XV):
- I. **General**, 74, 88, 306, 371, 453, 562, 969, 969, 1181, 1502; *Libro de Esther*, 490; sg: **B**, 192-3, 667, 772, 827-8, 835, 1503, L. Stephen, 468; **versiones**, 490, Burton (1885-8), 193, 490, 827-8, 969, 1191, Can-sinos Assens (1954-5), 827-8, Galland (1704-17), 193, 490, 828, Lane (1838-40), 193, 490, 1191.
  - II. **Cuentos**:
    - «Aladino», 828.
    - «Abú Asán, el soñador despierto», 829,
- 832-3.
- «Alí Babá», 361, 828.
- «Baba Abdala, el mendigo ciego», 827-8.
- «Historia del caballo encantado», 435.
- «Simbad», 562, 1376.
- Minerva**, 1443.
- Ming Tang**, 307.
- Minnie the Moucher** (c. 1920), 566.
- Miralla**, José Antonio: sg Oyuela, 767; **trads.**: Foscolo, 811, Gray, 767.
- Mirbeau**, Octave: *Les Affaires sont les affaires* (1903), 858; sb Balzac, 211.
- Miri**, Héctor: sb Neruda, 262.
- Miró**, Gabriel, 27, 1015; sg **B**, 1041; «El cadáver del príncipe» (1921), 1551; «Las cerezas del cementerio» (1910), 1348.
- Mir y Noguera**, Juan, 216, 923, 1048, 1499; *Rebusco de voces castizas* (1907), 507, 1044.
- Misiones**, pcia., 202, 1272, 1320, 1325. *Ver tb* ENCARNACIÓN DEL PARAGUAY; IGUAZÚ; PODERES.
- Mistral**, Gabriela, 941; sg **B**, 232, 387, 908, 1506, 1582; cf.: J.R. Jiménez, 232, A. Reyes, 387; P. Nobel, 232, 387, 1166; sb V. Ocampo, 379; *recados*, 908; sobrevalorada, 1506.
- mitos**: inexplicables, 120; invención de, 514.
- Mitre**, Adolfo, 211, 294, 903; S. Bombal, 1251; sg **B**, 1056; borracheras, 320, 398, 818; discursos, 398, 818; gordo, 1056; L. de Vedia, 933.
- Mitre**, Bartolomé (1821-1906), 583; «barbudo asqueroso», 1249; batalla de Caseros, 355; chocera, 1067; «economizando sangre», 355; F. Haslam, 1091; batalla de La Verde, 842, 1286; sg: L. Acevedo, 1067, Bernárdez, 825, 826, **B**, 825, 1471, R. Darío, 1190, 1576, Sarmiento, 355-6, Visca, 599.
- Mitre**, Bartolomé (1909-82), 962.
- Mitre**, Delfina, 60, 92, 117, 125, 146, 163, 255, 303, 336; sg E. Canto, 53; A. Jurado, 243; «la mística práctica», 53.
- Mitre**, Jorge A.: interrumpe a todos, 513-4; sb importancia de museos, 784.
- Mitterrand**, François: sg **B**, 1574.
- Mix**, Tom, 1300.
- Mobili**, Jorge Enrique: epígrafe de *Cuerpo del horizonte* (Aguirre), 178.
- Modernismo**: sg: **BC**, 849; **B**, 502, 1035, 1176, 1360, 1576.
- Moisés**, 114; sg Marlowe, 773.
- Molar**, Ben: boleros, 1105; *canciones*, 1107; Casa Fermata, 1105, 1107, 1122-4; *14 con el tango* (1966), 1108, 1122, 1124; *elemento humano*, 1107; Rossler, 1124; Sabato, 1123-4; sg: **BC**, 1107-8, **B**, 1105, 1108-9; 1113, 1123-4, 1587; sb: *El olivo* (**BC**), 1122, *La racha* (**BC**), 1107-8, 1122.
- Molard**: oculista de **B**, 114.
- Moldenhauer**, Gerhard: sb Eckermann, 528; sg: **B**, 528, Thiele, 281.

- Molière:** *high seriousness*, 1147; **sg:** Arnold, 1147, Lang, 1147.
- Molina,** Tirso de, 1097, 1180; títulos de obras, 534.
- Molina Campos,** Florencio: **sg B**, 564.
- Molina Massey,** Carlos: cuentos campesinos, 301; **sg Peyrou**, 301; pruebas de página; 301.
- Molina Vedia,** Amanda *Mandie*, 60, 125, 152-3; amores con **B**, 457, **sg** —, 780; *esprit faux*, 329; «*Sancho Panza flamenco*», 780.
- Molinari,** Ricardo:
- I. **General**, 586, 866, 1520; Academia Rubén Darío, 1233; Aráoz de Lamadrid, 642; *barrén rascal*, 893, 916; Bocángel, 377; «chambón imitativo», 171; edita en Colombo, 172, 205, 1549; *compadre*, 237, 341, 377, 720, 1089, 1495; *cf.*: Bernárdez, 1089, Eluard, 893, B. Fernández Moreno, 916, O. Girondo, 940, 1326, J. R. Jiménez, 499, Neruda, 894, P.M. Obligado, 498, R. Obligado, 1400; **concursa en Premios**: de Cámara del Libro, 341, 343, Nacional de Poesía, 236, 249, 341, *La Nación*, 933, 942, 958-9; antología de R. Darío, 1233; Dondo, 119; fama misteriosa, 204-5, 237, 276, 1202; Galtier, 642; S. George, 204; Girri, 1400; apoya a González Lanuza, 1401; ignorancia, 171-2, 204-5, 720, 1089; insignificancia, 204; conducta con jurados, 341, 372, 549; jurado en Pr. *Clarín* de poesía, 635, 637, 642, 702-3; Lanús, 276; imita a López Velarde, 1089; Mallea le rechaza un libro, 1089; dedicatoria a Marasso, 720; publica en *Nosotros*, 1335; «las pequeñas aves...», 237; peronismo, 341, 642, 720; interesado en progresar, 341; **sb**: **B**, 1243, C. Flores, 1550, Mastronardi, 341, 1243, A. Reyes, 1089, Voces Lescano, 642, 702; vengativo, 642.
  - II. **sg**: Bianco, 204, 1089; **BC**, 236, 498-9, 1520, 1549; **B**, 171-2, 204-5, 237, 249, 276, 311, 341, 378, 498-9, 563, 635, 637, 642, 720, 893, 916, 1202, 1335; Clemente, 1243; J. Cruz, 933; Mallea, 204; Nalé Roxlo, 246; **SO**, 570; V. Ocampo, 204-5; Pizarnik, 1089.
  - III. **Obra**:
    - «Canción» (1957), 377.
    - Días donde la tarde es un pájaro* (1954), 205.
    - El huésped y la melancolía* (1946): «Oda al mes de noviembre junto al Río de la Plata», 179-80, 1089.
    - Mundos de la madrugada* (1943), 570.
    - «Al retrato de una joven pintado por Bartholomeus Bruyn» (1963), 915-6.
    - Una rosa para Stefan George* (1934), 204.
- Molina y Vedia,** Julio: colonia anarquista, 1477; *muy argentino*, 1156; casa metálica y sangre, 1518; amores con M. A. Domínguez, 1517; incendio, 1347; Lugones, 1517; Mastronardi, 1517; miseria, 1347; V. Ocampo, 1518; traduce *Tao Te King*, 1347; **sb**: gordos, 980, W. Zenner, 1517.
- Mollov,** Sylvia, 1457.
- Molsser,** Elsa, 41.
- Mom,** Arturo S.: **sg G. J. Borges**, 453; «calaña del tío Mom», 453; *La estrella polar y otros cuentos* (1927), 489; **sb** films argentinos, 453.
- Monegal,** Casiano: «*Venus chinongas*», 1272.
- Mónica,** madre de san Agustín, 60.
- Monitor de la Educación:** Banchs, 1271.
- monjas**: pingüinos, 303.
- Monner Sans,** Fulanita, 1087.
- Monner Sans,** José M<sup>a</sup>: **sg B**, 673; *cf.* Capdevila, 1328; *prig*, 673; G. de Torre, 522; denuncia a M. Victoria, 673.
- monos**: en Chaco, 1221.
- monosílabos**: en poesía, 1044.
- Montaigne,** Michel Eyquem de: san Agustín, 1540; *cf.*: Baroja, 667, T. Browne, 1165, S. Butler, 749, A. France, 852, Plutarco, 1085, Quevedo, 619, 1165; «Defiéndeme Dios...», 1540; Ghiano, 773; honesto, 133; encanto de mostrarse, 133, 667; **sb** muerte, 1531; **sg**: **BC**, 132-3, **B**, 1180, 1202, 1531; *serendipity*, 1540; «verdades de la Palisse», 132-3.
- Montale,** Eugenio: **sg B**, 1502; «millones de pasos», 1502.
- Montecarlo:** **sg B**, 797.
- Montefiore,** Hugh: homosexualidad de Jesús, 1356.
- Montenegro,** Adelmo R.: antiperonista, 353; vanidoso, 353.
- Montenegro,** Luis C.: **sg BC**, 1529; opera a **B**, 1530, 1533-5.
- Montes,** Goyo: estudia Anglosajón, 1400; **sg B**, 1400, 1406.
- Montesquieu,** Charles L. de Secondat de: *L'Esprit des lois* (1748), 1476; *cf.* S. Johnson, 1476; *Lettres persanes* (1721), 1475-6; «Portrait de lui-même», 1475; **sg**: **BC**, 1476; **B**, 1475-6; jactancia sexual, 1475.
- Montevideo**, 41, 54, 56, 124, 142, 144, 162, 163, 167, 255, 287, 360, 468-9, 475, 492-3, 496, 529, 601, 624, 644, 723, 935, 1037, 1080, 1086, 1144, 1176, 1275, 1291, 1294, 1325, 1392, 1409, 1488, 1555; cerro de, 247, 1400; barrio del Cerro, 946; *cf.* Mar del Plata y Miramar, 65; restaurant La Pasiva, 55; Pocitos, 688; zanja Quitacalzones, 1409-10; **sg**: **B**, 291, 302, 944, 1180, 1550, Villarrazo, 65; Sitio de, 907; Teatro Solís, 1128.
- Montevideo, Negro**: Artigas, 469.
- Montherlant,** Henry de, 1103.
- montoneras**, 1078, 1291.
- Monvoisin,** Raymond A. Q.: **sg BC**, 500, **B**, 500, 564.
- Moña**, empleado: **sb** Güiraldes, 1418.
- Moore,** George, 60, 970; «aurora de dedos

- rosados», 1142; estilo, 1059, progresos en –, 315, 425, 812; cf. A. France, 852; errores en Francés, 516; sg. J.-P. Ingrand, 1142; se muestra como personaje, 768; sg: **B**, 35, 315, 425, 768, 812, 1059, H. Wolfe, 577; sentimentalismo, 1059; **sb**: *La guerra y la paz* (Tolstoi), 1199, escribir con intensidad, 779, 1045, Leconte de Lisle, 892, muerte de Quijote, 71, *Tom Jones* (Fielding), 633, Turgueniev, 71; Zola, 516.
- moral**: única, 839-8.
- moraleja**, 828.
- Moravia**, Alberto, 728.
- Moréas**, Jean: *Moustache bleu*, 402.
- Moreira**, Juan, 37, 759, 1249; sg **B**, 956; cobardía, 1270; hijo supuesto, 1267; cf. Hormiga Negra, 956; «La noche de los dones» (**B**), 1357, 1364, 1410; «un titere», 1270. Ver tb GUTIÉRREZ, EDUARDO; PODESTÁ.
- Morel-Fatio**, Alfred: sg Groussac, 520; «pisahormigas», 520.
- Moreno**, Mariano: desagravio, 647; sg: **B**, 684, Groussac, 498, H. Wast, 647.
- Moreno Hueyo**, Julio: en Club de aburridos, 156.
- Moreto y Cabaña**, Agustín, 1028, 1097, 1180.
- Morgan**, Charles: sg: **B**, 670, 805; A. Reid, 1437; **sb**: Francia, 439, *Horst Wessel Lied*, 439, RAF, 439.
- Morínigo**, Marcos A., 600; Dujovne, 673; aliado a R. Frondizi, 509, 559; Institutos de literaturas extranjeras, 559; Monner Sans, 673; sg: **B**, 551, G. de Torre, 551, M. Victoria, 673; escándalo en Universidad, 672-3.
- Morrisse**, Charles: sg Léautaud, 210.
- morlocks**, 864.
- mormones**, 1335, 1359.
- Moro**, Tomás: Erasmo, 1103; *Utopía* (1516), 1103.
- «**Morocha de labios recios...**», 650.
- Morris**, automóvil, 199, 245.
- Morris**, William (1834-96), 54, 459; *The Defence of Guenevere* (1858), 350; *The Earthly Paradise* (1868), 453; escandinavos, 967; *Odyssey* (1887), 375; *The Roots of the Mountains* (1889), 51; sg: **B**, 350, 365, 453, 967, 975, 1252, Shaw, 453, 1311; **sb**: Chaucer, 453, Shakespeare, 453; versifica cuentos ajenos, 1129-30.
- Morris**, William (1864-1932), 1252.
- Mor Roig**, Arturo: sb Kennedy, 987.
- Mortag**, Florencia: sb teatro, 1175.
- Morton**, John B., *Hilaire Belloc* (1955), 137.
- Mosca**, Enrique, 946-7.
- Moscú**, 115, 236, 578, 1328; Juicios de, 131.
- Mosquera**, Marta, 39, 40, 41, 45, 46, 52-3, 55, 469, 682, 963, 1327; A. Álvarez, 54; Bayón, 194; *bicho raro*, 541; amores con **B**, 457; Caillois intenta seducirla, 1120; Heráclito, 680; *El impostor* (Torre Nilsson), 54; Kafka, 965; «lingüista», 680; locuacidad, 925, 964-5; sg: **B**, 541, 680, 1056; **sb**: J. Aramburu, 586, bifes franceses, 964, Buenos Aires, 678, caravanas, 681, Giusti, 586, 1186, J. Hernández, 956, novela con Merengue, 964, peronistas, 964, revista egipcia, 681, viajes: al África, 681, al Brasil, 680; «stream of words», 680; *tipo curioso*, 541; Toil & Chat, 680; «viejo maestro», 586, 1185-6.
- mostrar, placer de**, 669.
- motocicletas**, 616.
- Mouchet**, Enrique: malevo suburbano, 549.
- Moulin Rouge**, 1327.
- Mousy**: sg E. Orphée, 719; único defecto, 719.
- movimientos literarios**: utilidad, 527-8. Ver tb CLASIFICACIONES LITERARIAS; CONCEPTISMO; DADAÍSMO; ESTRIDENTISMO; GENERACIONES LITERARIAS; MODERNISMO; *NOUVEAU ROMAN*; PARNAZIANISMO; *METAPHYSICAL POETS*; *POETS OF THE NIGHT*; SIMBOLISMO; SURREALISMO; ULTRAÍSMO; VANGUARDIAS.
- Moyano del Barco**, Silvia Golly, 698; rechazada por **B**, 771; *Luz era su nombre* (1962), 739-40, 960, 1099; sg: **BC**, 960-1, E. Canto, 960, 1099, A. Jurado, 960.
- Mozambique**, 80.
- Mozart**, Wolfgang A., 1456.
- mozo pierna**, 39.
- mucama y la otra vida**, 47.
- Muchachos de antes, Los**, orquesta, 468, 474, 566, 569, 582, 603, 671.
- Muchachos peronistas, Los**, marcha, 439, 641, 824.
- muerte**, 320; sg: Bianco, 1311, **BC**, 1246-7, 1309, 1488, S. Bombal, 1309, **B**, 1246-7, 1309, 1488, 1533, 1565-6, 1590, 1596, Montaigne, 1531, Rilke, 1462, Séneca, 1462; tipos, 1462, 1488.
- Muerto, Mar**: rollos, 161, 383.
- Mugica**, René: quiere filmar «La intrusa» (**B**), 1458.
- mujeres**:
- I. **General**: atentas a higiene, 688, 1018; ausencia de – jóvenes, 1303; belleza, 57, 272, 701; **atractivo**: de brutas, 639, 793, de extranjeras, 639; burguesas, 465; *a choice of evils*, 1256; criollo y, 428, 754; decadentes, 1151; defectos, 1256; desairadas, 1078; elegidas por la vida, 701; etapas en relación con, 1570; fealdad y vejez, 417, 1151, 1473; materialistas, 371, 1294; menos morales que hombres, 1045; dan noticias poco estimulantes, 594-5, 604; retienen al hombre, 428; vergüenza de ser abandonado por ellas, 603, 653, 896.
  - II. sg: **BC**, 57, 272, 371, 428, 465, 639, 653, 1018, 1256, 1303, 1570; **B**, 57, 272, 428, 417, 594-5, 603-4, 639, 653, 688, 701, 754, 793, 896, 1045, 1078, 1151, 1256, 1294, 1473; T. Browne, 1256; S. Johnson, 1256;

- Peyrou, 701.
- Mujeres**, revista, 288.
- Mujica Lainez**, Manuel:
- I. **General**, 61, 117-8, 125, 141, 255, 360, 365, 366, 397, 836, 1010, 1061, 1214, 1234, 1264, 1364, 1529; Academia de Letras, 151, 843, 1363, 1386, 1435; benévolos por debilidad, 1363; asesora a **B** sobre cobro, 107; no logra el tono de Buenos Aires, 464; *hijo* de Byron, 1425; casa deprimente, 952; en Club de Cuentistas, 164; abuso de confianza, 156, 411-2; decadencia como tema literario, 1201; declinación física, 1363; discursos, 818, 845, 1435; *farolero*, 445; M. Grondona, 1382; homenaje a Güiraldes, 374; Lar Gallego, 817; «¡toda la literatura argentina!», 139; Manguel, 1416; manifiestos, 210; «nuestro gran Manucho», 372-3; dona ms., 155-6; homenaje a Mastronardi, 1227; como G. Montenegro, 412; novelas en preparación, 111, 569; *El Paraíso*, 1363; Pr. Nacionales de Literatura, 366-7, 370, 372, 953; reliquia taumatúrgica, 153; ignorado en Río de Janeiro, 1087-8; elecciones en SADE, 272; Salón Lainez, 294; excluido de *Sur*, 384; vanidad, 401, 1562; vulgaridad, 294, 844, 1391; G. Whitelow, 125, 193; W. Zenner, 289.
  - II. **Obra**:
    - Bomarzo* (1962), 569, 817, 844-5, 953-4, *caso Bomarzo*, 1201-2, 1204-5.
    - Los ídolos* (1952), 118, 156, 343, 385, 405, 844, Lucio Sansilvestre, 118.
    - Invitados en El Paraíso* (1957), 193.
    - Misteriosa Buenos Aires* (1950), 536.
    - Los viajeros* (1955), 134.  - III. **sg**: L. Acevedo, 952; **BC**, 844-5, 1033; **B**, 111, 134, 156, 193, 289, 411, 445, 458, 464, 690, 1033, 1391, 1515; Gannon, 398; Peyrou, 844; Wilcock, 1472.
  - IV. **sb**: M. Amadeo, 401; A. Arias, 401; Banchs, 343, 385, 405; Baudelaire, 1515; M. Belgrano, 289; *Belle Époque*, 1033; Bernández, 401; Caillols, 1386; muerte de diplomático, 401; escribir, 569, 818; pago a escritores, 1363; Mallea, 139, 401; Marasso, 1435-6; suicidio de Ríos Patrón, 1435; W. Zenner, 590.
  - Mulata, nunca pensé** (c. 1920), guajira, 516.
  - muletas**, 571.
  - Müller**, Martín, 60, 101, 162, 1503, 1526, 1528;
  - sb**: Martínez Estrada, 162, *Ulysses* (Joyce), 558; Timerman, 1505.
  - Müller**, Mauricio, 101, 253, 558; **sg B**, 339, 426, 545; lector de Bustos Domecq, 57; buen conversador, débil escritor, 545; escritor debe escribir, 57; imprenta López, 57; sufre por observaciones sobre judíos, 426, 635; «rey de baraja francesa», 339; **sb**: trads. de Homero, 430, copular con japonesas, 339, *Journal of a Tour to the Hebrides* (Boswell), 340, *El estruendo de las rosas* (Peyrou), 56-7, *Letters* (Santayana), 340, Martínez Estrada, 162, *El sueño de los héroes* (**BC**), 582.
  - multiple choice**, 488.
  - Mundo**, *El*, 146, 157, 217, 231, 249, 427, 654, 702, 1187.
  - Mundo Argentino**: Sabato, 145, 181.
  - muñecas**: sg **B**, 632; Casa Marilú, 632.
  - Muñiz**, Carlos M., 138-9, 193.
  - Muñiz**, Eduardo: padrino de Córdova Iturburu, 221.
  - Muñoz Larreta de Mallea**, Helena: desaforada, 582; pelo verde, 125; **sb**: *curry*, 450, esquimales, 149, franquismo, 149, ingleses, 150, 450, tribunales de honor, 150, M.E. Walsh, 149.
  - Muñoz Seca**, Pedro: «pantera de Java», 564; *La venganza de don Mendo* (1919), 832-3, 1051.
  - Muraña**, Juan, 1384; carrero, 491; **sg B**, 264, Paredes, 491.
  - Murasaki no Shikibu**: *Genji Monogatari* (1004), 339.
  - Murature**, Francisco *Pancho*, 334, 634, 1548, 1589.
  - Murdoch**, Iris: sg **B**, 1359; *half-wit*, 1359; de izquierda, 1360.
  - Murena**, Héctor A., 401, 836, 1269, 1277; amargo, 400; *muy argentino*, 1156; *chino*, 200; *compadrito*, 200, 1089, 1156; *cf.*: Lamb, 852, Mallea, 205; escéptico, 400; vigilante de Fray Mocho, 200; completa *Libro del cielo y del infierno*, 681; «maestro de juventud», 586; Mujica Lainez dona ms., 156; concursa en Pr. *La Nación*, 958; Pr. Nacional de Literatura, 372; **sg**: Bianco, 205, 573, A. Bioy, 573, **BC**, 200, 400, 634, 1437, **B**, 200, 400, 669, 1089, 1092, Mastronardi, 409, **SO**, 205, 573, V. Ocampo, 1150; **sb**: *Antología de la literatura fantástica*, 673, Mallea, 205; en Sur, 673, 778, 925, 1314, despedido de –, 1150; en *Sur*, 384.
  - Murphy**, Arthur: *Essay on the Life and Genius of Samuel Johnson* (1792), 770.
  - Murray**, Gilbert: sb Homero, 521.
  - Murúa**, Lautaro, 1267.
  - Múscoli**, Arturo: colonia anarquista, 1477.
  - Museos**, 784, 791.
  - Museo de la Voz**, 537.
  - Museo Güiraldes**, 791, 1222.
  - música**: sg **B**, 188, 684, 994, 1003, 1187; intraducible, 684.
  - Musset**, Alfred de: «Mardonche» (1829), 1073.
  - Mussolini**, Benito, 791; «no soy colecciónista de desiertos», 1492; **sb**: J.C. Goyeneche, 81, Shaw, 210, Yeats, 537, E. Zemborain, 1103.
  - Muzio Sáenz Peña**, Carlos, 193; J. Ingenieros, 1398; sb prostíbulos, 56.
  - Nabokov**, Vladimir, *Lolita* (1955): sg **B**, 533; manifiesto, 531.
  - Nacarato**, Vicente: W. Zenner, 685.

**Nación, La:**

- I. **General**, 69, 73, 91, 165, 188, 199, 201-3, 207, 209, 212, 219, 225, 256, 287, 312, 326, 365, 367, 377, 422, 439, 452, 454, 470, 472, 487, 513, 550, 564, 612, 654, 781, 804, 814, 825, 827, 842, 853, 877, 915, 924, 929, 932-3, 971, 973, 980, 982, 1014, 1024, 1029-30, 1038, 1059, 1079-80, 1100, 1135, 1166-7, 1187, 1202, 1216, 1233, 1237, 1246, 1302, 1317, 1340, 1348, 1398, 1403, 1431, 1447, 1457, 1469, 1484, 1509, 1518, 1539, 1551; sg Bernárdez, 826.
- II. **Premio La Nación**: *año 1960*, 613, 653, 655, 657-8, 663-6, 668, 670-9, 684-5, 687-9, 691-2; *año 1961*, 714, 719-20, 725, 731, 734-5, 737-40, 742, 744, 750; *año 1962*, 774-5, 800, 803, 805-7, 809-10, 815, 817, 823; *año 1963*, 856, 875-6, 878, 884, 890, 901, 903, 905, 907-8, 910-1, 914-5, 917-8, 920-1, 924-6, 929-31, 934-5, 938, 940-3, 947, 950-2, 954-9, 961-2, 969; *año 1964*, 1020, 1027-8, 1038-9, 1044; *año 1965*, 1072-3, 1083; *año 1966*, 1095, 1122, 1142-3; *año 1967*, 1152-3, 1174, 1197, 1200, 1204-5; *año 1968*, 1225-9, 1231, 1248, 1255; *año 1970*, 1306; *año 1971*, 1331, 1412-3, 1415-6, 1426-7; *año 1973*, 1470-2; *año 1974*, 1490-2, 1494.

**Nacionalismo**: agresividad, 1016; belicismo, 1325; Benarós, 1325; Maced. Fernández, 1036; incoherencia, 1026, 1325-6; en países pequeños, 902, 1086, 1406; odioso, 1453; patrioterismo, 1310; soberanía, 1086; superfluo y tardío, 1532.

**Naipes**, 339, 344; **juegos**: bridge, 55, 62, 463, burro de cuatro cartas, 771, canasta, 55, poker, 1306; solitario, 771, truco, 491, 815, 925, 943, 1093, truco «hasta el dos», 625, tute, 925, whist, 789; origen, 625; semanas y, 344.

**Nalé Roxlo**, Conrado, 110, 213, 311, 1047; Academia de Letras, 1270-1, 1371, 1425; conferencia en Automóvil Club, 375; barrio de Caballito, 306; «cafisho de lechería», 246; chabacano, 495; Chamico, 306; compadrito, 213, 247, 375; «De otro cielo» [De otro cielo (1952)], 247; discurso, 1230; «estilo inconfundible», 691; barrio de Flores, 306; «El grillo» [El grillo (1922)], 64, 1093; hija, 1374; humorismo, 1230; ignorancia, 171, 1371, 1374; Ipuche, 167; consejos a jurados, 372; L. M. Levinson, 691; Mastronardi, 1274; muerte, 1374; concursa en Pr. *La Nación*, 691; Pr. Nacional de Literatura, 370, jurado, 246-7, 253; «Las puertas del Purgatorio» [Las puertas del Purgatorio (1956)], 306; pregunta siempre por remuneración, 443; sg: **B**, 64, 213, 246, 343, 443, 495, 1270-1, 1371, 1374, Lugones, 1093; sb: Bustos Domecq, 306, R. Darío, 740, García Lorca, 740, Larreta, 1230-

1, llegada a luna, 1274, payadores, 167.

**Namuncurá**, Ceferino, 1331.

**napolitanos**, 241.

**nariz, cuentos de**, 353-4.

**narrador, tipos de**, 154, 244.

**Nason**, Marshall R.: sb K. Lash, 626; tangos, 671-2.

**Nasser**, Gamal Abdel, 192, 197; sg **B**, 1187.

**Natale**, Amadeo: opera a **B**, 518.

**Navagiero**, Andrea: sb Boscán y Garcilaso, 1058.

**Navarro Monzó**, Julio: sg: Mallea, 1348, Schiavo, 721.

**Navarro y Ledesma**, Francisco: *El ingenioso hidalgo don Miguel de Cervantes Saavedra* (1905), 40.

**Navidades**, 151, 409.

**Nazismo**, 930; vence elecciones en Baviera, 1146; cf. comunismo, 1287; himno, 415-6; desaparecía si vencía, 1163.

**necrofilia**, 1247.

**Nefzawi**, Sheik: *The Perfumed Garden [Al Rawd al-Atir (1543)]*, 61.

**Negri, los**: Mastronardi, 1571.

**Negrini de Ecli**, Francesco: *Lyra*, 207.

**Negro, Mar**, 789.

**Negro, Río**: Alto Valle, 939; sg G. Della Pao-lera, 939.

**Negro, Río** (Uruguay), 578.

**negros**: arte, 531; Brasil, 504, 1423; *catinga*, 522; Chile, 504;残酷, 1299; son esclavistas, 1368; en EE.UU., 275, 859, 1074, 1299; Falucho, 1505; en Holanda, 264; *hormigue-reros*, 1506-7; Las Casas, 1163; los Llavallol, 1327; cf. monos, 859; música, 1299; *Négritude* y nazismo, 1163; nombres, 1272, 1571; «ya tengo padre y madre», 1327; problema, 859, 1074, 1263; son racistas, 1163, 1583; sg: Bianco, 1327, **BC**, 1074, S. Bombal, 264, **B**, 859, 1074, 1163, 1263, 1299, 1368, 1423, 1474, J. J. Hernández, 859, Lugones, 1505, Senghor, 1583.

**Nehru**, Jawaharlal, 1016.

**Nelson**, Horatio, 663.

**Nemesio**, hachero, 362.

**Neorrealismo italiano**, 1193.

**Neptuno**, dios, 803, 1148, 1443.

**Neruda**, Pablo, 940, 1166; Amorim, 895; «cielo cagado de estrellas», 1445; cf.: García Lorca, 894, Lugones, 896, Martínez Estrada, 895, Molinari, 894, A. Nervo, 1496, Núñez de Arce, 1496; contexto de poemas, 551; cursilería, 894; «Oda a Lorca» [Residencia en la tierra (1931-5)], 895; «Oda a Walt Whitman» [Nuevas odas elementales (1956)], 894; P. Nobel, 1149, 1416, 1448; sg: **B**, 262, 551, 893, 894-6, 919, 1071-2, 1444-5, 1506, 1582, M. Bunge, 1071, H. Miri, 262, O. Paz, 894; sobrevalorado, 1506; *Veinte poemas de amor y una canción desesperada* (1924), 1496.

- Nerval**, Gerard de: «El Desdichado» [*Les Chimères* (1854)]: cf. Aita, 834; sg **B**, 834; *bric-à-brac*, 834.
- Nervo**, Amado: dulzura, 120; cf.: Larreta, 1379, Neruda, 1496; «Novissima verba» [*En voz baja* (1909)], 1379.
- Neutral, idioma**, 623.
- New Criticism**, 186, 1278.
- New England**, 757, leyenda del Oeste, 994.
- New English Bible, The**, 731; controversias, 732.
- New Haven**, 1358.
- Newman**, Francis W.: polémica con Arnold, 286, 518; sg **B**, 518; excentricidades, 518.
- New Orleans**, 743.
- Newton**, Isaac: *centripetal* y *centrifugal*, 792; sg: Goethe, 43, Wordsworth, 227.
- New Yorker**, 1257-8, 1370.
- Neyra**, Joaquín: sb *Quijote*, 513.
- Niagara**, 596.
- Nibelungenlied**: sg C.A. Leumann, 841; cf. *Martín Fierro* (Hernández), 841; muerte de Sigfrido, 1022.
- Nicaragua**, 1434, 1502.
- Nichol**, John: *Carlyle* (1934), 397.
- Nico**, Coronel, 356.
- Nicolson**, Harold: sg **B**, 592; sb: críticos franceses, 885; Tennyson, 592-3; Swinburne (1926), 651; *Tennyson* (1923), 592; Verlaine (1921), 885.
- Nietzsche**, Friedrich, 43, *Also sprach Zarathustra* (1883), 1183; etimología de *bonus*, 1041; sg **B**, 1095, C. Gándara, 1095; sb: *Gespräche mit Goethe* (Eckermann), 529, 931, imperio alemán, 1041, Shakespeare, 1021.
- niños**:残酷, 1009; «máquinas de molestias», 1493. Ver tb FRASES DE NIÑOS.
- Niu Chiao**: «Historia de zorros» [*Ling kuai lu* (c. 879)], 73, 1513.
- Nixon**, Richard: sg **B**, 1456; manifiesto pro, 441.
- Niza**, 297; sg **B**, 797.
- Noailles**, Anne, condesa de: cf. Keats, 555.
- Nóbile**, Irma E., esposa de Barbieri, 200.
- Noche Triste**: Cortés, 987-8.
- Noé**, 81.
- Noé**, Julio, 294, 325, 735; *Antología de la poesía argentina moderna* (1926), 284, 1283, 1474; sb Belaúnde, 688; bibliografía de Lugones, 1283-4; sg: Aita, 718, **B**, 1284, Olivari, 1283.
- Noel**, Carlos M.: fonética seudohispana, 176; *Las bodas de don Juan* (1927), 176.
- Noel**, Martín: disculpa, 1228.
- «**No fire like passion...**», 754.
- Nogoyá** (pcia. de Entre Ríos), 1491.
- nombres**: Alma, 486; Alstone, 1337; Amalia y Amelia, 1564; Bárbara, 656; Borges, 1337; Casiano, 1272; deformarlos por desprecio, 980; Elma, 486; Emma, 486; Filloy y siete letras, 1486; Indalecio, 1571; familia de L. García, 914; Juan Pérez, 1576; Micaela y Micáela, 1482; Moña, 1418; de negros, 1272, 1571; Olegario, 1272, 1571; Puig, 1375; Ruth, prohibido, 224.
- «**No me mueve, mi Dios...**»: sg **B**, 315-6, 321-2, 682; cf. J. Taylor, 316, 682.
- «**No me tirés con la tapa de la tinaja**» (c. 1892-3), 1415.
- Nordau**, Max: sg **B**, 40, 301, 1032, 1164; cf. Bustos Domecq, 1164; *Degeneración* [=Entartung (1892)], 1164; sb: «The Blessed Damozel» (Rossetti), 1032, J. Laforgue, 301.
- Normandía**, 121, 1028, 1136.
- Norteamericanos**: Ver ESTADOUNIDENSES.
- Noruega**, 843, 929, 1065.
- Noruego**, 1201.
- Nosotros**, 378, 1073, 1335; *almorzáculos*, 642; M. Ferraría, 325, 649; Giusti, 325, 490, 650; sg: **B**, 325, 650, Soto, 325.
- nostalgie de la boue**, 566, 824.
- «**nostalgio rosas**», 223.
- notas**: necesidad de, 33.
- noticias de policía**: accidente ferroviario, 698; apuñalado espera venganza, 1268; apuñalado en Nueve de Julio, 1434; Asesino de los Baños, 1086; muerte de guardaespaldas en Baradero, 742; Bertoni y el *mozo pierna*, 39; *cashadores de malandras* en Rosario, 1055-6; Chirola asesinado, 1272; crimen del chofer, 333; Fonseca Lugones asesinado, 1274-5; *mallevos de antaño*, 346; mellizos ladrones de herrerías, 73; niño Órdenes, 1134; panadero y malevo, 723, 1554-5; suicidio fracasado de asesino pasional, 1087; les teme pero lo obedecen, 1134.
- Noticias Gráficas**, 221.
- Nouveau roman**, 694, 705, 827; influencia de **B**, 822; sg V. Kocianich, 836.
- Nouvelle Revue Française**, 97, 192.
- Nouvelle vague**: *croulants*, 631.
- Novalis**: función del lector, 455.
- novelas**: arte de escribir, 674; cuentos y, 141, 226, 276, 458-9; diálogo, 244, 576, 1138; difícil pervivencia, 276, 1202; epopeyas y, 1445; sg Mallea, 576; género para maricones, 298; y pasión por mujer, 674; precisiones inútiles, 604; serie de, 1292; vida media de – inglesas, 581.
- Novión de los Ríos**, Alberto: sg J. B. Bioy, 485, 1057, 1063, 1090; *¡Qué suerte la de Bachicha!*, 485; cf. Vacarezza, 1096; W. Zenner, 485.
- «**No wonder that the lady wept...**»: H. Bell, 1356.
- Noyes**, Alfred: *William Morris* (1908), 651.
- Nudelman**, Santiago, 149.
- Nueva Guinea**, 264.
- Nueva York**, 261, 263, 266, 319, 449-50, 457, 626, 760, 783, 785, 808, 821, 1289, 1299,

1322, 1358, 1376, 1538, 1543, 1572; Madison Avenue, 242; **sg**: **B**, 756, H. Garro, 1437.

**Número**, 153.

**Núñez**, Zulma, 1227.

**Núñez de Arce**, Gaspar, 1065; *cf.* Neruda, 1496.

**ñanga-pichanga**, 220.

**Obligado**, Carlos: Lugones, 1548.

**Obligado**, Pedro Miguel: *cf.* Capdevila, 1024; cursilería, 498, 1024; defeca en librería Kraft, 498, 1414; Lugones, 896; *El hilo de oro* (1924): «Ausencia», 1414, «Melancolía», 498, 1175, 1487; muerte, 1168; trad. de Poe, 893; **sg**: **B**, 498, 1024, 1028, 1414, García Saraví, 1414, Lugones, 1487; excluido de *Sur*, 384.

**Obligado**, Rafael: *cf.*: Larreta, 817, Molinari, 1400; R. Darío, 1576; imita a Leconte de Lisle, 893; poesía descriptiva, 893; ripios, 1088; *Santos Vega* (1885), 817, 831-2, 1285, 1538; **sg**: **B**, 831-2, 893, 1088, 1321, B. Edelberg, 1079.

**obra personal**: breve o extensa, 250, 252.

**obras**: buenas, recién al fin de literaturas, 562; decorativas, 1231-2; demasiado famosas, 848; Idea platónica de, 33-4, 569; maestras, 1004, – no resisten lectura, 1551; como expresión de personalidad, 265-6; propias: no releerlas, 1028; temas favorables para fortuna de, 1201; titularlas: con sencillez, 1296, usando *o*, 1393.

*Ver tb OBRA PERSONAL.*

**obrerismo de moda**, 1034.

**Ocampo**, Angélica, 33, 107, 328, 678, 694, 839, 840, 926; sordera, 975.

**Ocampo**, Miguel, 634; *sg* G. de Torre, 1026.

**Ocampo**, Silvina:

**I. General**, 35, 39, 45, 47, 55, 58, 80, 83, 93, 96, 98, 110, 115-7, 120, 125, 139, 140, 141-2, 148, 151, 160, 172, 183, 191-2, 199, 201, 206, 209-10, 221, 234, 236, 238, 240, 243, 246, 257-8, 266-8, 292, 302, 307, 332, 334, 336, 348, 400, 409, 417, 423, 431, 558, 578, 620, 647, 677-8, 680, 708, 713, 717, 720, 722, 725, 752, 757, 761, 764, 778, 806, 815, 825, 829, 836, 856, 862, 863, 869, 882, 900, 924, 926, 929-30, 931, 940, 951-2, 954, 973, 977, 984, 988, 990-2, 996, 999, 1001, 1003, 1005, 1007-8, 1011, 1020, 1023, 1039, 1040, 1043, 1047, 1055, 1057, 1083, 1086, 1093, 1099, 1101, 1105, 1131, 1150-1, 1159-60, 1162, 1170, 1183, 1189, 1198, 1205, 1218, 1227, 1237, 1258, 1261, 1263, 1268, 1293, 1295, 1314, 1320, 1345, 1357, 1371, 1376, 1380, 1382, 1384, 1387, 1395, 1406-7, 1410, 1413, 1418, 1423, 1442-3, 1449, 1462, 1468, 1474, 1495, 1498-9, 1503, 1507, 1519-20, 1528, 1529, 1537,

1548-9, 1569, 1573, 1579, 1582, 1587-8, 1591, 1594; Akutagawa, 335; A. Álvarez, 54-5; *Amarillo celeste* (1972), 1374; poema anglosajón, 614; *ver ANTOLOGÍA DE LA LITERATURA FANTÁSTICA; ANTOLOGÍA POÉTICA ARGENTINA*; **B**, enojos y discusiones, 41, 147, 423, 603, 953, 1016, 1200, 1248, 1267, 1362, 1402, 1515, – colabora en trads. de, 1559, 1561; frases con Bustos Domecq: agua y bizcochitos secos, 38, champagne y guiso de garbanzos, 38, uvas y queso de chancho, 38; «José Caca», 1008; en Club de Cuentistas, 164; ejemplar de *Il Congresso*, 1494; O. del Carlo, 640; destinatario de escritos, 1381; diarios proféticos, 31; dulce de leche, 1264; enfermedades, 467, 1511, 1527; fotografía a Bustos Domecq, 1389; *El impostor* (Torre Nilsson), 54; E. Lastra, 484; *Letra y Línea*, 100-1; H. Marín, 256; *Micaela*, 1482; H. Percas, 668; poesía, imposible de analizar, 1361; Pr. Nacional de Poesía, 247, 255; *au reservoir*, 206, 348; firma manifiesto pro Sabato, 181; L. Sofovich, 648; horas de sueño, 1210; tangos, 128, 1534; temas recurrentes, 31; temores, 1086, 1189, 1237, 1357, 1362, 1364, 1370, 1381; títulos, 534, 536, 570; **traduce**: a E. Dickinson, 1552, 1554, *J.B.* (MacLeish), 574, «Lullaby» (Yeats), 574.

**II. sg**: **B**, 206, 450, 1174, 1187, 1295, 1377, 1467, 1554; estudiosa de literatura femenina, 652; Nalé Roxlo, 246; N. Ulla, 1573.

**III. sb**: Anderson Imbert, 1130; E. Astete, 1307, 1313; Battle Planas, 292; Baudelaire, 388, 895, 1236, 1500; las Bemberg, 766; **BC**, 31, 1181, 1218, 1262, 1269; las Bomabal, 67; S. Bombal, 368; Bonomini, 1490; **B**, 31, 120, 343, 357, 575, 842, 859-60, 925, 959, 1005, 1038, 1106, 1119, 1172, 1186, 1201, 1307, 1403, 1595; R. Browning, 1156; E. Canto, 1006; Chesterton, 1200; Cocteau, 1156; Di Giovanni, 1244, 1325; T. S. Eliot, 300; habla de españoles, 344; Pr. Formentor, 716; S. Gallardo, 532; las Grondona, 1391; B. Guido, 637; Güiraldes, 1076; Hemingway, 1119; Henríquez Ureña, 1449; J. J. Hernández, 617, 1513; Herrera y Reissig, 407; Ibsen, 1201; infierno, 1196; H. James, 1002; A. Jurado, 932, 956, 1351; B. Keaton, 560; Kipling, 381; V. Kociánich, 1006; N. Lange, 242; E. de Lóizaga, 929; Longfellow, 995; trad. de *Macbeth*, 1351; Mallea, 205, 510; Martínez Estrada, 1539; Mastronardi, 350; Mujica Lainez, 1363; Murena, 205, 573; A. Nervo, 1379; Niu Chiao, 1513; «La noche de los dones» (**B**), 1364; V. Ocampo, 1016; pederastia, 1228; Penitenciaría Nacional, 731; pensión

para escritores, 1362; F. Petrone, 369; Peyrou, 129, 417, 570, 1534; Pezzoni, 1403; pintura representativa, 683; política, 194; *El Porteña*, 129, 417; Proust, 1387; Quevedo, 1361; gruta de Recoleta, 1522; catedral de Reims, 1402-3; suicidio de Ríos Patrón, 359; Roma, 1459; Shakespeare, 1084; soviéticos, 241; Stevenson, 1200; Supervielle, 646; *La Tablada*, 1534; Mme. Tézenas, 350; Torre Nilsson, 1198; Valéry, 1043; Verlaine, 895; barrio de Villa Urquiza, 245; D. Viñas, 1057; Voltaire, 1476; Wells, 1119; Wilcock, 343; Wordsworth, 1200; E. Zemborain, 1351; W. Zenner, 256.

#### IV. Obra:

*Los días de la noche* (1970), 1330, 1391, «Paradela», 1295.  
*Enumeración de la patria* (1942), 484, «Buenos Aires», 630.  
*Faits divers de la terre et du ciel*: prologado por **B**, 1317, 1321, 1323, 1586.  
*La furia* (1959), 534, «Mimoso», 1554.  
*Los nombres* (1962), 78, «El primer encuentro», 207.  
*No solo el perro es mágico*, 450.

**Ocampo**, Teresa: canta Himno sobre piano, 1439.

**Ocampo**, Victoria:

**I. General**, 36, 115, 367, 375, 384, 424, 468, 474, 531, 615, 633, 647, 678, 748, 751, 770, 778, 819-20, 850, 871, 871, 925, 942, 960, 991, 1237, 1297, 1336, 1405, 1419, 1429; adverbios, 1091; despieza a S. Álvarez, 1150; busca apoyos, 671; discurso en Automóvil Club, 734; peluca de Beatles, 1012; sermonea a **BC**, 634; S. Bombal, 1393; Caillois, 1429-30; cárceles, 734, memoria de sus -, 333; Comendadora de Artes y Letras, 839; «no me dio corte», 1424; *De Francesca a Beatrice* (1924), 33; *Diálogo con Borges* (1969), 1168, 1172-3, 1182, 1268; cf. Di Giovanni, 1429; testamento Einstein, 138; empresario de notabilidades, 724, 840; *Encyclopædia Britannica*, 660; enojos, 53, 139, 328, 634, 660; Erro, 448; Étiemble, 511; expresiones rarísimas, 1069; Pr. Formentor, 724; «fotografías autorizadas», 702; Indira Gandhi, 1251; ignorancia, 676, 722; diarios de India, 1251; invitaciones perentorias, 694, 717, 763, 926, 1038, 1150-1, 1427; V. Leigh, 763-4, 771; Lugones, 1141; Molinari, 204; J. Molina y Vedia, 1518; muerte, 1527; defendida por **SO**, 1016; enojada con PEN Club, 843; como personaje de obra teatral, 1444; no entiende poemas, 959, 1184; afán de promoción, 1008; reconciliaciones, 935; «relámpago de la pampa», 379; R. Rojas, 91; afición por ruleta, 1012; San Isidro, 328, 511, 615, 671, 678, 694, 717, 751, 763, 764, 850, 960, 1091, 1150, 1427;

encarga poema sobre Sarmiento, 748; X. Solar, 1091; «sonrisa-faro», 379; homenaje a Supervielle, 666; calle Tagore, 717; traductora, 204, 423; N. Ulla, 1573; homenaje en UNESCO, 1528; escritores uruguayos, 946.

**II. sg: B**, 33, 333, 379, 423, 671, 676, 694, 699, 722, 764, 771, 781, 784, 843, 1009, 1069, 1185, 1233, 1268; Henríquez Ureña, 1012; Martínez Estrada, 922; G. Mistral, 379; Ortega y Gasset, 33; E. Zemborain, 1103.

**III. sb**: Aita, 378; Dante Alighieri, 33, 370; **B**, 724; Carriego, 722; Godchot, 888; Güiraldes, 379; film *Lawrence of Arabia*, 903-4; Mastronardi, 1227; Murena, 1150; Ortega y Gasset, 1185; ediciones piratas, 1375-6; funcionario del Quai d'Orsay, 683; Valéry, 888, 1427.

**Ocantos**, Carlos M<sup>a</sup>: sg **BC**, 928; Pagés Larraña, 609.

**O'Casey**, Sean: *Cuento de la hora de acostarse* [=Bedtime Story (1952)], 908; cf. Vacarezza, 908.

**Occam**, Guillermo de: *navaja*, 832, 1193, 1371.

**Ochoa**, Eugenio de: trad. de *Eneida* (1869), 291.

**Oceanía**. Ver AUSTRALIA; NUEVA GUINEA.

**ociosa**, 1461.

**Odesa**, 177.

**Odín**, 1148, 1572; sg **B**, 292; en *Nibelungenlied*, 1022.

**Odoacro**: muerto por Teodorico el Grande, 1006.

**Ogilby**, John: trads. homéricas (1660 y 1665), 459.

**Oklahoma**, 1294, 1298; nombre, 1299.

**Olaf II**, san: sacrificios humanos, 540; sg S. Sturluson, 540.

**Olaso**, Ezequiel de: *El Correo de la Tarde*, 823; «Los nombres de Unamuno» (1962), 823; Pr. *La Nación*, 823; sg: **BC**, 934, L. de Vedia, 823.

**Olavarria**, José de: I. Suárez asistido por, 1488.

**Old Norse**, 685, 1201, 1205.

**Olejaveska**, Roberto, 323, 813; antifrondizista, 432; sg **B**, 257, 1464; «si prudente se caga...», 257, 1463-4.

**Olivari**, Nicolás, 473; compadrán, 546, 549, 713; Destiempo, 1133; «te encomiendo mi alma», 1133; «hueco del Sur», 356; muerte, 1133; sb J. Noé, 1283; peronista, 341, 1466; sg: **BC**, 1133, **B**, 546, 549, 1466, Koremblit, 768; *tallarín*, 1466.

**Oliver**, M<sup>a</sup> Rosa, 233, 671; sg **B**, 447-8; comunismo, 1100; Frontini, 240, 447; *Lo que sabemos hablamos...* (1955), 240, 447; Pr. de la Paz, 447; en Rusia, 447.

**Olivera**, Miguel Alfredo, 272, 360, 588, 1256; imposible escribir en Buenos Aires, 701; tía

- en Constitución, 299; criado japonés, 634; curso intensivo, 187; A. Grondona, 299; hispanófilo, 267; Mujica Lainez, 401; elecciones en SADE, 270, 293; sg: **BC**, 634, **B**, 267, 299, 323, 590, 701; sb: Brughetti, 160, H. Brumana, 1224, H. James, 590, trads., 590; voz, 267.
- Oliverio.** Ver GIRONDO, OLIVERIO.
- Olivetti Argentina, Casa**, 714-5, 1243.
- Olivieri**, Aníbal, 457.
- Olmedo**, José Joaquín: sg **B**, 411; cf. Quintana, 411.
- olores**, 38, 1222, 1456.
- Oloron-Sainte-Marie**, 665.
- «olvídé adentro de la cabeza, lo», 46.
- olvido**: forma de memoria, 1213; perdón y venganza, 1115, 1473; sg: **BC**, 854, **B**, 854, 1115.
- Omar**, califa, 1185.
- Omil**, Alba: Pr. *La Nación*, 1083.
- O'Neill**, Eugene: cf.: Beckett, 1108, Dickens, 1108, Ibsen, 1108, Ionesco, 1108, Shaw, 1108; *Donde está marcada la cruz* [=Where the Cross is Made (1919)], 1145; intensidad, 1108; personajes, 1108; sg: **B**, 1108, 1131, Mortag, 1175, Shaw, 1131.
- Onetti**, Juan Carlos: acento español, 1515; «El infierno tan temido» [El infierno tan temido (1962)], 1542; sg: **B**, 1515, 1542, V. Kociancich, 1542.
- Organía**, Juan Carlos, 1125; Aramburu, 1315, 1330; bruto, 863; destitución, 1315; discurso, 1217; «imagen nacional», 1410; sg: **B**, 863, 1281, 1330, I. Rojas, 1076-7; «un tiempo de verbo», 863.
- Onís**, Federico de: *Antología de la poesía española e hispanoamericana* (1934), 284-5; sg: Francisco Ayala, 189, **B**, 284-5, J. R. Jiménez, 189.
- ópera**, 595.
- Opera de tres centavos** [=Die Dreigroschenoper (1928, Kurt Weill)], 41.
- Opinión, La**, 1503, 1509.
- Oportet et Haereses**, 1328.
- optimistas**: incoherentes, 1565; y pesimistas coprófagos, 1085.
- Orczy**, Emmuska baronesa de, 1124.
- Orfila Reynal**, Arnaldo, 147.
- órganos sexuales**: Dios, 1478. Ver PENE.
- Oría**, José Antonio, 294, 377, 559, 721, 988; sg **B**, 1289; *dark horse*, 370; jubilado, 820; jurado de Pr. Nacionales, 370; sb: R. de Castro, 1243, J. V. González, 949.
- Oribe**, Emilio, 402, 935; se aísla, 437, 469, 936; lamenta no ser argentino, 60-1; aconseja tirar libros, 936; corteja a E. Risso Platero, 59; sordida, 936.
- Oribe**, Manuel, 452, 1488; degolladores, 1145.
- originalidad**, 459, 569; sg argentinos, 1216. Ver tb PLAGIOS; PROPIEDAD INTELECTUAL.
- orilleros**: como gauchos, 491, 1075.
- orinar**, 864, 1293; análisis tras diccionario, 1416; Asesino de los Baños, 1086; cf. depoción, 657; fórmula de invitación, 1433; gaucho entrerriano, 1165; con homosexual, 1553; estrechar mano del obispo, 1433; olor de orina, 1456; órganos sexuales, 1478; próstata, 1165; mala puntería, 508, 1136, 1421; L. Segovia, 1416; sg: **BC**, 285, **B**, 285, 657, 720, 1274, Peyrou, 285.
- Orloff**, caballos, 1261.
- Orloff**, Martín, 729, 734.
- Orosio**: centauros, 1489.
- Orphée**, Elvira, 468, 1428; sb Mousy, 719.
- orpington leonado**, raza aviar, 284.
- Ors**, Eugenio d': ser Goethe, 783, 1163; *U-turn-it* (1923), 1163.
- Ortega y Gasset**, José, 159, 536, 724, 752, 1041, 1452; cursilería, 1177, 1185, 1192, 1496; «hembras civilizadoras», 178; «luz rubia», 582; sg: Baroja, 178, **B**, 33, 178, 505, 683, 704, 810, 1049-50, 1177, 1504, 1524, Clemente, 1049, V. Ocampo, 1185, Perriaux, 224, A. Reyes, 659, 1018, L. de Vedia, 823, M. Victoria, 563; sb: Dante Alighieri, 33, amor, 1524, anécdotas, 683, claridad, 810, épica, 505, etimologías, 552, Goethe, 1018, V. Ocampo, 33, Proust, 683, A. Reyes, 563, tribunales de amor, 178; *Sur*, 224; G. de Torre, 1049.
- Ortega**, Ramón *Palito*: sg: E. Astete, 1209, **B**, 1209.
- Ortelli**, Roberto A.: sb Aita, 378; «di al can mi fainá», 568-9; Peyrou, 715.
- ORTF** [=Office de Radiodiffusion-Télévision Française], 1365.
- Ortiz**, Juan L.: sg **B**, 1494-5.
- Ortiz Basualdo**, Magdalena Castro, 397.
- Ortiz Basualdo**, Sara Durán de: *Los Anales de Buenos Aires*, 1234; sg Gandía, 1234-5.
- Ortiz Behety**, Luis: biógrafo de L.M. Albamonte, 615; eliminado de *Antología poética argentina*, 173.
- Osborn**, Andreas, *Joseph Conrad* (1959), 625.
- Osipón**, doctor, 57.
- Osmanlías**: sg Toynbee, 98.
- O sole mio** (1898), *canzonetta*, 427.
- osos**, 1117.
- Osuna, Duque de** [=Pedro Téllez Girón]: *rastacuer*, 314; sg Quevedo, 313-4, 619.
- Otero, Ñato**, 863.
- Othón**, Manuel José, 396.
- Otro señor Hamilton, El** [=Seconds (1966, John Frankenheimer)], 1179.
- Ouspensky**, Piotr D.: sg C. Macnab, 172.
- oveja**: «hecha para el hombre», 1499.
- Ovidio**: *Metamorfosis*, 539; exilio en Tomis, 650.
- Ovillo mágico, cuento del**, 651.
- Owen**, Robert, 1164.
- Oxford**, 1267. Ver tb UNIVERSIDADES.
- Oxford Classical Dictionary** (1949): Talos, 436.

- Oxford Companion to English Literature** (1932), 425, 633, 1073, 1484, 1510.
- Oxford Companion to French Literature** (1959), 1073; **sb** *Colomba* (Merimée), 839.
- Oxford Dictionary of Quotations** (1941), 197.
- Oxford English Dictionary** (1884-1933), 481, 621, 638, 732, 774.
- Oxford History of English Literature** (1947), 1057.
- oxímoron**: *ciencia española*, 1147; *cultura universitaria*, 679; *dulce hogar*, 1422.
- Oyuela**, Calixto, 436; **sg B**, 407-8, 526, 767-8, 864, 1378, 1400; «*cayó el héroe*», 407-8; **cf.**: R. Darío, 1576, formalistas rusos, 1498, R. Obligado, 1400, Rossetti, 1421; **do**, 526; «A Fray Luis de León» (1886), 1400; **sb**: Herrera y Reissig, 1378, Miralla, 767, «*Silva a la agricultura en la zona tórrida*» (Bello), 411; vida licenciosa, 1576.
- Oyuela de Grant**, Mª Antonia: trad. de H. James, 905.
- P.A., Gordo**: idilio, 68-9.
- Pablo**, san, I Corintios, 45, 637, 1328; *oportet et haereses*, 1328; Romanos, 136.
- Pacheco**, Carlos M.: **cf.** Vacarezza, 1096.
- Pacífico, Guerra del**, 1085.
- Pacífico, Océano**, 687.
- Paddington**, 1337.
- Padilla**, Alberto G., 200-1.
- Padre Nuestro**: **B** lo recita *in extremis*, 1596; «*Thine is the Kingdom...*», 1231.
- Padres de la Iglesia**: **sg B**, 1367.
- Paganini**, Nicolò: **sg** Martínez Estrada, 254.
- Pagano**, José León, 433; **sb** L. de Vedia, 633.
- Pagés Larraya**, Antonio, 976; autores oscuros, 609, 690, 927; **sb** *La Celestina*, 531; **cf.** Ghiano, 690; Pr. *La Nación*, 1083.
- Painé, capitanejo**, 1436.
- Pakistán**, 1385.
- palabras**: afirmativas o negativas, 1178; «*¿es palabra?*», 1211; infrecuentes, denotan malos autores, 768.
- Palacio**, Ernesto: accidente, 986; «en sus cuatro», 415; Florida y Boedo, 1132; simpatía del gobierno, 538; **sg**: **B**, 805, Rohde, 252, X. Solar, 872.
- Palacios**, Alfredo L., 405, 840, 1562; Bernádez, 729, 733, 878; «con su bigote y su meleña», 85; en homenaje a R. Rojas, 91; *tipo curioso*, 541.
- Palacio Valdés**, Armando: *La hermana San Sulpicio* (1889), 202.
- Palenque Carreras**, Arturo: S. Bullrich, 251-2.
- Palestina**, 222, 640. *Ver tb GAZA.*
- paletó**, 129.
- Palisse, verdades de La**, 133, 845, 1256.
- Palma**, Ricardo, 969.
- palomas criteriosas**, 568.
- Palomeque**, Celestino: *Cabotaje en Mozambique (atrib.)*, 80.
- Pamir**, 518.
- pampa**, 60, 254, 595, 751, 817, 891-2, 1455; **sg**: **BC**, 1060, 1171, 1181, M. Tamayo, 78.
- Pan**, dios, 55.
- Panchatantra** (s. IV), «Los brahmanes y el león»: en *Cuentos breves y extraordinarios*, 75.
- Panorama**, 949.
- Pantaleón**, san: milagro, 1487.
- Papa**, 1490; **sg B**, 884, 1143, 1535, 1548; denominaciones posibles, 519; funcionario misterioso, 890; indulgencias, 1535; *Pim pam pum, el Papa*, 703; **ser -**, 703; verbos del, 1269.
- papeles privados**: necesidad de destruirlos, 70, 155-6, 1080-1.
- papelones**: **BC**, 1159; **B**, 896; sin importancia, 896.
- Papini**, Giovanni: **sg B**, 456; *Diccionario del hombre salvaje [=Dizionario dell'omo salvatico* (1923)], 456; *Giudizio Universale* (p. 1957), 1004.
- «**Parado en las Cinco Esquinas...**»: **sg X. Solar**, 684.
- Paraguay**, 278, 367, 452, 469, 563, 843, 1291, 1324, 1504. *Ver tb ASUNCIÓN DEL PARAGUAY.*
- Paraná** (pcia. de Entre Ríos), 183, 357, 931, 1501.
- Paraná**, río, 784, 789, 1571.
- Para Ti**, 1277.
- Pardo**, Oscar, 1211; balido de hacienda, 796; **sb** ruinas romanas, 1459.
- Pardo Bazán**, Emilia, 354, 507; **sg S. Bombal**, 303.
- Pardo y Aliaga**, Felipe, «*Un viaje*» (1840), 752.
- pareados**, 237-8, 538, 609, 901, 1352, 1555.
- Paredes**, Nicolás, 1110, 1113; **amenaza**: a Ibarra, 554, 1092, 1188, a C. Vega, 1188, 1449; milonga de **B**, 1056; manejo del cuchillo, 79; decadencia, 491, 1092, 1159; «el estanciero», 297, 491; hijastra, 491; M. del Mazo, 598; mentiras, 491; «*¿quién no debía una muerte?*», 491; mujer, 491; trampas con naipes, 1092; S. Rocca, 491; **sg**: L. Acevedo, 598, **B**, 491, 598, 1092, cochero, 491, N. Coronado, 1043, C. Dabó, 598; sinalefa, 1109; **sb**: actores nacionales, 79, versos de Carriego, 911, 1030, 1092, 1584, J. Carriego, 1092, barrio de los Corrales, 796, Juan Muraña, 491, C. Pellegrini, 491, B. Villanueva, 598; **cf.** W. Zenner, 297.
- París**, 58, 70, 147, 170, 319, 411, 446, 479, 595, 620, 646, 652, 674, 684, 711, 718, 756, 806, 821, 1008, 1044, 1063, 1085, 1092, 1103, 1120, 1154, 1207, 1314-5, 1317, 1327, 1368, 1406, 1452-3, 1458, 1468, 1498, 1515, 1528, 1542, 1552, 1593; lago del Bois, 1042; plaza L.-P. Fargue, 402; Jardín des Plantes, 909; mundo literario, 350-1; estatua de J. de San

- Martín, 583; **sg**: Battle Planas, 331, Baudelai-re, 324, Bayón, 194, **BC**, 1594, **B**, 797, 1512, 1521, R. Darío, 1346.
- Parker**, Dorothy: sb K. Hepburn, 482-3.
- Parker**, Robert, 102.
- Parkman**, Francis: *History of the Conspiracy of Pontiac* (1851), 1171-2.
- Parnasianismo**, 1176, 1199.
- parodia**: género vil, 1407; **sg**: **B**, 1406-7, V. Hugo, 387, Lugones, 1407, A. Reid, 1407; Wordsworth, 775.
- Parravicini**, Florencio: cf. Casaux, 1097; com-padre, 1097; **sg**: **BC**, 1097, N. Borges, 1036, Maced. Fernández, 1036, Peyrou, 1097.
- Partido Situacionista Nacional**: probable apo-yo popular, 1405.
- «partir c'est mourir un peu», 479.
- Partridge**, Eric, *Dictionary of Slang and Un-conventional English* (1937): *au réservoir*, 348.
- pasado**: inofensivo, 803.
- Pascal**, Blaise, 31, 519.
- Pasternak**, Boris: **sg** **B**, 512.
- Patagonia**, 453, 1086; cf. pcia. de Buenos Ai-res, 939; futuro de la Argentina, 939.
- Patch**, Howard R., *El otro mundo en la lite-ratura medieval [=The Other World Accor-ding to Descriptions in Medieval Literature* (1950)]: **sg** **B**, 281-2; en *Libro del cielo y del infierno*, 281, 283.
- Pater**, Walter: sb Coleridge, 676; pederastia, 1356.
- Patria**, 131.
- Patriarca**, Negro, 179.
- Patricio**, san: obispados, 1268.
- Pau**, 1315-7, 1346.
- Paul**, Herbert: *Matthew Arnold* (1902), 651.
- Paulhan**, Jean: *Les Causes célèbres* (1949), 1475, 1551; *Des Mauvais sujets* (1958), 1475; **sg**: **BC**, 1475, **B**, 1475, 1551.
- Paulo VI**, 1147.
- Pauwels**, Louis: sb *Planète*, 1049.
- Pavón, batalla de**, 1114.
- payadores**: «Y yo que apenas me arrastro», 116; «Hombres que os degenerais», 1333; sg Ipuche, 167, 1037; sinalefa, 1109; «Amigo don César Vázquez», 1382.
- Payró**, Julio, 193, 599; conferencia sobre Cé-zanne, 231; en Club de aburridos, 156; **sg**: **B**, 231-2, Mallea, 1348.
- Payró**, Roberto J.: **sg** **B**, 108; carta de su mujer, 108; «el Pérez Galdós argentino», 1176; *El triunfo de los otros* (1907), 284; cf. E. Wilde, 690.
- Paysandú**, 944.
- Paz**, José M<sup>a</sup>, 461; *Memorias póstumas* (1855), 442-3, 450-1, 1232; **sg**: **BC**, 442, 450-1, **B**, 443, 451, McKay, 1232.
- Paz**, *Napoleonicito*, 522.
- Paz**, Octavio, 170; «Agua y viento» [*Agua y viento* (1959)], 695; Bianco, 1473; *Libertad bajo palabra* (1949), 277; cf. Neruda, 895, sb -, 894; pedos, 1473; *Plural*, 1473.
- Paz Leston**, Eduardo, 161, 185, 610, 1244, 1250, 1255, 1311, 1326, 1455, 1457, 1466, 1475, 1565, 1567; **sb**: Biblioteca Nacional, 1404, S. Bombal, 1251; revisa *Suma de De Quincey* (**BC**, **B**), 1536.
- Pearson**, Hesketh: *Bernard Shaw* (1942), 770; *Johnson and Boswell* (1958), 808.
- pederastia**, 1505; arruina amistad en literatura, 940, 1128-9, 1441; Barón Corvo, 373; *bece-rros*, 1251-2; W. Beckford, 751; S. Butler, 1355; Casement, 303; Housman, 1356; Jesús, 773, 1356; en Pr. Literario *La Nación*, 1331; Marlowe, 298, 627-8, 773; en *Martín Fierro* (Hernández), 1229; epitafio en *Martín Fierro*, 303; *montado*, 1505; G. Montenegro, 1084; novelas, 298; panadero y malevo, 723; Pater, 1356; poesía persa, 1441; Revol, 1321; **sg**: **BC**, 298, 751, **B**, 298, 808, 940, 1228-9, 1263, 1441, Gannon, 373, 408, H. Garro, 1263, Martínez Estrada, 1229, Montefiore, 1356; Tennyson, 1355-6; malevos de Tucumán, 50-1; Verlaine, 890; Whitman, 1562.
- pedos**, 37, 695, 712; Ascasubi, 1253; Caillois prorrumpen, 1120; O. Paz, 695; «no lo pean», 1253; «salir a los pedos», 616; Que-vedo, 695.
- Pedro**, cantor, 1327.
- Pejerrey con papas** (1886), milonga, 437; ripio descarado, 1088-9.
- Pekín**, 207.
- Péladan**, Joséphin, 1562.
- Pellegrini**, Carlos: **sg** Paredes, 491; «Pellegrini y yo», 1285.
- Pellicer**, Carlos, 805.
- Pellico**, Silvio, 334.
- Pelosio**, sr., 1260.
- Pelotas, don**, 386.
- Peltzer**, Federico: **sg** M. Iribarne, 984.
- peluqueros**: bromas típicas, 531; conoció a J.G. Borges, 1234; «¿cuál de los Ghioardi...?», 462-4; «Malevos de antaño», 346; «petiso esclavo», 45; Villarrazo sb Montevideo, 65; diálogo sobre *El sueño de los héroes* (**BC**), 440; Trentino sobre úlceras, 112.
- Pemán**, José M<sup>a</sup>: **sg** Gómez de la Serna, 647.
- pena de muerte**: preferida a cárcel, 1015; sancionada por Jesús, 758; **sg**: **B**, 1330, 1424, A. Karr, 1424.
- PEN Club**, 1247; S. Bombal, 1087; comidas, 606, 730, 1255; Comisión, 843, 876; Congresos, 339, 672, 735, 769-70; **renuncia**: de **BC**, 779, de **B**, 779.
- pene**: **B**, 1006; Cábala, 1575; egipcios, 72; Fa-lucho, 1505; lenguaje imaginario, 697; Lugones, 392-3; *penis erat hirsutus*, 46; *pija*: por *hija*, 72, *puja*, 1194, taller de chupar, 64, te-

- lescopios, 794.
- Pennsylvania**, 1586.
- Peña**, Guillermo, 334.
- Peña**, M<sup>a</sup> Rebeca, 302-3, 376, 1466; sg **B**, 299; manifiesto para pintores, 214; sb «La suave patria» (López Velarde), 405.
- Peña Casares**, Gustavo, 1312, 1315.
- peón**: rechaza sueldo, 1127.
- Pepys**, Samuel: baños, 620; cf. Boswell, 89; *Diary* (p. 1925), 89; sg: **BC**, 207-8, **B**, 89, 208, Kipling, 208, Stevenson, 208.
- Peralta Ramos**, Raquel: sb psicología, 927.
- Percas**, Helena: sb **SO**, 668.
- Percy**, Thomas: cf. Graves, 542; versión de «Hugh of Lincoln», 542.
- pereant qui ante nos...*, 335.
- Pereda**, José M<sup>a</sup> de: cf. Eça de Queiroz, 354; *Peñas arriba* (1895), 202, 354, 1201, 1349; *Sotileza* (1885), 202, 354; sg: **BC**, 354, **B**, 354, G. de Torre, 1155.
- Pereda Valdés**, Ildefonso: sb Ipuche y Silva Valdés, 1080.
- Perette**, Carlos: locuaz, 933; sg: **BC**, 933, **B**, 946, Illia, 933.
- Pereyra, saga de**, 807.
- Pérez**, Pascual: sg B. Bibiloni, 400.
- Pérez, Ratón**: sg Peyrou, 1035.
- Pérez**, Santos, 865.
- Pérez Bonalde**, Antonio: Carriego, 893.
- Pérez Companc**, Carlos: sb **B**, 1281; sg M. Grondona, 1281.
- Pérez de Ayala**, Ramón: S. Bombal, 876; sg J.R. Jiménez, 234.
- Pérez Galdós**, Benito, 59, 153; *Fortunata y Jacinta* (1886), 203; *Mariánela* (1878), 203, 1348; *Memorias de un cortesano de 1815* (1875), 1048; *Miau* (1888), 203; R. Payró, 1176; sg: **BC**, 1048, **B**, 507, N. Borges, 203, G. de Torre, 203, 1155.
- Pérez Jiménez**, Marcos: protege a Perón, 413-4; revolución contra, 413-4, 416.
- Pérez Lugín**, Alejandro: *La casa de Troya* (1915), 507.
- Pérez Pieroni**, Matilde: *pieronista*, 856; sg Ratti, 856.
- Pérez Ruiz**, Carlos, 61; «se la pilla en serio», 386, «Un refuerzo en La Pasiva», 55; «salga lo que Salgari», 97.
- Pérez Zelaschi**, Adolfo: Pr. *Vea y Lea*, 730, 733; confundido con Pippig, 733; «Las señales» (1961), 716, 730.
- perfección**: conspira contra obra, 431.
- Pericles**, 1076.
- Périgord**, 916.
- periódicos**: lectura inútil, 609; sg: **BC**, 609, **B**, 608-9, 826.
- periodismo**: despreciado por **B**, 826.
- periodística, jerga**, 106, 273, 287-8, 464, 571, 690, 804, 1032, 1106, 1135, 1259, 1452; **búsqueda**, 464; *representante del orden*, 346; sinónimos, 1343; *sociabilizar*, 464; tópicos, 464; *tratativas*, 99, 883. Ver tb **EXQUISITO, LENGUAJE**.
- Perón**, Eva Duarte de, 868; muerte, 220, luto por, 303-4; sg: L. Acevedo, 738, Radaelli, 159, Sabato, 1541.
- Perón**, Juan Domingo:
- I. **General**, 151, 181, 199, 207, 221, 282, 287, 289, 303, 308, 369, 371, 427, 434, 439, 474, 515, 537, 540, 571, 605, 637, 680-1, 720, 744, 790, 815, 824, 856, 868, 926, 933, 962, 1048, 1082, 1188, 1320, 1360, 1398, 1402, 1420, 1436, 1447, 1482, 1511; interviene Academias, 446; Albamonte, 615-6; barrio de Avellaneda, 839; bomba atómica, 451; «Borges y Perón...», 1465; en Caracas, 413; A. Carrizo, 1561; cartas, 318; cf.: Gardel, 345, J. Vidal, 269, 517; reforma de Constitución, 431; degradado, 150; libro de J. Dose de Zemborain, 402; ejército, 308-9; asilado en España, 416; A. Frondizi, 426, 432, 434, 517, 707; Gómez de la Serna, 647, 763; Güiraldes, 379; M. Harriague, 287; en *Historia de la literatura argentina*, 149; Hombre Montaña, 425; Ibarguren, 379; Larreta, 738, 775; «melancólica imagen de la patria», 1445; muerte, 1485; nacionalistas, 334, 1247; fotografía en *Panorama*, 1079; P. Pérez, 400; «quilombizar el país», 414; F. Quiroga, 454; repatriación de sus restos, 1375; I. Rojas, 738; Rosas, 454; satélite, 373; J. Secco, 310; D. Viñas, 910; pide voto en blanco, 318; vuelta, esperada, 144, 174, 258.
  - II. sg: L. Acevedo, 738; **BC**, 678, 805; **B**, 147, 149, 173-4, 262, 345, 427, 432, 758, 924, 956, 1026, 1172, 1187, 1375, 1427, 1435, 1445, 1451; E. M. Bravo, 153; E. Canto, 167; Capdevila, 965; G. Casares, 150; C. Dabó, 140; Daly Nelson, 258-9; A. Frondizi, 318; M. Gálvez, 578; Gerchunoff, 414; Giusti, 446; M. Guerrero, 1368; J. Irazusta, 1247; I. Krupkin, 707; Martínez Estrada, 162-3; Milleret, 834; V. Ocampo, 333; Radaelli, 159; Rodríguez Mentasti, 220; J. L. Romero, 214; Sabato, 258, 1541; J. E. Visca, 599; E. Zemborain, 1404.
- Peronismo**:
- I. **General**: odio por Barrio Norte, 299; declaración de **B** contra, 1362, 1364-5, 1369-70, 1398, 1407; casas marcadas, 140; cf. comunismo, 1404; Día del Reservista, 499; días peronistas, 537; estilo de discursos políticos, 497, 920; ver **IGLESIAS, QUEMA DE**; libros de lectura, 142; manifestaciones, 287; torturas, 152.
  - II. sg: B. Bibiloni, 67; **BC**, 497, 588, 642, 721, 803, 920, 1373; **B**, 138, 176, 194, 220, 258, 333, 422, 434, 439, 446, 499, 612, 640, 655, 758, 769, 812, 815, 824, 920, 923-4,

- 963, 1083, 1172, 1185, 1246, 1286, 1360, 1392, 1404, 1467; G. Casares, 150; E. de Lóizaga, 194; Radaelli, 159.
- Perowne**, Barry: «The Blind Spot» (1945), 1002-3.
- Periaux**, Jaime: sg **B**, 224; sb Ortega y Gasset, 224.
- perros**, 49, 364; G. J. Borges, 1485; en cacerías de zorro, 717; Constantino, 41; Eduar Dogo, 333; enfermo, 150-1; Goethe, 44; de Hume, 500; en **narraciones de**: BC, 753, **B**, 1427, **SO**, 1554, Steinbeck, 620, 1255; cf. niños, 1493; Pierre, 1297; sg: **B**, 1386, 1493, 1497, Maced. Fernández, 429; Supervielle, 665; vuelve al vómito, 311, 758.
- Perrotta**, gerente, 1355.
- Persa, Imperio**, 971.
- Persia**, 458; literatura, 467; persas: sg árabes, 785. Ver tb IRÁN.
- personajes**: atribución de locuciones a, 565; caracterización por habla, 36-7; número limitado, 587; persistencia, 602-3; preferencias, 1006; salvan obras, 1496; descriptos como reales en *Companion*, 839; sg trama, 835; verosímiles, 154-5, 573, 1006, 1563.
- Perú**, 268, 987, 1005, 1400; sg **B**, 993, viaje de – (1965), 1059-61; peruanos, 993; polémica Florida-Boedo, 1060. Ver tb CUZCO; LIMA.
- pesimistas**: y optimistas coprófagos, 1085.
- Petit de Murat**, Ulyses, 148, 523, 713, 733, 1051, 1093, 1186, 1227, 1491; ayuda a Barbieri, 199; cartas, 124, 493, 1071, 1391; «en su casa», 1096; cf.: Capdevila, 1251, Mastronardi, 418; «se copió», 779; *Crítica*, 491-2; edificio torre, 1391; «Espléndida marea de lágrimas» [*Marea de lágrimas* (1937)], 546, 1093, 1251; errores en Inglés, 243; manifiesto proaliado, 162; Martínez Estrada, 162; en México, 242, 1096; *El miserable amor* (1959), 242-3, rechazado, 493, 512; obsecuencia, 491-2; elecciones en SADE, 545, 1071; sg: **BC**, 418, **B**, 124, 242-3, 418, 493, 512, 545-6, 779, 1133-4, 1307, 1392, A. Grondona, 1391-2, **SO**, 1391, Sosa López, 40, 243; sb: **BC**, 242-3, **B**, 495, 545, Botana, 491-2, cine, 1301, A. Grondona, 1071, Güiraldes, 243, J. Hernández, 243, *House Rent Blues*, 243, novelas argentinas, 243; programa de televisión, 1133.
- petite histoire**, 206.
- Petitina**. Ver VALENZUELA, LUISA.
- Petit Larousse Illustré** (1906), 232, 623.
- Petrarca**, Francesco: sg Bayón, 195; Chaucer, 864.
- Petrona, fellatrix**: B. Roldán, 562.
- Petrone**, Francisco: sg **B**, 367, 382; «criollo sibilante», 367; film *Martín Fierro*, 366-9, 382, 420.
- Petronio**: *Satiricón*, 701.
- Pettoruti**, Emilio: corteja a críticos, 1146.
- Peyrou**, Graziella, 146, 487, 489, 677, 1178, 1335; sg Mastronardi, 998.
- Peyrou**, Julia, 146, 153, 192, 489, 634, 1010, 1156, 1178, 1335, 1442; sb M. Bunge, 272; excluida por Córdova Iturburu, 673; sg Mastronardi, 998.
- Peyrou**, Manuel:
- I. **General**, 40, 46, 53, 56, 59, 60, 77, 80-1, 96-7, 101, 106, 117, 125, 126-7, 137, 141, 145-6, 168, 169, 199, 200, 231, 234, 255, 258, 260, 266, 283, 285, 292, 299, 322, 323, 360-1, 411, 417, 418, 420, 432, 437, 445, 454, 457, 466, 474, 489, 531, 533, 534-5, 543, 561, 568, 590, 601, 603, 613, 614, 616, 626, 634, 668, 675, 686, 689, 693, 696, 699, 702, 714, 743, 747, 752, 753, 755, 757, 769, 771, 777, 795, 800-1, 807, 842, 847, 863, 864, 868, 921, 927, 947, 952, 959, 962, 967, 970, 978, 981, 989, 994, 1023, 1062, 1071, 1075, 1089, 1105, 1111, 1118, 1141, 1148, 1149, 1150, 1166, 1178, 1189, 1218, 1223, 1229, 1232, 1236-7, 1243, 1245, 1251, 1261, 1277, 1280, 1289, 1295, 1298-9, 1300-1, 1312, 1341, 1380, 1387, 1426, 1437-8, 1450, 1453, 1461, 1475, 1534, 1563, 1595; académico, 1420, 1435; agonía, 1473; primer encuentro con **BC**, 28; boda, 677; enojo con **B**, 603, 706, 713, 953, 973, 1045, 1131, 1133-4, 1177, 1450, – mediado por, 985, – propuesto para conferencia por, 879, reconciliación con –, 1157; Estela Canto, 195; carácter, 713, 750, 875, 1116; en Club de Cuentistas, 164; cf.: O.Henry, 1174, *El Porteña*, 129, 419, Swinnerton, 225; duelo con Córdova Iturburu, 221-2, 673; C. Dabóve, 140, 754, 764; S. Dabóve, 996-7; depresión, 674, 677, 686, 1224, 1410, 1417, 1420, 1437; esposa, 719, 1335; asesor en Fondo Nacional de Artes, 821, 825; «galardonado», 1417; gordura, 387; «el gran mundo», 620; *grandes muchachos*, 388, 713; inteligente, 783; manías, 677-8; propone manifiesto, 878; «*master of the obvious*», 731; muerte, 1474; Martín Müller, 56; novelas: títulos, 570, lee sus – por radio, 1074, escribe – políticas, 805, sólo lee –, 963; olvidado, 388; pereza, 387, 783; como personaje de novela, 1482; mensaje para poetas mexicanos, 1144; redactor de *El Porteña*, 217, 219; Pr. Nacional, 1316; *La Prensa*, 448-9, 547, 904, 1171, 1418, 1435, 1447; criterio realista, 501, 667; elecciones en SADE, 517, 520, 525, 527; programa sobre *El Séptimo Círculo*, 719, 725; sordera, 1410-1, 1418; predilección por tramas, 225, 338, 1174; tuteo, 826, 1393; jurado de *Vea y Lea*, 716, 719, 727-8, 730, 743-4, 750; vejez, 1087; vicerrector, 1117.

**II. sg:** E. Astete, 1267, 1269; **B**, 140, 338, 387-8, 395, 438, 501, 570, 620, 645, 667, 676, 701, 715-7, 727, 750, 783, 864, 875, 904, 951, 963, 982, 996, 1074, 1097-8, 1102, 1116, 1149-50, 1174, 1224; V. Kociancich, 731; **SO**, 129, 419, 1534.

**III. sb:** E. Anaya, 548; argentinos, 864; Arlt, 455; E. Astete, 1172; Banchs, 385, 448-9, 549; Bartholomew, 212; Berdiales, 301; Bernárdez, 747; Biagioni, 448; *bolichongos*, 112; *Bomarzo* (Mujica Lainez), 844; Bonpland, 452; **B**, 501, 754, 1045; Caminatti, 1270; cantos españoles, 152; Capdevila, 547, 904, 1171; T. Capote, 808-9; Casaux, 1097; J. Castellanos, 786; *chancha con cadenas*, 1035; Chesterton, 982; E. Cid, 747; cine italiano, 964, 1192; *Cocktail Party* (T. S. Eliot), 300; comunistas, 195, 233, 272; «culo fabuloso», 608; C. Dabóve, 875; R. Darío, 693-4; pago a escritores, 953-4; tradiciones de estudiantes de Medicina, 628; Fellini, 964; Fioravanti, 747; Frondizi, 466, 640, 645, 732; Gallina Amarilla, 285; Gardel, 289; Gollán, 449; las Grondona, 620; Güiraldes, 455; *El hacedor* (**B**), 728; J. J. Hernández, 617; Hogg, 300; Hormiga Negra, 955-6, 1296, 1396, 1410; huelgas de hambre, 269; Ibarra, 754; italianos, 271, 713, 715, 964, 1077; Jauretche, 1270; I. Krupkin, 549; Lanuza, 108; Lugones, 1445; Mallea, 501, 1171; M. Martínez de Hoz, 620; Mauriac, 534; Mayàns y Siscar, 731; Molina Massey, 301; mujer ideal, 1411; belleza de mujeres, 701; Mujica Lainez, 845; «Naturalismo al día» (HBD), 988; **SO**, 534; Parravicini, 1097; Petit de Murat, 1134; política, 209-10, 395, 421, 466, 548, 640, 645, 732, 813, 1061, 1237; M. Post, 438; Ratón Pérez, 1035; Rega Molina, 385; Rest, 300; Reyes Oribe, 754; I. Rojas, 289; Rosario, 423; Sabato, 198; Sputnik, 390; Stevenson, 982; *El sueño de los héroes* (**BC**), 221; Surcouf, 1270; *Tabaré* (Zorrilla de San Martín), 452; tangos, 289, 417-9, 569, 671-2, 1039, 1446, 1534; topónimos, 789; G. de Torre, 628; Torre Nilsson, 731; tema de venganza, 1368; M. de Villarino, 997; R. Walsh, 743; Wilcock, 300; D. Yates, 875.

**IV. Obra:**

*Acto y ceniza* (1963), 951.  
*La espada dormida* (1944), 1149.  
*El estruendo de las rosas* (1948), 388, en «El Séptimo Círculo», 56, 57.  
*Las leyes del juego* (1960), 686.  
*Marea de fervor* (1967): «Locomotoras y vagones», 777, «Uno en dos», 1174.  
*Las más famosas novelas policiales* (1955), 126-7.

*La noche repetida* (1953), 97, 387-8.

*Se vuelven contra nosotros* (1966), 1102.

**Peyrou**, Oscar (1916-97), 168.

**Peyrou**, Oscar (n. 1945): en Barajas, 1595.

**Pezzoni**, Chepina, 142, 148.

**Pezzoni**, Enrique, 45, 60, 142, 328, 764, 819, 850, 934-5, 1198, 1303, 1431, 1457, 1479, 1548; poesía hermética, 484; **sg: BC**, 1441, **B**, 51, 1462, **SO**, 1403; **sb:** R. Dahl, 851, García Márquez, 1342, Mallea, 1259; *Sur*, 328, 384, 778, 925, 1151.

**Philippe**, Charles-Louis: *Bubu de Montparnasse* (1901), 574; **sg: B**, 574, Léautaud, 574.

**Phillpotts**, Eden: «El ananá de hierro» [=«Peacock House» (1916)], 451; *El cuarto gris* [=«The Grey Room» (1921)], 102; *Eran siete* [=«They Were Seven» (1944)], 31, 1350; «El Séptimo Círculo», 31, 102, 1311; *Mr. Digweed and Mr. Lumb* (1933), 1311; **sg:** E. Astete, 1311, 1350, **B**, 451, 1350.

**P. I.:** golpeado, 158.

**Piazzolla**, Ástor, 952; *A Don Nicanor Paredes* (1965), 1056; **sg B**, 1055-6, 1108, 1212; *Calambre* (1960), 1082; *cf.* De Caro, 1056; *Lunfardo* (1964), 1082; *Melancólico Buenos Aires* (1957), 1082; milongas, 1055; «música brasiliense», 1082; mal oído para versos, 1055, 1108; sinalefa, 1055.

**Picasso**, Pablo, 721, 1238; dedicatoria, 1164; Joyce, 653, 683, 1164; **sg:** Pérez de Ayala, 876, X. Solar, 873.

**Pichon Rivière**, Marcelo: **sg B**, 1462.

**Piedras**, 780.

**Pierre**, perro de M. Bioy, 1297.

**Pierre Menard**, 1394.

**Pietre**: «Mañana de rutina» (1961), 744; **sg** Peyrou, 744.

**pigmeos**: **sg** C. Turnbull, 780-1, 793.

**Pim pam pum, el Papa**, 703.

**Pinasco**, Mme.: **sb** niños, 840.

**Píndaro**, 1069; **sg: B**, 1252, Chesterton, 1066.

**Pinedo**, Beba, 106.

**Pinter**, Harold: *The Servant* (1963), 1166.

**pintura**: abstracta, 720; argentina, 292, 564; no figurativa, 550; noción histórica, 683; interpretaciones, 194-5, 430; japonesa, 188; moderna, 292; representativa, 683; «pura pintura», 705; **sg: B**, 155, 268, 292-3, 493, 500, 564, 683, N. Borges, 155, 430, L. Feldman, 292, **SO**, 293, 683.

**Piñera**, Virgilio, 443; *La boda* (1957), 440; carta, 1266; *Ciclón*, 169; «La gran escalera del palacio legislativo» (1958), 451; **sb** Lovecraft, 172; marica, 169-70; **sg: BC**, 169-70, **B**, 440, 451; W. Zenner, 440.

**Piñero**, Sergio, 1014.

**Piñol**, José, 1256; **sg B**, 1247; **sb:** H. Brumana, 1224-5, Gómez de la Serna, 1247.

**Piozzi**, Gabriel, 222.

**Pippig**, Alfredo: en Club de Cuentistas, 164; imita *La invención de Morel* (**BC**), 733.

**Piquer, Conchita**, 203.

**Pirandello**, Luigi, 962; *Enrico IV* (1922), 723, 1145; cf. Frisch, 401; sg: **B**, 401, 1145-6, Gómez de la Serna, 647.

**Piranesi**, Giovanni Battista: sg **B**, 601, 1118; *Carceri d'invenzione* (1745), 601, 1118; Focillon, 1120; *Vedute romane* (p. 1835-7), 601; X. Solar, 873.

**Pirapó**, 129.

**Pirojo**, sr.: carta de Petit de Murat, 1134.

**Pirovano**, Ignacio: **B**, telegramas, 143; decorador, 304, 1232; altares para Eva Perón, 304.

**Pirovano**, Ricardo: decorador, 304; altares para Eva Perón, 304.

**Pisa**, 298.

**Pisani**, Vittore: *Historia de la literatura antigua en la India [=Le letterature dell'India (1954)]*, 727.

**Pissavini**, Ernesto: muerte, 561.

**Pizarnik**, Alejandra: Bianco, 1089; cacografías, 1245; cf. B. Edelberg, 1245; sb Molinari, 1089.

**Pizarro**, Francisco: asesinado, 356.

**plagios**: Anderson Imbert, 1130; Mme. Armide, 165; Coleridge, 234, 676; A.J. Cronin, 581; C. Espina, 203; R. Frondizi, 543; O. Girondo, 318, 1365; Herrera y Reissig o Lugones, 372, 529, 1226, 1409; Longfellow, 689; Menen Desleal, 950, 1129-30; J. Payró, 231-2; Petit de Murat, 779-80; Roggiano, 389; R. Rojas, 1203-4; Stendhal, 234-5, 846; M. Victoria, 288.

**Planchon**, Roger: en *Les Autres*, 1469.

**Planète**, 1008, 1049.

**Plata, Río de la**, 789.

**Platón**, 1140, 1169; *Apología de Sócrates*, 1050; *Fedón*, 716-7, 765-6; Ideas y platonismo, 131, 344, 458, 460, 569, 808, 1014-5, 1575; sg: **B**, 457-8, 766, 772, Pater, 676; sb Sócrates, 772.

**Platón el joven**: epígrama, 159.

**Plaza**, Antonio José: masones e incendio de iglesias, 577.

**plexus**, 154.

**Plinio el Viejo**, *Historia natural*, 70, 787; sg **B**, 1219.

**Plotino**: retratos, 188; ultratumba, 354.

**Plural** (México D.F.), 1473.

**Plutarco**: cf.: S. Butler, 749, Suetonio, 206, Voltaire, 1085; *Isis y Osiris*, 727; sg: **BC**, 1085, **B**, 206, 967.

**Po Chü-i**, «El prisionero» (809): sg **B**, 274-5.

**Pocitos**, 688.

**Podestá**, los: sg **B**, 906; Hormiga Negra, 83, 1241; *Hormiga Negra*, 83, 1241; Juan Moreira (1884), 1237, 1249, 1270.

**Poe**, Edgar Allan:

**I. General**, 29, 172, 302, 851, 932; Carriego, 893; cursilería, 690, 889, 901; Hawthorne, 901; O.Henry, 1174; *jingle man*, 690; muerte prematura, 326, 493; P. M. Obligado, 893; patriotismo, 690; pesadillas, 1196, 1510; poeta menor, 1200, 1466; romántico, 120, 690; sg: **B**, 321, 326, 690, 852, 889, 893, 901, 1032, 1196, 1200, 1265, 1466, Baudelaire, 1075, 1265, Emerson, 690, 912, Shaw, 690, E. Wilson, 1075, 1138; sb: jugador de ajedrez, 789, filosofía de la composición, 551, globos, 321, Longfellow, 689, *whist*, 789; diversidad de temas, 326-7, 689-90.

## II. Obra:

«Annabel Lee» (1849), 690.  
 «The Bells» (1849), 690.  
 «The Cask of Amontillado» (1846), 326.  
 «The City in the Sea» (1831), 1262.  
 «El cuervo» [=«The Raven» (1845)], 893, 1500.  
 «The Facts in the Case of M. Valdemar» (1845), 902-3, trad. de Cortázar, 902.  
 «To my Mother» (1849), 893.  
*The Narrative of Arthur Gordon Pym* (1838), 901.  
*Tales* (1845): «The Man in the Crowd», 326-7, 901.  
*Tales of the Grotesque and Arabesque* (1840): «Berenice», 690, 901; «Ligeia», 690, 901; «Morella», 901.

**poesía**: e intimidad, 314, 618, 629, 748, 799, 1236, 1256, 1478; y razón, 979; si grande, mejorable, 957. Ver tb ALITERACIÓN; COPLAS DEL LETRERO; MÉTRICA; POESÍA DESCRIPTIVA; POESÍA ERÓTICA; POETAS; RIPIOS; SÍMBOLOS; SONETOS; VERSOS.

**poesía descriptiva**: Bufano, 178, Croce, 546, J. Dávalos, 541, B. Fernández Moreno, 178, 1094-5, E. González Lanuza, 410, 546, 746, 748, Leconte de Lisle, 892-3, 1199, Lugones, 546, 1373, R. Obligado, 893, Silva Valdés, 1199, 1373; sg: Boileau, 1352, **B**, 178, 746.

**poesía erótica**, 1157-8.

**poetas**: fraternidad entre – distantes, 266, 327; menores: responsables, 1200, 1321, 1478; metafísicos: ver METAPHYSICAL POETS.

*Poets of the Night*, 627.

**Poggi**, Raúl: sg **B**, 762; *condottiero*, 762; E. Rauch, 762; rebelión, 762.

**Polanski**, Roman: sg **B**, 1494.

**polémicas literarias**: **BC** y **B** vs *Letra y Línea*, 100-1, 107-8; Carlyle vs Lamb y Swinburne, 133; Martínez Estrada vs **B**, 180, 188; Lugones vs Herrera y Reissig, 372; Wells vs H. James, 558-9; Zum Felde vs Sabat Ercasty, 167.

**Poletti**, Syria: Pr. de Imaginación en Prosa, 1253; sb Tedín Uriburu, 1391.

- poligriyo**, 683.
- Política**, 426; cambios de opinión, 1405; matices, 294.
- Poliziano**, Angelo, 194.
- Polo**, Marco: sg Étiemble, 511.
- Polo Sur**, 60. Ver tb ANTÁRTIDA.
- Polonia**, 567, 1185.
- Pombo**, Sagrada Cripta de, 648, 1512.
- Pompeyo**, 217.
- poncho de vicuña**, 815.
- Poncio Pilatos**, 732.
- Pondal Ríos**, Sixto: *Balada para el nieto de Molly* (1928), 538.
- Ponferrada**, Juan O., 371.
- Ponson du Terrail**, Pierre A., 1240.
- Pontiac**, jefe ottawa, 1171-2; cf.: Perón, 1172, Sabato, 1172.
- Ponzio**, Ernesto: *Don Juan* (c. 1898), ver TANGOS; enano, 1030; homicida, 1030; sg R. Mendizábal, 566, 1464.
- Pope**, Alexander, 411, 1294, 1434, 1507, 1569; «aromatic pain», 1252; cf. Boileau, 1031, 1486; Broome, 521; cartas, 521; *Essay on Criticism* (1711), 1031, 1486; *Essay on Man* (1733), 803, 1252; Fenton, 521; sg: B, 291, 459, 1486, Byron, 1097, 1308, S. Johnson, 206, 230, 238, 521, Wordsworth, 645; sb: fama, 803, originalidad, 459, Shakespeare, 305, 874; trads. homéricas (1715-20 y 1725-6), 291, 375, 459, 521.
- Popol Vuh**, 75.
- popular**: literatura, 1448; música, 95, 1011.
- Porchia**, Antonio: sg B, 952; cf. Heráclito, 952; *Voces* (1943), 1308.
- «**Por el prado discurren las ovejas...**», 637.
- Porson**, Richard: sb G. Hermann, 253.
- porteña, habla**, 464, 518, 656, 1051, 1244, 1470, 1488; acentuación, 332, 342, 1019-20, 1418; **arcaísmos**: *ancheta*, 779, *asqueroso*, 1014, *bandallo*, 185, 501, *catinga*, 522, *chafalote*, 1409, *changador de la esquina*, 1077, *dama*, 1574, *la dichosa*, 465, *embustera* para leer, 419, *garifo*, 1014, 1056, *gaúcho*, 1431; *gaudero*, 1431; *mais*, 1020, *morrenda de negros*, 1014, *pais*, 1020, 1360, *paraisos*, 1020, 1360, *rafalé*, 1014, *raté*, 1418, *sacar el almuerzo*, 1464, *soponcio*, 1014, *taco de fierro*, 445; *transeunte*, 342, *tramway*, 185; frases inconclusas, 157; **pronunciación**: *b* y *v*, 356, *ll* e *y*, 87.
- Porteña, El**, proyecto, 217, 219.
- Porteña, El**, 1578.
- Porto Alegre**, 80.
- Portugal**, 192, 246, 1161, 1380, 1443, 1488.
- Posadas** (pcia. de Misiones), 52.
- posesión diabólica, cuento sobre**, 744.
- Posse**, Francisco: incendia caballos, 117; molesta a gordo, 128; sg: C. Dabóve, 117, 128, Fernández Latour, 117.
- Post**, Melville D.: sg: B, 438, Peyrou, 438.
- posteridad**: miedo a la, 679; sg O. Wilde, 679.
- Pound**, Ezra: sb *Aeneid* (Gawin), 462; *Cantos* (1930-69), 762, 1200; cf. T. S. Eliot, 1081; *Guide to Kulchur* (1938), 739; V. Kociancich, 750; *il miglior fabbro*, 1079; poeta menor, 1200; sg: Banchs, 449, B, 327, 739, 762, 1079, 1200, 1238, T. S. Eliot, 1079, Wilcock, 209; trads., 1238, anglosajón, 739, 750, *Odas* (Confucio), 505, *Odisea*, 762.
- Pradeiro**, Antonio, sb comunismo, 52-3.
- Prado, Museo del**, 469.
- Prando**, Alberto, 836, 1491, 1527; en Club de aburridos, 156.
- Prebisch**, Alberto, 840; adulado por Bernárdez, 882; *affaire Etchebarne*, 869; sg M. Leroux, 950; *obelisque creux*, 950.
- Preetorius**, doctor, 28.
- prejuicios**, 1243; literarios, 1028.
- Premio Nobel**, 386, 724; Agnon (1966), 1149; Almáfuerte, 787; Asturias (1967), 1166; Borges, 668, 743, 775, 1354; Dolan, 1342; J. de Ibarbourou, 462; J. R. Jiménez (1956), 232, 234; Linklater, 854; Mauriac, 586; pr. alternativo de mexicanos, 1166; G. Mistral (1945), 232, 387, 1166; Neruda (1971), 1071, 1166, 1416, 1448; A. Reyes, 268, 387, 659; Saint-John Perse (1960), 668; Sabato, 1260; Seferis (1963), 966; Steinbeck (1962), 854.
- Premio Palanza**: sg N. Borges, 961.
- premios**: importancia, 268, 367, 371; oposición a – en dinero, 412.
- Prensa, La**, 46, 168, 173, 212, 271, 283, 300-1, 385, 448-9, 477, 529, 547, 551, 609, 649, 804, 813, 871, 904, 1079, 1091, 1171, 1188, 1289, 1358, 1410, 1427, 1435, 1447, 1483, 1517, 1524, 1553; «Borges» (1980), 1536; nota para su restitución, 145, 1188; en Rosario, 424.
- Presbiteranos**, 953.
- presocráticos**: sb Homero, 772.
- Prévert**, Jacques, 69.
- Priestley**, J.B.: sg B, 1076; infiernos verosímiles, 1076; *An Inspector Calls* (1945), 1145; *The Other Place* (1953), 92; *Time and the Conways* (1937), 319, 1145; time comedies, 1145.
- Prieto**, Adolfo: *Borges y la nueva generación* (1954), 93.
- Prieto**, Herminia, 1276.
- Prieto Taboada**, Antonio: Bianco, 1545.
- Prilutzky Farny de Zinny**, Julia: lenguaje del látigo, 1572.
- Primera Plana**, 1190, 1282; reportaje a mujer de Illia, 1138; sb: BC, 1282, 1358, Bustos Domecq, 1030, 1167.
- Princesa, la**: D. de Alvear, 414; sb Barbieri, 200; «*très Paul Bourget*», 750; cortejada por Daly Nelson, 617.
- Prins & Prins**, 1314, 1343, 1363.

- Pritchett**, V.S.: sg **B**, 1346, 1359; *A Cab at the Door* (1968), 1346; «Don Borges» (1971), 1346.
- Prix Goncourt**, 568.
- Pro-Arte**, 725; Achalay, 427; declaración de P. Diehl, 224.
- Proa**, revista, 1179, 1182, 1194; Mauleón Castillo, 262.
- Proceso**: sg **B**, 1529, 1532, 1572.
- profesora**: tiene espías en Universidad, 485.
- profesores**: demagogia, 541; fichas, 776; ignorancia, 572, 1569; importancia de lo que enseñan, 791; inutilidad en Humanidades, 1569.
- Profetas bíblicos**: sg **B**, 1367.
- Profumo**, John, 1189.
- prólogos**: influencia sobre críticos, 335.
- propiedad intelectual**, 1184, 1374-5.
- Propósitos**, 188, 214-5, 218, 222, 225.
- prosa**: leyes, 752, 910.
- Prostíbulos**, 1213; Almafuerte, 716; Arlt, 249; *chistaderos*, 56; *juerga*, 1162; J. C. Lafinur, 1117; Juan Moreira, 1364; *muchachos bien*, 735-6; «yo me llamo Pancho», 496; *quequitos*, 873; *quilombo*, 1291, «se mudó al -», 265, comisario en -, 265, librero en -, 567; Rosario Norte, 1383-4; sg: A. Bioy, 396; S. Dabóve, 735-6, Faulkner, 265. Ver tb PROSTITUTAS.
- prostitutas**, 639, 716, 877, 890, 956, 1068, 1179, 1384; estudiante de medicina y, 1384. Ver tb PROSTÍBULOS; PROXENETAS.
- prótesis**, 407.
- Protestantismo**, 607, 932, 1023, 1369, 1379; cf. Catolicismo, 1306. Ver tb CUÁQUEROS; EJÉRCITO DE SALVACIÓN; METODISTAS; MORMONES; PRESBITERANOS.
- protocolos de lectura**, 228-9.
- Proust**, Marcel, 141, 218, 399; alegría de vivir, 134; *Le Balzac de Monsieur de Guermantes* (p. 1950), 1391, 1474; Bianco, 1059; *cardíaco*, 676; Combray, 797; cuestionario Proust, 1013; judío, 1367; *petit madelaine*, 674; matices, 134; memoria, 1387; olores, 38; inseguridad de posición social, 133; *À la recherche du temps perdu* (1913-27), 38, 155; sg: **BC**, 133, 1040, **B**, 133-4, 802, 1180, 1202, 1385, 1387, Ortega y Gasset, 683, Revel, 674.
- Provenza**, 195, 345.
- proxenetas**, 1342, 1525; J. Genibrieri, 567; «*pain rouge*», 567; «pan de coño», 567; Recoleta, 619-20; Rosario, 1383-4; *rufo*, 567; *taita*, 1021; Zwi Migdal, 567. Ver tb PROSTITUTAS.
- psicoanálisis**, 94, 1450; sg **B**, 189, 502, 682, 786, 825, 902, 914, 1083, 1223, 1340, 1524; ciencia ficción, 914, 1524; explicación por contrarios, 927, 938, 1223, 1447; investigación estadística, 825-6; Kafka, 965; lenguaje *exquisito*, 1452; en literatura, 1309, 1340; magia, 1223; sb: humorismo, 801-2, novelas policiales, 825, pájaros, 939, refugios subterráneos, 914, Shakespeare, 682; vanidad, 502, 1481.
- psiquismo**, 62.
- publicar**: importancia de, 431.
- publicidades**: *Camel*, 1578; *Cinzano*, 752; *Críollitas*, 413; *Ferroquina*, 752; *Guirnalda con amores*, 488; no insultantes, 752.
- public relations**, 567.
- Pucciarelli**, Eugenio: ambigüedad ante huelguistas, 1028.
- Puebla**: «bienvenidos a», 1018.
- pueblos**: motivos de admiración, 824, 1061.
- Puerto Rico**, 101-2, 195, 1553. Ver UNIVERSIDADES.
- Pueyrredon**, Carlos Alberto: Biblioteca Nacional, 349; Revolución de Mayo, 650.
- Pueyrredon**, Prilidiano: sg **B**, 564.
- Pueyrredon**, Raquel: sg A. Grondona, 334.
- Puga**, Rodolfo de, 1069.
- Puig**, Manuel: *Boquitas pintadas* (1969), 1336; amigo de Di Giovanni, 1336; fotografía, 1452; nombre, 1375; *salidas*, 1385; sb Sarduy, 1452.
- Pujato** (pcia. de Santa Fe), 1260; **B** en, 1288.
- Pulman**, Alejandro: sb alcoholismo, 1355; X. Solar, 872.
- «**Pumarega, Selección**»: González Lanuza, 1054.
- Punta del Este**, 50, 58, 646.
- puntuación**: comas, 1124; obseso con la, 947-8; omisión como novedad, 1294; paréntesis y guiones, 1097; sílabas, 87.
- Purachatra**, Prem: sb literatura tailandesa, 680.
- «**Puro cuellito parado**», 495.
- purple patches**, 374, 699, 781, 1180, 1271.
- Put it right here** (1928), blues, 973.
- Putney**, 750.
- Puy du Dôme**, 1375.
- «**Qu'allais-je faire dans cette galère?**», 1276.
- Quay d'Orsay**, 678, 683.
- Qué**, revista, 221.
- «**Qué pera y qué nabo...**», 1408, 1482.
- Québec**, 1171.
- Quechua**, lengua, 1026, 1360.
- Queco**. Ver PROSTÍBULOS.
- Queen**, Ellery, 744.
- Queneau**, Raymond, 69.
- «**Qué querés con el retrato...?**», 743.
- «**Qué querís que te traiga de Cafayate?**», 51.
- Querol**, Vicente: «En nochebuena» [*Rimas* (1891)], 1153-4.
- Quesada**, Josué: Amorim, 675; sg Bonet, 380; golpeado, 676; jubilado, 278; *Los últimos Rosales* (1939), 380.
- «**Que sais-je?**», 1005.
- Quevedo y Villegas**, Francisco de:
- I. **General**, 29, 174, 216, 558, 575, 589, 1123, 1180, 1230, 1570; Boswell, 533; bravucón, 618, 779, 900, 1236; chabacanería, 539; cf.:

Anónimo Sevillano, 897, 899, T. Browne, 1165, Cervantes, 619, 663, 1041, 1142, Góngora, 59, 337-8, 547, 618-9, San Juan de la Cruz, 948, Fray Luis de León, 1165, Montaigne, 1165, Saavedra Fajardo, 975, L. de Vega, 314; *esplendor*, 288; franquista, 619; Godel, 696; ilegible, 1190; **imita a**: Juvenal, 972, 1021, Vitalis [=Jan de Panoña], 533; improvisación, 538-9, 748; falta de intimidad, 314, 618, 748; palabras en Latín, 1044; novedades, 1246; novela picaresca, 1039; retórica vacía, 618, 779, 1041, 1096, 1137, 1246; rimas, 538-9; satírico, 820, 900; **sg**: Azorín, 829; **B**, 59, 288, 313-5, 337, 352, 538, 545, 618-9, 644-5, 695, 748, 779, 798-9, 820, 900, 972, 975, 1021, 1039, 1041, 1044, 1096, 1112, 1137, 1142, 1165, 1190, 1230, 1236, 1245, 1511, 1540, 1568; Cansinos Assens, 820, 900, Menéndez y Pelayo, 286, A. Reyes, 763; P. de Tarzia, 1180, G. de Torre, 619; **sb**: Cervantes, 1450, colonias, 1137, culo, 695, Góngora, 288, 798, 1568, 1568, Libro de Job, 1112, pedos, 695, putos, 695, Rabelais, 800.

## II. Obra:

«Contra don Luis de Góngora y su poesía» (c. 1613), 695.

*La hora de todos* (p. 1650), 1137.

*El Parnaso Español* (p. 1648): «A don José de Salas», 352; «Amor constante...», 227; «Enseña cómo todas las cosas...», 644-5; «Epístola satírica y censoria», 619, 483-4, 900, 1361; «Inscripción de la estatua augusta...», 337; «Poderoso caballero es don Dinero», 286, 656; «Memoria inmortal [del] [...] duque de Osuna», 313-5, 578, 618-9; «Riesgos del matrimonio», 1021.

*Política de Dios* (1626), 1190.

*Sueños* (1627), 619, 1190, 1511.

*Vida del Buscón* (1626), 619, 1039.

*Vida de Marco Bruto* (1644), 545, 619, 870, 1096, 1190.

«La voz del culo...» (p. 1943), 695.

**Quica.** Ver GONZÁLEZ ACHA DE TOMKINSON ALVEAR, M<sup>a</sup>.

**Quiller-Couch**, Arthur T., *Oxford Book of English Verse* (1900): sg **B**, 519, 625.

**quilombo.** Ver PROSTÍBULOS.

**Quinquela Martín**, Benito: sg **B**, 564.

**Quintana**, Manuel José: cf. Olmedo, 411; C. Roxlo, 945.

**Quinteros**, sta., 1149.

**Quiñones**, Fernando: efusividad, 692; Pr. *La Nación*, 689; *Siete historias de toros y de hombres* (1960), 689.

**Quirno**, Norberto: emplea a Hormiga Negra, 501.

**Quiroga**, Horacio:

**I. General**, 426, 1248; Adrogué, 478; hombre

elemental, 529; fama póstuma, 1141, 1220, 1273, 1366, 1505; Maced. Fernández, 1215; cf. M. Gálvez, 1214; las Lange, 478; sb Lugones, 529; «Meee mandaron...», 478; muerte providencial, 1124; poemas pésimos, 529; putas y *damiselas*, 877; dr. Rébora, 529; **sg**: E. Astete, 1347, **B**, 39, 529, 573, 877, 883, 1124, 1141, 1214, 1221, 1347, 1475, 1582, Keins, 914, Martínez Estrada, 1272-3, Murena, 573; *third rate grandiose*, 1505.

## II. Obra:

*Anaconda* (1921), 914.

*Los arrecifes de coral* (1901): «Combate naval», 529.

*Cuentos de amor, de locura y de muerte* (1917): «El almohadón de pluma», 883, «Los mensú», 877.

*El desierto* (1924): «El sícope blanco», 39.

*Los desterrados* (1926): «La cámara oscura», 883, «El hombre muerto», 883.

**Quiroga**, Juan Facundo, 1564; deslumbrado por Buenos Aires, 1291; admirado por M. Koda-ma, 1570; protesta de nieta, 454; Reynafé, 1289; *Tigre de los Llanos*, 454.

**Quiroga**, Marcial, 1491.

**Quiroga**, Rosita: sg **B**, 345.

**Quirós**, Cesáreo Bernaldo de: sg **B**, 564.

**quitanderas**, 426.

**Rabelais**, François, 745; *Ars honeste petandi*, 577; poema de la botella, 577; *Gargantúa* (1534), 576, 577; Isla de las Herramientas, 577; cf. Joyce, 558; *Livre troisième* (1546), 577; *Pantagruel* (1532), 577; Quevedo, 800; sg: **B**, 235, 510, 576-7, 606, 800, 1085, 1110, 1118, 1485, A. France, 576-7, Groussac, 576, Machen, 577, 1085, Wilcock, 235; trad. de Urquhart, 577.

**Rabier**, Benjamin: *Les Animaux s'amusent* (1911), 509.

**Racine**, Jean, 378, 1145, 1332; autor canónico, 42; sg Maeterlinck, 1353; *Phèdre* (1677), 1353; gran poeta, 893; versos pareados, 238, 901, 1352.

**Radaelli**, Ágata, 159.

**Radaelli**, Esmeralda, 159.

**Radaelli**, Sigfrido A., 40; sg **B**, 158-9, 833; departamento, 159; fonética extraña, 159, 833, 1262, 1466; *Megáfono*, 1262; peronismo, 159; *Walkirio*, 159.

**Radicales**: sg **B**, 612, 763, 1074, 1098, 1467, 1541; «negros honoris causa», 1074; subperonistas, 1467. Ver tb RADICALES DEL PUEBLO.

**Radicales del Pueblo**, 321, 433, 464.

**radio**: idea platónica, 344.

**Radios**: Belgrano, 600, 1293; del Estado, 152, 153, 167; El Mundo, 464, 716; Radio Mitre, 1082; Municipal, 935, 1251, 1391; Nacional,

- 359, 862; Provincia, 862; uruguaya sobre Perón, 258.
- RAF** [=Royal Air Force], 439, 457.
- Raffles**, 1124.
- Raffo**, Hortensia M.: eliminada de *Antología poética argentina*, 173.
- Ragucci**, Rodolfo M<sup>a</sup>, 745.
- raíces de las montañas**, 51.
- Ramírez**, Carlos M<sup>a</sup>: glorifica a Artigas, 1291.
- Ramírez**, Francisco: «Continente entrerriano», 1291; la Delfina, 1091; literatura entrerriana, 644; sg: **B**, 1291, Lugones, 1091, Rega Molina, 1091.
- Ramírez**, Pedro Pablo, 1048.
- Ramos**, Juan P.: carta de A. Bioy, 1322.
- Ramos Mejía, Pollo**: sg G. de Elizalde, 127.
- Ramos Mexía**, José M<sup>a</sup>: *Rosas y su tiempo* (1907), 141, 277.
- Rampa**, Lobsang, *El tercer ojo* [=The Third Eye (1956)]: sg G. Elizalde, 607.
- Ramsés II**: sg Senghor, 1581.
- Randall, Maneco**: *bon mots*: «mondas», 326; «oprima PB», 326; «vehículo», 326.
- Rashomon** (1950, A. Kurosawa), 335.
- Ratti**, Horacio E., 211, 344, 360; sb Pérez Pieroni, 856; elecciones en SADE, 270, 293; sg W. Zenner, 1547.
- Rauch**, Enrique: sg **B**, 762; *condottiero*, 762; R. Poggi, 762; rebelión, 762.
- Raúl, Negro** [=Raúl Grijera]: sg **BC**, 1506; caricatura de Lanteri, 1506.
- Ravena**, 45.
- Rawson**, Arturo, 1077; sg Florit, 411.
- Ray**, Johnny: *You Don't Owe Me a Thing* (1957), 269.
- Razón, La**, 545, 1123, 1362, 1425.
- Razzano**, José: sg A. Bioy, 345; cf. Gardel, 345.
- Reagan**, Ronald: *shoot!*, 1544.
- realismo**: sg **B**, 594, 620, 1086; *hard-boiled*, 620.
- Rébora**, dr.: H. Quiroga, 529.
- Rébora**, Eloy: *curriculum vitae*, 506.
- Recoleta, cementerio de la**, 28, 31, 518, 842; **B** prevé entierro en, 1262, 1502, fusilamiento de tío abuelo de –, 1320.
- Recreacionismo recreado**, 1130.
- recuerdos**: sg J.G. Borges, 1015; existencia, 705; olores y sabores, 38; de última evocación, 1015, 1207.
- Redford Institute**, 1576.
- Rega Molina**, Horacio:
- I. General, 575, 1093; Barreiro, 157-8; *Crítica*, 1091; cf.: B. Fernández Moreno, 385, 813, Lugones, 1091, Marechal, 385, Mastronardi, 580, 812, Molinari, 341; muerte, 385; echado de *El Mundo*, 157-8; necrología, 385; golpeado por un negro, 158; anécdotas obscenas, 1091; peronista, 157-8, 341, 385; ripios, 385, 1088; sg: **BC**, 580, **B**, 158, 275, 385, 581, 1091, 1496; excluido de *Sur*, 384; tosquedad, 275, 1091, 1496.
- II. Obra**:
- Domingos dibujados desde una ventana* (1928): «Carta a un domingo humilde», 580-1, «El domingo se ha hecho», 580, «La letanía del domingo», 580.
  - La víspera del buen amor* (1925): «Niñez» 1088
  - Oda provincial* (1940), 580, 812, 1091.
  - Reger**, Liselott: *Sechs Ausgaben für don Isidro Parodi* (1969), 1293.
  - Regiomontano** [=Johann Müller]: autómata, 435-6; estudios nocturnos, 1381.
  - regla de oro**: N. Borges, 445.
  - Régnier**, Henri de, 893; sg **B**, 895; tono forense, 895; «Le vase» [*Jeux rustiques et divins* (1897)], 895.
  - Regules**, Elías: olvidado, 1415.
  - Régulo**, 994-5.
  - Reid**, Alastair: sb: Barrio Norte, 1437, Escocia, 1437, Hartley, 1436-7, C. Morgan, 1437, parodias, 1406.
  - Reid**, Thomas: *Common Sense School*, 113.
  - Reims**, catedral: sg Shaw, 1402-3.
  - religión**: sg **BC**, 1386.
  - Remarque**, Erich Maria: cf. Barbusse, 587; *Sin novedad en el frente* [=Im Westem nichts Neues (1929)], 587, 1349.
  - rematador**, 36.
  - Remorino**, Jerónimo: sg G. Casares, 150.
  - Renan**, Ernest, 1148; respeta a alemanes, 733; felicidad, 696; simbolistas, 1191.
  - Renard**, Jules, 1326; sg **B**, 208; diario, 208; greguerías, 208.
  - Renoir**, Auguste, 1101; sg **B**, 815.
  - Repetto**, Nicolás, 882.
  - Repetto**, Roberto, 441; su hijo, en Club de aburridos, 156.
  - reportajes**, 654; a «H. Bustos Domecq», 1512, 1571; editados por G.L. García, 1319-20; bajo gotera, 1551; Shaw corrige, 1138.
  - Reservista, Día del**, 499.
  - réservoir, au**, 206, 348.
  - Resistencia**, 51.
  - Rest**, Jaime, 303, 328, 434, 528; bibliografías, 452; en sueño de **B**, 1489; S. Chica Salas, 300; *mala jugada*, 540; «una morsa», 846; *retoñar*, 300; *secretaria particular*, 300; sg: **B**, 299, 300, 414, 540, 846, 1489, D. Yates, 1214; sb: T. S. Eliot, 281, 300, existencialismo, 300, S. Fitzgerald, 1366, Kipling, 299, literatura alemana, 319, C. de la Púa, 414, Russell, 300.
  - Resta**, Ricardo, 166; sb cátedras paralelas, 317; sg: **BC**, 317, 1569, **B**, 317.
  - Reti**, Ladislao: basado por **BC**, 1159; hijo, mal aconsejado, 1160.
  - Retiro, El**, estancia, 417, 421, 1350-1, 1355.
  - Retórica**. Ver ALITERACIÓN; ASÍNDETÓN; HIPÁLAGES; HIPÉRBOLE; METÁFORAS; OXÍMORON;

- SINÉCDOQUE.
- retóricas vacías**, 657.
- Revel**, Jean-François: *petite madelaine*, 674; sb Proust, 674.
- Revello**, Lydia: «Contribución a la bibliografía de Jorge Luis Borges» (1962), 800.
- Revista de Occidente**, 1393.
- revistas viejas**: deprimen, 1075.
- Revol**, Enrique L., 191; alcoholismo, 1321; sg **B**, 1321; pederastia, 1321.
- Révolte des gueux**: sg R. Frondizi, 543.
- Revolución** (agosto 1961), 740-1.
- Revolución de los Libres del Sur**, 65, 176.
- Revolución Colorado** (abril 1963), 862-5; *chirinada*, 878; sg G. Klappenbach, 865.
- Revolución de Mayo**: liberal, 684; cf. Revolución Libertadora, 684; sg: **B**, 684, 1392, Capdevila, 280, Dell’Oro Maini, 650, Martínez Zuviría, 647, C.A. Pueyrredon, 650.
- Revolución Libertadora**, 151, 157, 199, 287, 321, 322, 334, 362-3, 540, 871, 1079, 1188; Fernández Latour, 231; manifiestos, 209-13; cf. Revolución de Mayo, 684; sg: Bernárdez, 706-7, 710, 723, 733, **BC**, 402, 642, 815, **B**, 147, 149, 400, 402, 421-2, 430, 447, 453, 537, 642, 691, 784, 815, 1222, 1286, E.M. Bravo, 153, Busso, 200-1, Daly Nelson, 402, Lonardi, 200, Milleret, 834, Molinari, 237, 341, 702, Nalé Roxlo, 246, I. Rojas, 289, 1076-7, Sabato, 258, Vocos Lescano, 642, 700, 702.
- Revolución radical** (1905): sg A. Bioy, 190-1.
- Revolución Rusa**, 1177.
- Reyes**, Alfonso:
- I. General: Biblioteca Alfonsina, 562; correspondencia con **B**, 1457; comida, 411, 658; cf.: M. Machado, 1067, Wells, 659; *El Correo de Monterrey*, 562; Díez Canedo, 563; en España, 1256; «gesto del fumador», 721; edición de Góngora, 172; «guiño al amigo», 1266; Henríquez Ureña, 563; trad. de *Ilíada*, 291, 430, 657, 1288; lector copioso, 1214; Martínez, 1018; modesto, 1227; obras: completas, 562-3, póstumas, 664; padre, 1018; «*il périra tout entier*», 387; P. Nobel, 268, 387, 462, 659; sg: **B**, 387, 411, 563, 658-9, 870, 1018, Irby, 1457, Molinari, 1089, Ortega y Gasset, 563, G. de Torre, 250; sb: Goethe, 187, 658, 660, 1018, Góngora, 745, 1041, R. de Gourmont, 186-7, Henríquez Ureña, 659, *Ilíada*, 290, *The Importance of Being Earnest* (Wilde), 1192, *El martirio de Juana de Arco* (Dreyer), 921-2, Menéndez y Pelayo, 1041, Ortega y Gasset, 1018, pronunciación mexicana, 356, Quevedo, 763, G. de Torre, 286, tiempo, 960, trads., 1569.
  - II. Obra:
- Cuestiones gongorinas* (1927), 748, 1041.
- El deslinde* (1944), 658.
- Diario*, 1457.
- Homero en Cuernavaca** (1949), 482.
- Marginalia** (1952-9), 659.
- El plano oblicuo** (1920), 563.
- «Treno para José Ortega y Gasset» (1956), 659.
- Reyes**, Bernardo, 1018.
- Reyes**, Cipriano: sg **BC**, 364.
- Reyes Oribe**: sueña con pieles, 754.
- Reyles**, Carlos *Carlucho*: «Nocturno rojo», 1307.
- Reynafé**, José V.: mata a F. Quiroga, 1289.
- Rey Pastor**, Julio: sb Menéndez y Pelayo, 928.
- Rhodes**, Cecil J.: Kipling, 381.
- Rial**, Arturo R., 453.
- Ricardo III de Inglaterra**: sg Voltaire, 1483.
- Ricci**, joven: todo como movimiento, 1522.
- Ricci**, Franco Maria, 1426; antología de relatos fantásticos, 1364-5; *Il Congresso del Mondo* (1974), 1494; sb Democracia Cristiana, 1511; *Racconti brevi e straordinari* (1973), 1409, 1431-2; cf. D. Yates, 1511.
- Richards**, Ivor A.: sg **B**, 512.
- Richter**, Jean-Paul: influye a Carlyle, 1118.
- Riding**, Laura: *A Trojan Ending* (1937), 971.
- Ridley**, Nicholas: Latimer, 487, 641.
- Riestra**, 185.
- Rigoni Stern**, Mario: *Il sergente nella neve* (1953), 93.
- Rilke**, Rainer Maria: sb muerte, 1462.
- Rimbaud**, Arthur, 1191, 1500; «Le bateau ivre» (1871), 574-5, 888, 895, 1360; poeta mayor, 893; «Les Premières communions» (c. 1871), 893; sg: **BC**, 888, 1236, **B**, 574-5, 888, 895, 1360, V. Hugo, 1163, **SO**, 895, G. de Torre, 522; «*Shakespeare enfant*», 1163; «*Voyelles*» (c. 1872), 185; cf. Verlaine, 895.
- Rin**, río, 939, 1578.
- Rinaldini**, Julio, 125; antifrondizista, 432; Club de aburridos, 156; Delfino, 475; sg Gerchunoff, 156; jóvenes en gobierno, 163; Junín, 475; *leading bore*, 156, 475; muerte, 1262; encarna el *tedium vitae*, 517.
- Rincón, El**, estancia, 94, 96.
- rinocerontes**: sg M. Alemán, 1117; domesticables, 1117; las Grondona, 1392; en *Macbeth*, 787.
- riñas de gallos**, 371; Güiraldes, 1442.
- Río Branco**, 714-5.
- Río Cuarto**: sg **B**, 1554.
- Río de Janeiro**, 672, 680, 1087.
- Río Grande do Sul**, 1431.
- Río Negro**, pcia. Ver GENERAL ROCA; CHOELE CHOEL.
- Ríos Patrón**, José Luis, 200, 1047; conferencia, 195-6; insignificante, 717; manifiesto pro Revolución Libertadora, 210-1; sg: **B**, 195-6, 317, 359-61; M. Grondona, 361; sb: A. Blasetti, 196, Lozzia, 196, ultraísmo, 196; suicidio, 359-61; vanidoso, 359-60; M. E. Vázquez, 359-61.

- Ripalda**, Jerónimo Martínez de: *Catecismo* (1619), 388; *Catecismo de la Fe musulmana* (atrib.), 388.
- ripios**: M. Gálvez, 401; Godel, 1576-7; J. Hernández, 226; Ibarra, 1415; López Velarde, 809, 1472; Lugones, 1093; R. Obligado, 1088; *Pejerrey con papas*, 1088-9; Rega Molina, 385, 1088; sg: **BC**, 1576-7, **B**, 1088-9, 1093, 1576-7; Unamuno, 1034; Valle Inclán, 1576-7.
- Risso Platero**, Ema, 45, 60, 69, 73, 86, 90, 94, 102, 129, 303, 307, 419, 423, 485, 582, 601, 623, 734, 836, 838, 1253, 1335, 1359, 1542; coqueteos, 306, 992, 1133; *honorable*, 641; Japón, 130, 302, 339, 364, 624, 631, 641, 776; muerte, 1552; cortejada por E. Oribe, 59, 936; sr. Pomodoro, 302; Puente Alsina, 1290; regala *Quijote*, 1336; Marcel Rochas, 36; sg: **B**, 306, 317, 602, 640, 1412, Gannon, 1348, Mastronardi, 998, S. Soca, 541, E. Zemborain, 96; sb: E. Astete, 1298, **B**, 416, 645, 847, 1290, Gannon, 305, 308, Herrera y Reissig, 1412, «El incivil maestro de ceremonias Kotsuké no Suké» (**B**), 569, Sánchez Fromant, 131, S. Soca, 815, Supervielle, 1412, W. Zenner, 752.
- ritos**, 151, 1008.
- Rivadavia**, Bernardino, 1564.
- «**Rivadeneira, Biblioteca**», 1222, 1473, 1540.
- Rivarol**, Antoine de: sb lengua francesa, 321.
- Rivarola**, tuerto: sg los Dabove, 1153; *loco*, 1153, 1181.
- Rivas**, Ángel Saavedra, duque de, 1065, 1309; sg **B**, 1066; «El castellano leal» [*Romances históricos* (1841)], 354.
- Rivera**, Diego: sg **B**, 686, 1229-30.
- Rivera**, Fructuoso, 452.
- Rivera**, José Eustasio: *La vorágine* (1924), 816-7.
- Rivero**, Edmundo: sg **B**, 1055-6; *cashadores de malandras*; 1055-6; canta milongas de **B**, 1055.
- Rivero Haedo**, Elsa Krasting de, 485, 523; sg **B**, 243; elecciones (1958), 421; «*fellow traveller*», 243.
- Roa Bastos**, Augusto, 728; sg **B**, 1478; subalterno, 1478.
- Roach**, Hal, 1316.
- Robbe-Grillet**, Alain: *discípulo de B*, 822; *Dans le labyrinthe* (1959), 827-8; influencia de Joyce, 927; *Nouveau roman*, 827-8, 836, 965, 968; sg: **B**, 827-8, Bustos Domecq, 965, 968, V. Kociancich, 836.
- Robertson**, John Mackinnon: sb Jesús, 358.
- Robertson**, William: *The History of the Reign of the Emperor Charles V* (1769), 53.
- Robinsonaden**, 52.
- Robirosa, los**, 105-6.
- Robirosa, Josefina**, 365; pintura, 293.
- Robirosa**, Lucio A.: manifiesto pro Comisión Investigadora, 818.
- Robson**, Willie: sg: **BC**, 1465, **B**, 1465.
- Roca**, Julio A., 599; sg F. Sánchez, 642; D. Viñas, 910; E. Wilde, 690.
- Rocambole**, 1189.
- Rocca**, Santiago H.: grupo Achalay, 427; sb *Historia del Novecientos* (Carril), 427; Paredes, 491.
- Rochas**, Marcel: E. Risso Platero, 36.
- Rochefort**, Christiane, *El reposo del guerrero* [=Le Repos du guerrier (1958)]: sg **B**, 1158; censurado, 728.
- Rockefeller**, Nelson: sb negros, 1299.
- Ródano**, río, 1209.
- Rodin**, Auguste: «escultura en bolsa de nueces», 718, 857; sg: Daudet, 857, Maced. Fernández, 1424, Groussac, 718.
- Rodó**, José Enrique, 805, 1181; sg Maced. Fernández, 1215.
- Rodón**, Francisco: retrata a **B**, 1553; sg Squirru, 1553.
- Rodrigué**, Gloria López Llovet de, 1558.
- Rodrigues**, Amalia: *fado*, 1063.
- Rodríguez**, dentista, 983.
- Rodríguez**, Ventura: *Memorias militares* (p. 1919), 907.
- Rodríguez Feo**, José: sg **BC**, 169-70; *Ciclón*, 169; carta de Henríquez Ureña, 1293; marica, 169-70.
- Rodríguez Larreta**, Carlos: fonética seudohispana, 176.
- Rodríguez Marín**, Francisco, 216; edición del *Quijote*, 757.
- Rodríguez Mentasti**, Martín: contratos para films, 220; *ñanga-pichanga*, 220; sb Perón, 220.
- Rodríguez Monegal**, Emir, 180-1, 1390, 1394; sg **B**, 946, 1272, 1511; *comunizante*, 946; *corrompu*, 946; imita a mono, 1394; Saussure, 1498; sb: «*Biorges*», 1206, 1389-91, **B**, 1389, 1393, 1511, Ipuche, 167, Casiano Monegal, 1272, Silva Valdés, 167, *El sueño de los héroes* (**BC**), 124; cf. D. Yates, 1272.
- Rodríguez Ocampo**, Manuel: antiperonista, 1285; sg **B**, 1285-6; carlista, 1286; *La Marcha de la Libertad* (1955), 1285; *merienda*, 1285; poeta débil, 1285-6.
- Rogers**: epitafio, 1472.
- Roggiano**, Alfredo: crisantemo, 390; plagia a L. de Vega, 389; sg W. Zenner, 389-90.
- Rohde**, Jorge Max, 988, 1309; sg **B**, 238, 1047, 1425; cf.: Estrella Gutiérrez, 1250, L. Pearsall Smith, 329; M. Gálvez, 1548; epígrama de E. Palacio, 252; jurado de Pr. Nacionales de Poesía, 236, 243-5; sb: Abella Caprile, 238, Wilcock, 245.
- Rohmer**, Sax, 1215; Fu-Man-Chú, 848.
- Rojas**, Fernando de: *La Celestina* (1499), 531; sg Anderson Imbert, 31.
- Rojas**, Isaac Francisco, 150, 441; Aita, 738;

apoyado, 146, 151; caballerosidad, 400, 432; detenido, 711-2, 1434-5; movimiento por elecciones, 1329, 1452; juzga a Gnavi, 1434; Lanusse, 1434-5; letreros, 1400; Milleret, 834; amonesta a obrero, 289; policía adversa, 287; Revolución Colorada, 862, 864; sg: L. Acevedo, 712, 738, **B**, 400, 432, 447, 826, 834, 864, 923, 924, 1076-7, 1435, A. Jurado, 1525, G.P. Kelly, 1402, E. de Lóizaga, 194; sb: discurso de **B**, 1076, Illia, 1076, Onganía, 1076-7; preside Tribunal de Honor, 1434; vivido, 146, 287.

**Rojas**, Lía E. Sánchez de, 834.

**Rojas**, Nerio, 1255; Congreso del PEN Club, 735.

**Rojas**, Ricardo:

I. **General**, 436, 1562; Barco Centenera y no Conrad, 323; biblioteca, 91; Capdevila *le baila el agua*, 597; casa, 91, 1188, 1559; cuentos indecentes, 1165; dictatorial, 597; sin discípulos, 323; ególatra, 1188; González Garaño, 323; grandilocuente, 91; homenaje, 91; jujeños, 1141; exhibe sus propias obras, 91, 437, 1188; muerte, 323; V. Ocampo, 91; continuado por Pagés Larraya, 609, 690; A. Palacios, 91; poeta pésimo, 323-4; manifiesto pro *La Prensa*, 145, 1189; como profesor, 597; sg: Bonet, 1329, **B**, 91, 323, 437, 597, 889, 1059-60, 1062, 1188, 1287, 1559, 1564, L. M. Levinson, 91; sb: Ascasubi, 1062, E. del Campo, 1062, gauchescos, 1062, 1559, Himno nacional, 1140, Larreta, 1171, Malet, 1215, *Quijote*, 597, Sarmiento, 323, 1059-60; excluido de *Sur*, 384; ur-peronista, 1062; C. Vega, 1188; respetado en Venezuela, 1564; vulgaridad, 323.

II. **Obra**:

*Historia de la literatura argentina* (1917-21), 323, 1188, 1329, 1559.

*Los lises del blasón* (1913): «Epístola a Emilio Becher», 323.

*Ollantay* (1939), 91, plagiada, 1203-4.

*El profeta de la pampa* (1945), 323, 1059.

*El santo de la espada* (1933), 323.

*La victoria del hombre* (1903), 91.

**Rojas Paz**, Pablo, 125, 429; Dickens, 171; González Lanuza, 171; su hijo, 1169; ignorancia, 171, 215; promueve sus libros, 1146; muerte, 215; Alfonsina Storni, 1010; sg: L. Acevedo, 215, **B**, 171, 215; ultraísmo, 215.

**Roldán**, Belisario: y dócil *fellatrix*, 562.

**Rolland**, Romain, 1181; *profundo*, 1482.

**Roma**, 453, 577-8, 656, 736, 787, 855, 871, 971, 994, 1026, 1056, 1071, 1203, 1314, 1471, 1558; cf. Buenos Aires, 966; gladiadores, 542; Graves, 640; Papa, 519; sg: L. Bacchi, 966, Clough, 1459, Virgilio, 462, Vitalis, 533; Teodorico, 1006; «todos los cami-

nos...», 762. Ver tb *TÍBER*.

**Romagosa**, profesor: sg A. Bioy, 572; clases, 572.

**Romagosa**, Carlos: sg Capdevila, 573; *Vibraciones fugaces* (1931), 573.

**Romains**, Jules: sg **B**, 901; *Verdun* (1939), 290.

**Romancero** (s. XIV), 575, 589, 1048, 1107.

**romances**: cf. baladas, 538.

**Romano**, Eduardo: *Entrada prohibida* (1963), 955.

**román paladino**, 580.

**Romero**, Francisco, 111, 145; reta a duelo a Barletta, 217; cárcel, 333, poemas insensatos en –, 323; comunista, 382; Marechal, 707; *mayor filósofo*, 66; muerte, 818-9, por gula, 1275; renuncia al PEN Club, 735; recuerda poemas, 606; presocrático, 66; «quiero que soy», 707; elecciones en SADE, 513, 517; sg: A. Bioy, 217, 225, **B**, 66, 606, 707, 818; *Sur*, 384; «Unir y separar» (1947), 66.

**Romero**, José Luis, 145, 474, 599, 1188; Adrogué, 961; arribista, 187-8; simpatía por comunistas, 166, 382; afán de figuración, 325; *Las ideas políticas en Argentina* (1946), 188; manifiesto pro *La Prensa*, 145; velorio de F. Romero, 819; sg: **BC**, 188, 961, **B**, 187, 214, 1029; sb: Dell’Oro Maini, 166, 1029, invasión soviética a Hungría, 243, A. Frondizi, 214; rector de Universidad de Buenos Aires, 961, 976, 1028-30, 1032, 1038.

**Romero Brest**, Jorge: bolones, 1223; sg **B**, 364, 1223; «compadre catalán», 364.

**Rómulo y Remo**, 112.

**Ronchi March**, Carlos A.: Academia de Letras, 1343, 1425, 1435; invoca autoridades ridículas, 1343, 1425; *camarógrafo*, 1425; sg: Bernárdez, 1425, **B**, 1343, 1425.

**Ronco**, Bartolomé, 1414.

*ronins*, 569.

**Roosevelt**, Franklin D.: estatua (Fioravanti), 147.

**Roosevelt**, Theodore, 844.

**Rosales**, César, 1047; sg Vocos Lescano, 714.

**Rosario** (pcia. de Santa Fe), 35, 167, 182, 183, 255, 324, 532, 624, 648, 1075, 1114-5, 1328, 1522; admirada por habitantes, 1211; *basuras*, 1176; **B** homenajeado en, 1382-4, sg –, 424, 785, 1211; British Council, 481; *cafishos*, 1383; fealdad, 1211; B. Guido, 481; Hotel Italia, 1114; lectores escasos, 424; *lolás*, 722; mafia, 481; materialista, 423-4; consumo de nutria, 481; *Planète*, 1049; *La Prensa*, 424; prostitutas judías, 1384; Rosario Norte, 1383.

**Rosarios**, Ottocar: *China comunista versus Unión Soviética* (1963), 957, 960; sg: **BC**, 957, **B**, 957.

**Rosas**, Carlos Jorge *Chino*, 863.

**Rosas**, Juan Manuel de, 118, 356, 363, 454, 810, 815, 1257, 1392, 1398, 1420, 1564; *Amalia* (Mármol), 805, 1287-8; parentesco

- con **B**, 1026, 1320; libera esclavos, 1506-7; *a law-abiding gentleman*, 1504; manifiesto contra, 1292; repatriación de restos, 1375; sg: **B**, 805, 1427, 1504, N. Borges, 1432, Capdevila, 280, M. Gálvez, 578, J. Hernández, 1219, 1270, J. Ingenieros, 1399, M. Kodama, 1570, Mansilla, 277, 318, E. Ramos Mejía, 277, Unamuno, 488; sb *sirvientes*, 1285.
- Rosas**, Manuelita: fiestas, 1067.
- Rosenblat**, Ángel, 1277; sb: comunismo, 819, Henríquez Ureña, 824.
- Rosendo, Negro** [=Rosendo Cayetano Mendizábal]: *El entrerriano* (1897), 124, 1140; sb E. Ponzio, 566.
- Rosenthal**, Mauricio, 325, 930, 990.
- Rosenvasser**, Abraham, 152, 442, 477; examen a cura, 219; examinador severo, 219.
- Rossellini**, Roberto, 1192.
- Rosset**, Françoise: traduce *El informe de Brodie*, 1397.
- Rossetti**, Dante Gabriel:
- I. **General**, 54, 1190, 1252, 1413; cf. Baudelaire, 388; pinturas, 1180; poesía: enfermedad, 277, 388-9, erótica, 339, 1128, 1157-8; sg: **B**, 277, 388-9, 1032, 1128-9, 1421, Buchanan, 388, Chesterton 887, 1180, Nordau, 1032; sonetos, 174; sb Swinburne, 1129.
  - II. **Obra**:
    - «The Blessed Damozel» (1850), 1032, 1196, 1421.
    - The House of Life* (1881): «The Sonnet», 389, «Inclusiveness», 1128.
    - Poems* (1870): «The Stream's Secret», 1033, «Troy Town», 1421.
- Rossi**, Vicente, 1015, A. Alonso, 522, 1096; sg **B**, 522, 1096; publica a Capdevila, 1349; *Cosas de negros* (1926), 1096; filólogo excéntrico, 522, 1096; «fraile oribista», 772; sb: *compañón*, 1078, gauchos y charrúas, 1078, *Martín Fierro* (Hernández), 120, 956, mонтонеро, 1078, torneos de tango, 1037.
- Rossler**, Osvaldo: se promociona *chez Ben Molar*, 1124.
- Rostand**, Edmond, *Cyrano de Bergerac* (1897): en español, 539-40; inmoral, 539; sg: **BC**, 539-40, **B**, 539.
- Rostand**, Jean, 1274.
- Rottin**, Luciano: Mastronardi, 55; elecciones en SADE, 281, 293; *apestillado* por W. Zenner, 281.
- Rouquette**, Augusto, *Física: elasticidad*, 572.
- Rouse**, W.H.D: trad. de *Odisea* (1937), 398.
- Rousseau**, Jean-Jacques, 155; sg Ibarra, 1415; cf. Voltaire, 1415.
- Roussel**, Raymond: Bustos Domecq, 978.
- Roux**, Dominique de: influido por Bustos Domecq, 975; *L'Herne*, 869, 969.
- Roux**, Emmanuel de, 1319.
- Roxlo**, Carlos: pésimo poeta, 1066, 1564; Quintana, modelo, 945; sg: **B**, 1066, 1564; Ipuche, 945.
- Royal Academy**, 500.
- Rubén**. Ver DARÍO, RUBÉN.
- Rubens**, Pieter, 195.
- Rubia, la**. Ver DALY NELSON, Mª ROSA.
- Rubio, los**, 1320.
- Ruby**, Jack, 1015.
- Ruiz**, Carlos: *conato vital* de su padre, 1408; de galera por Uriarte, 1408.
- Ruiz de Alarcón**, Juan, 1028, 1097, 1180.
- Ruiz Díaz**, Adolfo: arte griego, 493.
- Ruiz Guiñazú**, Magdalena, 1277.
- ruleta**, 1012.
- Rumania**, 457. Ver tb TOMIS.
- runas**, 122.
- Rusia**, 93, 189, 233, 306, 396, 447, 473, 554, 758, 953, 1077, 1175, 1205, 1577; arte dirigido, 279; fútbol, 196; manifestantes contra, 239, 246; procesos, 1046; sg: Amalrik, 1328, 1386, **B**, 196, 279, 994, 1217, 1431, Kravchenko, 52, Peyrou, 233, Pradeiro, 53, Strawinsky, 928. Ver tb LENINGRADO; MOSCÚ; ODESA; SAMARKANDA; SOVIÉTICOS.
- Ruskin**, John: sb Dickens, 989; destruye cuadros de Turner, 1102.
- ruso de mierda**, 127.
- Russell**, Bertrand, 1015, 1274, 1297; teoría de las descripciones, 530; testamento Einstein, 138; león y unicornio, 131; marxismo, 1228; Meinong, 530; *My Philosophical Development* (1959), 530; sg Rest, 300; socialismo, 1228.
- Saavedra**, sra.: *animal veterinario*, 151.
- Saavedra**, Cornelio: Revolución de Mayo, 684.
- Saavedra Fajardo**, Diego de: *Empresas* [=Idea de un príncipe político cristiano (1640)], 1052; frases latinas, 975; cf. Quevedo, 975; «tribunal del escocés», 975.
- Saavedra Lamas**, Carlos, 704; sg Aita, 721.
- Sabat Ercasty**, Carlos: canta el mar, 704-5; sg Zum Felde, 167.
- Sabato**, Ernesto:
- I. **General**, 146, 193, 255, 369, 445, 468, 606, 709, 1014, 1135, 1217, 1248, 1260, 1336, 1481, 1520, 1525, 1547; *Azul y Blanco*, 195; Barbieri, 145; **BC**, 883-4, 935; defiende a **B**, 330, 408, polémicas con —, 258, 260, 334, 408, 648, 1008, 1069; cf.: personaje de Chesterton, 935, Dostoievski, 171-2, 1091, Negro Falucho, 195; lee *Crimen y castigo* (Dostoievski), 171; Pipina Diehl, 224; energúmeno, 183; González Lanuza, 34; Ben Molar, 1123; *Mundo Argentino*, 145, 180; novela fuerte, 34; olvido futuro, 187; *penis erat hirsutus*, 46; manifiesto sobre Revolución Libertadora, 209-11; caso Sabato, 180, 194-5, 198, 224, 361, 445; sg: Anderson Imbert, 182, **B**, 33, 52, 182, 187, 197-8, 220, 330, 361, 408, 559, 648, 666,

844, 884, 935, 1082, 1091, 1123, 1172, 1174, 1213, 1297, 1309, 1497, 1529, 1541, A. Jurado, 182, Milleret, 1172, Peyrou, 195, Wilcock, 171, W. Zenner, 195; protesta por torturas, 195; M. E. Vázquez, 935; vulgaridad, 51, 187.

**II. Obra:**

«La fuente muda» (1947), 34.  
*Heterodoxia* (1953), 666.  
*Sobre héroes y tumbas* (1961): trad., 1213.  
*Tango* (1963), 935.  
*El túnel* (1948), 172.  
*Uno y el universo* (1945), 666.

**Sabattini**, Amadeo, 207; espiritismo, 391; sg Fernández Ordóñez, 391; Madre María, 391.

**Saborido**, Enrique: empleado público, 1464; *La Morocha* (1905), ver TANGOS.

**Sabsay**, Fernando L., 330.

**Sackville-West**, Edward: sb De Quincey, 511; *A Flame in Sunlight* (1936), 511.

**SADE** [=Sociedad Argentina de Escritores], 60, 108, 156, 200, 242-3, 263, 266, 288, 329-30, 349, 359-60, 363, 369, 399, 408-9, 411, 417, 448, 468, 483, 504, 526, 556, 563, 578, 620, 629, 642, 647, 713, 724, 735, 743, 785, 836, 845, 856, 874, 903, 922, 1045, 1047, 1061, 1071, 1113, 1142, 1124, 1227, 1232, 1256, 1284, 1298, 1365, 1382-3, 1391-2, 1405, 1521, 1587; sg **B**, 278; concurso, 171; elecciones, 270-1, 278, 281, 282, 293, 295, 297, 316, 320-1, 334, 485, 512, 515, 517-8, 520, 523-5, 527, 529, 533, 545, 550, 557, 559, 634, 1182, 1281; encuesta, 221; Fiesta de la Poesía, 56, 199, 253, 255, 387, 405; Pr. de Honor, 446, 448, 857.

**Sade**, Marqués de, 86.

**Sáenz**, Dalmiro, 1293; escribir bien, 697; cf. A. France, 852; se promociona, 1217.

**Sáenz Hayes**, Ricardo, 150; votado por Bernández, 1051; *Blas Pascal y otros ensayos* (1924), 454; necrología de Capdevila, 1171; discute con Mallea, 1363-4; Ronchi March, 1425; elecciones en SADE, 517; sg: **BC**, 517, **B**, 454, 517, 1425, Peyrou, 454, M. de Vedia y Mitre, 376; sb: Battistessa, 1116, Ibarguren, 1051; timidez, 517; votado, 185.

**Sáenz Peña, Ley**, 1365, 1451.

**Sáenz Peña**, Roque: estatua (Fioravanti), 147, 747; sg: **B**, 1451-2, J. Ingenieros, 1398.

**Safo**: trad. de Battistessa, 1140.

**Saga de Njal**: Gunnar de Hlítharendi: bofetada, 1011, 1023; «sí su lanza», 1006-7.

**sagas**, 51, 614, 727, 1006, 1020; Flaubert y, 1011; novelas y, 1011, 1228; oso para rey danés, 929-30; sentencias, 520, 1011, 1023, 1052, 1071, 1367, 1449; vejez del guerrero, 1480-1.

**Saint**, Valeria, 1407.

**Saint Andrews**, 1360, 1431.

**Sainte-Beuve**: sb Corneille, 1033.

**Saint James Infirmary** (1930), blues, 1140.

**Saint-John Perse**: cf.: Anglada, 615, Bernárdez, 1094, Schiavo, 1094; trad. por T.S. Eliot, 1094; «*j'exécre la lune*», 615; P. Nobel, 668; sg: **BC**, 668, 760, 1094, **B**, 615, 720, 760, 1094, Caillois, 1102, Estrella Gutiérrez, 668, M. Victoria, 720; «*le sourire*», 720; vacuidad, 760.

**Saint Louis Blues** (1929), 152, 983-4, 1140.

**Saint-Pierre**, Bernardin de: *Paul et Virginie* (1784), 556.

**Saint Pierre, Hôtel**, 662.

**Saint-Pol Roux**: sg **B**, 901, 907; ininteligible, 901, 907.

**Saintsbury**, George: consuela a Arnold, 1283; sb *Piers Plowman* (Langland), 866.

**Salado**, río, 501.

**Salas**, Acdeel Ernesto: sb militares, 400.

**Salas**, Renée, 1512.

**Sales españolas**, 183.

**Salgari**, Emilio, 97.

**salida constitucional**: «*primrose path to Hell*», 1335.

**Salinger**, J. D.: *The Catcher in the Rye* (1951), 85; *Nine Stories* (1953), 1260.

**Salmon**, Robert: *Sappho* (1934), 409.

**Salomé**: Jung, 1012.

**Salomón**, rey: anillo, 423.

**salones**, éxitos en, 386-7.

**Salta**, ciudad: sg **B**, 1426.

**Salta**, pcia., 190, 353, 362, 384, 514, 644, 780, 785, 1028, 1047, 1405, 1461, 1503; sg **B**, 1025. Ver tb CAFAYATE; SALTA, CIUDAD.

**Salt Lake**, 1322, 1358; mormones, 1359.

**Salto Oriental**, 57, 378, 1499.

**Salustiano y Miss Margaret** [=Rigadin et Miss Margaret (1923, Charles Seigneur)], 705.

**Salvadores**, Pedro [=José Mª Salvadores]: en sótano, 1144.

**Samain**, Albert: sg Lugones, 893.

**Samarkanda**, 482, 717.

**Samborombón**, río, 789.

**Sampson**, George, *Cambridge History of English Literature* (1941): sb: Chesterton, 1195, 1238, Lang, 1210.

**Sánchez**, Florencio, 1045; *Barranca abajo* (1905), 642; *La Gringa* (1904), 642; peón de los Haedo, 643; *M'hijo el dotor* (1903), 642; monumento, 1242; *Nosotros*, 642; cara de otario, 345; sb Roca, 642; sg **B**, 345, 642-3, P. Henríquez Ureña, 643; Semana Trágica, 345; sobrevalorado, 1141; vanidoso, 642.

**Sánchez Barbudo**, Antonio: G. de Torre, 507.

**Sánchez Castro**, Francisco: epígrafe en libro de Guijarro, 66.

**Sánchez Fromant**, 998: sg E. Risso Platero, 131.

**Sánchez Sorondo**, Fernando: Pr. Nacional de Literatura, 1149.

**Sánchez Sorondo**, Matías: sg **B**, 185; criolloz,

- 185; *tramway* 9, 185.
- Sánchez Viamonte**, Carlos, 744; sg **B**, 405.
- Sandburg**, Carl: en EE.UU., 761, 1265; cf. Frost, 761, 1265; sg H. Golden, 769.
- San Diego** (EE.UU.), 1433.
- Sandwich, Lord** [=John W. Montagu], 179.
- San Francisco**, estancia, 1066-7.
- San Francisco** (EE.UU.), 626; sg **B**, 757; **B** sube en globo, 1571.
- Saniez**, Laura, 447; sb: *De los Apeninos a los Andes* (Quillici), 456, Papini, 456.
- Sanín Cano**, Baldomero, 871; *La civilización manual* (1925), 1441.
- San Jacinto, batalla de**, 988.
- San José**, palacio, 811, 1432.
- San Juan**, ciudad: terremoto (1944), 1348.
- San Luis**, pcia., 1221, 1349, 1456.
- San Martín**, estancia, 390.
- San Martín**, José de, 111, 440, 452, 474, 500, 944; Bolívar, 90, 417; culto a, 583, 599, 663, 688, 749, 874-5, 909, 1140; R. de Escalada, 849; Guayaquil, 90, 417; estatua en París, 583; sable corvo, 945; sg: Bernárdez, 591, **B**, 90, 417, 979, 987, 1019, B. del Carril, 902, Grünberg, 591, R. Rojas, 323, J.E. Visca, 599.
- San Martín**, Josefina, 245.
- San Rafael** (pcia. de Mendoza): sg **B**, 262; sb ciudad de Mendoza, 262
- Sant'Anna do Livramento**, 49.
- Santa Fe**, ciudad, 183, 193, 931, 1075, 1114-5, 1214; sg **B**, 751, 785.
- Santa Fe**, pcia., 479, 651, 1325, 1423. Ver tb BAIGORRIA; PUJATO; ROSARIO; SANTA FE, CIUDAD.
- Santamarina**, Ramón, 1322.
- Santander**, 203, 928; nombre, 1577.
- Santayana**, George: estatuillas, 340; felicidad, 710; *Letters* (1955), 340, en *Libro del cielo y del infierno*, 285.
- Santiago**, Apostol, 1007.
- Santiago Cadelago**, Emilia: sg Cárdenas de Monner Sans, 1553; amores con Lugones, 1553.
- Santiago de Compostela**: Almanzor, 1007.
- Santiago del Estero**, pcia., 161, 213, 629, 1207, 1275, 1318; sg **B**, 651, 785, 1274.
- Santiago Muchnik**, Hugo:
- I. General, 1223, 1276, 1314, 1365, 1438, 1471; ayuda a **B** en divorcio, 1315-6; «columna vertebral», 1193; cf. Luna, 1342; sg: **BC**, 1295, 1335, **B**, 1198, 1374, Di Giovanni, 1325; sb: **BC**, 1257, 1269, 1304, 1514, **B**, 1257, 1575, Di Giovanni, 1396, sociólogo portugués, 1311.
  - II. Obra:
- Les Autres* (1975), 1235-6, 1237, 1238, 1240, 1242, 1244, 1246-8, 1274, 1299, 1300, 1301, 1302-3, 1305, 1306, 1307, 1308, 1310-1, 1312-4, 1317, 1374, 1376-8, 1380, 1382, 1383, 1386, 1389, 1390-1,
- 1393, 1394, 1935-6, 1397, 1398, 1428, 1431, 1434, 1458, 1468, 1469, 1470, 1482-3; personajes: Artajerjes el Mago [=Artaxerxes], 1305-6, 1311, 1393, 1468, Aurelia [=Valérie], 1240, 1300, 1313-4, 1393-4, 1468, Fernando Cárdenas [=Lucien Moreau], 1305-6, 1310-1, 1313, 1393-4, Silva [=Vidal], 1313, Mathieu Spinoza, 1300-1, 1305, Roger Spinoza, 1240, 1246, 1300-1, 1305, 1377, el Violento [=Marcel], 1310-1; sg: G. Alcorta, 1483, **BC**, 1468-9.
- Invasión* (1969), 1183-4, 1186, 1189, 1193-7, 1198-9, 1210, 1218, 1266, 1267, 1270, 1272, 1293, 1301, 1342, 1374; sg G. Alcorta, 1269.
- Santo Domingo, intervención de EE.UU. en**: SADE condena, 1061.
- Santo Grial**, 299.
- Santos**, sr.: retrato de Perón, 540.
- Santos**, Máximo: Iluvia de condones, 587; escolta de negros, 587.
- «**sapos, oíd...**», 60.
- Saravia**, Aparicio: sg: **B**, 578, M. Gálvez, 578, don Segundo Sombra, 1086.
- Saravia**, José Manuel, 144.
- Sarduy**, Severo: *Cobra* (1972), 1452; sg: **BC**, 1452n, Puig, 1452-3.
- Sarmiento**, Domingo F., 475, 599, 860, 926, 1287; I. Acevedo, 699; «bastón hurguete», 622; «Sarmiento» (**B**), 748; excelencia argentina, 815; *Facundo* (1845), 1084, dedicado a Burton, 978, cf. *Martín Fierro* (Hernández), 1111, 1270; C. Haslam, 1569; Mansilla, 318, 600; B. Mitre, 355; ranking, 1141; *Recuerdos de provincia* (1850), 1066; *rough-and-ready*, 1256; *sarmientino*, 1564; sg: Baroja, 254, **B**, 1059-60, 1246, 1256, 1286, 1422, Güiraldes, 379, J. L. Lanuza, 318, Lugones, 799, R. Rojas, 323, 1059-60, Unamuno, 981, venezolanos, 1564.
- Saroyan**, William: sg **B**, 654, 664, 1143.
- Sartre**, Jean-Paul, 852, sg S. de Beauvoir, 934; cf. Homero, 398; acumulación de horrores, 229; *La Nausée* (1938), 534; Swedenborg, 351.
- Sastre**, Marcos; *Anagnosia* (1849), 1490.
- Saubidet**, 1117.
- Saurat**, Dénis: sb Supervielle, 645.
- Sausa**, Francisco: mata a Donato, 1275-6.
- Saussure**, Ferdinand de, 1498.
- Savage**, Richard: sg S. Johnson, 206, 230.
- Saxo Gramático**, 85.
- Schiaffino**, Eduardo: *anejo*, 431.
- Schiaffino**, Jeanne: ayuda a N. Borges, 1345.
- Schiavetta**, Ángel B.: Pr. *La Nación*, 1416.
- Schiavo**, Horacio, 86, 173, 205, 905, 1094; eliminado de *Antología poética argentina*, 173; católico, 276; tipo de fama, 276, 1232, 1304; fracasado, 625; excluido de *La Nación*, 201-2;

- sg:** **B**, 202, 268, 833, Gerchunoff, 201; **sb:** Bucich Escobar, 721, Delgado Fito, 721.
- Schiller**, Friedrich von, 1543; trad. por Can-sinos Assens, 867; citado por Keins, 617; **sg:** **B**, 397, 583, 618, 659-60, V. Hugo, 563, Mor-tag, 1175; **sb:** alegría del arte, 617-8, Goethe, 660; *Maria Stuart* (1801), 536.
- Schlesinger**, Eilhard, 1028.
- Schóó**, Ernesto: **sb:** destinatario de escritos, 1381, Maced. Fernández, 594.
- Schopenhauer**, Arthur, 1583; errores, 1501; igno-rancia del Español, 658; «Fantasía metafísica» [*Parerga und Paralipomena* (1851)], 29; Goethe, 43, 45; *El mundo como voluntad y re-presentación* [=Die Welt als Wille und Vor-stellung (1819)], 658; **sg:** **B**, 40, 43, 229; **sb:** pensar antes de escribir, 777, 1143, tipos de escritores, 777, felicidad, 1021, Gracián, 229, 1184, Idealismo, 1368, 1501, función de la razón, 1368.
- Schultz de Mantovani**, Fryda, 328, 1427; **sg B**, 1151; contratos, 1418-9; Sur, 384, 1150-1, 1418-9; **sb** Tallón, 370-1.
- Schwanenhals**, Edith: identifica a Harold II, 1062; **sg** Heine, 1062.
- Schwarz-Bart**, André: venganza, 1368.
- Schwob**, Marcel: *La Cruzada de los niños* [=La Croisade des enfants (1896)], 55.
- Science Fiction**. Ver *CIENCIA FICCIÓN*.
- Scilari**, 1083.
- Scio de San Miguel**, Felipe: trad. de Biblia (1791-3), 136; cf. C. de Valera, 599.
- Scott**, Walter, 732; Cervantes, 870; novela des-criptiva, 1199; **sg:** Stevenson, 1199, 1234, M. Twain, 1491.
- Scudéry**, Georges de, *Alaric* (1654): citado por S. Johnson, 260.
- «**Seafarer, The**»: **sg B**, 988.
- Secesión, Guerra de**, 814-5, 909.
- Secco**, Juan, 309-11.
- sefaraditas**: no dicen *cielo*, 736.
- Seferis**, Giorgos: **sg L. Acevedo**, 966; P. Nobel, 966.
- Segalá y Estalella**, Luis: cf. Gómez de Hermo-silla, 586, 772; Lugones, 586, 772; trad. de *Ilíada* (1908), 586.
- Segovia**, Lisandro: **sg B**, 1416; *Diccionario de argentinismos, neologismos y barbarismos* (1911), 629, 1416; análisis de orina, 1416.
- Seis Días, Guerra de los**, 1185.
- «**Seis pies de tierra**». Ver *STURLUSON, SNORRI*.
- Selgas y Carrasco**, José: «El estío» [*Primave-ra-Estío* (1850)], 389.
- Sélincourt**, Ernest de: edición de Wordsworth, 512.
- Selva**, Salomón de la, 659.
- Selva de Montiel** (pcia. de Entre Ríos), 356.
- Semana de la avenida Callao**, 220-1.
- Semon**, Larry, 951.
- Séneca**: Gracián, 344; cf. Quevedo, 1041; **sb:** bibliotecas, 402, gladiadores, 542, Lyon, 344, muerte propia, 1462.
- Senegal**, 1583.
- Senghor**, Léopold S.: **sg B**, 1583; racista, 1583; **sb:** Filosofía, 1583, Ramsés II, 1583, tragedia griega, 1583.
- «*Senhor tem muita fragilidade, O*», 753.
- Sennett**, Mack, 1316.
- sentimentalismo**, 1059.
- «**Señora de Pérez y sus hijas, La**», 64.
- señor**, uso de, 1135, 1220, 1355.
- Sepher Yezirah**, 1211.
- Septimanía**, 354.
- Serpentine Lake**, 1042.
- Sète**: Valéry, 1322, 1327.
- Setebos**, 596.
- Sevilla**, 1167.
- Sevilla, Conde de**, 1582.
- shaggy dog stories**, 235.
- Shakespeare**, William:
- I. General**, 40, 187, 235, 254, 298, 453, 528, 536, 538, 570, 608, 637, 658, 885, 901, 967, 1008, 1188, 1252, 1438, 1485, 1505; *acting texts*, 1271; *amateur*, 42, 86, 1142, 1337-8; anacronismos, 787; anticlímax, 87; autoría de sus obras, 239, 482, 627, 773, 1022; «El enigma de Shakespeare» (**B**), 669; «Everything and Nothing» (**B**), 416; «*et tu Brute*», 1220; autor canónico, 42, 663; celtas, 308; Chapman, 1493; cf.: S. Johnson, 947, 1504, Marlowe, 239, 627, 773, 1022; concesiones, 749, 793; crítica shakespeareana, 207, 305, 968, 1507; deificación, 749, 874; descuidos en su obra, 43, 86-7, 792, 968; *encantador*, 792; estilo, 1364; muerte de Falstaff, 207; fama inexplicable, 792; gongorismo, 792; grafía *Shakespeare*, 1337; Holinshed, 1338; Homero, 481; «el menos inglés...», 553, 663; interpolaciones, 1356; irresponsable, 1084, 1200, 1321, 1504; judío italiano, 663; dominio del lenguaje, 57, 1162, 1236, 1264, 1350; Macbeth de Escocia, 1142; plagiado por Menen Desleal, 1129; neologismos: *baseless* y *multitudinous*, 742; V. Ocampo, 1038; peronista *avant la lettre*, 663; poeta mayor, 1200; pronunciación, 866; M. Victoria, 669.
- II. sg:** **B**, 42-3, 57, 86-7, 124, 229, 231, 278, 304, 570, 631, 663, 682, 743, 749, 792, 866, 947, 969, 1019, 1022, 1031, 1084, 1142, 1162-3, 1321, 1324, 1349-50, A.C. Bradley, 1019, S. Butler, 749; Byron, 1097; Chester-ton, 431, 750; Coleridge, 749, 1228; De Quincey, 472; Donne, 1027; T. S. Eliot, 1084; Fitzgerald, 583; Frías, 231; profesor Gardner, 741; Goethe, 44, 621; Groussac, 792-3; Hazlitt, 369; C. Hoffman, 239, 627, 773; V. Hugo, 654; S. Johnson, 874; M. Kodama, 1570; Lamb, 304; Mr. Louis, 533; Nietzsche, 1021; psicoanalistas, 682; Shaw,

278, 773, 1345; Spiller, 1356; Swinburne, 750; Theobald, 207; Pope, 305, 874; Voltaire, 1162, 1485.

### III. Obra:

*All's Well That Ends Well* (p. 1623), 621.  
*Antony and Cleopatra* (1608), 1031.  
*As You Like It* (p. 1623), 982.  
*Hamlet* (1603), 44, 87, 124, 155, 230, 304, 621, 628, 682, 1022-3, 1031, 1066, 1299, 1442; trad. de Gide, 1584.  
*Julius Caesar* (p. 1623), 1220, 1361.  
*King Henry the Fifth* (1600), 207.  
*King Lear* (1608), 155, 1023, 1254, 1345; proyecto de trad. (BC, B), 471.  
*Macbeth* (p. 1623), 42, 155, 319, 472, 682, 669, 743, 787, 967-8, 1022-3, 1142, 1145, 1162, 1271, 1337, 1352-4, 1442, 1570; prólogo (B), 1286; trads.: BC y B, 1320-1, 1324, 1326, 1328, 1334, 1335-8, 1341-4, 1345, 1347, 1349, 1351-4, 1364-5, 1428, 1484, 1544, 1545, 1547, 1559, 1584; Maeterlinck, 1351, 1353, Whiteman, 1326, 1349.  
*The Merchant of Venice* (1600), 155, 482.  
*A Midsummer Night's Dream* (1600), 215, 544, 1448.  
*Othello* (1622), 48, 1442.  
*Romeo and Juliet* (1597), 1162.  
sonetos, 570, 609, 1084-5, 1163, 1493, 1564; trad. de M. Molina y Vedia, 184.  
*The Tempest* (1623), 596, 743.

«Shame to be mute...», 802.

**Shand**, William: traduce a Donne, 633; pide reseña, 230.

**Shanghai**, 80.

**Shaw**, George Bernard:

**I. General**, 596, 1296; biografías, 769-70; Dürrenmatt, 654; épica, 51; desconocido en EE.UU., 1502; estilo y convicción, 822; Fabianismo, 770; D. Garcés, 639-40; imagen dramática de sí mismo, 664; infierno, 351; Kipling, 606; monólogos, 1240, 1271; personajes, 155, 369, 1108; «plots are the Devil...», 1131; corrige reportajes, 1138; «el que no sabe, enseña», 1181; «sufrir no es mérito», 1423; Swedenborg, 351; H. Sweet, 1451; A. de Zavalia, 639-40.

**II. sg**: BC, 1403; B, 351, 631, 639, 664, 690, 1108, 1240, 1345, 1369; E. Canto, 1201; H. Pearson, 770; St J. Ervine, 1257; Wells, 182.

**III. sb**: S. Bernhardt, 1345; Biblia y demás libros, 745; Bunyan, 278; Chesterton, 657; Conrad, 242; misión del crítico, 480; democracias populares, 210; divorcio, 770; educación e instrucción, 1569; A. no hablar del detrás de escena, 773; France, 848, 1345; Goethe, 908; Cunningham Graham, 937; Hitler, 210; Ibsen, 480; longevidad, 819;

*Macbeth*, 1351; Marlowe, 192, 1022; militares, *unmanly profession*, 712; W. Morris, 453, 1311; Mussolini, 210; Nietzsche, *gospel for bullies*, 1041; Poe, 690; políticos, 431; inutilidad de promesas, 1386-7; catedral de Reims, 1402-3; Shakespeare, 278, 773; vejez, 819; Wells, 1146, 1188-9.

### IV. Obra:

*Androcles and the Lion* (1912), 639.  
*Arms and the Man* (1894), 639.  
*Caesar and Cleopatra* (1898), 639.  
*Candida* (1895), 155, 639.  
*Captain Brassbound's Conversion* (1899), 639.  
*The Devil's Disciple* (1901), 1145.  
*The Doctor's Dilemma* (1906), 155, 716.  
*Major Barbara* (1905), 682.  
*Man and Superman* (1903), 739, 1027.  
*Mrs. Warren's Profession* (1894), 639.  
*Pygmalion* (1912), 1451.  
*Saint Joan* (1924), 639.  
*The Shewing-up of Blanco Posnet* (1911), 639.

**Shaw**, Gisele, 303.

**Shell**, 317.

**Shelley**, Percy B., 608, 703; sg B, 559, 1413, 1510; cf.: Byron, 559-60, Coleridge, 559, Keats, 559-60, Wordsworth, 681; facilidad para versificar, 559; poemas ventosos, 560, *pointless*, 559; reconocido como poeta, 560; *Prometheus Unbound* (1820), 559.

**Shen Fu**: *Six Chapters of a Floating Life* [=Fousheng Liu Chi (c. 1810)], 275, 677.

**Sheraton**, Hotel: carteles, 1542.

**Siam**. Ver TAILANDIA.

**Sicardi**, Francisco A., *Libro extraño* (1894-1902): inundación, 1586.

**Sicilia**, 681, 1368. Ver tb AGRIGENTO; SIRACUSA.

«*Siege est fait, Mon*», 465.

**Siete Culos**, 1383.

**Siete Días**, 1260, 1266, 1332.

**Sieyèz**, Conde Emmanuel de, 468.

**Sif**, sibila, 1425.

**Sigfrido**, 1022.

**significado, todo tiene**, 741.

**sílabas**, 87.

**Silesius**, Angelus: trad. robada, 1543.

**Silletero, crimen del**, 333.

**silogismos**, 371-2.

**Sils Maria**, 652.

**Silva**, Clara: sb V. Ocampo, 946.

**Silva Valdés**, Fernán: «Agua florida» (1928), 345-6, 702; coplas chabacanas, 945; diálogo entre cuchillos, 328; influencia de García Lorca, 362, 752; cf. Ipuche, 704, 945-6, 1080; locura, 385; malevos, 946; montado, 1503; olvidado, 493; poesía descriptiva, 1199, 1373; adapta Santos Vega, 328; sg: B, 328, 330,

- 385, 493, 702, 704, 946, 1199, Etchebarne, 101, Ipuche, 945, Pereda Valdés, 1080, Rodríguez Monegal, 167; «El tango» [Agua del tiempo (1921)], 101.
- Silvetti Paz**, Norberto: elecciones en SADE, 517.
- Simbolismo**, 349, 378, 847, 989, 1176; **sg**: Renan, 1191, Verlaine, 1191.
- símbolos**: en poemas, 1069.
- Simón Padrós**, M<sup>a</sup>, 1406.
- Simurg**, 201, 827.
- sinalefa**: B. Molar, 1109; Piazzolla, 1055.
- sinédoque**, 608, 738.
- Singerman**, Berta, 493.
- sinónimos, uso de**, 273, 690, 804, 1343, 1532-3, 1567.
- Siqueiros**, David Alfaro: sb bomba atómica, 319; sg **B**, 319.
- Siracusa**, 649.
- Siria**, 105. *Ver tb ALEPO*.
- Sirio**, Alejandro, 64.
- «**Sir Patrick Spens**» (s. XVII), balada, 777.
- Siva**, 1128; sg L. Acevedo, 493; quema hijo, 493.
- Sixteen tons** (c. 1900), blues, 167.
- Skagerrak**, 791.
- Skinner**, Cyriack: Milton, 638.
- slang**, 761.
- Smiles**, Samuel, 1217.
- Smith**, Elizabeth Bessie, 973.
- Smith**, Lawrence, 1375.
- Smith**, Logan Pearsall: sg **B**, 329; *Milton and his Modern Critics* (1940), 329; *On Reading Shakespeare* (1933), 727; cf. Rohde, 329.
- soberanía**, 1086.
- Sobral**, sr.: sg **B**, 247-8; Clemente, 248; locura, 247-8.
- Soca**, Susana, 191, 601; *ensaladas*, 363; fantasía abúlico, 35; restaurant del Golf, 363; pronunciación, 35, 148; **sg**: **B**, 35, 363, 488, E. Risso Platero, 815; **sb**: E. Risso Platero, 541, Wilcock, 364.
- Socialismo**, 1033; Demócratas cristianos, 323; fabianos, 770; A. Ghiodi, 246; Russell, 1228; **sg**: **BC**, 412, 1373, sr. Villarreal, 600; Shaw, 770; G. de Torre, 308.
- sociedad**: existencia, 1218.
- Sociedad Venezolana de Escritores**, 606.
- Sócrates**, 372, 770, 1006; Aristófanes, 971; sg **B**, 457-8, 460-1, 765, 772-3; ética, 772; gallo a Esculapio, 461, 1050; cf. Jesús, 773, 1367; muerte, 460-1, 765, 773; **sb**: creencia en inmortalidad, 716, poetas, 717.
- Sofía**. *Ver ÁLVAREZ, Sofía*.
- Sófocles**, 518; *Edipo rey*, 534; *Electra* (?), 256.
- Sofovich**, Luisa: celada por Gómez de la Serna, 647-8.
- Soiza Reilly**, Juan José: sg Banchs, 349.
- Solar**, Xul [=Oscar Alejandro A. Schulz Solari]: **I. General**, 61, 91, 1043, 1054, 1083, 1241, 1515; accidentado, 304; anécdotas, 872, 921; T. Atucha, 1571; biblioteca, 873; *billiken*, 1148; J. B. Bioy, 1090; encuentro con **B**, 872; N. Borges, 304; convencional, 1091, 1431; Córdoba Iturburu, 1083; fórmula de despedida, 971-2; esposa, 962, 1541-2; Güiraldes, 472; hitlerista, 635; Lanza del Vasto, 359; «*largo al pedo*», 1344; obtuso, 1091; V. Ocampo, 1091; padre, 873; Pan Club, 170; *panlingua*, 170, 872; recuerdos de parientes, 873; Penitenciaría Nacional, 873; máquina de pensar, 170, 287; como personaje, 388, 872; su pintura, 962, 1120; *pompierazo*, 170; A. Pulman, 872; inventa religiones, 873; sonidos sintéticos, 218, 223, 1069; visitas, 519.
- II. sg**: **B**, 286-7, 304, 359, 873, 982, 1090; J. E. Clemente, 913; Maced. Fernández, 872, 1090; los González Tuñón, 1344; Negro Longhi, 170; E. Palacio, 872; L. Valenzuela, 982.
- III. sb**: muerte del adverbio, 1090-1; Dante Alighieri, 873; Baudelaire, 873; Braque, 564, 873; *Dr. Jekyll and Mr Hyde* (Stevenson), 873; *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 921; Maced. Fernández, 872, 1090; Francés, 900; natalidad en Francia, 452; Klee, 564; M. de Maeztu, 872; Mallea, 1259; «Parado en las Cinco Esquinas», 684; pintura, 564; Swinburne, 873; *tartans*, 873; Watts, 564.
- IV. neo-criol**, 29, 170, 872, 1430; *cojan*, 452; *cónfera*, 336; *pro te culi rompa*, 684; *enton*, 122; *escritöra*, 165; *falan*, 873; *lïmpio*, 988; *neo-belleza*, 1148, 1298; *recomiendo*, 972; *sabo*, 1571; *sanpensar*, 218.
- Solari**, Juan Antonio, 930; sb Kennedy, 987.
- Soldano**, Carmelo: *Informe sobre los feriados* (atrib.), 353; **sg**: **BC**, 353, 793, Consuelo, 793.
- Soldi**, Raúl, 817; Ben Molar, 1108.
- Soler**, *Micáela*: hijo con apellido del amante, 1482.
- Soler**, Miguel Estanislao, 1482.
- Soler**, Sebastián, 1527; sb Boswell y Eckermann, 734; Kierkegaard, 468.
- Soler Darás**, José: sg **B**, 495, 504.
- Solórzano**, sr.: sg G. de Elizalde, 127.
- Solveyra Casares**, Ramón, 414.
- Sombra**, Segundo [=Segundo Ramírez]: agachado, 627; viaja en automóvil, 1241; consulta a Adelina del Carril, 1241; insignificante, 536, 1418; Gran Guerra, 1086; firma carta de radicales, 1241; perseguido por Toro Negro, 474.
- Sommer de Balcarce**, Celia: rescata reliquias, 135-6.
- sonetos**, 29, 174, 328-9, 422, 436, 538, 609,

619, 842; adjetivos en, 1177, 1355.

**Sono Film, Argentina**, 220.

**Sorrentino**, Fernando, 1393.

**Sosa López**, Emilio, 1321; **sb**: pcia. de Córdoba, 189, Petit de Murat, 40, 243; tío campesino, 40.

**Sosias**, 1497.

**Soto**, cuarteador: Ibarra, 674-5; **sb**: lobizones, 674-5, vida de tropero, 1081.

**Soto**, Luis Emilio, 193, 213, 474, 504, 526, 691; Barracas, 295; comunista, 281-2; *fagocitado*, 334; sb Giusti, 325; elecciones en SADE, 271, 281-2, 293, 295, 320, 525-6, 529, 533; **sg**: **B**, 282, 293, 295, 676, 789, Maced. Fernández, 429, González Lanuza, 925; Sur, 925.

**Soto y Calvo**, Francisco, 1349.

**Soulès**, Martín, 52.

**Soupault**, Philippe: sg G. de Torre, 1155.

**Southey**, Robert: erudición, 674; Landor, 674; **sg**: **B**, 674, De Quincey, 1510.

**Souza**, profesor: sb Frost, 1461.

**soviéticos**, 177, 233, 236, 243, 246, 373, 390, 448, 554, 758, 826, 1216-7, 1328, 1334; **sg** **B**, 234, 241, 1359; impiden salida de campesinos, 177; ¿o catamarqueños?, 241; cf. norteamericanos, 1359.

«**Soy como la sandia madura...**», 1547.

«**Soy toro en mi rodeo...**», copla de Pardo, 1463.

**Spassky**, Boris: contra B. Fischer, 1454.

**Spencer**, Herbert: *El individuo contra el Estado* [=The Man Versus the State (1884)], 278.

**Spender**, Stephen: como escritores franceses, 821; **sb**: causas de muerte, 819, Shaw, 819.

**Spengler**, Oswald: cf. Toynbee, 570.

**Spenser**, Edmund: *The Fairy Queen* (1590-6), 305; sb *Orlando Furioso* (Ariosto), 766; **sg**: Donne, 633, Gannon, 305; imita a Vitalis [=J. de Panonia], 533.

**Spiller**, Gustav: muerte y lucidez, 818; sb Shakespeare, 1356.

**Spinedi**, Carlos, 1157.

**Spinelli**: sg Clemente, 933.

**Spinoza**, Baruch, 132, 707, 1583; Bianco, 206; «*Spinoza*» (**B**), 1002, 1468; ignorancia de comentadores, 132; teorías: de Dios, 132, 465, ética, 132; *Ética* (p. 1677), 206; modera opiniones, 1470; **sg**: Alain, 132, **B**, 132, 1469, 1471, Froude, 132, Goethe, 43; sistema expositivo frívolo, 465.

**Sputnik**: **sg**: L. Acevedo, 373, **B**, 390, Peyrou, 390.

**Squirru**, Rafael: sb F. Rodón, 1553.

**Stabile**, Marta: sg E. Zemborain, 443.

**Staffa**, Francisco Pancho, 1593.

**Stafford**, Marjorie, *La muerte toca el gramófono* [=Death plays the Gramophone (1954)]: en «*El Séptimo Círculo*», 102.

**Stage Jew**, 383.

**Standard Oil**, 317.

**Stanley**, Henry: Livingstone, 779.

**Steele**, Richard, 230.

**Steinbeck**, John E.: en Francia, 1238; *Of Mice and Men* (1937), 620, 1255; muerte, 1255; P. Nobel, 854; **sg**: **BC**, 620, 1255, **B**, 1255, Di Giovanni, 1255; sentimentalismo, 620, 1255.

**Stendhal**:

**I. General**: *Edinburgh Review*, 235; sb Goethe, 235; libros: billetes premiados, 431; personajes, 846; plagios, 234-5, 846; **sg**: **BC**, 226, 234-5, **B**, 88, 235, 846, 1477, Menéndez y Pelayo, 203.

**II. Obra**:

*La Chartreuse de Parme* (1839), 226, 1476, Sanseverina, 154.

*Mina de Vanghel* (p. 1853), 846.

*Nouvelles inédites* (p. 1855): «*Le Juif*», 846.

*Rome, Naples et Florence* (1817), 234-5.

*Le Rose et le vert* (p. 1952), 847.

*Le Rouge et le Noir* (1830), 154.

*Souvenirs d'égotisme* (p. 1892), 1476-7.

*Souvenirs d'un gentilhomme italien* (1826), 846.

«*Step forward, step forward...*», 637.

**Stephen**, Leslie: sg **BC**, 201; *George Eliot* (1902), 651; *Hobbes* (1904), 651; sb *The New Arabian Nights* (Stevenson), 468; *Pope* (1880), 651; *Samuel Johnson* (1878), 215, 651; *Swift* (1882), 651.

**Sternberg**, Josef von: *La batida* [=The Drag Net (1928)], 345.

**Sterne**, Lawrence, *Tristram Shandy* (1760-7): cf. Maced. Fernández, 762.

**Stevenson**, Robert Louis:

**I. General**, 29, 532, 625, 757-8, 1209, 1238, 1278, 1288, 1569, 1572; antologías (**B**, **BC**), 469, 727, 977, 1208, 1504-5, 1510; canciones, 298; *champagne*, 321, 1202-3; **colaboraciones**: Henley, 1479, Lloyd Osbourne, 136-7, 1070; cf.: Camus, 51, Chesterton, 982, 1346, Conrad, 136, Flaubert, 1380, Goethe, 1183, Machen, 1197, Toulet, 849, 913; Londres, 1197; novelas: descriptivas, 1199, eróticas, 1102; piratas, 120; poeta mayor, 1200; **sg**: Battistessa, 1140, **B**, 79, 121, 136, 298, 315, 493, 528, 663, 674, 680, 682, 841, 849, 913, 965, 982, 1070, 1200, 1202-3, 1346, Chesterton, 1202, Gide, 321, Ibarra, 849, Lang, 1234, **SO**, 1200, Peyrou, 982, X. Solar, 873, L. Stephen, 468; **sb**: Arnold, 425, encanto, 576, 1079, Pepys, 208, personajes, 680, 682, W. Scott, 1199, 1234, desdichado pero sonriente, 965.

**II. Obra**:

*Across the Plains* (1892): «*A Chapter on Dreams*», 469, 1208; «*A Christmas Sermon*», 1208; «*Pulvis et Umbra*», 469.

- Deacon Brodie or The Double Life* (1888), 1479.
- Dr. Jekyll and Mr Hyde* (1886), 873, 1235.
- The Ebb-Tide* (1894), 136, 1070.
- Fables* (1896): «Faith, Half Faith and No Faith at All», 469, 1208, en *Cuentos breves y extraordinarios*, 74; «The Sinking Ship», 469.
- La isla del tesoro [=The Treasure Island (1883)]*, 1183, John Silver, 529.
- Island Nights' Entertainments* (1893): «The Bottle Imp», 469.
- «Gentlemen» (1888), 1208.
- «Markheim» (1887), 79, 469.
- The Master of Ballantrae* (1889), 121, 538.
- Memories and Portraits* (1887): «A Gossip on Romance», 469, 1208; «A Humble Remonstrance», 469, 1208.
- «The Morality of the Profession of Letters» (1881), 469, 528.
- The New Arabian Nights* (1882), 468, «The Suicide Club», 1197-8.
- «A Note on Realism» (1883), 469.
- «On the Choice of a Profession» (1915), 469, 1208.
- «Some Gentlemen in Fiction» (1888), 680, 682.
- Underwoods* (1887): «Requiem», 662-3, 849.
- Weir of Hermiston* (1896), 67, 1035, 1183.
- The Wrecker* (1892), 51, 136, 154, 624, 714, 198, 1070.
- Stocker, los**, 727, 729, 734, 742.
- Stoll**, Antonio: concursa en Fondo de las Artes, 821.
- Storni**, Alfonsina: sg **B**, 587, 1010; «A un desconocido» [*Ocre* (1925)], 586-7; film sb, 426; excluida de *Sur*, 384.
- Storrs**, Ronald: *Ad Pyrrham* (1959), 505.
- Strachey**, Lytton, *Portraits in Miniature* (1931): cristianismo, 688; sb Froude, 688.
- Stratford on Avon**, 947, 1356.
- Strauss**, Richard, 1195.
- Strawinsky**, Igor: sg **B**, 679; **sb**: Rusia, 928, Wagner, 928.
- street-car**, 756.
- Strindberg**, August: estudia chino, 563; cf. Ibsen, 695, 1201; sg: **BC**, 1201, **B**, 695, Mortag, 1175; provoca suicidio, 695.
- Stuart**, Mary: anillo, 1524.
- Stummer**, Helene von: amores con J.G. Borges, 1421.
- stupid and satanic**, 1454.
- Sturluson**, Snorri: Arni el Amargo, 967, 1006; sg **B**, 1065; *Edda prosaica* (1230), 370; *Heimskringla* (c. 1225): San Olaf, 540, «seis pies de tierra inglesa», 521, 1030, Tostig y Harald, 967; en *Libro del cielo y del infierno*, 370; trad. por Longfellow, 995; traidor, 1065;
- Valhalla, 370.
- Suárez**, Ercilia J.: pensión de Avellaneda, 1115.
- Suárez**, Isidoro, 1058, 1316, 1488; muere en sitio de Montevideo, 1488.
- Suárez**, Leonor: canta Himno sobre piano, 1439.
- Suárez Calimano**, Emilio: en *Nosotros*, 650; Suárez Cuadrumano, 650.
- Suárez Figueroa**, Cristóbal, *El pasajero* (1617): sg: **BC**, 535, **B**, 342, 535, 869, Menéndez y Pelayo, 342.
- Suárez Danero**, Eduardo M<sup>a</sup>: sg: **BC**, 276, **B**, 579; *Soliloquios en la Biblioteca*, 578-9.
- Suárez Lynch**, B. [=BC & B], 28, 708. Ver tb BUSTOS DOMEcq, HONORIO.
- subjuntivo, campaña en favor del**, 693.
- sub specie aeternitatis**: criterio para juzgar autores, 1246; modo de vida, 1050.
- Sudáfrica**, 476, 807, 1266, 1351.
- Sudamérica**, 123, 965.
- Suecia**, 854, 1151, 1386; C. Dabove, 128, 140; Strindberg, 563. Ver tb ESTOCOLMO, GOTEMBURGO.
- sueño** (dormir): sg: **BC**, 324, 821, **B**, 324, 677, 821, 829, 1461.
- sueño** (soñar), 119, 330, 713, 787, 873, 1077, 1189, 1490; L. Acevedo, 1482, 1560; Ariosto, 576; rey Arturo, 1013; B. Bibiloni, 62, 904; ver BIOY CASARES, ADOLFO, I; ver BORGES, JORGE LUIS, I.; Chuang Tse, 494, 1484; Coleridge, 931; De Quincey, 1510; Eça de Queiroz, 858; Fanny, 1524; Groussac, 1203; Hemingway, 597; Heine, 1062; Hitler, 1427; V. Hugo, 244; Kipling, 636; V. Kociancich, 801; Langland, 866; mujer de Pilatos, 732; Reyes Oribe, 754; simbolismos, 602; sg: L. Acevedo, 1203, 1330, **BC**, 216, **B**, 829, 1011, 1039-40, 1064, S. Johnson, 1534, Schopenhauer, 1534, Wilcock, 216; Wordsworth, 519, 681.
- sueño dogmático** [=dogmatischer Schlummer], 1222, 1337, 1576.
- Suetonio**: *Los doce Césares*, 1082; cf. Plutarco, 206; sg: Bianco, 206, **B**, 206.
- Suez**, Canal de, 192.
- suicidio**: prima Acevedo virgen, 1345; L. Alfonso, 1545-6; hermana de B. Bibiloni, 210; P. A. Bioy, 1523; J.G. Borges, 1523; intento de **B**, 1519, 1523; criada de M. Kodama, 938; H. Lange, alentada, 1401-2; E. de Lóizaga, 924, 928; López Merino, 1176, 1523; lugares, 1522; Lugones, 1073, 1525; almirante Martínez, 150; Ríos Patrón, 359-61; sg: **BC**, 1523, **B**, 1451, Donne, 758, Torres Zavaleta, 1523; «tal vez la solución», 1160; Strindberg provoca, 695; técnicas, 1523.
- Suiza**, 948, 1007, 1441, 1460, 1482, 1538; «*fait beau, fait chaud*», 357; *macaques*, 568; sg: **BC**, 150, **B**, 652, 950, 1061, 1205, 1453, 1539; vida en, 568. Ver tb AROSA; CHUR; GINEBRA; LÉMAN, LAGO; SILS MARIA; ZÜRICH.

- suizos**: aliadófilos, 241, 1263.
- Sumatra**, 518.
- Sunday Times**, 1459.
- supersticiones**, 986.
- Supervielle**, Jules, 69; M. Altolaguirre, 665; borradores, 665; *chaleur saucissine*, 1526; cf. Fernández Moreno, 665; estudia Francés, 654; homenaje, 664-6; L.M. Levinson, 666; Mar del Plata, 646; *titeado* por Mastronardi, 653; «mente arenosa», 653; muerte, 645; *Oublieuse mémoire* (1949), 664-5; «Plein ciel» [Ciel et Terre (1942)], 646; *Les poèmes de l'humour triste* (1919), 664; poeta pésimo, 664; sg: R. Alberti, 665-6, BC, 645, 653, B, 645, 653, 664-5, 1430, SO, 646, V. Ocampo, 666, E. Risso Platero, 1412, Sabato, 666, D. Saurat, 645, G. de Torre, 665; sonsera, 645, 653; vanidad, 645; *Le Voleur d'enfants* (1926), 646.
- Sur, revista**, 34, 66, 100, 204, 224, 230, 243, 256, 304, 355, 379, 556, 575, 671, 695, 777, 922, 925, 932, 955, 991, 1089, 1130, 1184, 1268, 1391, 1583; admitidos y excluidos, 383-4; testamento Einstein, 138.
- Surcouf**, Robert: sg Peyrou, 1270.
- surrealismo**, 1178; sg B, 482; creación impremeditada, 327; esterilidad, 69; Francia, 592; Inglaterra, 592, 1081.
- suspensión de la incredulidad**, 708.
- Sussini**, Miguel: plan de conferencias, 784.
- Suzuki**, Teitaro, 275.
- Swedenborg**, Emanuel, 29, 144; *Del cielo y del infierno [=De Caelo et Ejus Mirabilibus et de Inferno (1758)]*, 727; régimen de comidas, 544; cf.: Blake, 296, 590, X. Solar, 982; infierno, 351; Sartre, 351; sg: B, 39, 544, 1437, Emerson, 632, Kant, 544; Shaw, 351.
- Sweet**, Henry: *Anglo-Saxon Reader* (1876), 1451; en *Pygmalion* (Shaw), 1451.
- Swift**, Jonathan, 1180; sb Berkeley, 643; *Gulliver's Travels* (1726): diálogo mediante figuras, 218, obispo incrédulo, 675, *yahoos*, 120; sg S. Johnson, 206, 230; capas de jueces, 436.
- Swinburne**, Algernon Charles, 1531; «After Looking into Carlyle's *Reminiscences*» [A Century of Roundels (1883)], 133, 909; B lo recita a alumna, 968; cf.: Browning, 1413, Herrera y Reissig, 728, Keats, 560, Shelley, 560, O. Wilde, 1032; «*Laus Veneris*» (1866), 574; dominio del lenguaje, 1236; *limerick*, 1459; monosílabos, 1044; sg: B, 728, 1129, 1180, 1252, Chesterton, 750, Rossetti, 1129; «a Shakespeare-fearing man», 750; sb: Carlyle, 133, 909, Clough, 1459, Lamb, 133, 909; X. Solar, 873; «A Song in Time of Order 1852» [*Poems and Ballads* (1866)], 1031.
- Swinnerton**, Frank Arthur, 221; sg B, 225; novelas, 225; cf. Peyrou, 225.
- Symons**, Arthur: trad. de San Juan de la Cruz, 665; «*Stella Maris*» [*London Nights* (1895)], 590.
- Tácito**: dones, 827; *Germania*, 121.
- Tacuarembó**, 989-90, 997.
- Tagore**, Rabindranath: *Gitanjali* (1913), 930; V. Ocampo, 724; *platitudes*, 930; *Reventarath Cagore*, 1131; sg: G. J. Borges, 1131, B, 717, 1149, E.M. Forster, 930.
- Tailandia**: bandera, 134; literatura, 680, sg P. Purachatra, 680; príncipe recita versos, 671.
- Taillefer**: sg B, 638; entrada en Inglaterra, 638.
- Taine**, Hippolyte, 186; cf. Menéndez y Pelayo, 286; sb: Carlyle, 1127, S. Johnson, 690.
- «*Take back the vows...*», 694.
- Taliesin**, 274.
- Tallemant des Réaux**, Gédéon, *Les Historiettes* (p. 1835): Bianco, 206; en *Cuentos breves y extraordinarios*, 85.
- Talleyrand**, Charles M.: agonía, 1589; Luis Felipe I, 1589.
- Tallón**, José Sebastián, 636; «Andersen porteño», 371; antiperonista, 163, 371; pide traje a Armani, 163-4; enfermo y haragán, 163, 371; inescrupuloso, 163; «El sapito Glo Glo Glo» [*La garganta del sapo* (1925)], 370-1; sg: B, 163, 370-1, F. Schultz, 370-1; *Las torres de Nuremberg* (1927), 370-1, «Elogio de la muñeca de trapo», 371.
- Talmud**, 1185, 1062; conferencias de B, 1062, 1137; incoherencias, 1211-2.
- Talos**, 65, 436.
- Tamayo**, Marcial, 92; Borges, *enigma y clave* (1955), 77-8; en Club de Cuentistas, 164; admirador del Eje, 902; «soy muy manso», 78; sb: Bolivia, 78, pcia. de Buenos Aires, 78.
- tambos antiguos**, 575.
- Tamerlán**, 784.
- Tánger**, 1327.
- Tango:**
- I. **General**, 656, 702, 815, 952, 954, 1262; – alemán, 490-1; Ascasubi, 743, 1234; las Balvaneras: cuna, 1082; S. Bombal, 573; «El tango» (B), 101, 454, 1289; cantores, 345, 994; A. Castro, 753; tangos cómicos, 1429; cf.: blues, 624, *Fausto* (Goethe), 319, jácaras, 1039, jazz, 566, 624, 1254, Verlaine, 886; conventillos, 1076; **tangos escuchados**, 128, 264, 289, 376, 409-10, 413-4, 417-8, 474, 566, 569, 603, 671, 1140; C. Fernández Moreno, 983; L. Kirstein, 573; malevos, 51; B. Molar, 1107-8; *niños bien*, 1076, 1082; pioneros, 1085; sg: BC, 345, 428, 569, 1412, 1534, B, 212, 491, 582, 603, 624, 755, 865, 955, 994, 1039, 1075-6, 1082, 1105, 1113, 1123-4, 1354, 1429, 1452, 1538, 1578, 1596, Lugones, 1446, V. Rossi, 1037, Sabato, 935, 1123; Silva Valdés, 101; títulos imaginarios, 417; L. Valladares, 386; M.E. Walsh, 386.
  - II. **tangos**:

- Agua florida* (1928), 345-6, 702.  
*El apache argentino* (1913), 289, 418, 1140, 1234, letra apócrifa, 1446, 1456.  
*Aquel tapado de armiño* (1928), 419.  
*El caburé* (1909), 417.  
*Calambre* (1960), 1082.  
*La catrera* (1908), 413.  
*El choclo* (1903), 170, 417, 624, 1039, 1123, 1140, letra apócrifa, 1489-90.  
*La clavada* (1912), 1023.  
*La cumparsita* (1917), 566.  
*El cuzquito* (c. 1915), 289.  
*Don Esteban* (c. 1910): sg Bernárdez, 289.  
*Don Juan* (c. 1898), 128, 418, 566, 1030, 1039, 1140, 1464.  
*Entrada prohibida* (1918), 128, 411, 417-8, 1140, 1235, parodia, 128.  
*El entrerriano* (1897), 124, 1140.  
*El esquinazo* (c. 1910), 417.  
*Fea* (1925), 1104-5.  
*Flor de fango* (c. 1914), 269, 418, 672, 1140, 1411; sg: **B**, 273, 566, 1011, 1412, Maced. Fernández, 1412; *tonadillera*, 273.  
*Fumando espero* (1923), 1578.  
*Germaine* (c. 1915), 411.  
*Hotel Victoria* (1906), 128-9, 417-8, 1140.  
*Independencia* (1910), 289.  
*El invencible* [«*El irresistible* (1908)?], 265.  
*Ivette* (1914), 411, 418, 1140; por Gardel, 269, 273, 409, 975; *leñada*, 975; sg: **BC**, 264, 269, 417, 671, 975, **B**, 264, 269, 273, 409-10, 566, 672, 975; por J. Vidal, 264, 269, 273, 409, 517, 671-2, 975.  
*Julián* (1924), 1033.  
*Loca* (1922), 289.  
*Lunfardo* (1964), 1082.  
*La maleva* (1922), 417.  
*Marisol* (1966), 1284.  
*El Marne* (1917), 411.  
*Melancólico Buenos Aires* (1957), 1082.  
*Milonga del Novecientos* (1933), 672.  
*Milonguita* (1920), 1384; parodiado, 649.  
*Mi noche triste* (1916), 417, 418, 1412, 1436.  
*La Morocha* (1905), 417, 491, 624, 1075-6, 1140, 1596.  
*La muela cariada* (1914), 289.  
*Una noche de garufa* (1910), 411, 418, 1140; «la patria», 269; sg: **BC**, 264, 417, **B**, 265, 269, 410, 413-4.  
*9 de Julio* (1918), 417.  
*La payasa* (1920), 129, 1140.  
*El pollito* (1927), 264, 411, 417; «cauteloso», 410.  
*El ponchito*, 376.  
*El Porteñito* (1903), 128, 418, 419.  
*Puente Alsina* (1926), 630-1.
- Rodríguez Peña* (1911), 1123.  
*Sábado inglés* (1928), 418.  
*La Tablada* (c. 1915), 1534.  
*El taita del arrabal* (1922), 289.  
*El 13* (1913), 289, 417, 418.  
*Tres amigos* (1944), 481.  
*Unión Cívica* (1904), 411, 418, 582; sg Peyrou, 417, 1039.  
*Uno* (1943), 289.  
*Viborita* (c. 1920), 411.  
*Victoria* (1929), 428.  
*La viruta* (1912), 417.  
*Zorro gris* (1920), 1097.
- Tao Te King**, 75; Henríquez Ureña, 430; Ming Tang, 307; **traductores**: J. Legge, 1347, R. Wilhelm, 430, J. Molina y Vedia, 1347.
- Tarnopolsky**, Samuel: elecciones en SADE, 517, 530.
- Tarsia**, Pablo Antonio de: *Vida de don Francisco de Quevedo y Villegas* (1663), 216, 1180.
- tartans**, 873.
- Tasso**, Torquato: *Gerusalemme liberata* (1580), 1092; sg Voltaire, 1485.
- taxistas**: «¿ni siquiera puede leer diarios?», 1515; ebrio y exaltado, 868; veterano de Vietnam, 1538.
- Taylor, serie de**, 105.
- Taylor**, Ann y Jean: «*The Star*» (1806), 820.
- Taylor**, Jeremy: sb Ivo de Chartres, 316, 682; en *Libro del cielo y del infierno*, 682; cf. «No me mueve, mi Dios...», 316, 682.
- teatro**: alemán del s. XVIII, 536; cine y, 447, 1271; debilidad, 1158; *La invención de Morel* (**BC**) en, 1207; piezas favoritas, 1145; mejores piezas, 1166; preparar reacción de público, 62; romano, 715; sg: **BC**, 447, 1271, 1166, 1207, **B**, 62, 447, 1158, 1207, Mortag, 1175, Shaw, 773; temas adaptables, 1207.
- Teatro Blanco**, 1132.
- Teatro del Tercer Mundo**, 1358.
- Tebas** (Grecia), 1515.
- técnicos**: sg G. Della Paolera, 431.
- Tedín**, 135.
- Tedín Uriburu**, Virgilio *Pique*: comida, 935, 938, 953; sb locutor de radio, 956; sg: S. Poletti, 1391, Sabato, 935.
- tedio**, 1252; efectos, 1027-8. Ver tb ABURRIDORES.
- tedium vitae**, 598.
- Teisaire**, Alberto: sg G. Casares, 150; degradado, 150.
- telescopios, grandes**, 794.
- Télévision Française**: film sobre **B**, 1298-9.
- Tell**, Guillermo, 1291.
- temas**: no escritos, póstumos, 921
- Tennyson**, Alfred:
- I. **General**, 608, 1294; sb amigo muerto, 962; trads. del anglosajón, 613; «*the boss of us all*», 87; odia a franceses, 592; dominio del

lenguaje, 1236; *moonlit*, 742; pederastia, 1356; *scissors*, 87; sg: **B**, 87, 591, 593, 1200, 1236, 1413, H. Nicolson, 592-3, Whitman, 87; cf. Wordsworth, 227.

## II. Obra:

*Ballads and Other Poems* (1880): «Battle of Brunanburh», 613.

*English Idyls, and Other Poems* (1842): «Saint Simeon Stylites», 591, «Ulysses», 591, 593.

*Enoch Arden, and Other Poems* (1864): «Specimen of a Translation of the Iliad in Blank Verse», 291.

*In Memoriam* (1850), 591.

*Juvenilia* (1830): «The Kraken» 593.

*Maud, and Other Poems* (1855): «The Daisy», 1356.

*Tiresias, and Other Poems* (1885): «Tiresias», 591.

**Tenorio**, señorita: sb Freud y Faulkner, 602.

**Teodorico el Grande**: sg **B**, 1006; mata a Odoacro, 1006.

**Teología**: perdida de importancia, 1147.

**Terencia**: cartas de Cicerón, 542.

**Termópilas**, 762, 814, 1036.

**Tero, El**, revista, 483.

**terrorismo**: sg **B**, 842; en film judío, 792.

**Tertuliano**: sb Juicio Final, 1367.

**Testa**, Clorindo: edificio de Biblioteca Nacional, 1404.

**Tetuán**, 388.

**texano indeciso**, 758.

**Texas**, 740, 750, 758, 889, 959, 994, 1522; sg **B**, 754, 939; «Texas» (**B**), 1497-8; cf. Carmen de Patagones, 939. Ver tb UNIVERSIDADES.

**Tey**, Josephine, *Brat Farrar* (1949): en «El Séptimo Círculo», 73; contratapa inventada, 73.

**Tézenas du Montcel**, Suzanne, 350.

**Thackeray**, William M., 651; «*a private gentleman*», 1246; reportajes, 1246.

**Thebussen, doctor** [=Mariano Pardo de Figuerola], 216.

«**Their God, they shall praise...**», 601-2.

**Theobald**, Lewis: sb Shakespeare, 207.

**Thibaudet**, Albert: sg **B**, 922; clasificaciones, 922; *Histoire de la littérature française* (1936), 922; sb Mallarmé, 515.

**Thiele**, Guillermo: sb G. Moldenhauer, 281.

**Thomas**, Caitlin: borrachera sexual, 376; *Left-over to Kill* (1957), 376; sb D. Thomas, 376.

**Thomas**, Dylan: «*love the words*», 751; sg: Banshs, 449, **B**, 376, H. Hayes, 751, C. Thomas, 376; sobrevalorado, 1366.

«**Thomas the Rhymer**», balada, 777.

**Thor**, 1572; sg **B**, 292; en país de gigantes, 292; Sif, 1425.

**Thorkelín**, Grímur J., 121.

**Thrale**, Hester Lynch: S. Johnson, 222.

**Thule**, 1349.

**Tía Vicenta**, revista, 422.

**Tíber**, 533, 1578.

**tiempo**, 519.

**Tiempo Argentino**, 1574.

**Tierra del Fuego**, pcia., 1015, 1470.

**tigres africanos**, 98.

**Tillyard**, E.M.W.: sb Milton, 638.

**Time**, 1011, 1307.

**Timerman**, Jacobo: *Breve Suma de De Quincey*, 1505, 1509; *Breve Suma de Stevenson*, 1504-5.

**Times Literary Supplement, The**, 80, 298, 581, 638, 732, 923, 1238, 1287, 1442, 1506.

**timor mortis**, 197.

**Tinayre**, Daniel (h.), 1526, 1528, 1535, 1545, 1547, 1551, 1573, 1576.

**Tink**, Juan, 1262-3.

**Tink**, Miss, 1262.

**tipo curioso**, 541.

**tipografía**: inglesa y norteamericana, 685.

**Tiresias**, mito de, 591-2.

**Tiribelli**, Auro, 646.

**Tiscornia**, Cecilia, 1350. Ver JURADO, ALICIA.

**Tita y la redingote**, 326.

**títeres**, 652.

**Titicaca, lago**, 77-8.

**Titismo**, 246.

**Tito Livio**, 971.

**títulos**: adulterar llamando por, 686; *doctor*, 736.

**títulos de obras**: absurdos o impropios, 55, 175, 188, 190, 196, 202, 204-5, 249, 254, 262, 277, 323, 328, 342, 370, 374, 446, 448, 465, 485, 492, 513, 534-6, 539, 544, 570, 588, 642, 740-1, 749, 765, 767-8, 786, 792, 824, 851, 853, 910, 922, 937, 957-8, 1017, 1059, 1065-6, 1072, 1082, 1138-9, 1146-7, 1171, 1178, 1182, 1209, 1244, 1248, 1296, 1318, 1321-2, 1330-1, 1346, 1348, 1374, 1393, 1427-8, 1441, 1450, 1493, 1549, 1576; busca de, 454, 471, 534-6, 570, 635-6, 746, 889, 1000, 1181, 1195, 1218, 1262, 1269, 1296, 1432, 1450, 1508; curiosos, 1149; alusivos a dinero guardado, 981; elogiados, 503, 513, 534, 541, 544, 570, 574, 586-7, 621, 705, 1017, 1066, 1147, 1158, 1296, 1302, 1349; estimulantes, 1066, 1146-7; evolución según, 1088; festivos, 516, 535, 659, 703, 709, 757, 946, 997, 1010, 1147, 1166, 1190, 1217, 1448; en Francia, 402; en inglés, 254; invención, 1206; en redondas, 186; significado, 93, 480-1, 541, 739, 741, 813, 889, 972, 1076, 1276, 1279, 1330-1, 1448, 1451, 1462; traducidos, 767, 889, 1158, 1192, 1450.

**Tiziano**, 195.

**Tobar García**, Francisco: L. Franco, 1217; «me regreso», 1217.

**Toboso**, 731.

**Tocles**, 431.

**Toil & Chat**, 680.

**Tokio**, 776.

- Toledo:** El Greco, 195.
- Tolhausen,** Louis, 1267.
- Tolstoi,** León, 1176; *cf.* Fray Mocho, 1096; *La guerra y la paz* (1878), 244, 544, 573, 1199; «La muerte de Iván Illich» (1866), 1096; novelas descriptivas, 1199; **sg:** BC, 1096, B, 244, 544, 573, 1096, Mallea, 1096, G. Moore, 1199; en poema de Valle-Inclán, 1577; *sb* Verlaine, 886.
- Tomás, Santo.** *Ver* AQUINO, TOMÁS DE.
- Tomasi,** Rita, 1454.
- Tomis,** 650.
- Tomkins,** J. M. S.: *The Art of Rudyard Kipling* (1959), 626, 629.
- Tomlinson,** Henry M.: **sg** B, 1013; *cf.* W.H. Hudson, 1072; *The Sea and the Jungle* (1912), 1013.
- Torah,** 1023, 1211.
- Toranzo Calderón,** Samuel: **sg** G. Casares, 150; degradado, 150.
- Toranzo Montero,** Carlos: pronunciamento contra Frondizi, 548.
- Toria.** *Ver* GARCÍA VICTORICA, VICTORIA.
- Tornquist,** sra. de, 826.
- Toro Negro:** persigue a don Segundo Sombra, 474.
- Toro y Guisbert,** Miguel: corrige escritos de Güiraldes, 535.
- Torquemada,** Tomás de, 232, 670; **sg** BC, 1147.
- Torraca,** Francesco, 66.
- Torre,** Angélica de: muerte, 1492.
- Torre,** Guillermo de:
- I. **General,** 151, 255, 409, 429, 960, 1355; Academia de Letras, 1408; «soy el amo», 1454; S. Bombal, 352; discusiones con B, 619, 917, 1049, 1146, 1168, «no lo veo, no me oye», 1191; N. Borges leal a, 203, 334, 936, 1182, 1345, 1408, 1422, 1474, 1486, – quizá a Europa con, 1207; R. Brughetti, 1182; cátedras paralelas, 317; Rosa Chacel, 166; *cf.:* Ghiano, 257, Gracián, 341-2; De Ridder, 56; enfermedad, 1182, 1186-7, 1207; estudiantes, 943; R. Frondizi, 561, 781; *Hélices* (1923), 765; hijos, 618, 628, 1345; inteligencia limitada, 286-7, 326, 341, 449, 507, 581, 618, 668, 787, 1187, 1345; irritado, 943, 1026, 1049, 1168, 1207; conducta con jurados, 1146; liberal, 308; editorial Losada, 147-8; celebra males ajenos, 1050; *Las metamorfosis de Proteo* (1956), 539; amenazado por Adolfo Mitre, 56; amigo de Monner Sans, 522; muerte, 1344; Murena, 1150; V. Ocampo, 1150; *orden y aventura*, 806; «la pecera de tu voz», 1112; preconceptos, 342, Conrad desde Giude, 97, *El Criticón* (Gracián) desde Schopenhauer, 1184; Pr. de Crítica, 257; aspira a profesor *full-time*, 618; «retirarse dignamente», 1029; Salgari, 97; *sol:* ¿monóculo en cielo?, 765; sordera, 1345, 1358; traduce a Soupault, 1155; *Sur*, 1150-1; vanidad, 668; ventajero, 747; **viajes:** por América, 249-50, Bogotá, 618, Oxford, 797; crea vínculos académicos, 531; **vocabulario:** *aquel aula*, 352, *criticista*, 59, *decimonónico*, 1071, *galdosiana*, 59, *goethiano*, 981, *máshima lealtá*, 305, *menéndezpelayesco*, 286, *polígrafo santanderino*, 286, *teorización*, 257.

II. **sg:** L. Acevedo, 952, 1422; E. Blanco-Amor, 503; G. J. Borges, 765; B, 97, 158, 250, 286-7, 308, 317, 326, 342, 507, 531, 551, 581, 618-9, 668, 747, 787, 797, 876, 943, 1026, 1050, 1187, 1207, 1345; Cansinos Assens, 1155; Ibarra, 479; Martínez Estrada, 326; Peyrou, 628; A. Reyes, 286; *Times Literary Supplement*, 581.

III. **sb:** Apollinaire, 806, 1112; Francisco Ayala, 459, 791; Buenos Aires, 630, 1409; Cansinos Assens, 158; Chesterton, 339; conservadores, 917; precio de departamentos, 618, 641; fines de docencia, 876; ejército, 308, 876; *Fortunata y Jacinta* (Pérez Galdós), 203; F. Franco, 1345; Giono, 1317-8; Góngora, 619; *L'Herne*, 1026; Herrerra y Reissig, 372, 404, 936; M. Kodama, 943; R. Levillier, 871; Lugones, 372; A. Machado, 326; Mallea, 806; Á. Melián Lafinur, 97; dulce de membrillo, 1026; Menéndez y Pelayo, 285-6; Morínigo, 551; novela y cuento, 458; M. Ocampo, 1026; Ortega y Gasset, 1049; Pereda, 1155; Pérez Galdós, 1155; poetas experimentales, 581; Quevedo, 352, 619; A. Reyes 250; Rimbaud, 522; Sánchez Barbudo, 507; Supervielle, 665; turrón, 58; ultraísmo, 508, 1155; Valle Inclán, 458.

**Torre,** Luis Guillermo de, 68, 151, 233, 258, 375, 376, 417, 610, 719, 752, 753, 908, 1118, 1294, 1376, 1528; testigo de casamiento de B, 1204; **sg** N. Borges, 1157; Henríquez Ureña, 291; hija, ahogada, 1492; matrimonio, 1289; noviazgo, 465, 603, 1283; **sb:** B. del Carril, 135; M.R. Peña, 299, políticos, 1047-8, profesores, 791, relojero no fabrica mesa, 70; M. de Torre, 46, 1426; trae coplas de Tucumán, 510.

**Torre,** Miguel Jorge de, 68, 151, 233, 258, 375, 376, 417, 437, 548, 610, 613, 675, 862-3, 721, 1118, 1120, 1528; **sg** N. Borges, 1157; Henríquez Ureña, 291; en editorial Losada, 1111, 1120, 1498; carta de R. Payró, 108; **sb:** *Acto y ceniza* (Peyrou), 951, Gardel, 345, Hormiga Negra, 501, Ipuche, 945, M. R. Peña, 299, peones de maestranza, 1459, relojero no fabrica mesa, 70, *El sueño de los héroes* (BC), 435; L. de Torre, 46, 1426; vocabulario exquisito, 588.

**Torre Nilsson,** Leopoldo, 60-1, 153, 443, 1385; A. Álvarez, 54; *La chica del lunes* (1967),

- 1198; *El crimen de Oribe* (1950), 47; *Días de odio* (1954), 89, 106, 107; insensible a lo épico, 51; *El impostor*, 54; *La mano en la trampa* (1961), 731; *Los orilleros*, 51; *realismo irreal*, 502; **sg**: A. Bioy, 107, **BC**, 89, **B**, 637, A. Frondizi, 637, B. Guido, 637, **SO**, 1198, Peyrou, 731.
- Torres Agüero**, Luis M<sup>a</sup>, 1497.
- Torres Amat**, Félix: trad. de Biblia (1832-5), 598; **sg** **B**, 598; *cf.*: Cipriano de Valera, 599, Scio de San Miguel, 599.
- Torres y Villarroel**, Diego de, 469; *Vida* (1743-58), 216.
- Torres Zavaleta**, Jorge, 1426-7, 1499, 1522, 1549; sb modo de suicidarse, 1523.
- Tortoni**, Clelia: *navideño*, 1507.
- Touchez pas au grisbi** (1954, Jacques Becker), 243.
- tough writers**, 539, 620.
- Toulet**, Paul-Jean, 473, 893, 1202, 1340, 1528; *cf.*: Apollinaire, 290, E. Dickinson, 854, Emerson, 854, Horacio, 506, Stevenson, 849, 913, Verlaine, 886; *Contrerimes* (1921), 29, 347, 912-3, 919, 1067, 1374; epigramático, 831; Güiraldes, 473; **sg**: **B**, 290, 347, 831, 882, 913-4, 919, 1200, 1374, Ibarra, 849, 1483.
- Tourneur**, Cyril: «*bewildering minute*», 1008. «*tout comprendre c'est tout pardonner*», 824.
- Toynbee**, Arnold J.: **sg** **B**, 570; sb Osmanlíes, 98; *cf.* Spengler, 570; *A Study of History* (1934-61), 98.
- Tradición, Día de la**, 1422.
- traducciones**, 423, 888-9; leerlas como aprendizaje, 1069; del anglosajón, 613-4, 739, 750, 790, 976, 995; bíblicas, 136, 598-9, 1339; de Calderón, 583, 827; del chino, 274-5, 339, 430, 499, 505, 632, 640, 1347; del «Cimetière marin» (Valéry), 296, 320, 584-5; de *Eneida*, 980; homéricas, 290-1, 375, 398, 430, 459, 521, 586, 625, 657, 762, 772, 1288; de San Juan de la Cruz, 665, 1215; de *Labyrinths* (**B**), 767; literales y fonéticas, 739; máquinas que hacen, 523; métodos *scriptural e historical*, 499; de *Mil y una noches*, 193, 490, 827-8, 969, 1191; buenas obras resisten, 590; original y, 1215-6; de *Persiles* (Cervantes), 888; Pound, 739; en prosa, 1069; de Rabelais, 577; de Shakespeare, 184, 1320-1, 1324, 1326, 1328, 1334-8, 1341-5, 1347, 1349, 1351-4, 1364-5, 1428, 1484, 1544-5, 1547, 1559, 1584; **sg**: Fray Luis de León, 1350, Mauricio Müller, 430; de O. Wilde, 661-2.
- transferred epithet**. Ver **HIPÁLAGE**.
- tranvías**: **sg** **BC**, 1586; Anglo-Argentino, 116, 1586; Lacroze, 1586.
- Tree**, Gregory, *A Shroud for Grandmama* (1951): en «El Séptimo Círculo», 93.
- Treinta y Tres Orientales**, 1136.
- Trejo**, Mario, 1140.
- tren chicharra**, 64.
- Treneer**, Anne: *Charles M. Doughty* (1935), 136.
- trenes de juguete**, 707.
- Trenti Rocamora**, José Luis: Director de Biblioteca Nacional, 151; **sg** **B**, 540; *compadrito*, 540.
- Trevelyan**, George M.: *History of England* (1926), 1050; sajones y daneses, 1065.
- Trieste**, 1159.
- Trigo**, Felipe: *cf.* Belda, 587; **sg** **B**, 587; *Las ingenuas* (1901), 587.
- Trilling**, Lionel: *The Liberal Imagination* (1950), 573; sb M. Twain, 573.
- TriQuarterly**, 1304.
- Tritón**, vapor, 932.
- Troilo**, Aníbal: ¿Crésida?, 1215; sb orígenes de tango, 1082.
- Trollope**, Anthony, 651.
- troperos**, 1081.
- Trotsky**, León: **sg** T.S. Eliot, 928.
- Troya**, 435, 772; guerra: nudo, 971; preferencia general por, 291.
- truco «hasta el dos»**, 625.
- Ts'ao Hsüeh-ch'in y Kao È**, *El sueño del aposento rojo* [=Hung Lu Meng (s. XVIII)]: plan de la obra, 713; **sg**: **BC**, 713, **B**, 535, Étiemble, 512.
- Tucson**: **sg** **B**, 1433; *jack rabbits*, 1433.
- Tucumán, Congreso de**, 323.
- Tucumán**, pcia., 141, 453, 510, 629, 780, 945, 1083, 1524; **sg** **B**, 50-1, 785; malevos pederastas, 50-1.
- tupamaros**, 1359; **sg** **B**, 1357; manifiesto contra, 1444; *putamaros*, 1357.
- Turgueniev**, Ivan: como personaje de Dostoevski, 416; **sg** G. Moore, 71; sb muerte de Quijote, 71.
- turismo**: «quinto poder», 1424.
- Turnbull**, Colin N.: *The Forest People* (1962), 780-1.
- Turner**, Joseph: dos hogares, 1102; **sg** X. Solar, 873.
- Turpin**, Ben, 1316.
- Turquía**: bases norteamericanas, 826. Ver tb ESTAMBUL.
- tuteo**, 326, 690, 826, 1251, 1300, 1393, 1462.
- Twain**, Mark, 571, 660; *The Adventures of Huckleberry Finn* (1884), 573, *cf.* *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 816; admirado en EE.UU., 1265; no aspira a ser exquisito, 519, 889; *Flush Days in California*, 1212; *Roughing it* (1872), 1212; San Francisco, 757; aspira a ser W. Scott, 1491; **sg**: J.G. Borges, 1178, **B**, 519, 889, H. Golden, 769, Groussac, 929, Trilling, 573; sensiblería, 1156; **sb**: J. Austen, 937, biografías, 278, duelos en California, 223, B. Harte, 1212, ópera, 1156, postergaciones, 133.

- Tzara**, Tristan, 93; Joyce, 557, 776; poema: derrota de razón, 551.
- Udaondo**, Enrique, *Diccionario biográfico argentino* (1938): sb Chassaing, 1446.
- Ukiyo**, 677.
- Ulla**, Noemí, 1552-3, 1561, 1563, 1566, 1568, 1572, 1573, 1582; *Conversaciones con Silvina Ocampo* [=Encuentros con Silvina Ocampo] (1982)], 1573; «más allá del bien y del mal», 1554; **sb**: Montevideo, 1550, **SO**, 1573, soliloquios, 1550.
- últimas palabras**: «¡Viva el 2 de infantería!», 605, 641; «Gunnar no sé, pero sí su lanza», 1007; J. Hus, 641; H. James, 1212; Latimer, 487, 641; B. Lytton, 572; Marques Castro, 514; «no tengas miedo, pibe...», 641, 1050; polca original, 1148; **sg**: **B**, 641, 1449, S. Butler, 1148; *Tocrís*, 1148.
- Ultraísmo**, 177, 1032, 1081; *Don Segundo Sombra* (Güiraldes), 626; poema, 97; **sg**: **B**, 312, 592, 626-7, Cansinos Assens, 1155, G. Diego, 592, P. Rojas Paz, 215.
- «**Una vez había dos globos**», 461-2.
- Unamuno**, Miguel de:
- I. **General**, 1180; Amigos de Unamuno, 981, 1224; *cf.*: Baroja, 1048, 1224, Bloy, 1111, Cervantes, 1111; *nivolas*, 204; E. de Olaso, 823; palabrero, 657; poemas, 1034, 1496-7; **sg**: Francisco Ayala, 791, Baroja, 254, Bianco, 203-4, **BC**, 204, 1048, 1224, **B**, 575, 635, 657, 792, 888, 981, 1034, 1111, 1274, J.R. Jiménez, 189; **sb**: Clemencín, 888, Dios, 486, etimologías, 551-2, europeización de España, 823, Goethe, 254, inmortalidad, 486, 1281, Larreta, 981, Lugones, 981, Marlowe, 1022, *Martín Fierro* (Hernández), 487-8, mezquindad española, 317, Sarmiento, 254, 981.
  - II. **Obra**:
- «Mi cielo» [*Rosario de sonetos líricos* (1911)]: en *Libro del cielo y del infierno*, 475-6.
- Niebla* (1914), 204.
- Del sentimiento trágico de la vida* (1919), 792, 1111-2.
- Vida de don Quijote y Sancho* (1905), 1111.
- Underhill**, Evelyn: *Mysticism* (1911), 258.
- UNESCO**, 1147, 1528.
- Ungaretti**, Giuseppe: E. Zemborain, 1100.
- Unión Cívica Radical del Pueblo**. Ver RADICALES DEL PUEBLO.
- Unitarios**, 102, 131, 386, 815, 1287, 1292, 1319, 1446, 1533, 1564.
- United Fruit**, 233, 871.
- United Press**, 1255.
- Universidades**, 183-5; Arkansas, 652; Buenos Aires, 405, 509, 559, 643, 672-3, 781, 961, 976, 1028-30, 1032, 1038; Cambridge, 308, 1210, 1283; Católica de Mar del Plata, 1098-9, 1370, 1398, decano sb **B**, 1111; Columbia, 1358; Córdoba, 317; Cuyo, 317; Harvard, 1118, 1359, 1582; Indiana, 78, 141; inglesas, 1437; Iowa, 1313; Litoral, 317; Los Angeles, 1538; Michigan, 1432; Minnesota, 652; Morón, 769, 824; Nuevo México, 626, 671; Oeste, 769; Oklahoma, 1294; Olivos, 769; Oxford, 797, 1322, 1359, 1360, 1380, 1396, 1437, 1469, 1521, 1583, sg Gibbon, 909, *war memorial*, 954; Princeton, 1457; Puerto Rico, 70, 191, 502; St Andrews, 1360; Sorbonne, 797, 1515, 1518-9, 1520, 1521; Texas, 724, 744, 753; Yale, 1390.
- Universidades libres**, 771.
- Universitaria, Reforma**, 189.
- universo, orden del**, 603, 608, 906.
- uñas**, 1504.
- Upanishad**, 488.
- Uranga**, Juan José: arrestado, 190; Cerruti Costa, 201; **sg**: **B**, 190, 201, Busso, 201, Lonardi, 201.
- Uriburu**, José Félix: **sg**: A. Bioy, 191, **B**, 191, 1451, Maced. Fernández, 1036.
- Urquiza**, Ana: casa con B. Victorica, 810.
- Urquiza**, Justo J. de, 496, 566, 785, 1222; Berón de Astrada, 1432; **sg** N. Borges, 1432; Gualeguaychú, 1249; muerte, 356; «negra fiera, cuándo te voltíe», 1249; tigra sin uñas, 1432; B. Victorica, 810-1.
- Urquiza**, Teresa, 356.
- Uruguay**, 49, 54-5, 57, 59, 258, 294, 394, 402-3, 426, 468, 514, 564, 578, 587, 625, 643, 663, 666, 737, 776, 864, 939, 944-6, 993, 1066, 1163, 1217, 1221, 1249, 1320, 1325, 1330, 1357, 1379; Banco del, 310; literatura, 143, 574, 666, 1061; **sg**: **B**, 143-4, 573-4, 666, 1061, 1467; Sabato, 666. Ver tb CEBOLLATI, RÍO; COLONIA DEL SACRAMENTO; FRAY BENITOS; MONTEVIDEO; NEGRO, RÍO; PAYSANDÚ; PUNTA DEL ESTE; SALTO ORIENTAL; TACUAREMBÓ; YÍ, RÍO.
- uruguayos**: muy文明izados, 1037; coraje, 355, 1178; gente de sociedad, 167; nacionalistas, 895, 944, 1037. Ver tb URUGUAYISMOS.
- Uruguay**, río, 294, 578.
- Uruguayismos**: *basuras*, 1176; *caballero*, 55; *pilots*, 55; «ponerle de pupilo el nene», 54.
- «**Usted me gusta muertito**», 1449.
- utopías**: en Alemania, 52.
- Vacarezza**, Alberto, 908; *cf.* C. de la Púa, 206; **sg**: J.B. Bioy, 485, **B**, 206, 1096.
- Valbuena**, Antonio de, 216, 354; *blando lecho*, 1123; *Des-Trozos literarios* (1899), 1499; *Ripios académicos* (1912), 1499; *Ripios aristocráticos* (1906), 1499.
- Valencia**, Guillermo, 396, 1245; imita a Leconte de Listre, 893.
- Valenzuela**, Luisa: **sg** **BC**, 1437; necrología de

- X. Solar, 982.
- Valera**, Cipriano de: trad. de Biblia (1602), 136, 197; cf. Scio de San Miguel, 599.
- Valera**, Juan: sg **B**, 1349; *Carta de Currita Albornoz al Padre Luis Coloma* (1891), 203, 507; epigrafe en libro de Guijarro, 66; *Juanita la Larga* (1896), 507; *oaristys*, 886; *Pepita Jiménez* (1874), 507, 1349.
- Valéry**, Paul:
- I. **General**, 346, 420, 505, 901, 922, 1040, 1147, 1480; académico, 761; cf.: Éluard, 1142, Gide, 1303, V. Hugo, 1142, Manrique, 1042, Rimbaud, 1042-3; carente de don literario, 307, 585, 1181; un autor conoce sus errores, 922; humor, 1327; Ibarra, 1043; Martínez Estrada, 565; «*beauté marine de l'Odyssée*», 265; poema, triunfo de razón, 551; Rodríguez Monegal, 1511; sg: Bianco, 1473, J.B. Bioy, 565, **B**, 307, 392, 585, 611, 714, 749, 1142, 1181, 1303, 1427, Ibarra, 1483, Mallea, 1327, Mastronardi, 565, 602, 677, V. Ocampo, 888, 1427, L. de Vedia, 1426; sb: Aita, 378, dificultades de escribir, 1127, fondo y forma, 61, A. France, 761, sistema de generaciones, 512, Goethe, 611, Homero, 265; vanidad, 1043.
  - II. **Obra**:
    - «El cementerio marino» [=«Le cimetière marin» (1920)], 392, 585, 888, 1042-3, 1142, 1321-2, 1327, 1427; trads.: Battistessa, 296, J. Guillén, 296, Ibarra, 296, 320, 584-5.
    - Charmes* (1922): «L'Ébauche d'un serpent», 1142.
    - Introduction à la Poétique* (1938), 265.
    - Mon Faust* (p. 1945), 139.
    - Rhums* (1926), 749.
    - Variété* (1924-44), 1426.
- Valhalla**, 271; sg Sturluson, 370.
- Valladares**, Leda, 255, 1244, 1247; sg **B**, 268; canciones, 386; *cross purposes*, 385; «montaje fotográfico», 268; pinturas, 268; «Romeo y Julieta», 209; M. E. Walsh, 209.
- Valle**, médico: sg **B**, 1395.
- «**Valle de lágrimas**», 1588.
- Valle-Inclán**, Ramón del, 1562; *Águila de blasón* (1907), 1348; Benavente, 1078; cursilería, 203; sb novela, 458-9; *Sonatas* (1902-5), 203; sg G. de Torre, 458-9.
- Vallejo**, Antonio: *Pan y la fuente* (1925), 55; sg Mastronardi, 55.
- Valmaggia**, Juan S.: sb Kennedy, 987.
- Valoraciones**, 597.
- valses**, 422.
- Vanasco**, Alberto, 107.
- Van Bever**, Adolphe: *Poètes d'aujourd'hui* (1900 y 1926), 901.
- Vando Villar**, Isaac del: no publicar, 1405.
- Van Eyck**, Jan: sg Bayón, 194; *Leal souvenir* (1432), 194; *El matrimonio Arnolfini* (1434), 194.
- vanguardias**, 177.
- vanidades**, 825.
- Vargas**, Enrique: sb guerra de Vietnam, 1358.
- Vargas Llosa**, Mario: comunista, 1388; sb: gato Beppo, 1551, **B**, 1388, 1551, Cortázar, 1388.
- Vasco**, Juan A., 107.
- vascos**, 635; idioma, 294.
- Vassallo**, Ángel: exámenes, 1222.
- Vaz Ferreira**, M<sup>a</sup> Eugenia, 402-3.
- Vázquez**, Andrés R.: publica «De aporte positivo» (HBD), 100. Ver tb *BUENOS AIRES LITERARIA*.
- Vázquez**, Eladio M.: rendición, 865.
- Vázquez**, M<sup>a</sup> Esther, 376, 761, 836, 1044, 1047, 1509, 1527, 1591; Armani, 359-60, 1503; amores con **B**, 959-60, 963, 969, 973-4, 977, 982-3, 985-7, 990, 991-2, 996, 998-9; 1001-3, 1004-5, 1007, 1008-11, 1017-8, 1023-4, 1027, 1040, 1043; *La Hora de la Biblioteca*, 359; *Literaturas germánicas*, 1005; en Mar del Plata, 1001-5, 1007-11, 1016-8; sg **SO**, 1005; Ríos Patrón, 359-60, 361; Sabato, 935; sb: A. Gómez, 938, Mastronardi, 1518, campanas de Santiago de Compostela, 1007, Tedin Uriburu, 935.
- Vázquez**, Paulino, 131, 1028.
- Vázquez Cey**, Arturo, 173.
- Vázquez Varela**, Dione, 154.
- Vea y Lea**, concurso: fallo, 730; lecturas, 711, 716, 718-23, 725; **participantes**: «Joven alemán, busca jovencita» (Carovius), 722-3, «Mañana de rutina» (Pietre), 728, Pérez Zelaschi, 730, 733; sg Peyrou, 743.
- Vedia**, Leonidas de, 613; Academia de Letras, 633, 1435; **amistad**: con Apold, 691, con M. A. Domínguez, 1334; enfermedad, 1386; gula, 1275; homenaje, 932; Molinari, 1401; jurado de Pr. *La Nación*, 655, 688-9, 750, 774-5, 823, 856, 962, 1044, 1095, 1143, 1152, 1204, 1331, 1471; acto rumano, 691; elecciones en SADE, 525; sg: **BC**, 933, S. Bombal, 1148, **B**, 494, 692, 824, 1032, 1116, J. L. Pagano, 633; sb: Banchs, 677, Battistessa, 1116, Illia, 933, Larreta, 654, 738, 775, Perette, 933, Ronchi March, 1435, Valéry, 1426; E. Zemborain enojada con, 1100.
- Vedia y Mitre**, Mariano de, 294, 526, 1425; presidente de Academia de Letras, 184; Mallea, 697; obelisco, 1329; jurado de Pr. Nacionales de Poesía, 236; manifiesto pro Revolución Libertadora, 212; sg: **BC**, 184, J. Blaquier, 376, **B**, 184, 376, Marasso, 184, Peyrou, 212, Sáenz Hayes, 184; excluido de *Sur*, 384; trads., 1329.
- Vega**, Carlos: eliminado de *Antología poética argentina*, 173; sg **B**, 437, 1188; Cañuelas, 1414, 1449; «alma como carozo», 1188; La-

tín, 437; milongas, 437; asustado por Paredes, 1188, 1449; peronista, 437; dirige revista, 1414; **sb**: Lugones, 1188, R. Rojas, 1188; vanidad, 437.

**Vega**, Lope de:

**I. General**, 575, 1097; *aguachirle*, 804; *cf.*: Anónimo Sevillano, 897, 899, R. Darío, 948, García Lorca, 799, San Juan de la Cruz, 948, Quevedo, 314-5, 618, 1230; *dramatis personae*, 805; plagiado por Roggianno, 389-90; **sg**: **BC**, 1230, **B**, 314-5, 509, 760, 782, 798-9, 804-5, 864, 1180, 1230, 1568, Góngora, 804, González Lanuza, 508-9; **sb**: Cervantes, 442, Góngora, 1230; Voltaire, 942.

**II. Obra**:

*Peribáñez y el comendador de Ocaña* (1614), 799.

*El mejor alcalde, el rey* (1635), 534.

*Rimas* (1604): «Suelta mi manso», 798; «Yo no espero la flota...», 798.

*Rimas* (1609): «Al triunfo de Judit», 798; «Querido manso mío», 509.

*Rimas sacras* (1614): Soneto XIV, 508-9; Soneto XVIII, 389, 509, 798.

**vejez**: longeaba tía abuela de **B**, 847; *croulants*, 631; *cf.* juventud, 716-7; mujeres, 1473; **sg**: **B**, 631, 1030, 1473, Paredes, 1159.

**Vela**, Rubén: **sg** M. Grondona, 1382.

**Velázquez**, Diego de, 149, 493.

**Vélez de Guevara**, Luis: **sg** **B**, 535; *El diablo cojuelo* (1641), 342, 535.

**velorios**, 984; Barbieri, 199-200; padre de Bernárdez, 110-1; Bufano, 504; N. Coronado, 721; J. Espiñeira, 819; Fijman, 1323-4; Pissavini, 561; Ríos Patrón, 360; R. Rojas, 323-4; F. Romero, 818; hermano de Josefina de San Martín, 245; **sg**: **BC**, 323, **B**, 323-4, 819; Weiss, 417.

**Venancio**, guapo: «mirá, che», 72.

**Vencidos da Vida Os**, 778, 1199.

**Venecia**, 373, 1132, 1512.

**Venezuela**, 147, 413, 1232, 1442; R. Rojas, 1564; Sarmiento, 1564. Ver *tb* CARACAS.

**venganza**: arruina argumentos, 831, 1209; *feuds*, 346-7; germanos, 1203; justificada, 1368.

**ventaneos**, 285.

**Venus**, diosa, 872, 987, 1443.

**Venus de Milo**, 859.

**Veo y meo**, 142.

**veranos**, 409.

**Verbitsky**, Bernardo, 141; **sg** **B**, 328, 502; *Calles de tango* (1953), 328; realismo tedioso, 502; **sb**: *Juan Nadie* (Etchebarne), 328, *El sueño de los héroes* (**BC**), 328, 424-5, 1110.

**Vergara**, José, editor, 1545-6.

**Verlaine**, Paul:

**I. General**, 174, 970, 1180, 1500, 1528; canciones, 298; charuto, 483; *cf.*: Baudelaire,

662, R. Darío, 847, 948, Discepolo, 886, Góngora, 880, Mallarmé, 662, Rimbaud, 895, Toulet, 882, O. Wilde, 662; cursilería, 1200; Debussy, 1200; *herbe noire*, 919; pederastia, 890; sus *jeudis*, 483; Leconte de Lisle, 483; musicalidad, 1200; *oaristys*, 886; poeta mayor, 893, 1200; prostitutas, 890; **sg**: Anzoátegui, 1058, **BC**, 886-8, 1200, **B**, 884-5, 887-8, 919, 1200, Brunetière o Faguet, 886, Marechal, 597, Nicolson, 885, Tolstoi, 886; simbolismo, 1191; tono prosaico, 887, 1200; vocecitas, 886.

**II. Obra**:

*La Bonne chanson* (1869), 329.

*Jadis et naguère* (1884): «Sonnet boiteaux», 1191.

*Poèmes saturniens* (1866): «Après trois ans», 886-7, «Chanson d'automne», 329-30, «Mon rêve familier», 885-6, «Vœu», 886.

*Romances sans paroles* (1874): «Green», 879-81, 1200, «Spleen», 881, 887.

*Sagesse* (1880): «Ô mon Dieu, vous m'avez blessé d'amour», 884-5, «Gaspard Hauser», 885.

**Verne**, Julio: *duelo a la americana*, 223.

**verosimilitud**, 708.

**versos**: leídos, 545; recitados, 377, 484, 597, 671, 725, 900-1, 958, 1055, 1138, 1352; rimas: en *aba e ía*, 1577, en *ajo y ujo*, 1539, con *dedo*, 1518; importancia del sonido, 725, 1090, 1221, 1349, 1564. Ver *tb* MÉTRICA.

**Vespucci**, Simonetta, 194.

**veterinarios**, 151.

**viaje espacial**, 1257.

**viajes**: diarios de, 736; **sg**: **BC**, 688, **B**, 1472.

**Vichy**, 1317.

**Vico**, Giambattista: ciclos, 587.

**Victoria I de Inglaterra**: Dickens *enamorado* de, 573.

**Victoria**, Marcos, 730, 742, 771; **sg** **B**, 288, 487; Dujovne, 672; escándalo en Facultad de Filosofía y Letras, 672-3; imitación de Góngora, 487; juegos de palabra, 288; Monner Sans, 673; Morínigo, 673; concursa en Pr. *La Nación*, 671, 688; **sb**: Ortega y Gasset, 563, Saint-John Perse, 720, Shakespeare, 669.

**Victoria, plaza de la**, 246.

**Victorica**, Benjamín: Urquiza, 810-1.

**vida**: *dusty answers*, 618; *meanwhiling*, 1256; como mecanismo, 639, 685, 906, 943-4; realidad e irrealidad, 1204; privada, 736, 1071, pública y —, 1038.

**Vidal**, Jorge, 420; *cf.* Gardel, 273, 409, 975; Ivette, 264, 273, 409, 517, 671, 975; **sb**: **BC**, 264, 409, 671, **B**, 264, 273, 409, 672, 975.

**Vidal Molina**, Enrique: «A un argentino 1968» [*La Patria* (1978)], 1225-6.

**Videla**, Jorge Rafael, 1507, 1532.

**Vie en rose, La** (1942), canción, 152.

- Vieja Cartilla**, 114.
- Viejo Pancho** [=José Alonso y Trelles]: *Paja brava* (1916), 1441.
- Vie parisienne, La** (1866, J. Offenbach), 455.
- Vietnam, guerra de**, 1358; «*I hate memory*», 1538.
- vigilantes**: cazados, 117; – turcos y *malevos de antaño*, 346.
- Vignale**, Pedro Juan, 1015.
- Vigny**, Alfred de: «*La colère de Samson*» (p. 1864), 70.
- Vigodet**, Gaspar de: Artigas, 1291.
- vikings**, 725.
- Vila**, Alberto: sg **BC**, 345.
- Villa**, Pancho: balazo por aspirina, 1449.
- Villalba Welsh**, Emilio, 974.
- Villamil de Marcó, China**: Ibarra, 585-6.
- Villanueva**, Amaro: sb Mastronardi, 1065-6.
- Villanueva**, Benito: sg Paredes, 598.
- Villar**, Amado, «*Desierto*», 173.
- Villarino**, M<sup>a</sup> de, 1482; eliminada de *Antología poética argentina*, 173; sg: Mastronardi, 159, 250, 997-8, Peyrou, 997.
- Villarreal**, sr.: comunista, 600.
- villas miseria**, 504.
- Villegas**, Guillermo Osiris: «antílope cazando antílopes», 1222; sg **B**, 1222-3; estupidez, 1223; ignorancia, 1226; despedazado como Osiris, 1223.
- Villemain**, Abel-François: cf. Menéndez y Pelayo, 1179.
- Villiers de l'Isle-Adam**, Philippe A. M., 29, 86.
- Villoldo**, Ángel: sg **B**, 624; *El choclo* (1903), ver TANGOS; *La Morocha* (1905), ver TANGOS; obsesión fálica, 624; *El Porteñito* (1903), ver TANGOS.
- Villon**, François: baladas, 538; trad. por Longfellow, 995.
- Villordo**, Oscar Hermes, 253, 360, 1211, 1289, 1571; sg **B**, 1445.
- Viñas**, David: *De Roca a Perón*, 910; ataca a Girondo, 108; *integración*, 910; pelafustán, 697; adula a peronistas, 910; se *promociona*, 1217; sg: **B**, 910, Mastronardi, 409, **SO**, 1057; *Viñas de ira*, 424.
- Viñoly Barreto**, Román: sg **B**, 696; programa «*El Séptimo Círculo*», 725.
- Virgen María**, 149, 469; Buber, 1068; «Dios te salve», 1588; sg Gracián, 342; Leumann, 1038; «Reza a la Virgen...», 1077.
- Virgilio**:
- I. **General**, 235, 971, 1151, 1288; *alejandrinos*, 231; poesía bucólica, 921; cf.: Cervantes, 607, Chesterton, 356, 980, Horacio, 506; «*Copa*», 230; *Divina Comedia*, 42; Gracián, 338; infierno, 462; sg: **B**, 195, 1019, 1085, Lemprière, 1524.
  - II. **Eneida**, 186, 631, 1092; imitada en *Beowulf*, 1225; **citas**: «*disce, puer...*», 971, «*ibant obscuri...*», 621, «*rari nantes...*», 415, «*timeo Danaos...*», 1099, «*tu regere imperio populos...*», 462; cf.: *Ilíada*, 291, *Odisea*, 291, 462; Eneas, 291, 806; infiernos, 462; ópera, 462, 806; sg: Arnold, 971, **B**, 290-1, 462, 807, 980, Pound, 462; superlativos, 806; **versiones**: A. Caro (p. 1581), 980, G. Douglas (p. 1553), 962, Ochoa (1869), 291.
- virtudes**, 789.
- Viruta y Chicharrón**, 1085.
- Visca**, José Emilio: encierra a López Soto, 599; sb Perón, 599.
- Visconti**, Luchino, 1192.
- Vishnú**, 486.
- Visigodos**: ignoran el relativo, 977.
- Visita de campo**, 519.
- Vitali**, Guido, 66.
- Vitalis**. Ver JAN DE PANONIA.
- Vítolo**: retrato de Perón, 540.
- Vlady**. Ver KOCIANCICH, VLADY.
- Voces Lescano**, Jorge, 131, 642, 714, 1047; discute con Barreiro, 548; sg **B**, 328, 357, 531, 700; viaje a EE.UU., 556; González Lanuza, 557; humor tosco, 531; Molinari, 642, 702; «*poema fenómeno*», 111; Pr. Clarín, 642, 655, 700; poema sobre Revolución Libertadora, 642, 655, 700, 702; elecciones en SADE, 517, 527; sb: casa en Córdoba, 357, A. Frondizi, 700, Mac Kay, 714, parientes, 357, C. Rosales, 714; sonetos, 328; vende colección de *Sur*, 556-7.
- Vogelmann**, David J.: bromas de **B**, 1322-3; «*pájaro-hombre*», 1323.
- «*Voix est un bonbon, Tax*», 696.
- Volapük**: sg **B**, 623, 1311; cf. Esperanto, 1311.
- Völsunga Saga** (s. XIII): sg **B**, 1413; cf. Constant, 1413.
- Voltaire**:
- I. **General**: antología (**BC**, **B**), 1509; censura, 1202; cf.: Galland, 828, Goethe, 611, Rousseau, 1415; epígrafe para *Crónicas de Bustos Domecq* (**BC**, **B**), 1098; cuentos, 542, 828, 1015; humorismo, 547, 588, 828, 1015; sg: Anzoátegui, 1477, Bianco, 1476, **BC**, 542, **B**, 354, 365, 542, 547, 773, 1085, 1476-7, 1479, Ibarra, 1415, **SO**, 1476, E. d'Ors, 783; sb: Apolonio de Tiana, 562, Ariosto, 1485, errores de hecho, 942, *genre ennuyeux*, 773, Shakespeare, 1162, 1485, Tasso, 1485, *Tzar*, 1489.
  - II. **Obra**:
- «*Le Blanc et le Noir*» (1764), 1476.
  - Candide* (1759), 542, 562.
  - Dictionnaire philosophique* (1764): en *Libro del cielo y del infierno*, 354.
  - Essai sur les moeurs* (1756), 1477-8, 1479-83, 1484-5.
- voluptuosidad**: pueblos primitivos y, 796.
- Voluspa**, 852.
- Vulcano**, 65.

**vulgaridad**: fuerza representativa de, 390; placer de, 330.

**Wagner**, Richard: lo germánico, 986, sg: **B**, 986, Strawinsky, 928.

**Waley**, Arthur, 499; biografías, 279; sg **B**, 279, 640; *170 Chinese Poems* (1919), 274-5; judío, 640; *Li Po* (1950), 307; *Po Chü-i* (1949), 279, 307; *El teatro Noh* [=The Noh Plays of Japan (1921)], 727; *The Tale of Genji* (1925-33), 339.

**Walker**: *philosophy of business*, 557.

**Wallace**, Edgar, 1199.

**Walpole**, Hugh: *Above the Dark Circus* (1931), 1197; *The Killer and the Slain* (1942), 38, 1197; *Portrait of the Man with Red Hair* (1925), 951; sg: L. Acevedo, 951; S. Maugham, 1410.

**Walsh**, M<sup>a</sup> Elena, 255, 578; Alfonsín, 1580; *Barco quieto*, 212; canciones, 386; *cross purposes*, 385; pantalones en España, 149; González Lanuza, 557; *Hecho a mano* (1965), 1093; «montaje fotográfico», 268; manifiesto para pintores, 214; pinturas, 268; pronunciación, 1208; «Romeo y Julieta», 209; elecciones en SADE, 525, 557; sg: Bayón, 194, **BC**, 1093, **B**, 268, 1093, 1208; L. Valladares, 209.

**Walsh**, Rodolfo: en Club de Cuentistas, 164; sg Peyrou, 743.

«**Wanderer, The**» (s. IV?), 976.

**Ward**, Miss, 834.

**Ward**, Maisie: *G.K.Chesterton* (1944), 1216, 1339; *Robert Browning and his World* (1967), 1339.

**Warman**, Eric, *Blando por dentro* [=Soft at the Centre (1953)]: en «El Séptimo Círculo», 113.

**War Memorial**, 954.

**Washington**, 776.

**Wast**, Hugo. Ver MARTÍNEZ ZUVIRÍA, GUSTAVO.

**Waterloo, batalla de**, 438.

**Watts**, George F.: sg X. Solar, 564.

**Waugh**, Evelyn: sg: **B**, 235, Wilcock, 235.

**Webster**, estanciero: sb T. Browne, 1164-5; «omit the Jingo», 1164.

**Webster's Biographical Dictionary** (1943), 971.

**Weibel-Richard**, Robert: sb L. Durtain, 667; secretario pacifista, 356.

**Weimar**: sg Ortega y Gasset, 1018.

**Weimar**, Carlos Augusto, príncipe de, 44.

**Weinberg**, Gregorio, 1047.

**Weiss**, Alfredo J., 200; sg **BC**, 417; muerte, 417; apadrina a Peyrou, 221; *El Porteño*, 217, 219; manifiesto pro Revolución Libertadora, 209-11.

**Weiss**, Jason: traduce a **SO**, 1554, 1561.

**Welles**, Orson: *Citizen Kane* (1941), 60; *Le*

*Procès* (1962), 965.

**Wells**, H.G.:

**I. General**, 29, 221, 312, 396, 557, 770, 932, 1296, 1490; plagiado por Anderson Imbert, 1130; argumento con aviador enamorado, 902; cf. A. Reyes, 659; E. Risso Platero, 640-1; sg: Belloc, 1058-9, **B**, 134, 182, 242, 337, 456, 464, 486, 1040, 1138-9, 1188, H. James, 902, **SO**, 1119, Shaw, 1146; sb: Belloc, 1059, Chesterton, 1138, Conrad, 134, 242, 1188, Haldane, 652, 870, *honorable*, 640-1, H. James, 553, 558-9, Shaw, 182, 1188-9, teatro, 1146.

**II. Obra**:

*Apropos of Dolores* (1938), 1138-9.

*Boon* (1915), 558, 1188.

*The Croquet Player* (1936), 456, 727.

«*The Crystal Egg*» (1897): inspira «*El Aleph*» (**B**), 1158.

*The First Men in the Moon* (1901), 320, 1201.

«*The Flying Man*» [*The Stolen Bacillus (1895)*], 1130.

*El hombre invisible* [=*The Invisible Man (1897)*], 914, 1201.

*The Outline of History* (1920), 486, 1189.

*The Time Machine* (1895), 708.

**Wernicke**, Enrique: sb **B**, 320.

**Wessel**, Horst, 415.

**West Side Story** (1961, R. Wise y J. Robbins), 859.

**Wharton**, Edith: sg Henríquez Ureña, 388.

«**What am I doing in Kansas City...**», 743.

«**When in doubt kill a baby**», 989.

**Whistler**, James: *Ten O'Clock Lecture* (1888), 1175.

**Whitelow**, Guillermo; sg **B**, 1326, 1349; *cocktail*, 952; trad. de *Macbeth*, 1326, 1349; Mujica Lainez, 125, 193.

**Whitman**, Walt, 61, 664, 1142, 1295, 1408; Gloria Blanco, 1530; ignorancia, 1261; Martínez Estrada, 895; pederastia, 1562; poemas eróticos, 1158; *Leaves of Grass* (1856): «Song to Myself», 750, 1530, trad. de **B**, 1261, 1303; sg: Banchs, 449, **B**, 79, 338, 667, 740, 896, 1158, 1278, 1562, Groussac, 929, Neruda, 894-5, Poe, 912, Tennyson, 87.

*Who's afraid of the big, bad Wolf?*, 851.

*Who's Who*, 308.

**Wilcock**, Juan Rodolfo, 39, 40, 53, 55, 57, 61, 74-5, 77, 157, 162-3, 169, 179, 191, 193, 197, 207, 225, 234, 236, 243, 974, 1093, 1569; film de A. Álvarez, 54; antología de poetas nuevos, 176-7; carácter, 300; en Club de Cuentistas, 164; «Al fuoco» (p. 1980), 965-6; Henríquez Ureña, 527; traduce *Libro del cielo y del infierno*, 471; escribe novela, 244; **SO**, 343, 1057; poemas, 161, 267; Pr. Nacionales de Poesía, 238, 245, 343, 348; nota en *Propósitos*, 215; «Un remate en el campo» (1957),

- 300; concurso de SADE, 171; **sg**: **B**, 161, 164, 235, 238-9, 300, 1326, Murena, 673, S. Soca, 364; *Sexto* (1953), 343, «Después de la traición», 238; snobismo, 209; **sb**: Barbieri, 199, Beckett, 208, **B**, 1472, comidas de personajes, 244, S. Dabó, 1165, diálogo en novelas, 244, editores españoles, 172, E. M. Forster, 244-5, D. Garnett, 244, H. Green, 300, humorismo de griegos antiguos, 235, *La invención de Morel* (**BC**), 221, Joyce, 208, Mujica Lainez, 1472, E. Pound, 209, Rabelais, 235, Revolución Libertadora, 194, sueños, 216, E. Waugh, 235; I. Wolberg, 154.
- Wilde**, Eduardo: **sg** **B**, 690; R. Gutiérrez, 1480; *cf.* Payró, 690; «La primera noche de cementerio» (1888), 819; Roca, 690.
- Wilde**, Oscar:
- I. **General**, 179, 1505, 1555; *cf.*: D'Annunzio, 679, 778, A. France, 852, Gracián, 1184, Heine, 147, 1063, Kipling, 1434, Poe, 893, 1032, Verlaine, 662; Gracián, 338; *Half Hours with the Worst Authors* (1886), 1190; *by other hand*, 691; poeta menor, 1200; **sg**: **BC**, 662, **B**, 483, 661-2, 852, 889, 893, 1032, 1040, 1191-2, 1202, Lord Douglas, 660, Ibarra, 606, Kipling, 606, 661; **sb**: Browning, 302, 1058, eclecticismo, 724, el Ecuador, 687, comunicar entusiasmos, 672, 750-1, 1012, Frith, 500, generosidad con amigos, 1547, H. James, 1040, 1473, limaduras e imán, 1273, Meredith, 302, 1058, posteridad, 679.
  - II. **Obra**:
- The Ballad of Reading Gaol* (1898), 660, 661-2, 1032, 1434, trad. por Baeza, 661.
- The Importance of Being Earnest* (1895), 852, 1145, título propuesto por A. Reyes, 1192.
- El retrato de Dorian Gray* [=*The Picture of Dorian Gray* (1891)], 1017, prefacio erróneo, 1191-2.
- «The Sphinx» (1894), 660-1.
- «Wasted Days» (1877), 1032.
- Wilder**, Thornton: *Nuestro pueblo* [=*Our Town* (1938)], 654.
- Wilhelm**, Richard: *Tao Te King*, trad., 430.
- Wilkins**, John: *everness* y *neverness*, 971.
- Williams**, Tennessee: acumulación de horrores, 120; sentimentalismo, 120; **sg**: **B**, 654, 664, E. Zemborain, 1099.
- Williams Álvaga**, Enrique: **sb** Larreta, 294; Pr. Nacionales de Literatura, 370; **sg**: S. Bombal, 1292, **B**, 577.
- Williams**, William Carlos: en EE.UU., 1265.
- Willoughby-Meade**, G., *Chinese Ghouls and Goblins* (1928): en *Cuentos breves y extraordinarios*, 74-5.
- Wilson**, Andrés: en Club de aburridos, 156.
- Wilson**, Edmund: rollos del Mar Muerto, 161; **sb** Poe, 1075, 1138; «Who Cares Who Killed Roger Ackroyd?» [*Classics and Commercials* (1950)], 1075, 1138.
- Winsor**, Kathleen: **sg** **B**, 623; *Forever Amber* (1945), 623, 1292; identificación con secretario, 623.
- Winter**, Nick, 1195-6.
- Wisdom**, John: proposiciones verdaderas, 1465. «**Wisdom of the East**», 827.
- Wiseman**, Nicholas S.: «declaró todo pescado», 357.
- Wolberg**, Isaac, 255, 706, 1458; libro **sb** **B**, 677, 753; reportajes: a **B**, 152, a Wilcock, 154; **sb** Revolución Colorada, 865.
- Wolfe**, Humbert: «On a Satyr Engraved on a Cup» (1934), 159; **sb** G. Moore, 577.
- Wood**, Anthony à, 90.
- Woodgate**: estudia anglosajón, 1400, 1406.
- Wolf**, Virginia: *Orlando* (1928), 1373; **sg**: **BC**, 216, **B**, 216, 352, 1018; *A Writer's Diary* (p. 1953), 216.
- Woolrich**, Cornell. Ver IRISH, WILLIAM.
- Wordsworth**, Dorothy, 515; diario de Grasmere, 677; **sb** W. Wordsworth, 1144.
- Wordsworth**, William:
- I. **General**, 538, 608, 1565; *cf.*: Byron, 1555, Coleridge, 651, 918, De Quincey, 1510, T.S. Eliot, 681, 775; «deadly tube», 1434; polémica con Emerson, 1567; estilo natural, 226-9, 775, 1156, 1422; fama, 1232; «a human door», 1533; muy inglés, 663; «as motionless as a cloud», 514; poeta mayor, 1200; **sg**: **BC**, 1555, **JLB**, 226-9, 514-5, 559, 651, 663, 681, 775, 918, 1422, 1533, Carlyle, 1144, Coleridge, 228-9, 514-5, Emerson, 1144, Lang, 1434, **SO**, 1200, Selincourt, 512; D. Wordsworth, 1144; **sb**: *leech-gatherer*, 515, niños: *seers and prophets*, 514, Pope, 645.
  - II. **Obra**:
- «The Excursion» (1814), 1555.
- «French Revolution» (1809), 227.
- Lyrical Ballads* (1800): prefacio, 226, 228, 775, «Strange Fits of Passion Have I Known», 228.
- Poems* (1807): «Degenerate Douglas...», 314, «Intimations on Immortality...», 514, 519, «November, 1806», 227, «Resolution and Independence», 514-5, «To Toussaint L'Ouverture», 228, «With Ships the Sea was Sprinkled», 227-8.
- The Prelude* (p. 1850), 227, «The Books», 519, 681.
- Wrede**, Elizabeth: amores con **JLB**, 457.
- Wü Ch'êng-êñ**, *Misión al cielo* [=*Hsi Yu Chi* (s. XVI)]: en *Cuentos breves y extraordinarios*, 74.
- Wu Hou**, emperatriz, 307.
- xenofobia**, 635, 904-5, 964, 1454.

**Yacaré** [=Felipe H. Fernández]: sg **JLB**, 605; cf. C. de la Púa, 605.

**Yates**, Donald, 868, 1449; «*American operator*», 1465; argumentos policiales, 1212-5; biografía de **JLB**, 1446, 1453, 1479, 1500; *cheerfulness* sin *humour*, 1194; cf.: Di Giovanni, 1433, 1442-3, 1446, 1453, M. Grondona, 1465, F.M. Ricci, 1511, Rodríguez Mongal, 1272; curiosidad, 1445-6; C. Dabove, 875; ignora *Deacon Brodie* (Stevenson), 1479; dos dimensiones, 836; esposa, 1214; Peyrou, 1143-4; sg: **BC**, 1454, **JLB**, 836, 1194, 1212-5, 1465, 1479, 1502, Cocaro, 807; sb: Anderson Imbert, 1194, 1214, 1450, 1453, Frost, 1213, 1461, W. Irish, 1443, «La muerte y la brújula» (**JLB**), 1214, poetas mexicanos, 1144, Rest, 1214, Sabato, 1213.

**Yeats**, William B.: biografía (J. Hone), 770n; poemas tempranos como borradores, 33-4; sg: **JLB**, 33-4, 537, 543, 1263, **SO**, 574; sb: R. Casement, 537, Mussolini, 537, fusilamiento de patriotas, 537, 578, Pound, 1079, «*the turn of phrase*», 543; *The Unicorn from the Stars* (1907), 535; *The Winding Stair and Other Poems* (1933): «Death», 1531, «Lullaby», 574.

**yegua**: gaucho amante de, 284.

**Yí**, río (Uruguay), 578.

**Yiddisch**, 222.

«**Yo me llamo Pancho...**», 496.

«**Yo quiero ser canfinfiero...**», 1446.

**Young**, Brigham, 519.

«**Yo y la rosa esperamos**», ver LILIENCROM, DETLEV VON.

**Yrigoyen**, Hipólito, 599, 1157, 1202; «una *drama*», 1574; cf. Di Rocco, 1389; «si me va bien me da miedo», 420; *Peludo*, 1014; revolución (1905), 191; Sabattini, 391; sg: I. Acevedo, 1574, A. Biyo, 191, 578, J. B. Biyo, 370, **BC**, 815, J.G. Borges, 1494, **B**, 191, 578, 815, 1389, 1452, Capdevila, 965, M. Gálvez, 578, W. Zenner, 516; vocabulario *exquisito*, 1452.

**Yrurtia**, Rogelio, 529.

**Yuan Mei**: sg **BC**, 266.

**Yupanqui**, Atahualpa, *El alazán*: sg **B**, 212.

**Yutang**, Lin, 92.

**Zafiropolo**, Jean: *Empédocle d'Agrigente* (1953), 409.

**Zaleski**, P.: en *Libro del cielo y del infierno*, 689.

**Zamba de Vargas** (1906), 481.

**Zambonini**, Ernesto: *La clavada* (1912), 1023; amenaza a orquesta, 1023.

**Zamora**, Antonio: *Libro del cielo y del infierno*, 471.

**Zani**, Giselda, 328; amores con Cianciólo, 468-9.

**Zapata Quesada, René Chulo**, 474, 1371.

**Zavalía**, Alberto de: *César y Cleopatra* (Shaw), 639-40.

**Zavalía**, Clodomiro, 294.

**Zeballos**, Estanislao, 424, 649.

**Zemborain de Torres Duggan**, Esther, 78, 83, 92, 97, 162, 734, 826, 1027, 1266, 1326, 1334, 1102-3; incapaz de escribir artículo, 1100; viaja con **B**: a Chile, 1085, a Colombia, 1069; *caleidoscopio*, 208; manifiesto contra comunistas, 1103, 1124-5; conferencia, 88; discurso, 398; estilo, 1099-1100, 1175; frondizistas, 443; *Introducción a la literatura norteamericana* (1967), 1099; nacionalista, 398, 1103; «brusca orientalista», 1342; diálogo con Paulina B. de Rosenvasser, 460; sg: **B**, 88, 209, 267, 443, 1099, 1342, 1404, Dolan, 1454; sb: Battistessa, 1116, Cocteau, 1103, G. Della Paolera, 424, Drieu la Rochelle, 1102-3, Jünger, 1103, Montherlant, 1103, Mussolini, 1103, Perón, 1404, E. Risso Platero, 96; enojada con L. de Vedia, 1100.

**Zemborain**, Justa Dose de: dedica libro a Perón, 402.

**Zen, Budismo**, 275, imágenes, 188; sg **B**, 188, 1485, Denevi, 1398.

**Zenner**, Wally:

**I. General**, 182, 272, 325, 360, 494, 930, 1299; L. Acevedo, 692, 813; Banfield, 670; Bianco, 131, 256; J.B. Biyo, 485; amores con **B**, 457, 1525; Capdevila, 1517; criterio inseguro, 505; enojo con cuñada, 357; G. Della Paolera, 424; hábito de la desesperación, 737; no vista como escritora, 256, 383, 1309; **excluida**: de *La Nación*, 256, de *Sur*, 256, 383; llora por madres de soldados, 813; peleas con marido, 487; carta de Maritain, 527; Mastronardi, 475, 1517; Mujica Lainez, 289; novenas, 517; V. Ocampo, 424; padre, 1525; cf. Paredes, 297; personaje ridículo, 256, 276, 463-4; Graziella Peyrou, 487; V. Piñera, 440; poema, 401; recita versos, 1055, de **B**, 597; elecciones en SADE, 270, 281, 293, 297, 517, 520, 527, 529; X. Solar, 218; *taponada*, 256; teatro, 424, 692, 1131; vanidad, 256, 283, 424, 525, 527, 535, 807; *Wally Bombal*, 807.

**II. sg**: Barbieri, 199; **BC**, 670; **B**, 256, 297, 357, 463-4, 515-6, 525, 670, 686, 701, 737, 870, 952, 1073, 1427; Maced. Fernández, 516; Evar Méndez, 218; J. Molina y Vedia, 1516; Mujica Lainez, 590; E. Risso Platero, 752.

**III. sb**: M. Á. Asturias, 492; **BC**, 221; S. Bombal, 884; F. Castro, 516; T. S. Eliot, 505; el *Falso Aparicio*, 416-7; G. Garbo, 535; guantes, 321; Henríquez Ureña, 597; Lanza del Vasto, 329; L.M. Levinson, 283-4; Mastronardi, 311-2, 485, 579-80; Nacarato y Bocanera, 685; Novión de los Ríos, 485; Ratti, 1547; Roggiano, 389-90; Rottin, 281; Sabato, 195.

**IV. Bon mots**: «*compuso un viejo*», 582;

«¿detener a un escritor?», 1029; «día estructurado», 475; «figura legendaria», 516; «¿acusar el golpe, Director?», 686; «los maridos son otro clima», 475; «el ojo selectivo», 686; «he perdido todo», 321; «Primer Mandatario», 516; «¿entró en receso?», 942; «pegad el salto», 401; «como la señora es fuerte...», 692; «triunfo de los otros», 284; «Vigor, Carmuega!», 41-2.

**Zenón de Elea**, 389, 585.

**zeppelin abatido**, 136.

**Zeus**, 591.

**Zimmermann**, Silvia, 1423, 1426; estudia anglosajón, 1400, 1406; sg **B**, 1448; canciones de protesta, 1448; sb Mallea, 1417.

**Zola**, Émile, 1180; Flaubert, 1198; dos hogares, 1102; carta de G. Moore, 516; novelas descriptivas, 1199, 1292; sg: **B**, 620, 1292, J. Payró, 231-2; *Les Soirées de Médan* (1880), 232.

**zoofilia**, 39, 284, 1499.

**Zorraquín Becú**, Horacio, 867; Amigos de la Biblioteca, 809; se fotografía en biblioteca, 1455; Biblioteca Nacional, 809-10; sb O. Girondo, 843; elecciones en SADE, 334; sg: L. Acevedo, 1132, **BC**, 809-10, **B**, 334, 1455.

**Zorrilla**, José: sg **B**, 1564.

**Zorrilla de San Martín**, Juan, 402; Barco Centenera, 945; Bécquer, 945; *cachalote*, 1409; Carlyle, 945; cf.: Herrera y Reissig, 1379, Silva Valdés, 362; poesía descriptiva, 362; sg: **B**, 144, 362, 508, 1379, Giusti, 446, Groussac, 1379, Ipuche, 945, Peyrou, 452; Sobral, 247; *Tabaré* (1888), 446, 452, 508, 945.

**Zum Felde**, Alberto: polémica con Ipuche, 167; sg Mastronardi, 946; sb Sabat Ercasty, 167.

**Zumalacárregui**, Tomás de, 635.

**Zürich**, 288, 950; lago, 1042.

**Zwi Migdal**, 567, 1384.